Lwowska Narodowa Naukowa Biblioteka Ukrainy im. W. Stefanyka.

Odział Rękopisów

Zespół (fond) 13

ARCHIWUM BORCHÓW Z WARKLAN

16. Materiały dotyczące sporów prowadzonych przez Borchów w sprawie dóbr Kiecen (Ketzen, Ciskad) w powiecie ryskim. Cz. 1. XVII-XVIII w. K. 194.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Борх 16

ПАПКА ДЛЯ ПАПЕРІВ

16. Materiały dotyczące sporów prowadzonych przez Borchów w sprawie dóbr Kiecen (Ketzen, Ciskad) w powiecie ryskim. Cz. 1. XVII-XVIII w. K. 194.

Львівська біб-ка АН УРСР
ВІДД. РУКОПИСІВ
№ Борк. 16

I. Sprawy gospodarcze

Kiecen sen Ciskad /1

(1483) 1517 – 1677

Fasc 1 – 9 (brak nr. 2)

z Bok 81

N.

Маєткові мат-ли.

Документи, що стосуються поземельних спорів, ведених Борхами

XVII – XVIII ст. ч. I

Копії з XVI ст. 81 фол 194 арк

Пол., лат., рос. і нім. м.

Ст. шифр Борх. I, N

Archiwum hr. Borchów I
z Warklan.

Akta majątkowe

Kiecen, seu Ciskad

cz. I.

(1483). 1517 – 1677.

Wiek XVII – XVIII str: 388.

w tym kopie aktów
z XVI w.

I / Sprawy gospodarcze

II

Kiecen zeń Ciskad / 1

Akta ~~odnoszące się do~~ dotyczące pozyjnych dóbr i praw Borchów do nich.

fasc.	1.	lata (1483) 1517 - 1590	szt.	6 str. 1-24.
"	3.	" 1583 - 1599	"	5 str. 25-40
"	4.	" 1618 - 1623	"	7 str. 41-72
"	5.	" 1627 - 1633	"	14 str. 73-156
"	6.	" 1635 - 1636	"	13 str. 157-198
"	7.	" 1636	"	16 str. 199-290
"	8	" 1637 - 1638	"	9 str. 291-324
"	9	" 1640 - 1677	"	11 str. 325-388
		Razem	"	81

Dobra Kiecen

adpraesens Cishad

Fascykuł 1

w nim dokumentow — 7.

(5, zakładka 1.)

(1483) 1517-1590

w Kantorze Wielkim
w Szufladzie N.o 3tio
Fascykuł — 1

W nim dokumentow
wedle generalnego Rege-
stru Sztuk — . . 7.

R.u 1483. Oblata Przywileju Hermistrza Borcha Extraktem wyjęta z Metryki Mnieyszey Litewskiey danego Symonowi Borchowi na Dobra nad Lubanem, alias Warklany, y na Ketzen alias Cissad.

NB. Takowy Przywiley wespoł z innemi dokumentami posłany iest Panu Zyłkowi do Petersburga R.u 1793. Januar 11.

1517 35

Kopia Translacyi

My Wolter de Plettenberg Hermistrz Orderu Niemieckiego w Inflantach Czyniemy wiadomo y oswiadczamy tym Naszym Otworzystym pod Pieczęcią Sprawionym Listem Iż my za Radą Wolą Wiadomoscią y Konsensem naszych Uczsciwych współrządcow Henrykowi Teppellowi y wszytkim jego prawym Prawdziwym Dziedzicom Lennoscią nadalismy, y mocą ninieyszego Listu Naszego dajemy, Zyczemy y Lennoscią nadaiemy Dwor Witckopshoff nazwany w Dystrikcie Wendenskim w Parafij Trykaten we Włosci Lutzsen y Wies Kietzen nazwaną z Czterma Osadami Poddanych y Cztyry Włoki Gruntu takoż w pomienionym Dystrykcie Trykaten a we Włosci Lutzen leżące, ze wszytkiemi naleznosciami Dwor y Wies tak jak Pan Symon von der Borch Rycerz y jego Dziedzicowie podług Sonancyi Starodawnych Lennych Nadan w Swoich Granicach Wsi Gruntow, Rol y Znakow granicznych possydowali, używali y mieli, ze wszytkiemi pożytkami y wygodami, tak jak się nazywaią y nazwane być mogą jako to z Gruntami Oromemi y nieoromemi, Sianożęciami, Łąkami, Pastwami, Zaroslami Borami, Lasami, Gajami, Wodami Rzekami

Rzekami, Jeziorami, Błotami, Barciami
Pszczołami, Ryb y Ptastwa łowieniem
do czego Henryk Teppel y wszyscy Jego
Prawi y Prawdziwi Dziedzicowie Pra
wo mieć będą nic zgoła niewymuiąc
ani wyłączaiąc od tąd wolnie y spokoy
nie mieć, possydować, używać, y trzymać
maią podług Prawa Lennego na wiecz
ne Czasy. Na co dla większey wiary
y Twierdzy Pieczęć naszą u tego Listu
przywiesić rozkazaliśmy. Dan y pisan
w Wender we Czwartek post Dominicam
Invocavit Roku Pańskiego 1517

L.S. Arch: D:

Concordantiam hujus cum Metrica
Archivi Ducalis Curlandiae
Attester
Ulricus Hertman
Arch: Duca: Sers:

Concordantiam hujus Translationis
Germanica cum Copia Vidimata
mihi praesentata manu et Sigillo
mego Attester Mitaviae 4 7 Apr 1769

L.S.

Ernestus Traugott
Kortum
S.R.M. Secr: actual: et No-
tar: Public:

Kopia
Translationis Autenticae
Privilegii An: 1517 na
Wittekopshoff
d Villam Kieen

~~54~~
No 14.

1561 5

Wypis z Xiąg Grodzkich Xięstwa Inflantskiego.

Roku Tysiąc Siedmset Czterdziestego Siodmego Miesiąca Novembra Szesnastego Dnia.

Na Urzędzie Jgo Kr: Mci Grodzkim Inflantskim przedemną Franciszkiem Szadurskim Podstolim y Podstarosciem Sądowym Xa Inflantskiego, od JW Jmci Pana Konstantego Ludwika Platera, Pisarza Wo Wo Xa Litew Sądowego Inflantskiego Dynemburskiego Starosty ustanowionym comparendo personaliter Pan Jan Czyżewski Sługa Jmci Pana Benedykta Sokołowskiego, Ograniczenie teraz nazwanego Łukna Cyzkadu z Dobrami krolewskiemi Starostwa Rzerzyckiego, przez Nikołaja Oszczyka Starostę na ten czas Rzerzyckiego y Lucynskiego uczynione, y Marcinowi Rollofowi dane, a teraz Jmci Panu Benedyktowi Sokołowskiemu Służące ad Acta podał, ktorego tenor sequitur estq talis: Nicolaus Radziwill Dei Gratia in Olyka et Nieswicz Dux Palatinus Vilnensis Magni Ducatus Listhvaniæ Supremus Mareschalcus et Cancellarius Brzesten Kovenę Borissovienę Schavlensisq Capitaneus Generalis Exhibitas esse Nobis certas Literas in papyro Scriptas Gnosi Domini Nicolaj Osczczyk Capitanei Sæ Ræ Mttis Rositenę Ludzensisq in Livonia Continentes in se dislimitationem Bonorum Nobilis Martini Roloff Equitis Livoniæ Subditi Mattis Regiæ ex præsidiatu Rositenę a reliquorum Nobilium adjacentium fundis Nobisq per Eundem Martinum Roloff debita cum instantia Supplicatum existit, quatenus eas ipsas literas et omnia in eis Contenta ex autoritate Sæ Ræ Mattis Poloniæ Magniq Ducis Lithvaniæ confirmare, approbare et ratificare dignaremur; Quarum quidem literarum tenor de Verbo ad Verbum sequitur et est talis. Nos Nicolaus Oszczyk Capitaneus in Præfecturis Rositensi Ludzensi et Krewi, Significamus ac testamur in et cum Nostris apertis et obsignatis literis, coram omnibus quibus ad videndum Audiendum et legendum traduntur. Quod coram Nobis

apparuit Nobilis et fidelis Martinus Roloff cui jam dandum à Rdmo Potentissimoq Principe et Dno Dno Wilhelmo de Fürstemberg tum temporis Equestrium Theutonici Ordinis Magistro Livoniæ aliqui Laici seu Rustici una cum suis terris dati sunt, qui Martinus conquerens Nobis indicavit Sacræ Regiæ Majestatis Poloniæ Laicos aut Rusticos quasdam Terras non continentes sed secatas et hinc et inde dispersas in suo Feudo habere ex quibus dispersis terris multæ rixæ convitia et controversiæ suam originem duxerunt, ducuntq propter quas rixas componendas Nos ambæ partes sæpenumero visitavere. Audita autem una atq Altera Parte missimus quosdam ex Nobilibus Sæ Ræ Mattis Poloniæ viris Nobiles et fide dignos viros in præfectura Rositensi habitantes una cum Nostro Servitore aut Ministro Stanislao Rudzki ut Perlustrarent explorarent, et cognoscerent dictarum Rixarum causas quo deinde nominatarum partium rixæ et cotroversiæ semel ut dicitur, pro toto æquis bonisq conditionibus componerent; Ad sedandas autem harum duarum partium rixas, Nos et prænominati Nobiles viri nullam meliorem Viam invenire potuerimus quam ut supradicto Martino Roloff de Suarum Terrarum finibus, certa et expressa quædam signa poneremus atq Signaremus, quæ quidem signa jam à Nobis huic Martino Roloff iudicata confirmata ac monstrata sunt, juxta veterem hujus Provinciæ Consvetudinem ut sequitur primo terrarum suarum finis incipit, in quodam Stagno, quod dicitur Subenate per hoc Stagnum Subenatem ire debet in rivulum Slaptenupe, hunc Slaptenupe sequi debet, versus defluentem Aquam scilicet ascendendo in Markenpurwe ex Markenpurwe sequi debet, ascendendo transsiccam Ariam in Valum quædam quæ dicitur Swille daustede, de hoc Swilledaustede ire debet in locum Aquatilem qui dicit Kyscheldubor, hunc aquatilem Locum locum Kyscheldubor sequi debet usq ad publicam Viam quæ dicitur Cyzkade, hanc viam Cyzkadem sequi debet usq in Alkemmesse, de Alkemmesse

ire

ire debet in Stagnum quod dicitur Cyzkade, per hoc Stagnum ire debet, usq; ad quercum quæ dicitur Lukeosel, ubi fovea quædam iveniet carbonibus et lapidibus impleta, de hac fovea ire debet in Nagel: daüstede, de Nagelzdaüstede ire debet ad arborem glandiferam, quæ dicitur Latzengalwe ubi etiam fovea invenitur carbonibus, et lapidibus impleta de hac fovea ire debet in rivulum, qui dicit Ispal hunc Ispal sequi debet usq; ad terrarum fines Philippi Ovelackers, hujus Philippi Ovelackers terrarum fines sequi debet usq; ad foveam, quæ carbonibus et lapidibus impleta est, de hac fovea ire debet in flumen quod dicitur Subbenate, hac Subbenate sequi debet non solo flumine sed versus defluentem aquam usq; in stagnum quod dicitur quoq; Subbenate, à quo Stagno primo terrarum suarum finis incepit et nunc rursus finit. Ad Majorem hujus rei evidentiam et corroborationem veritatis. Nos Nicolaus Oszyk Supranominatus Capitaneus Sigillum Nostrum Hæreditarium oppressimus in Spatium harum præsentium Literarum, quæ scriptæ et obsignatæ sunt
17 8br 1561 in Arce Rositensi die decima Septima Octobris post Nativitatem Salvatoris Nostri Millesimo Quingentesimo Sexagesimo Prima. Nicolaus Oszczyk manu propria significat. Nos itaq; Nicolaus Radziwiłł præfatus præinfertas literas et omnia in eis contenta cujusvis ejusdem Sr. Rs. Mattis confirmamus approbamus et ratificamus decernentes eas robur debitæ firmitatis obtinere debere harum testimonio literarum quibus in fidem præmissarum Sigillum Nostrum est subimpressum Datæ in Arce Rigensi Decima Septima Februarij Anno Domini Millesimo Quingentesimo Sexagesimo Secundo. A. tego Ograniczenia Originalnego na Pargaminie pisanego podpis przy Pieczęci temi Słowy. Nicolaus Radziwiłł manu propria, Które to ograniczenie ta Kowe za podaniem przez wyż wyrażonego Sługę Jmci Pana Benedykta Sokołowskiego iest do Sigg Grodzkich Inflantskich in toto przyięte decr. Ls. Kazimierz Kulicki Pisarz Grodzki Podl. Inflantskiego.

~~do listad~~

1 ~~Ten dokument iest nagany bo wyrzyga~~
~~iest nakazana tylko~~

2 ~~[illegible] jest~~
~~[illegible] 1561~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~

4 ~~[illegible] Dobra nie [illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~

1561. 17. Oktobra
Ograniczenie Ciska-
du Sokołowskich.

№ 3.

(1583) 1785 7/13.

Stanislaus Augustus Dei Gratia Rex Polonia, Magnus Dux Lithuania Russia, Prussia, Masovia, Samogitia, Kijovia Volhynia, Podolia, Podlachia, Livonia, Smolensciae Severia, Czerniechoviae —

Significamus praesentibus Literis Nostris, quorum interesse Universis et singulis. Reperiri in Archivo Metricarum Regni Librum Revisionis Generalis Ducatus Livonia — in Anno Millesimo Quingentesimo Octuagesimo Tertio expedita, in eoq Libro, folio 11. sub titulo = Praesidatus Vendensis, Districtus Lucensis = contineri quendam ad Bona infrascripta se referens tenoris talis = Christianus Wigand exhibuit exemplum Literarum Testimonij, quas ab Illustrissimo Principe Duce Curlandiae impetravit, in quibus sua Celsitudo, testatur ipsum Wigandum in illis motibus Livonicis, quibus hostis grassabatur in Livonia et Bona sua et Privilegia amisisse. Originale hujus testimonij Revisores retinuerunt, quemadmodum subscriptio Mfci Domini Skumin testatur. Exemplum testimonij datum Decima Octava Februarij Anno Millesimo Quingentesimo Octuagesimo Secundo. Subscriptio nulla, nisi Revisoris Domini Skumin, cujus facta mentio — Addidit testimonium ejusdem Mfci Domini Skumin: alter enim Revisor Georgius Rosen decst: in quo testatur se examinatis ipsius Wigand super Bonis Blesche et Assche in Districtu Rositensi et Lucensi sitis. informationibus. probabilibus, eum in Bonorum praedictorum

dictorum possessionem immisisse; Datt Vigesima Nona Julij Anno Millesimo Quingentesimo Octuagesimo Secundo. Subscriptio et Sigillum Domini Skumin alterius verò deest = à Margine verò verba sunt hæc = Non possidet, vult per exemplum testimonij = Quod Ejusmodi punctum Revisionis, sic prout in præfato Libro continetur, Nos ex eodem fideliter rescribi, et Parti postulanti authentice extradi permisimus. In quorum fidem præsentibus Sigillum Regni est appressum. Datum Varsaviæ Die Decima Octava Mensis Martij Anno Domini Millesimo Septingentesimo Octuagesimo Quinto. Regni verò N[illegible]tri Anno XXI.

Hyacynthus Małachowski
Pro Cancellarius Regni

Relatio Illmi Excellmi Dni Hyacinthi Nałęcz Comitis à Małachowice Małachowski Pro Cancellarij Regni Radoszycensis, Grodecensis Sannicensis &c. Capitanei

Antonius Rogalski Metrices Rni Præfectus S. R. Mtis Secretarius

Punctum Revisionis Ducatus Livoniæ Anni 1583tij quo ad Villas Plescho et Ascho.

fol. 11.

No 20mo

Punctum Revisionis Ducatus
Lithuaniæ A. 1583. quo ad
Villas Plescho et Arcko.

переводъ съ латинского

Станиславъ Августъ Божїею милостїю Король польской Великой Князь литовскїй, рускїй, прускїй, мазовецкїй, жмуидскїй, кїевскїй, волынскїй, подольскїй, подляскїй, инфлянтскїй, смоленскїй, северскїй, черниговскїй.

Объявляемъ симъ писмомъ Нашимъ, всемъ вообще и всякому особо кому довлеетъ, что находиться въ архиве Метрики Коронной Книга Генеральной ревизіи Княжества Лифляндского въ 1583. году состоявшейся, и въ оной книге, на 11-й Страницe подъ Заглавіемъ воеводство Венденское, Уездъ Лацынской, находиться пунктъ касающейся до ниже писанныхъ имѣнія следующего содержанія — Христіянъ Бигонтъ представлялъ Письменной Аттестатъ которой Упросилъ Его Свѣтлости Князя Курляндского — в коемъ Аттестатѣ Его Свѣтлость свидетельствуетъ, что онъ Бигантъ вовремя Лифляндскимъ Замѣшателствъ, когда Неприятель Лифляндіи разорилъ, потералъ имѣніи свои и привилегіи, Подлинникъ Оного Аттестата Ревизоры Удержали, какъ то подпись Гдна Скулина свидетелствуетъ. Оной Аттестатъ данъ 18-го февраля 1582-го года. подписи нетъ никакой

Только Ревизора Господина Скумина вышеупомянутого — также представилъ Аттестатъ Оногожъ Господина Скумина /: ибо другой ревизоръ Господинъ Георгій розенъ ненаходиться подписанъ :/ коимъ Свидѣтѣлствуетъ что по выслушаніи достоверныхъ доказательствъ Оного Виганта, на имѣніи Плесхо и Асхо, въ Чѣздѣ режицкомъ и Люцинскомъ Лежащіе помянутые имѣнія занимъ во владѣніе отказаны: данъ 29го іюля, 1582го года подпись и печать Господина Скумина а другого нѣнаходится: а на закраѣ суть сіи слова нѣвладѣетъ а желаетъ по аттестату которіи пунктъ изъ ревизіи такъ какъ въ упомянутой книгѣ находится Мы изъ оной верно выписать и требующей сторонѣ въ подлинникѣ выдать дозволили. во увереніе чего и печать Коронная къ сей выписи есть приложена данъ въ Варшавѣ 18го марта 1785го года царствованія нашего 21го года.

Гиацинтъ Малаховскій Подканцлеръ Коронный

М. П.

За признаніемъ его высокопревосходительства Господина Гиацинта Наленчъ Графа изъ малаховицъ Малаховского Вицканцлера Коронного радошицкаго Городецкого, и Санницкого старосты.

Антоній Рогальскій Метрикантъ коронный Его Королевскаго Величества Секретарь

съ Латинского Переводилъ бывшій Вполоцкой Гражданской Палатѣ Переводчикомъ Секретарь Игнатій Глушневичъ

Notacya z Rewizyi Inflantskiey Roku 1590 Fol 289

7 Nobilis Martinus Oberhusen Produxit Privilegium Serenissimi Regis Sigismundi tertij Dni nri Clementissimi Super tres Familias. Adolph, Andrey Schwabeing, et Stamen, et super partem terrae Herman Wiperfeld dictam in districtu Lucinen ad Fines Moschoviticos existentem Jure advitalitio dat. Dat Literarum Varsaviae 10 Januarij Anno Dni 1590

Subscriptio S R M Sigillum utrumq.

8 Nobilis Philippus Liwe produxit confirmationem S R M: Modernae Dni Nri Clementissimi super portion terrae ~~Czapach dict~~ cum duabus Familijs in districtu Lucinensi sitt, et postea super locum ad edificandum domum an arcem Rositen sive finibus in Privilegio circumscript Jure hereo dat. De data Vendae Anno 1533

Ipsius noli Joan Liwe

Nobilis Andreas Staller, Produxit confirmationem S R M modernae Dni Nri Clementissimi super duos Colonos Tominsusa et Herman Baltazar in districtu Livonien sitt, et postea super locum tum et super alia bona eodem districtu sitt inculta et deserta Verwem et Wajzod dicta Jure advitalitio Colonos vero Jure hereo sibi concessos: de Data Varsaviae 11 Aprilis Anno 1590

Subscrio S R M Sigillum utrumq.

Szlachetny Pan Andrzey Awizen pokazał przed nami List P: Kommissarzow K T M Swietey pamięci Stefana Pa: Skworina Podskarbiego Dwornego W X Litt y Pana Jerzego a Rożna w ktorym swiadcząc stawił przed nami Blachte Rzezyczką Philipa Therlakira, Bernata Hendryka, Tit Losa Fon: Helfen ktorzy zeznali podprzysięgą. W Ociec Jego ijon z Bratem swym byli w posessyi

Imienia

NB. co podkreślono to Skrobano y poprawowano.

Imienia Dunak ich rzeczonego od Mistrzow nadanego, y karczmy przed zamkiem w Powiecie Lucinskim leżącego y przywileje nadto mieli ktore Moskwa wzieła, przy ktorym go Imieniu zostawili ciż Panowie Kommissarze. Data tego Listu w Rzezycy die 29 Julij Anno 1580 z podpisem rąk.

Z teyże rewizyi Fol. 299.

16

NB Nobilis Bernardus Eczbach produxit confirmationem S.R.M. modernæ Dni nri Clementissimi super portionem terræ Eczbach dict cum duobus familijs penes villam Puskdorf Gotard Semel et Peter Semel dict in distru Rositen existen iure fœudi concessam sibi de data Varsaviæ 10 Januarij Anno Dni 1591 Subscrio S.R.M. sigillum utrumq.

NB tu znaczny achronismus. Przywiley 1591 a sama Rewizya Roku 1590.

17

Szlachetny Peter Lembork pokazał przed nami list Panow Kommissarzow Pana Skumina y Pana Jerzego Rożna ktorego tenor iest. Theodorus Skumin Podskarbi Dworny W.X.L: Starosta Brasławski y Olitski a Jerzy Rożen Rewizorowie od J.K.M. Naszego M: Pana do Zamkow Podwinskich J.K.M: w ziemi Inflantskiey na rewizyę wysłani zeznawamy iż będąc nam na rewizyey w Zamku J.K.M: Rzezyckim, opowiadał przed nami Szlachcic Rzezycki Peter Lemberk dając tse iż miał od Mistrza Inflantskiego Hason Campa trzy Służby Ludzi, y sztukę Gruntu w inszem obrzebie, karczmy przed zamkiem Rzezyckim nazwaną Rekse. Na co był Przywiley dany Oycowi Jego Jurgu Lembuku, ktorzy przy wzięciu Rzezyce od Moskwy iest wzięty na co stawił Szlachtę Rzezycką Hermana Koka Wedukra a Bork Henrycha Cymermana ktorzy

swiadczyli

Swiadczyli iż to Imie niezawsze Ociec Jego on sam dzierzał naco przytem Swiadectwie, y sam przysięgę uczynił, że tak iest anie inaczey. A tak My Rewizorowie tego Swiadectwa Szlachty Rzeżyckiey y przysięgi Jego przed nami uczynioney dostatecznie przesłuchawszy za wolą J. K. M. Naszego Miłosciwego Pana zwłaszcza gdysmy się tego pewnie wywiedzieli ten Szlachcic Peter Lembek przez wszytkie czasy Wojenne wiarę swą K. T. M: wcale zachował, tse pomienione Dobra Jego onemusmy postompili y przywrocili, Szczego on będzie Ziemską służbę Wojenną służyć według ważnosci tych Dobr. A co się dotycze tey karczmy ktorą miał pod Zamkiem Rzeżyckim, tedy iż w tym mieyscu gdzie karczmy Szlacheckie byli pod Zamkiem Miasteczko się założyło, w ktorym tylko Mieszczanie y Rzemiesnicy pod prawem Mieszczkim, ktore Im od Krola J. K. M: będzie nadano mieszkając mają, przetosmy tey karczmy Jemu natem mieyscu mieć niepozwolili, a za plac na ktorym tsa karczma była za wolą J. K. M, y potem odmiana dać się Jemu może, y natosmy Mu dali ten Nasz List z pieczęciami Naszemi z podpisem rąk naszych Dat w Rzeżycy Dnia 30 Julij Anno 1582 Theodorus Skumin własną ręką Jeorgius de Rosen manu propria. Sigillum utrumq illorum. Za tę karczmę pod Zamkiem odmiane My Rewizorowie J. K. M: z Seymu Walnego Warszawskiego od J. K. Mści wysłani wiedząc że to była wola J. K. M. P. Stefana aby Mu na inszym mieyscu grunt wydzielon był, w nagrodę tey karczmy y gruntu pod Zamkiem. Bacząc to być bez Szkody Zamkowey y prowentow J. K. M. Naszego Miłosciwego Pana, y mając pewną wiadomość ex Crutinio O wierze stałey y za sługom tsego to Piotra Lamberta Szlachcica Rzeżyckiego przeciw K. T. M. Dalichmy mu Szmat gruntu pustego, na ktorym przed tym Chłopkowie dwa siedzieli w pułmilu od tey Jego Majętnosci, kto

re

ktore Chłopki trzymał kupczyk nieiaki na Imie Matys Milan We trzech milach wpuszcze yod Zamku, idą ad ratificationem S.R.M. Dni nri Clementissimi, a dla lepszey wiary y pewnosci, tochmy rękoma naszemi podpisali y pieczęciesmy swe przyłożyli.

18

Szlachetny P. Christianus Wigant pokazał List P. Kommisarzow P. Theodora Skumina Podskarbiego Dwornego W.X.L. y Jerzego Rożen w ktorym swiadczą iż widzieli kopią Przywileju daniny Nieboszczyka P. Chodkiewicza Administratora Ziemie Inflantskiey, za rozkazaniem J.K.M. Augusta Jemu dane pod Lucinskim Folwarkiem nazwanego Pleson y Wsi Rzeżyckie nazwane Asun naco pokazał kopią konfirmacyey J.K.M. de data. Anno Dni 1589 Autentyki tych Przywilejow, pobrane Mu są na Zamku Aszkieratskim naco y Swiadectwo pokazał od Xiążęcia K.Wrlanskiego, iż miał te Listy, iedno mu są zabrane przez Moskwe, yże był in possessione tych Dobr naco y corporale Juramentum uczynił. Data tego Listu Panow Rewizorow w Rzeżycy Die 29 Julij Anno 1582 Subscrio T. Sigillum D. Skumin

Z Teyże rewizyi Fol: 305

Contenta Privilegiorum co od Marinhausu odeszło.

Nobilis Martinus Biemsławski. Produxit Privilegium S. R. M. modernæ Dni nri Clementissimi, in quo Privilegio S.R.M. si consortisq sue noti Elisabeth Gorska Curiã Bierzedictam, in districtu Marienhausen ad vitæ illorum tempora Concessit de data Varsaviæ in Conventu Gnli die 13 Mensis Aprilis Anno 1590.

Subscrio S.R.M. Sigillum Polonicum minus et Lituanicum majus.

NB. Te wszytkie zdadzą się być potym wpisane naybarziey dla Eczpachowszczyzny co daie się widzieć naprzod ex diversitate charakteru szalbierowanego nie podobnego do Starosiwczyzny, a potym wydaie fałsz sama data ut videndum supra

14

W Kantorze Wielkim
w Szufladzie N.o 3tio.
Fascykuł — 3.
W nim dokumentow wedle
generalnego Regestru
Sztuk — 7.

Jenże Kiecen
seu Ciskad
Fascykuł – 3

w nim Sztuk – 7.
(3, zakładki 2.)

1583 – 1599

1583

15
27.

Stanislaus Augustus Dei Gratia Rex Poloniæ Magnus Dux Lithuaniæ Russiæ Prussiæ, Masoviæ, Samogitiæ Kijoviæ, Volhyniæ, Podoliæ, Podlachiæ, Livoniæ, Smolenscii, Severiæ, Czernihoviæq.

Significamus præsentibus Literis Nostris Quorum interest Universis et Singulis, Reperiri in Archivo Regni Librum Revisionis Bonorum Terrestrium Ducatus Livoniæ Sitorum in Anno 1583 expeditæ, in eoq. contineri Punctum infrascriptum tenoris sequentis.

Præsidatus Vendensis Districtus Tricatensis, Lubbert Toepel exhibuit Literas Volteri a Platemberg quibus confert Avo huius Henrico et ejus Heredibus Curiam emptam Wittekop dictam in Wacka Lutzensi et Lacum Ketzer cum Quatuor Familijs, et totidem Familiis Jure feudi datas Vendæ Jovis post Invocavit 1517. Quod ejus modi Punctum sic prout in præfato Libro Revisionis contineretur, Nos ex eodem fideliter de verbo ad verbum describi et Parte postulanti in Forma Authentica extradi permisimus. In quorum fidem præsentibus Sigillum Regni est appressum —

Actum

Actum Varsaviæ Feria Sexta ante
Festa solennia Sacri Pentecosten proxi
ma Die scilicet Decima Septima Men
sis Maij Anno Domini Millesimo Sep=
tingentesimo Septuagesimo Primo Regni
Vero nostri VII Anno

Andr. Stan. Młodziejowski
Epus Posnan: S.R.Can:

L. S.

Kopia Excerptu z Rewizyi
Dobr Szlacheckich Inflant
skich Districtus Tricatensis
ad Casum Withopen y Keren.
1583.

~~59~~

N° 15.

17 ~~31~~

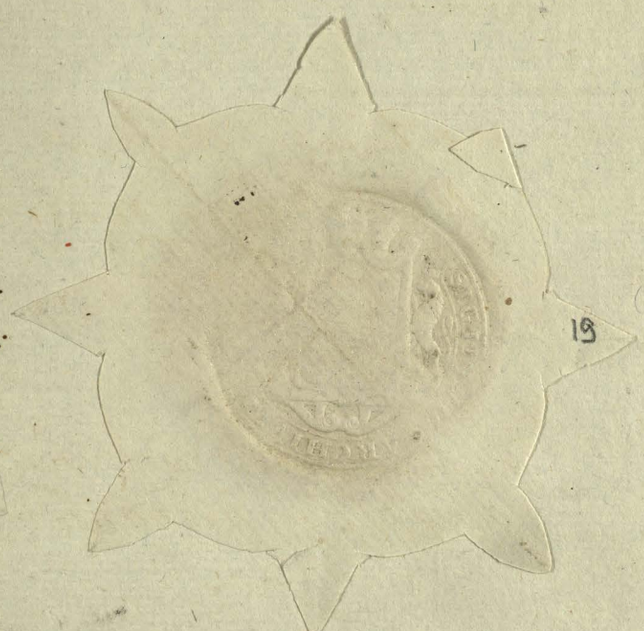
Roku 1590.

Lustracya Starostwa Rzeżyckiego.

NB. Ta Lustracya w R.° 1782. 14 Julij: za Rewersem Sekretarza Jwana Maximowa oddana iest do Połockiey Strażdawskiey Pałaty.

Ex Revisione Capitaneatus Rositensis de Anno 1599.

Generosus Werner de Borck antiquissimæ nobilissimæ familiæ cujus de Majoribus Superiori Seculo ad Livoniæ Gubernacula Magister Ordinis Bernhardus Scitt geminus Livo produxit privilegium Pergamen. Divi Sigismundi Augusti Regis qui Fabiano de Borck producentis patri in compensam cammorum à præsidiariis sibi illatorum villam Prekul cum attinen: jure conferthareditario, eundemq in antiqua possessione tabernæ sub arce Rositen. sitæ et familiæ Wiping in villa Reischlen conservat; sub dato Vilnæ 18. Octob: anno 1563. appenso sigillo Lithuanico minori.



Concordantiam hujus cum Metrica archivi Ducal. Curlandici testor.

Ulricus Hartmann archiv: Ducal. Scr.

N° 22

1599. Punctum ex Re-
visione Capitaneatus Rosi-
tensis: quo ad Collationem
Bonorum Prehul, et Wypping
Fabiano à Borch.

21 37

Roku 1599.

Lustracya Starostwa Rzeżyckiego.

NB. Ta Lustracya w R.u 1782. 14 Julij, za Rewersem Sekretarza Jwana Maximowa oddana iest do Podolskiey Strażdańskiey Podaty.

skiego Komisarz

Marcin Przenisławski
Sędzia Grodzki Inflacji
Komisarz

Jędrzey Karnicki
Łowczy Inflacji Komisarz

towniczy Inflacji

Antoni Żebrowski
mistrz Inflacji

Regestr wziętych Dokumentow z Archivum Warklanskiego przez Wgo Prezydenta Rycka —

1o	1583	Extrakt Rewizyi Dobr Szlacheckich Jnfflanskich —	1
2do	1599	Rewizya Dobr Szlacheckich Traktu Rzeżyckiego —	1
3o	1599	Specyffikacya odeszłych gruntow od Starostwa Rzeżyckiego	1
4o	1599	Lustracya Starostwa Rzeżyckiego — — — — —	1

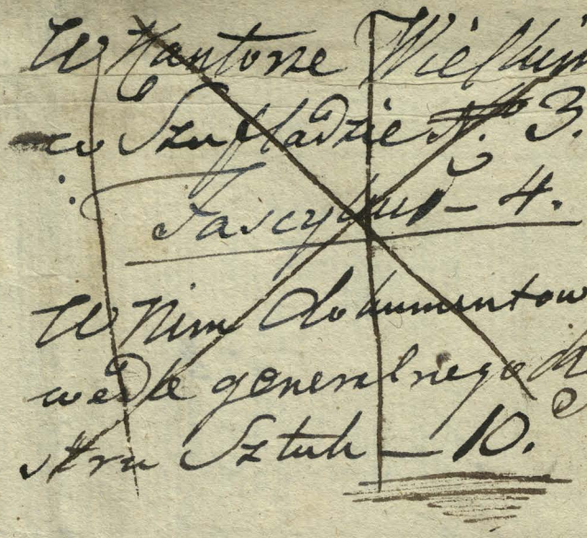
1798 Roku. 7bra 26 dnia Takowe Dokumenta przyiąłem y oddać JWX Woiewodzie Hrabi Borchowi asekuruię się — Jan Ryckmp Sędzia Ziemski Pdu Dunb. —

23
~~4~~

Tenze Kiecen
sen Ciskad
Fascykuł - 4.

w nim Sztuk - 10
(7, —)

1618 - 1623



W Kantorze Wielkim
w Szufladzie No 3.
Fascykuł – 4.

W Nim dokumentow
wedle generalnego Rege=
stru Sztuk – 10.

24
45

1618

Wypis sksiąg Zamku Ryskiego.

Roku 1618 Miesiąca Decembra dziewiątego dnia

Przedemna Lwem Judickim Podstarosciem Ryskim Oczywiste stanowszy Je° m Pan Fabian Azorgk obywatel Ziemie Inflantskiey Zalował y opowiedał sie na Je° m Pana Mikołaia Wiesiołowskiego kuchmistrza w. x. litt. staroste kowienskiego y Rzezickiego, Oto yż pewnego roku y czasu maietnosc iego oiczystą własną Prekul moizą nazwaną wstarostwie Rzezickim leżącą bes prawnie iako nasławnei Pamięci zasługi oica Jego następuiąc tak y iego samego posługami Je° k. m y Rzeczypospolitei za wszelakimi Okaziami iak winflanciech tak y wmoskwie bawiącego sie zaiachał y teraz wdozorze wposessiy swoiei ma zewszelakimi Pozytkami, Ayż wtym wielgie grawamen y preiudicium iako człek niczym zantecessorami swymi nie podeirzany, ale owszem wierne poddanstwo swe Je° k. m. y Rzeczypospolitei oswiaczaiący cierpi y ponosi, soleniter protestatiią swoie na wzwyż mianowanego Je° m Pana Wiesiołowskiego kuchmistrza w. x. litt. staroste kowienskiego y Rzezickiego wnosi Czego iako rzeczy słusznei bronic mu sie niemogło y tasz protestatiia sksiąg Zamku Ryskiego Autentice wydana iest Oco in foro fori tak tesz y oszkody saluum iub et actionem sobie zachowuie.

Lew Judicki Podstarosci
Zamku Ryskiego

Protestacia [illegible]

[illegible] 1618

[illegible]

Ultra 9. Dnia

[illegible] dano [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

B.

~~28~~

No 22.

~~No 8vo~~

2[illegible]

R. 1618. Xbra 9.

Protestacya Fabiana Borcha w Grodzie Ryzkim na Wiesio-łowskiego Starosty Rzeczyckie-go o zabranie Prel do Starostwa.

C

26 47

Actum Vendae die decima
Octaua Decembris Anno
Domini 1.6 18.

Szlachetnie Vrodzony Pan Fabian à Borgk przez
sługę swego Adama Montowskiego wniosł protestatią
Vrzędowną na JKo Mci Pana Mikołaia Wiesiołowskiego
Kuchmistrza Wo Xa Litt. Starostę Kowinskiego y Rezy:
ckiego o tym: Iż pewnego roku y czasu maiętnosci
iego własną Oyczystą Prekul Moizą nazwaną w sta:
rostwie Rezyckim leżącą bezprawnie, iako na sławney
pamięci zasługi Oyca iego następuiąc, tak y iego same:
go, posługami JKo Kro: Mci y Rptey za wszelakimi occa:
siami iak w Inflanciech tak w Moskwie bawiącego się
zaiachał, y teraz w possessiey swey ma ze wszelakimi
pożytkami. A iż w tym wielkie grauamen y prae:
iudicium iako człowiek niwczym Antecessorami swymi
niepodeiszrzany, ale owszem wierne poddaństwo swe
JKo Kro: Mci y Rptey oświadczaiący cierpi, y ponosi.
Solemniter protestatią tę swoię na Dwyszmianowanego
JKo Mci Pana Wiesiołowskiego Kuchmistrza JKo Kro. Mci
Wo Xa Litt. Starostę Kowinskiego y Rezyckiego wnosi.
Czego iako rzeczy słuszney bronić się mu niemogło.
Y tasz protestatia z xiąg Commissarskich autentice
wydana iest [illegible] tak tesz y o szkody salvu
ius et a[illegible] [illegible]owuie.

Vrodzony Fabian Borh protestuie się przeciwko Vrodzonemu Wiesiołowskiemu Starostie Rezyckiemu.

O zaiachanie Prekul Moizy Protestanta Dziedziczney.

Ex Actis Commissor Illmi
[illegible] Mgci Dni Dni Joannis Caroli
[illegible]kiewicz Wo Palatini Vilnen
[illegible]itg Mag Dux Litt supremi Pra
[illegible] in Livonia gulio Commis:
sarij ex Vrad[illegible]
Czampski Actorum
eorundem Notarius

Protestatia na Pana Wiesio-
łowskiego. Kuchmistrza.
k. Jo. m. rom. adimpho
nis bonorum Dw. 1. 1618

w Roku 1618 przez
Mci Fabiana Borcha. Oznaia-
chanie Prelud Muyzy.

Xbra 18. Dnia

N. 12

Dano za te protestacyi
talary. 4

na strawę czeladnikow
złotych. 15

A.

N.do ~~800~~
4o

15

1618. Xbra 18

Protestacya w Wendzie
na Wiesiołowskiego
Starostę Rzeczyckiego
od Fabiana Werne-
rowicza Borcha
o Zabranie Dobr
pod Starostwo.

D

1620

Wypis ksiąg grodzkich Zamku Je° k. m. Gnieznorskiego

Roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc sześćset dwudziestego miesiąca februaria dwudziestego ośmego dnia.

Na urzędzie grodzkim Gnieznorskim przede mną Maciejem Wiśniowskim podstarościm y landwoitem Gnieznorskim będącim na ten czas odwiedmo: rzonego pana Je° m. pana Jana Alphonsa Lackiego podkomorzego Wi: leńskiego starosty Gnieznorskiego. &c.

Postanowiwszy się osobiście Ostrzechowy Maciejewicz generat Bi: skupie Inflanckiej roku tysiąc sześćsetnę dwudziestego miesiąca Fe: bruaria dwudziestego ostatego dnia przysiągł y podał pozew Je° kro. m. od pana Fabiana Borka Chowanczyca spod horodzie Je° m. pana Wolmierza Gadona Rotmistrza krolewicza Je° m. po pana Woiciecha Konarskiego y małżonkę Je° m. Annę Golembiewską omaiętno se pralinską ociężyne Pana Borkowę w starostwie Rzeckim leżą: cą y kopią tego z pozwu tu naurzędzie pokładał podałą w war sza: wy sabato ante festu conceptionis Beatæ mariæ proxime anno dom. milesimo sexcentesimo decimo nono a tey kopii pieczęci trzi a: podpis tymi słowy Ostrzechowy Maciejewicz generat Inflanski ręką swą Krzysztopha Kozłowskiego ręką swą Ostrzechowy Swidzienskiego ręką własną a ktorey kopii y napis napisany na drugie stronie

Tymi słowy Ja Ostrzechowy maciejewicz generat Ziemie Inflant: skiej Zeznawam tym moim napisem y pod wroku teraźnieyszym ty: siąc sześćset dwudziestym miesiąca Februaria pietnastego dnia mając przed sobie strone dwu skabcicow pana Krzysztopha Koz: towskiego y Pana Ostrzechowego Swidzinskiego pozew Je° k. m. położyłem y nie wrota wetknołem w moiey pralinskiey albo prekul nawanej w powiecie Rzeckim leżącey Je° m. Pana Woiciecha Konarskiego y małżonkę Je° m. Panią Annę Golębiewską wła: ściwie Je° m. Pana Fabiana Borka ostąpiwszy moiey w dwyż po: mienionay osobiy dostatecznie nie wnastrzyżest napozwie dołożono

Za ktoremi pozwy złożyłem obiema stronom rok ku prawu się sta
nowic za niedziel sześc od położenia tego pozwu na mieścu pewnym
tam gdzie pozew opiewa, ktory to pozew wetknąwszy we wrota
opowiadałem y obwołałem ludziom tam na ten czas będącim
pisan roku i dnia zwyższmianowanego A podpis timi słowy Hre
hory macieiewicz generał Inflantsky ręką swą ktore to
przyznanie pozwu iest do ksiąg grodskich Dinębonskich
zapisano y wypisem Jeo m panu Fabianowi Borkowi
pod pieczęcią zamkową wydano pisan Roku i dnia wzwyższ
pomienionego.

Jkm Wismorsky
rekasuay

Korygowani Dksięgami

1620. Febr. 28.

Zeznanie podanego Pozwu Woyciechowi Konarskiemu o Prekul muyże, od Fabiana Borcha

Przyznanie Pozwu Po P: konarskiego Anno 1620 Febr. 28.

Zaprzyznanie panu podstarościemu w Dynenborku talary 2

Jeneratowi złotych 8.

Relatia Generała wydanego Pozwu na Instantią JMPana Fabiana Borcha przeciwko JMPanu Konarskiemu.

Positia na Dobrach Prekul.

C. ~~N 27~~

~~Nro~~ N. 11. 3

1 A.

Relatio positiu Citoci.

Przyznanie Pozwu zu

25

E

NEMENT
FREIMARKEN

1623

STAATSDRUCKEREI WIEN
VI/44 5

NEMENT
FREIMARKEN

Roku 1623. 22. Januar

Dowód Pozwu od Fabiana Borcha Rottmistrza JeyMci podanego Woyciechowi Konarskiemu Staroście Rzeżyckiemu.

32
57

1623. 12. marca.

Kopia Attestacyi że Fabian fonder Borch zawsze był wierny Rzeczy Pospolitey, wypisana z Oryginału barzo zbutwiałego: tak dalece, że w niektórych wierszach słowa powypadały. —

Za Nastąpieniem Karolusa Xiążęcia Sudermanskiego do Inflant z Woyskiem Pan Werner fonder Borgh Szlachcic Starożytny Inflantski, dobrze Osiadły w powiecie Rzeżyckim Woiewodztwie Wendenskim, uszedł z Żoną, z dziećmi niedorosłemi za Granicę, do Państwa Moskiewskiego: gdyż na onczas . . . . . pokoy zachowan był . . . . że gdy do czasu ochronę mieć . . . . . Moskiewski Gudonow, wziąwszy wiadomość o rzeczonego Borcha . . . . . silnie Onego do Moskwy z Żoną, z dziećmi zabrać, y do Stolice Moskiewskiey prowadzić kazał: gdzie kilka Lat iako Cudzoziemca w oprosży chowano. W którym czasie ten Werner fonder Borch tamże umarł. Za szczęśliwym zaś Nastąpieniem Krola Jego Mości pod Smoleńsk, A zesłania z Woyskiem sławney pamięci nieboszczyka Pana Żołkiewskiego Hetmana Koronnego, gdy po wygraney bitwie Kłuszyńskiey Stolica Moskiewska, y Boiarzy Dumne Królowi Jego Mości się poddali, y poddaństwo poprzysięgli, Syn nieboszczyka Pana Wernera fonder Borcha, Pan Fabian fonder Borch, acz w młodym wieku o to się starał, iakoby Jego Królewskiey Mości Panu Swemu Miłościwemu służyć mógł. Natenczas zaraz sporządziwszy się na poczet, poiachał pod Chorągiew Pana Kopaczyńskiego: y tam kilka Czwierci, w Stolicy z tym Rottmistrzem służył. Po odważnym Jego Królewskiey Mości wzięciu Smoleńska, a po Zmianie Moskiewskiey, gdyż Rycerstwo Jego Królewskiey Mości w Stolicy Moskiewskiey pogorzało, rzeczony Pan Fabian fonder Borch nie maiąc dalszego poratowania z pod Chorągwie Pana Kopaczyńskiego, za wiadomością Pana Rotmistrzową wyiachał, zabrawszy Matkę, Siostry, y Brata młodszego: y z Stolice Moskiewskiey pod Smoleńsk przybył poddaiąc się pod skrzydła Jego Królewskiey Mości Pana swego. Tamże pod Smoleńskiem

zastawszy Woysko, chciwym do służby, znowu na
poczet się zdobył, z ktorym pocztem poiachał pod
chorągiew Jego Mości Pana Hendricha Rosna
Pokoiowego, y Rottmistrza Krola Jego Mości, od ktore-
go czasu wiernie w posłuszeństwie posługi
swe oddawał, gdyż część Woyska Krola Jego Mości
przydano było do Stolice sławney pamięci Nie-
boszczykowi Woiewodzie Wileńskiemu Hetmanowi
. . . . . stolicy Moskiewskiey . . .
. . . . . z utraceniem koni, y odzierżaniem
szwankow, na samym, Crotę, y Serce acz w
młodych leciech dosyć mężnie pokazał przez
wszystek czas, aż po zeyście Woyska Jego Kro-
lewskiey Mości z Smoleńska, gdy tego potrzeba
ukazowała chętny był do służb: Po zapłacie
Woyska Jego Królewskiey Mości Smoleńskiego w
Bydgoszczy, szedł Fabian Borch z Panem Wło-
dzimierzem Gadonem do Inflant. Tam Pana
Gadona nieboszczyk Pan Woiewoda Wileński,
iako Hetman, dla niebezpieczeństwa granicy na
Zamek Rzeżycki zaciągnął: od ktorego czasu rze-
czony Pan Borch z Panem Gadonem zszedłszy
z Rzeżycy w Moskwie służył, aż do postanowie-
nia Inducyi przez Królewica Jego Mości z Mo-
skwą: po zapłacie Orszańskiey odiachał . . . . .
tam znowu nieprzestawaiąc, pod różnemi Chorągwia-
mi Woyska Jego Krolewskiey Mości, Urząd Porucz-
nikowski na sobie maiąc, służył. My tedy, iako
wiadomi przez takowe czasy całą wiarę w odda-
niu służb Jego, takową attestacyą daiemy, z
podpisem rąk naszych, y pieczęciami swemi po-
twierdzamy. Data w Warszawie Miesiąca Mar-
ca 12. dnia Anno Domini 1623.

Henryk fon Rosen. (25) N.N. (25) N.N. (25).

Dwoch podpisow dla Starości
papieru wyczytać niemożna

1623. 12. Marca

Kopia attestacyi, że
Fabian fonder Borch
zawsze był wierny Rze-
czy Pospolitey, wypisana
z Oryginału barzo zbutwia-
łego, tak dalece, że w
niektorych wierszach
słowa powypadały.

Za nastąpieniem Karolusa Xiążęcia Sudermanskiego do Inflant Zwoiskiey
Pan Werner Fonderborgk slachcic starożytny, Inflanskij, dobrze osia:
dł [illegible] wiecie Rzezickim woiewodstwie wendenskim, vszedł z żoną z dziec
[illegible] wanice do panstwa Moskiewskiego, gdyż na on czas
[illegible] chowan był, t[illegible] do czasu ochrone mieć
[illegible] wziąwszy wiadomosc
[illegible] do Moskwy z żoną z dziec
orzeczonego Borka, [illegible] szy silnie [illegible] do Moskwy z żoną z dziec
mi zebrac y do stolice [illegible] kiewskiey) prowadzic kazał, gdzie kilka lat
iako cudzoziemca wopressij chowano, w ktorym czasie ten Werner
Fonder Bork tamże vmarł. Zaszczesliwym zas nastąpieniem kro:
lia Je° M. pod smolensk, A zesłania z woiskiem sławney Pamię:
ci nieboszczyka Pana Zołkiewskiego Hetmana Koronnego, gdy po wy:
graney bitwie Kłuszynskiey stolica Moskiewska y Boiarzi Dum:
ne Krolowi Je° M. sie poddali y poddanstwo poprzisięgli, Syn nieboszczyka Pana Wernera Fonderborka Pan Fabian Fonder Borck, acz
[illegible] iako [illegible] Je° krol: M. panu swemu
służyc mogł, na ten że czas zaras spo[illegible]dziwszy sie napoczet, podia[illegible]
pod Chorągiew Pana Kopaczynskiego, y tam kilka cwierci w stolicy
stym Rotmistrzem służył, Po odważnym Je° krol: Ms: wzięciem Smo:
lenska a po Zmianie Moskiewskiey, gdyż Ricerstwo Je° k: M. w sto
licy Moskiewskiey Pogorzało, Rzeczony Pan Fabian Fonder Bork
nimaiąc dalszego poratowania spod Chorągwie Pana Kopaczyn:
skiego, za wiadomością pana Rotmistrzową wyiachał, zebrawszy
Matke siostry y brata młodszego y z stolice Moskiewskiey pod
Smolensk przybył, poddaiąc sie pod skrzydła Je° k: M. pana
swego, tamże pod smolenskiem zastawszy woisko, będąc chci-

Attestacya Schony [illegible] od J. M. Pana
[illegible] Fabyana Rotmistrza Rożna.
Anno 1623

B

30.

1623.
Attestatia &
Rożna de fide
Sebastian Pomp nie
był perduellis
N 21.

36

R.u 1623. Mar. 12

Attestacya od Obywate-
low Inflantskich po Polsku,
dana w Warszawie
z podpisami, y Pieczęcia-
mi, że Fabian Borch
Syn Wernera nie był
Perduellis. Ten dokum-
ment tak iest zbutwiały
że w nim niektore słowa
powypadały. ——

38 69

1623

Wiśniowy Przyznania podania
z mandatu panu Konarskiemu
Nro 2623 Maj Januar
22 dnia

Zatem wydany od przyznania dano
talarz 2
Generałowi Strzechowi Macieiowi
czowi nastawie y za przyznanie
talarz 4
pospiesznego z lat 1 1815

,60

2,40

ENTW. Mk. Dochmiat.

4 Relatya położenia pozna od P. Borka

Przyrodzone Przyjaźni
Mnie

1623.

N. 18

12,00

10,80

Wiśniowy Przyznania
Podania Mandatu Panu
Konarskiemu
Roku 1623. Januar. 22.

3

Roku 1623. 22. Januar

Vidimus Przyznania podanego Pozwu Mandatu od Fabiana Borcha Rottmistrza J. Kuczi Kozarskiemu Starostie Rzeżyckiemu.

Jenze Kiecen
seu Ciskad
Fascykuł 5

w niem Sztuk 14.

(14.–)

1627–1633

W Kantorze Wielkim
w Szufladzie N. 3tio
Fascykuł. 5.
W nim dokumentow, wedle
Generalnego Regestru
Sztuk — B

transumpt 1627 42 75.

Stanislaus Augustus Dei Gratia Rex Poloniæ Magnus Dux Lithvaniæ, Russiæ, Prussiæ, Masoviæ, Samogitiæ, Kijoviæ, Volhyniæ, Podoliæ, Podlachiæ, Livoniæ, Smolensciæ, Severiæ et Czerniechoviæ.

Significamus præsentibus literis Nostris quorum interest universis et singulis. Reperiri in Archivo Metrices Regni Acta sive Librum Privilegiorum Seresmi olim Sigismundi Tertii Regis Prædecessoris Nostri in Cancellaria Majore Regni, munus tunc Supremi Cancellarii gerente Magnifico olim Venceslao de Leszno Leszczynski Comionacensi Capitaneo Sigillatorum. Literis T. L. signatum, in eoq contineri Folio 75. Privilegium in idiomate Polonico sequens = Zygmunt Trzeci &c. Oznaymuiemy &c. Iż My maiąc miłosciwy wzgląd y łaskawe baczenie na Zasługi Urodzonego Woyciecha Konarskiego Kapitana Zamku Naszego Rzezickiego w Inflanciech leżącego, ktore Nam y Rzpltey w roznych expedycyach, a mianowicie przez wszytkę expedycyą Inflantską oddawał, y teraz kilka lat na pomienionym Zamku Rzezyckim z odwagą zdrowia swego mężnie odpor Nieprzyiaciołom daiąc,

Nam

Nam wiary dotrzymywa, Moyze pewne w
Trakcie Rzezyckim lezące, to iest Piek Moy-
zę po nieiakim Welnerborku, ktory wiarę
y przysięgę Nam y Rzpltey złamawszy
na Stronę Carolusa Xiążęcia Suderman-
skiego się udał, także drugą Moyzę Wer-
liber nazwaną, ktora po smierci Szymona
Borka iako po Bracie nam przypadła, do
tego Moyzę Wathumbogk nad ieziorem Raznem
po nieiakim Fursonie, Posen Moyzę, ktorą nieiaki
Sebastian Przeradowski trzymał, Dryczany Moyzę
Rexino Pilczyn y Puder pustosze po nieiakim Woy-
ciesze Dziublowskim, więc y Grundyszowskie Kanty
ktore Grundyszowie dway Bracia trzymali nad Je-
ziorem Humen lezące, iako po tych, ktorzy także
też iako y wzwyż mianowany Welner Bork
Wiarę Nam y Rzpltey złamali, y na Stronę
Gustawa się udali, Onemu y Małżonce iego
Szlachetney Annie Gołębiewskiey Prawem
lennym daliśmy y conferowaliśmy, iakoż
tym ninieyszym listem Naszym dawamy
y conferuiemy. Ktore to wzwyż mianowa-
ne Moyze y Pustosze pomienieni Konar-
scy Małżonkowie y ich potomkowie mę-
skiego rodzaiu poki ich z linii Oycow-
skiey stawać będzie, ze wszystkiemi ich
przynależnosciami rolami, łąkami, lasami,
ieziorami, stawami, młynami Czynszami
bobrowemi gonami, y z inszemi pożytkami,
tak iako od tych ktorzy nam wiarę złama-
li trzymano było, y iako zdawna są te do-
bra ograniczone trzymać y zażywać będą
y będą mogli te dobra wzwyż opisane, dać
darować, przedać, zafrymarczyć, y na nay-
większy pożytek swoy obrocić (: nie bez Na-
szego iednak, albo Nayiaśnieyszych Potom-
kow Naszych pozwolenia :) Względem ktorego
Lenna żadnych innych ciężarow y powin-
nosci ponosić nie będą pomienieni Mał-

żonkowie

Zonkowie y z swemi Potomkami, tylko te, ktore insza Szlachta Inflantska powinna, y iako im w ordinacyi ich iest opisano. A chcąc pomienionego Woyciecha Konarskiego do dalszych posług Naszych przychęcić, tedy prawo to, ktoresmy pomienioney Małżonce iego na dobra Ferman Moyżę w tymże Powiecie Rzeżyckim poniejakim Szymonie Freyberku prawem dożywotnim dali byli, tedy y te przerzeczony Woyciech Konarski trzymać będzie spolnie z Małżonką swą aż do ostatniego kresu żywota swego, y obiecuiemy to pomienionym Małżonkom, y każdemu z nich zosobna, że My y Nayiaśnieysi Potomkowie Nasi onych y każdego z nich poki żywi będą, od spokoynego używania tych dobr nie oddalemy, y Nayiaśnieysi Potomkowie Nasi nie oddalą. Względem czego inszych ciężarow ponosić nie będą, tylko te, ktore insza Szlachta Inflantska nam powinna. Prawa Nasze etc. Na co dla lepszey wiary ręką się Naszą podpisawszy Pieczęć Koronną y W. X. Litt przycisnąć roskazalismy. Działo się w Warszawie Dnia III. Miesiąca Marca Roku Pańskiego MDCXXVII. Panowania Naszego Polskiego XXXX Szwedzkiego XXXIV. Sigismundus Rex Joannes Wypyski. = Quod ejusmodi Privilegium prout in dicto Libro continetur, Nos rescribi et Parti requirenti authentice extradi permisimus. In quorum fidem Sigillum Regni praesentibus est appressum. Datum Varsaviae Die Decima Septima Mensis Aprilis Anno Domini Millesimo Septingentesimo Octuagesimo Regni vero Nri XVI.

Relatio Illmi Exallmi et Rdmi Dni Antonii Onuchrii de Okęcie Okęcki ... Posnaniey ... Cancellarii ... ni.

... nnes Słominski ... trices Regni Praefectus ... Emttis Secretarius

Antt Okęcki C. P. Pro-Canc: Rni.

43

Ex Anno 1627.

Moyże pewne w Trakcie Rzeżyc... Wu Konarskiemu prawem lennym dane.

1627. Marca 3.

Przywiley Extrakt Woyciechowi Konarskiemu Kapitanowi Zamku Rzeżyckiego przez Zygmunta Trzeciego ad male Narrata dany na dobra Borchowskie Prelle y Warklany z Attynencyami acsi post Perduellem Wernerum Borch.

Ao 1627. Konarski Kapitanem nazwany Zamku Rzeżyckiego

a 1635. tenże Capitaneg nazywaią Rossittensis

~~Aoyzo~~, 1780 wyjęty.

Extrakt Przywileju dla Konarskiego na pewne Woysze w Rakuie Rzeżyc

No ~~29~~ 13tio

155 ~~x~~ 04

1629. Januar 25

Obięcie Prell y Wolkan-
w possessyą przez Fabiana
Borcha z Woznym
y Stroną Szlachty. Ex-
trakt z Aktow Ziemskich
Wilkomirskich ~~16 feb~~
1629

+

1630 87 48

1630. Actum in Curia Ria Varsovien feria Quarta post festum Epiphaniarum Dni proxa Anno eiusdem Millmo Sexcentesimo Trigesimo.

G. Fabianus Bork.

protestatur contra G. Konarski.

Coram officio Actisque praesentibus Castren Varsovien personaliter constitutus Evosus Dnus Fabianus a Bork Sac Rie Mtis Equitum Praefectus solenniter protestatus est contra Evosum Dnum Albtum Konarski Capneum Rositten Quia ipse Dnum protestantem apud Sac Riam Mtem detulit, quasi Dns protestans e Capitaneatu Rositten in Livonia Centum currus pecuniarum et aliarum rerum ad Arcem Rositten spectantium vi et violur et armata manu congregata multitudine licentiosorum hominum auexerit et bona Piel et Simon Bork Moyza occuparit, cum tamen nullam unquam vim exercuit, nec quicquam ad praefatam Arcem spectans multominus tot currus pecuniarum abduxerit quinimo nemine contradicente bona sua haereditaria pacifice ingressus sit proinde ratione huiusmodi iniuriosae et iniquae delationis competentia iuris beneficia sibi contra dictum dellatorem reservat, et de iuris vindicta contra ipsum sumenda secundum formam legum protestatur. Praeterea protestando refert quod postquam Dnus protestans ad instantiam Instigatoris ex dellone dicti Dni Konarski post Curiam Riam e proprio suo territorio omisso ordinario Judicio Dncis Curlandiae in cuius Dcatu residentiam Domicilium et continuam habitationem habet videlicet in bonis Stenen Sehe evocatus fuit pro restitutione bonorum Perkul quasi violur occupatorum, non attento dicto Dnorum Commissariorum Regiorum proprietatem et possessionem praefatorum bonorum Dno protestanti ad:

iudicantium non observata litis pendentia per citationem Regiam
inducta et actione ratione restitutionis praefatae in Curia Regia
intentata, ipsemet Dns Konarski ante octo circiter septimanas
immissa licentiosorum hominum multitudine in Curiam Prevensem
Dnum protestantem seu ipsius familiam authoritate privata vi et
violenter armata manu in praeiudicium litis pendentiae ex ipsorum
bonis Piel et Bork Moysa protestantis haereditariis expu
lit multos mutilavit cruentavit, alium Claudium Wagner di
ctum occidit prout officiosa obductio pluribus loquitur,
Idcirco de violenter et violenta bonorum occupatione mutila
tione vulneratione occisione expulsione, uti etiam de evoca
tione praeiudicio litis pendentiae contemptu iurisdictionis Re
giae necnon de iniuriosa delatione et diffamatione, de usurpato
bonorum usufructu, de omnibus damnis illatis et inferendis expensisque
factis et faciendis, quae taxat ad summam Quinquaginta
Millium florenorum pol. ac denique de eo, quod citatio Instigatoris ex
facto delatoris nullum amplius sortiri effectum, nec actionem
generare possit ob administratam sibi ipsi iustitiam et bonorum
praefatorum violentam receptionem ac occupationem omni me
liori modo via forma ac ratione prout de iure melius et effi
cacius potuit ac debuit potestque ac debet contra dictum
Dnum Konarski et comp[illegible] illius sollenter protestatur.

Joannes Nagorka
C. Varsov. Vicecapitaneus

Ex Actis C. Ad Iren.
Capitan. Varsov. Rsptm

Corpi cum Actis Gralenski

Protestacio Gnosi Fabiani
Bork con D. Albertum Ko-
narski quod sit spoliatus
bonis
in A° 1630 na Konar
[illegible]
Feria 4ta

Dano zate protestacią
złotych 15
Czeladnikowi na strawe
talarj 14

G. Bork protestatur con G. Konar-
chi Ratione sui Protestan in
Curiam Prevenn invasionis, ac
expulsionis.

D. ~~N. 1~~

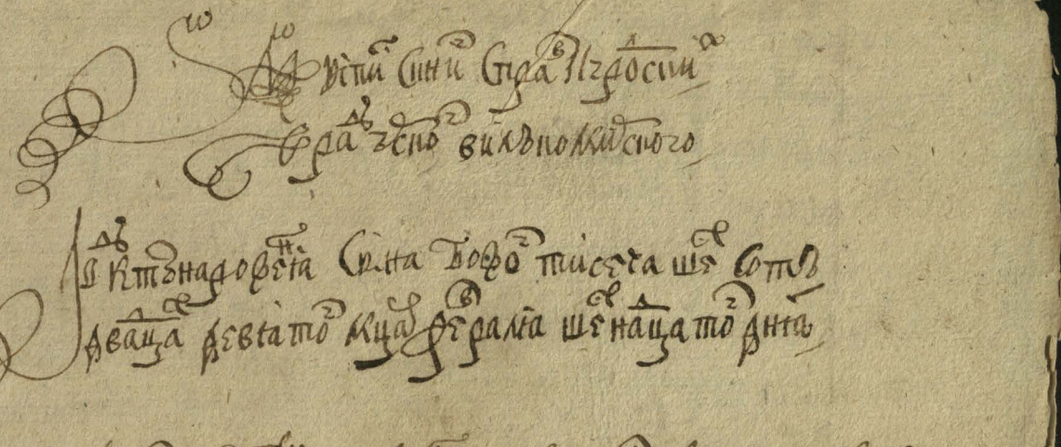
~~No 1[illegible]~~ N. 7.

1630. mense Januar
Protestacya Fabiana
Borcha na Konarskiego
o gwałtowne zaiacha-
nie Prel. y Warklau
ludzi o pokrwawienie,
y zabicie Klaudiusza
Waynera

H

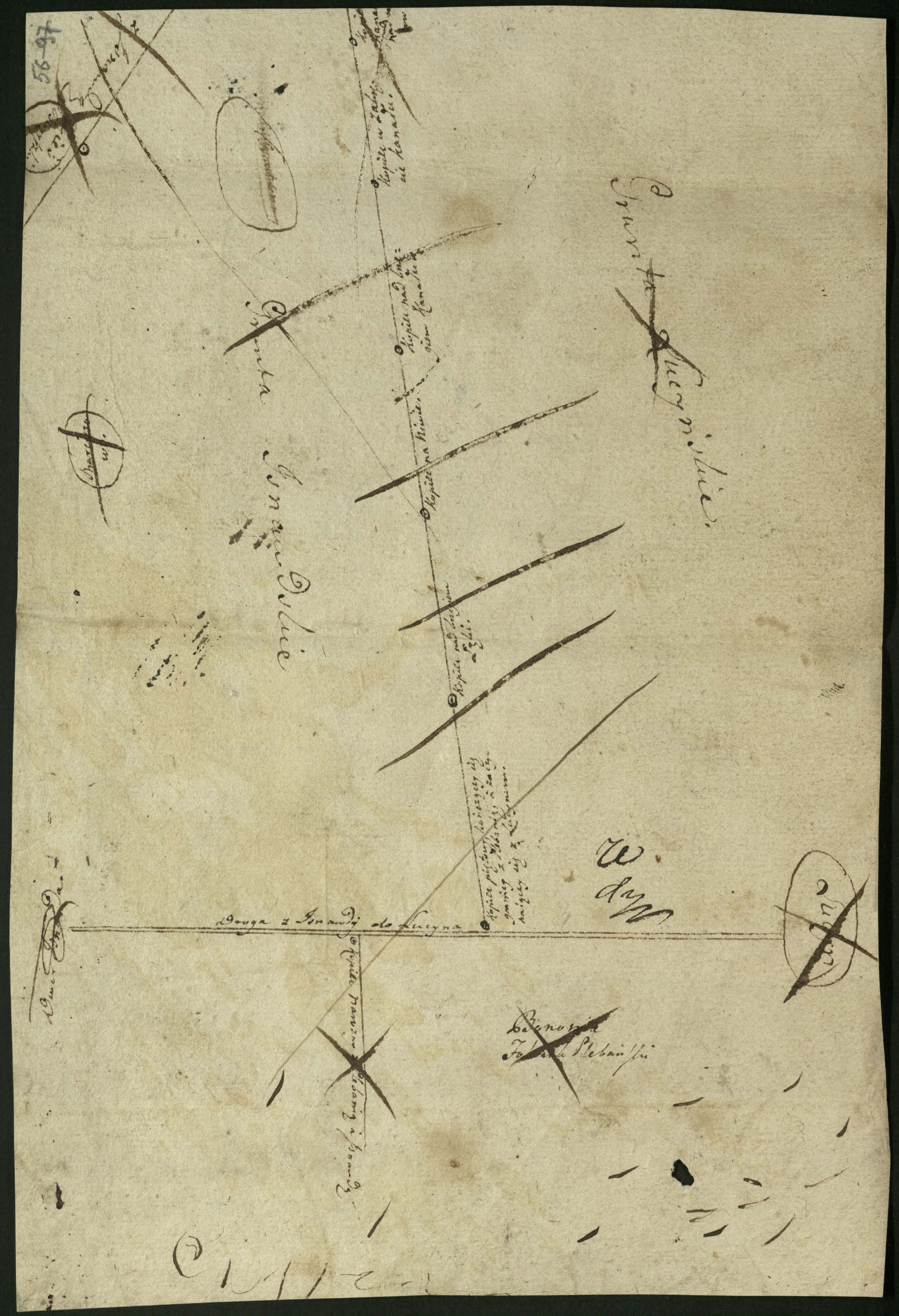
na zamku po Sm. Bartłomieju

R 1631. Extrakt Dekretu
wzięty za Władysława IV.
ferowanego za Zygmunta III.
Kassuiący Przywiley Konarskiego
Starosty Rzeżyckiego na Prelle,
y Warklany od malle Narrata
otrzymany: oraz nakazuiący zwró-
cić y oddać te Dobra Fabiano-
wi Borchowi Rotmistrzowi JKMci.



Wszem wobec y każdemu z osobna komu o tym wiedzieć należy
Ja Krzysztof Gosiewski starosta Bobrujski
Dawca tego listu Wiadomo czynię

Gdy ze mną Jan Gosiewski pisarz polny Wielkiego Xięstwa Litewskiego
Jako mocą mieć chciał Kontrakt Ostatni Ojca mego Pana Jana Gosiewskiego
Kasztelana Mścisławskiego Starosty Bobrujskiego Dana Grodzieńskiego
Kasztelana Smoleńskiego Starosty Orszańskiego Zapisany
Dwudziestego piątego dnia Jadamiel Stemberski woźny Królewski mój Powiatu Wołkomirskiego
Oznajmuje tym moim Kwitem Jem będąc wysłany od obywatelia Ziemi Vpitskiego do mię
Pana Fabiana Borka rotmistrza Jego Królewskiej mości Starego Jasterny przy sobie dwuch szlachcic
con Pana Tawrzyna Iuszkiewicza Pana Jana Grigowicza Jedoszkiem stym Jego mości
Panem borkiem do Ziemie Vpitskiego y Zwiela przyjachał Ze do mayętności y dworu iego na
Zwane Prelin w powiecie Rzeckim nad Rzeką nakszan którą to maiętność Swoią pisa
Bobr Prelin
tą mianował Jego mość Pan bork ku własną maiętność swoią oyczystą pozostałą po
nieboszczyku Panu oycu iego Panu Wernerze Borku kiedyśmy tam przyjachali
do tey mayętności y dworu Swoiego mianowanego tam w tym ostrosztku naleźliśmy pustki
chrominy wszystkie opadłe bez Kilko szczętnaście w tym ostrosztku przyległych
chrominach które były mianowali Zeporobili Kotnierzei Jego mości Pana Mikołaia
Korsa Połkownika Jego Królewskiej mości tam weszliśmy do piekarny naleźliśmy tam takie tam
wyna wroblewskie które gdy Jego mość Pan bork spytał Hoststwa powiedziało się
Zestarze Panu Konarskie tam = Jego mość Pan bork spytał Jeśli ty bronisz mnie Iaią
Pan tey maiętności y mieszkam Pana swego która to maiętność iest w tą na dziś swo
moią dokterym ia teraz przyjachał który to wroblewski Xiąże tak powiedział że
Jako mocy mieniam od pana swego ani Xięcia tak też nie bronię y bronić niechcę
przy Którym Exiadniku bystrosz Szwalbis poddany tey dworu którego mu to Exiadni
kowi pan bork powiedział to bracie kiedy nie bronisz ia też swoie własne bioro do
mnie obrociwszy się Exekt Panie wolny y panowie strona słyszyli że tak mikt
nie broni Zadnego y wzięcia tey maiętności własni moi ia też iako własną swoią
biorę y wposesią przyimuię tam do tego Exiadnika powiedział Jego mość Pan bork Aby



Jmp Borha

52-93

Vladislaus IV Dei gratia Rex Poloniae Magnus Dux Lithuaniae Russiae Prussiae Masoviae Samogitiae Livoniae Smolen. Severiae Czernae nec non Suecorum Gotthorum Vandalorumque haereditarius Rex

Significamus praesentibus litteris nostris quorum interest universis et singulis. Repertas fuisse in Actis Cancellariae Decretorum Serenissimi olim Sigismundi tertii Regis Poloniae Parentis et praedecessoris nostri exoptatissimi ad Relationem Illmi et Rndmi in Chro Patris Domini Dni Iacobi Zadzik Episcopi moderni Cracoviensis Ducis Severiae Supremi pro tunc Regni Poloniae Cancellarii lati et promulgati. quarum quidem litterarum tenor de verbo ad verbum sequitur estque talis. Sigismundus Tertius Dei gratia Rex Poloniae Magnus Dux Lithuaniae Russiae Prussiae Masoviae Samogitiae Livoniaeque nec non Suecorum Gotthorum Vandalorumque haereditarius Rex Significamus praesentibus litteris nostris quorum interest universis et singulis. Citatos fuisse, ad nos Judicumque nostrum, litteris citationis nostrae secundae, Nles Albertum Konarski, atque Annam Kossochowska coniuges, tanquam bonorum Praewell, et Werner, Moyse nuncupatur, in Capitaneatu Rzesiten. sitorum, occupatorum, de his et aliis bonis ipsorum in genere omnibus, Ad instantiam Gnosi Fabiani a Borck Rothmagistri nostri propterea, Quia ipsi contravenientes iuri communi, tum et praefati actoris, bona eadem Praewell, et Werner, Moyse, dicta, in Capitaneatu Rzesiten. sita, violenter sub praetextu cuiusdam privilegii nostri ad male narrata, a nobis impetrati, occuparunt, eadem hucusque cum omni fructu, et proventibus, occupant, nulli

Citati
G. Albertus Konarski et Consors eius.

Actor.
G. Fabianus Bork propterea.

Quia Bona Prewel et Werner Moyse in Capitaneatu Rzesitensi sita

violenter sub praetextu cuiusdam Privilegii a Nobis ad male narrata impetrati occuparunt.

Panie wroblewski iakosie sam z owiesz iesli tu masz co Panskie albo swoie y towarzyskie wszytko sobie zabierz iakokolwiek rzeczy wasz y niechce ani Pana twe tilko obysie nalasto chleba 3 boza co sie naty m gruncie rodito y co wlasni poddani moi tymaiet nosu robili tomnie wtasnie iako maietnosc sama tak tez te wszytkie rzeczy nale zg iate wydac nie mogz y niechce aieslibysie chciat kto ozekry wde brac z dota bysie to onemu krziwda zaiachania temaietnosci tak nato powiedziat zekomu by sie takzy woda wtym widziata te zaiachania moie takie kolwiek wolno miedzy zde prawa bedzie przypowiac godskie ziemskie glowne trybunalne y dosgdu ospodar skie ia kazde takie gotowsie siestawic y iustificowac nasatobe ze tam dotego cheliadnika znowu rzecze pan borek Panie bracie Jesli tu co masz panskie albo swe y towarzyskie odym ykzdy chczod wie ktory to wroblewski powiedziat Co tam iakich rzeczy mienasz ani panskich ani towarzyskich kociotek tyl ko owo ten iest y to 3 by ktory kociotek widziat em jako wiadrowi a leczy stary wtie piekarni wtysz piellani zawna nasarnach nalesiismy wondere = wondere wtg wondere zgrochu spot pondela wondery dwie podzarnami co wo, ze nosz tak wiele wtg piekarni widziatem tam Pan borek wyszed napodworze wtig wszy mie sobg y te strone szliachty przymnie by tg chodzi smu poty chcho, minach pustych iesliby iwnich coby to ale jako gwi zdanych niby to takte wnich nic nienalez lismy poszlismy do piwnicy tam wtg piwnice nalesmyszmi pie czywo i chleba bodenkow siedm y beczky dwie piwne prozne to zena ktorych bechach lezat powroz tyczany tak wiele y wszytkie wtym ostrosku byto tam ten cheliadnik jako sie on mianowat tawrzyn wroblewsky zapra wy Sobie konia wsanki stey muzky y ostrozka od zebrat ktore Pan borek przystapiwszy do nie powiedziat bracie nie iedz ale nocuj z nami ktory to wroblewski powiedziat na testowa Pana borkowi Letu niemam co dy nic bo ani same iesc ani koniowi niemam co dac bo tu nic siana ni owsa niemasz Pan borek one tak powiedziat ato bracie Omam sobg wzaniech to zemng iesc bedzies y koniowi twe owsok kaze dac ale on nocowac nie chciat ktore ie mosc Pan borek powiedziat kiedy bracie odiedzasz pobierzze wszytko cotu iest y ten kociotek wes sobg niech tu panskiego nic nie zostanie przymnie ktory powiedziat wroblewski y te kociotka niebiorze boleda co wszak y tu nie zginie y potym odyszle Ale ymtam stg mudze y ste ostrosku ten cheliadnik Pana konarzskiego Jako sie on mianowat tawrzyn wroblewski tegoz dnia zwyz opisane przez odziachat

et Illtme detinent neqz exntes ab actore eo nomine requisiti
eadem deoccupare, et restituere volunt imo temere recusant
prout citatio praefata taxam in se decem Millium florenorum
Polonicalium continens, fusius de praemissis disponit. In
termino itaqz hor[illegible]o ex eadem citatione inciden[illegible] et hucusq
continuato. Partibus praefatis, Actorea videlicet Gnosi
Fabiano a Bork, per Nobilem Andream Slepowronski, Citata
vero vdct praedictis Alberto konarski, et Anna kosochowska
Coniugibus, per Illem Martinum Swiezynski, Plenipotentes
suos coram Iudicio nostro comparen[illegible], eumq terminum at
tentan[illegible] Et actorea ex sua citatione, contra citatos proponebat
eosqz tam ad repositionem Privilegii, quam deoccupoem
bonorum supradictorum, fructuumq ac proventuum, a
tempore possessionis ex ysdem bonis perceptor[illegible], restitutionem
cogi et compelli affectabat. Citata vero, bona eadem, a nobis
iure caduco impetrasse allegabat, et se circa possessionem
eorundem bonorum, conservari petebat. Nos cum Consiliariis
et Iurisperitis nris, ex partium controversia, eo considera
to, quod ydem citati, nullum ius super bona eadem ratio
ne quorum agitur, coram nobis Iudicioqz nro producunt,
neqz eadem iuri caduco, et dispositioni nrae subiacere
probant, quinimo et citati ipsimet, a privilegio suo, sup
eadem bona obtento recedunt, ideo cassato et annihila
to eodem privilegio citatorum, tanquam a nobis ad

prout citatio taxam 10000. florenorum continens fusius de praemissis disponit.

In termino.

Partes.

Nos.

eo considerato quod citati nullum ius super bona ratione quorum conveniuntur producunt

Neqz eadem iuri caduco et dispositioni nrae subiacere probant

quinimo citati a privilegio suo recedunt

Ideo cassato privilegio citatorum

male narrata impetrato, decernen esse duximus decer-
nimusq; quatenus idem citat bona eadem Praewell et
Werner Moise, quae ad praesens incontroversos sunt, cum omni-
bus eorum attinentiis, in termino duodecem Septimanarum
a data praesentium computandarum, peremptorio
sub poena taxae, in citatione expressa, vdct decem Mil-
lium florenorum Polonicalium, actori deoccupent,
eandemq; in realem et actualem possessionem tradant
ac dimittant. Jamq; exnunc, eidem actori, Minlem Terrestrem
cum Nobilibus quem et quos sibi conducere poterit, add-
dimus et deputavimus, addimusq; et deputamus
praesen, ad intromitten vdct ipsum, in easdem Moisas
Praemel, et Werner dictas, omnesq; ipsarum attinen
et pertinentias, quam intromissionem citati tam
per se quam per submissas quasvis personas denegare
datamq; praepedire non debent, sub poena taxae vti
praemissum est in citatione posita, vdct Decem
Millium florenorum Polonicalium. Casu vero denegan
intromissionis, aut quovis modo praepeditae posso-
nis, extunc partibus praefatis, iterum, coram Judi-
cio nostro comparendi, et sententiam nram vltio

Decernimus quatenus citati Bona Prewel et Werner Moyse cum omnibus attinentijs.

In duodecim Septimanis sub poena Taxae in citatione expressae

videlicet 10000 Florenorum Polon. Actori deoccupent

Ministerialem Terrestrem cum Nobilibus ad intromittendum addimus.

Quam non impugnabant citati sub poena Taxae in citatione expressae videlicet 10000 Florenorum Polonic.

Decretum Ladislai IV. R. 1631.

tam postawszy wtę mułę sam Je mosc Pan borek postał mie nazaiutrz
domułę drugi od tę mułę mianowali mil dlie więc nazwane wayskom
wtymże powiecie rzeszkim ktorąto mułę mianował Je mosc Pan borek
Je tam iemu własnym prawem przyrodzonym przypadaiącę poniebosczy
ku stryiu swoim panu symonu borku tam przyiachałem ja wolny y sta
strong swyść mianowang do tę mułe swyść mianowang dnia dwudzieste
siodme tegoż mca roku takowisz tomułę niezastalismy nikogo abowiem y
dworu niemasz pusto obaczywszy Ja że wyiśdzie pojachałem do rzyczam
nalezlismy wtęrzyalbo popolsku wgannie niewiastę ystrosa ktorato nie
wiasta powiedziała Je iatu nie iest ani gospodzin i ani zadna rzykazała
dla ciepła atomsie tu mnogem przyprowadzita ijdzieciabym sie przestrzeg
przechowała wcieple tam pytalismi ieszli tu macie moc iaka zwas ktoby dobro
nienażądzu tę mułę od kogo bysie kiedy komu trafito żadna chce ateraz oto
Je mosc Pan borek tę maiętnosc y dwor ten zawiedziało tenktoremu to spadłem
przyrodzonym przypada powłasnym rodzonym stryiu swoim nieboszczyku panu
symonie borku cże ieszli beonicie y mieniem Pana swe albo y mieniem cłym
atomij odiedzbamy y wto sienie wstępuiemy ieszlinie bronicie ato Pan borek bierze
iako swoie własne ktore to prawem przyrodzonym własnie przynależy tam że
nie bytoskim otomowic tilko ta niewiasta ktorasie być powiadała y powiadała
powiedziała wszestowa iako ja niebronie y niewiem iako otym mowic bom y
sama tu iako gosc iawam wolno iako chcecie tam Je mosc kwiner maigc moc od Je
mci Pana borka Jeszliby niebroniono abytam wszytko zniewidowawszy y obey
rzawszy zwładnika Je mci Pana borka natę maiętnosci zostawoit y wszytko onemu
wmoc podał ktorey to zostawiwszy dzierżawca y sługy pana borkowe nay mie Pana
Piotra gotowa dawszy informacig iakosie ma sprawowac y tomu powiedziawszy
Jeszliby sie tu nalazło zboże iakie wiamach pchowane albo kędy sypane tedy
abys nikomu nie wydawał [illegible] Je mosci Pana borka
bosie tu natę maiętnosci rzekło y cisz poddani tamtejsi Je mosci Pana
borkowi nato oświadczali y obiecowali toto swłasnie do tej maiętnosci Panu borkowi
przynależy y tym poddanym do tych maiętnosci pustuszenstwa Je mosci Pana
borkowi zeskazali atak jawolny tom widział y słyszał natom dał ten swoi
moy spodpisem rąki moie y pod pieczęcig moią y spodpisami rąk szlachty
przyiacioł bytę y podpieczętowanych Pisan wprzelini [illegible] dnia wyść opisa

pro decernenda eadem poena taxae audien terminum in duo
decim septimanis a tempore pro deoccupatione eorundem
bonorum praefixo computan praefigimus assignamus et
conseruamus itidem peremptorium praesen decreti nostri
vigore. In cuius rei fidem praesen sigilla Regni nri Poloniae
et Magni Ducatus Lithuaniae sunt appressa. Datum Varso:
uiae feria secunda post die festi Sancti Bartholomaei Apo
stoli Anno Domini millesimo sexcentmo Trigesimo primo
Regnorum nrorum Poloniae Quadragesimo quarto Sueciae
vero Trigesimo octauo Anno. Relaõ Rndmi in Chro
Pris Dni Dni Jacobi Zadzik Epi Culm et Pomes Supremi Re:
gni Poloniae Cancellarij. Quas quidem decreti supra scri
literas prout in actis Decretorum Serenissimi olim Pa:
rentis et praedecessoris nri reperiuntur ex ijsdem Actis
describi atque authenticarum rescrum parti postulant

extradi mandauimus. In cuius rei fidem praesen sigilla
Regni nri Poloniae et Magni Ducatus Lithuae sunt appressa
Datum Varsouiae feria quinta ipsa Vigilia festi Sancti Thomae
Apli Anno Dni millmo sexcentmo Trigesimo quinto. Regnor
nrorum Poloniae Tertio Sueciae vero Quarto Anno.

Petrus Gembicki Decan.
Crac. Vicecan: Regni

Relaõ Illris et Rndmi in Chro Pris Dni
Dni Petri Gembicki Nominati Epi:
scopi Praemysliensis Gnalis Praepti
Miechouien Regni Polon Vice Cancellarij

1631 Dekret Wladyslawa IV

1631. J. No 8

No 13

1631 Dekret post festum Sancti Bartholomei

56 m

No 33

55

Decretum in tei ... Rochowski

1631. 9bra 4.

List Assekuracyiny Oryginalny od Woyciecha Konarskiego Staroty Rzeżyckiego pod Zarzkami dany, że Alobra, dwie Chuyże, Prelle y Warklany, z ich folwarkami, y przynależnościami Fabianowi Borchowi niezawodnie ma zwrócić z pod Starostwa Rzeżyckiego. —

61 ~~405~~

Lettres

~~du Comte Cajétan Potocki.~~

Ja Woyciech Konarski Starosta Rzeczycki Wiadomo czynię y zeznawam tym
listem dobrowolnym zapisem moim Iż co Wielmożny Jego Mść Pan Mikołay z Wiesz
lowa Wiesiołowski Podczaszy Wielkiego Xięstwa Litewskiego Starosta Kowienski
maiąc sobie z łaski Jey K. Mci Pana naszego Miłościwego Starostwo Rzeczyckie w Xię
stwie Inflantskiey leżące y będąc one possessorem za osobliwym Consensem Jey Kgo
Mci sprawszego mieszkaiąc y tego Starostwa Rzeczyckiego ustąpił. A iż w tym
Rzeczyckim Trakcie niektore dobra wolne A mianowicie Dwie Mayze Prel y Warklan
nazwane Borowskie z Dawnych czasow szlachetskie wolne zostawały, A do pomie
nionego Starostwa Rzeczyckiego nienależały, Tedy Ja Konarski będąc possesso
rem Starostwa Rzeczyckiego osobliwym przywileiem w Roku przeszłym Tysiąc sześć
set Dwudziestym Siodmym z łaski Jey Kr. Mci otrzymałem bill Daninę tych obu
dwu mayz prawem lennym zaraz tym pierwey na przywileiu K. Kr. Mci iest opisano po
Ktorey to Daninie mnie tych mayz K. Mść Pan Fabiian Borek Rotmistrz Jego
Kr. Mci ozwawszy się prawem swym Dziedzicznym z Dawnych czasow przed tem K. Mci
Apotym y K. Mci Samemu rate obiedwie Mayzy y ich przynależności wieczną rzą
dzącym prawem zemrą oto czynił y Dekret K. Kr. Mci przysądzenia sobie wieczność tych
dobr odkierzał Gdzieym Ja Konarski nie będąc niczym przeciwnym Dekretowi
K. Kr. Mci tym teraźnieyszym listem moim waruię Iż w Roku przeszłym tysiąc sześć
set trzydziestym Wtorym w Dzień Niedziele Przewodney według nowego Kalendarza
mam y będę powinien, te obiedwie Mayze Prel y Warklan Borowskie nazwane w In
flantach Rzeczyckim w Ziemi Inflantskiey leżące z wszystkimi folwarkami y innemi
przynależnościami tak iako się te Mayze z Dawnych czasow za Panowania Mistrzow In
flantskich y possessyi sławnej Pamięci Symona y Oernera Borkow sobie miały
y teraz maią prawem Dziedzicznym iako własnemu onych Dziedzicowi ustąpiy w possessią

Z Forwalka mi y ych przynależy tościami

Realiter podac Nieżym tego terminu y dnia wyszey mianowanego by na mniey
niespychaiąc A gdyżeby ia koniuszi przegomniawszy tegoż listu mego a nazwyż
gdyżeby ia koniuszi tych Woyz. gomienionym terminie tych Woyz obudwu albo ktorey z nich lubo też sołwarkow y przyna
Sołwarkow do lezności takich kołwiek do nich zdawna należących nie stanęli do Dzierzenia Ktu Panu
nich zdawna nie leżących nie wchodzi
Bogu y Paniey Małżonce Ktu niepodali y cokolwiek odtych woyz odłączaiąc sobie
do Dzierzawy mey Rzeczkiey albo gdziekolwiek indziey przyłączali y nieymże ten list moy naruszyli tedy zaraz de naruszenie tegoż listu mego mam y będę powinien zapłacić
Zapłaty Dzierzyc- Ktu Panu Bogu y Paniey Małżonce Ktej Summa Dwie ście tysięcy złotych
sczey Borzych y Woyz podrzucić kosztow polskich y wszystkie szkody słownie mianowane Ktorą Dwie ście tysięcy
mianuię.
złotych y wszystkie szkody słownie mianowane Ktorą Dwie ście tysięcy złotych y wszystkie szkody nakładu
Daię wolność y tym listem moim pozwalam pozwać lubo zakazać mię przed Woznego ktorego kolwiek Powiatu, chocia y mię Generalia pokładaiąc pozew na wszelaką ruchomą
Maiętność moią ktorą natenczas mieć będę albo oczewiście wziąć podaiąc do Sądu y prawa Grodzkiego Ziemskiego albo gdzie wszego trybunalnego w Powiat Województwo y termin ktory kolwiek y nie należny Albo też do Sądu y Trybunału Koronnego chcy y przed ieden ktorego bądź nie przyszłą ze tym niestatutowym bydź naiedenaście
Dzień albo naiedną godzinę A ia zakazdym pozwem lubo zakazem gdzie kolwiek przed ktory urząd przyiąg nieniem Nie zymawiaiąc się stroną obłożną Zay
ściem iakiego niebespieczeństwa Posługą Ktu Pisey Listy Ktu Mci gdy towemi y
Zakaznemi Stronę Pozwanego, Wiązkoszą sprawy w insych Powiatach maiącą
Seymem Woyną Exempcyi Hetmanskimi y Zadnemi insemi przyczynami iakoby się
Gdyż opisało Owa zgoła niektorych Dilacyi w prawie pospolitym opisanych y rozumem
ludzkim wynaydzionych nie zażywaiąc zarazem usprawnie dli wiesić mam y będę powinien Takoż Sąd y Urząd wzdy przed ktory sprawa przytocey nie przymuiąc Za
dnych Excepcyi pobor moich kiedy wyżey rzeczono się wten list moy Zakaz wyszey pomienioną Dwie ście tysięcy złotych y wszystkie szkody słownie mianowane bez Zadnego Dowodu

I przysięgi Cielesney na wszeliakich maiętnosciach moich leżących Ruchomych Sumach pieniężnych na Zastawach towarach y Arendach gdzieżkolwiek będących y na samey osobie moiey wskazac przy sądzie y nie dopuszczaiąc Appellacyi odprawę skuteczną bez składania rat statutowych tenże Urząd y Inszy wszeliaki uczynic wolen y mocen będzie A y po zapłacenu takowey Zaręki y szkod nakład przecię ten list dobrowolny Zapis moy przy Zupełney mocy dodosyc we wszytkim uczynienia zostawac ma I na tom dał ten moy list dobrowolny Zapis spieczęcią y spodpisem ręki mey także spieczęciami y spodpisami rąk Ich Mści Panow Pieczętarzow odemnie ustnie a oczewisto Oproszonych Imiony na podpisach wyrażonych Pisan w Wilnie Roku tysiąc sześćset trzydziestego Pierwszego Mca Nouembra czwartego dnia

Wojciech Konawski Starosta Rzeszicki Ręką swą

59

Oczewisto proszony pieczętarz Samuel Pietkiewicz Podstoli Wilenski ręką swą

Ustnie proszony pieczętarz Aniel Tynko Oszanowski

Proszony pieczętarz Adam Dąbrowa Starosta Liucyński ręką swą.

List odemnie Woyciecha Konarskiego Starosty Rezyckiego, Dany
Jego msci Panu Fabiianowi Borkowi Rotmistrzowi Jego Kro msci
y Pani Małżonce Jego msci Pamey Elizabecie Magdalene Kryd-
nerownie Fabiianowey Borkowey Nato, Iż w Roku przysz-
łym Tysiąc Sześć setnym Trzydziestym wtorym w niedzie-
le przewodnią według Nowego Kalendarza mam i powinien bę-
de dwuch Moyż Pcel y Warklan Borkowskich Nazwanych
w trakcie Rezyckim w Ziemi Inflantskiey leżących pra-
wiecznym Dziedzicznym, iako własnemu onych Dziedzicowi
należących ustąmpić, y w possesią realiter podać zewszytki-
mi Folwarkami tak iako się te moyże z dawnych czasow
za panowania Mistrzow Inflantskich, y possesyi sławney
Pamięci Symona y Wernera Borkow w sobie miały y maią pod
zarękami y Obowiązkami w tem liscie moim opisanymi

23

Recognitio Grossi Ko-
narskiey Pani Mistrzow
ostrim bonorum
1633 M. gbra 4.
list nawstąpienie Mayz
pod zaręką dziesiąci tysięcy
złotych Oraz z Folwarkami
do tych Mayzow należącemi.
Zatym listem yż się wgoda
stała y muyżi obiedwie wstą-
pił pan Konarski według
persuazyi pożiaczkiey datte-
panu Konarskiemu gotowego
grosza osm Tysięcy złotych
a umocowanemu od napisa-
nia talary 4.
Strawiło się wielkie mieszkaiąc
złotych. 150.

Do 14 ~~7~~ 48

R.u 1632. apr. 20:

Protestacya w Grodzie Dumburgskim od Fabiana Borcha na Konarskiego Starostę Rzeżyckiego oto: Iż zwróciwszy Muyże Prelle y Warklany, nie zwraca Wypinga Karczmy czyli Stodoły, y innych przynależności. oraz, o Niefruktyfikacyę z onych, y Expensa Prawne.

Wypis Ksiąg Spraw Grodzkich Zamku Jego Krolewskiey mci Dyneburskiego

Roku Tysiąc Sześćset Trzydziestego Wtorego Miesiąca Kwietnia dwudziestego ośmá Na Trzeźbie tutoysym Starostwa Dyneburskiego Na Zamku Jego Krolewskiey mci Dyneburskim [illegible] Jegomá Pana Stanisława Wolka Podstolego Derpskiego Podstarościego y Lentwoyta dyneburskiego Będącym Od Wielmożnego Jego Mci Pana pana Jana Alfonsa Latrego Kasztelana Mińskiego Starosty Dyneburskiego Zoseldzkiego, Radundzkiego Rudnickiego &c. &c. Przedemną Krzysztofem Subotą Namiestnikiem Postanowyszy sie oczewysto Jego Mość Pan Fabian Bork, Rotmistr Jego Krol. Mci: Zalował y opowiadał ratio nabliższym Starostwę, na Jego Mci Pana Woyciecha Konarskiego Starostę Rzeczyckiego, Oto iż pomienony Jego Mość, Pan starosta Rzeczycki Pan Woyciech Konarsky. Maiąc w possessy swoiey Mayętności dwie na Dwanaście Prel y Warsztatow w Dźwini Inflanckiey leżących Jegomci Panu Fabianowi Borkowi prawem Dziedzicznym nadanych dekretem Jego Krolewskiey mci przysądzonych, A potym od Jegomci Pana starosty Rzeczyckiego Wposessyą według dekretu Jego Krolewskiey mci danych Przywileiow, Rzeczyckich Jegomci Panu Fabianowi Borkowi podanych, y ustąpionych osobliwym listem dobrowolnym, Zapisem Jegomci Pana Starosty Rzeczyckiego, Zwyrzeczeniem wzaiemnym, y nieczynieniem iuż na potym żadney przekody ratione wsamych Mayętnościach, tak y ich przynależnościach, Osoby Jegomci Pana Starosty obwarowanych ratione, ten dekret Jego Krol. mci, y list dobrowolny Zapis Jegomci Pana Starosty Rzeczyckiego opiewa, y należy, Jegomość Pan Starosta Rzeczycki przekomniawszy dekretu Jego Krol. mci onemu Jawnie y z pomienionego sprzeciwiaiąc y dekretowa Zaiąc Mayętności tych Trzech Sioł od, nakładow, które Jegomość Pan Fabian Bork, ratione Mayętności wzniesionych za upomnieniem Jegomci Pana Konarskiego, tak w nakładach prawnych Wzniesionych podczas wzniesienia tych mayętności dochodow, y pożytkow, w tych sprawie

podległość

To iest dziesięć Tysięcy Kop: szkod nakładow. Wrocić y oddać We-
dług dekretu Jego Kro mci dobrowolnie niechciał, Ale uporem
swym daley postępuiąc y prawo Pospolite, iako dekret Jego Kro-
mci tak list swoy dobrowolny zapis w tey sprawie Jego mci Pana
Rotmistrowey dany; naruszaiąc y lekcze ważąc od tych dwuch
Muyż Prel y Warkław, mimo starodawne Ograniczenie Muy-
żeczki nazwaną Weypin y Stodołom nie daleko zamku Rze-
zyckiego leżących bez prawnie odiąwszy, postąpić, y za Opo-
mnieniem Przyiacielskim oddać niechcąc do dalszych szkod
y nakładow na dobrowolny zapis swoy przywodzi, Pozytkiwsze
takie iako z tey Muyżeczki, spasny dworney, z Lasow odpoddanych
tak że przychodu od karczmy na siebie bierze; Ktore szkody czasu
prawa według dobrowolnego zapisu Jego mci Pana starosty Rzeżyc-
kiego od Jego mci Pana Rotmistra mianowane będą; ktorey winy
y zaręki iako w dekrecie Jego Kro. mci, tak y w liście dobrowolnym za-
pisie Jego mci Pana starościnym opisane. Jego mość pan starosta Rzeżycki
Pan Woyciech Konarski popadł; o ktore tę Adycyę. y nie wrocze-
nie tey Muyżeczki, y Młyna, tak że o winy, y zaręki, o szkody iako
się zwyż pomieniło, według dekretu Jego Kro, mci y według dobro-
wolnego listu Jego mci Pana starosty Rzeżyckiego, Jego mość Pan Fabian
Bork, chcąc prawnie czynić, y we wszystkich stopniach y punktach
prawnych do czego mu prawo pospolite drogo ukaże wolne postępki
prawne sobie przeciwko Jego mci Panu staroście zachowuiąc dał
to Opowiedanie do Xiąg zamkowych Dynemborskich zapisać co
iest zapisano, Skturych y ten Wypis Jego mci Panu Fabianowi Borko-
wi podpieczęcią Urzędową y z podpisem ręki Namiesznickiey wydany iest
Pisan etc

Wypisano stodoła alias karczma

64

Fabian Fabiana
Ręka swoy

Protestacyia od P. Porta
na P. Starostę Rzeczyc-
kiego o niedoszłe uczynienie
Decretowi Ks. ie. Oliwy za
pisowi ie. A. 1632 apri-
li d. 20

y o nie ustąpienie karczmy

podpieczyć także Folwar-
ku Wyspie.

zato dano talary 2

woźnemu który iszdził do xięgi
także talary 2 dano

No 11

L

No 54

No 6

Porugowany Skszerany

No 2

6

1632. Kwietnia 3.

List Oryginalny Zrzeczny od Woyciecha Konarskiego Starosty Rzeżyckiego dany Fabianowi Borchowi na Ustąpienie dwóch Mnyż iego dziedzicznych Prel, y Warklau, z ich folwarkami, y przynależnościami.

Ja Woyciech Konarski Starosta Rzezycki, Wiadomo czynię y zeznawam tym listem do-
browolnym zrzeczonym zapisem moim, Iż co Wielmożny JEgo Msc Pan Mikołay Zwiescollo-
wa Wiesiołowski Podczaszy Wielkiego Xięstwa Litewskiego, Starosta Kowienski, maiąc sobie
z Łaski Kr JEgo Msca Pana naszego Miłosciwego, dane Starostwo Rzezyckie, w ziemi Infliant-
skiey będące, y będąc onego possessorem za osobliwym Konsensem Kr JEgo Msca prawa swego, mnie
się zrzekł, y tego Starostwa Rzezyckiego ustąpił, A iż w tymże Trakcie Rzezyckim, niektore dobra
wolne A mianowicie Dwie Muyże Prely Warkław nazwane Borkowskie, z dawnych czasow Szla-
chetskie wolne zostawały, A do pomienionego Starostwa Rzezyckiego nie należały, tedy Ja Ko-
narski będąc possessorem Starostwa Rzezyckiego Osobliwym przywileiem w Roku przeszłym Ty-
siąc sześć set dwudziestym Siodmym, z Łaski JEgo Kr Msca otrzymałem był Daninę tych obu-
dwuch Muyż prawem lennym iako o tym szyrzey na przywileiu JEo Kr Msca iest opisano, Po
ktorey to Daninie mnie tych muyż JEo Msc Pan Fabiian Bork Rotmistrz JEgo Kr Msca oz-
wawszy się z prawem swym dziedzicznym z dawnych czasow Przodkom JEgo Msca A potym y
JEgo Msca Samemu na te obiedwie Muyzey y Ich przynależności wiecznością służącym pra-
wem zemną o to czynił, y Dekret JEgo Kr Msca przysądzenia sobie wiecznością tych dobr o-
dzierżał. Zaczym Ja Konarski niebędąc ni w czym przeciwny Dekretowi JEgo Kr Msca
te obiedwie Muyże wyszey pomienione Prel y Warkław Borkowskie nazwane, z wszyst-
kiemi Ich przynależnościami, folwarkami, poddanemi, gruntami, takiako się te Muyże z daw-
nych czasow za Panowania Mistrzow Inflanskich y possessyi sławney pamięci Symona y
Wernera Borkow, według praw y przywileiow w sobie miały nic y na mnieyszey rzeczy sobie Same-
mu y nikomu inszemu do Starostwa Rzezyckiego y nigdziey niewyimuiąc, y niewyłączaiąc
JEgo Msca Panu Borkowi y Pani Małżonce JEgo Msca JEy Msca Paniey Elizabecie Magdale-
nie Kridnerownie ustąpiłem; Iakoż Prawa mego Lennego na te Moyże od JEgo Kr Msca
służącego wiecznie tym listem zrzekam się. A że na tymże Przywileiu JEo Kr Msca insze do-
bra mnie z Łaski JEgo Kr Msca oraz Conferowane pomienione są, Stych tedy przyczyn
tego przywileiu wrocić Ich Msciom niemogłem, iednakże żadnego iuż na potym przystę-
pu Sobie Samemu y nikomu inszemu, Spotomstwa Bliskich Krewnych niezostawuiąc y więcey
się podacie tego listu mego w to wstępować niemam, pod Zapłaceniem Zaręki, takiey, iaka w
Dekrecie Kr JEgo Msci w tey Sprawie ferowanym iest pomieniona y nagrodzeniem wszytkich szkod

z Folwarkami.

Gdziebym

Gdziebym mimo ten list moy wte Moyze, liubo to Ich przynaleznosci wstępowall y prze-
szkodę iaką czynill Daiąc wolność pozwania mnie onaruszenie tego listu, A zatym o za
ręki popadlle, y szkody podięte do wszeliakiego Sądu y prawa, Doktorego wolia JKMsci
Pana Borka będzie, Ay pozapllaceniu takowey zaręki y szkod, przecię ten list moy ze
wszytkimi wnim opisanemi Warunkami, przy zupellney mocy wiecznie zostawacma;
Inatom dall ten moy list spieczęcią y spodpisem ręki mey, Tak tez spieczeciami y spodpi
sami rąk liudzi zacnych odemnie ustnie a Oczewiscie uproszonych, Imiony napodpis
sach Pomienionych: Pisan w Wilnie Roku Tysiąc sześć set trzydziestego wtorego
Miesiąca Kwietnia trzeciego dnia

69

Wojciech
Konawsky
Urlaszowa

Pieczętarz listu tego ustnie proszony
[illegible]

Ustnie Proszony Pie-
czętarz od osoby w tym
liście mianowanej Jan
Gronostayski Pęczę-
cza

Ustnie proszony pieczętarz
Jakub Kołakowski

[illegible]

Jan Stanisław Sapieha
Wielki w. X. Lit. y Trybunalski
Rekowa

[illegible]

list Zrzeczenia od P. Stawsky
Rzeczyckiego Panu Borkowi
y Pani Małżonce ie° w
Dwoch mysl. A° 1632
aprili 3 R

Attestatio de resignatione
bonorum Grossi Konarskiej
A° 1632

od Aktykowania Wszedugłowy
tego listu panu pisarzowi
Wilenskiemu talarow. 6

Vmocowanemu od napisania
listu talarow 4.

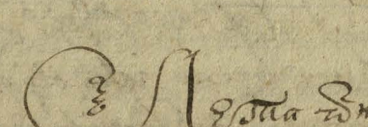
JMP. Konarski resignat Prel. JW.
Klaus Muszy JMP. Borkowi z Fol
warkami y ze wszytkiemi przynależytościami.

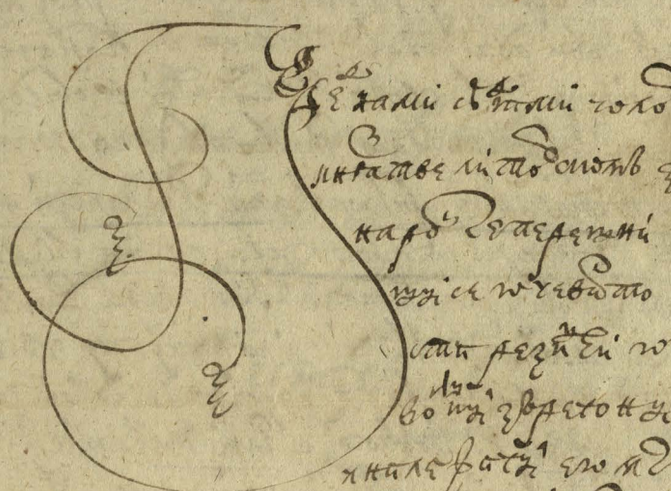
L
XXXI
7

No 25

Copiany

71 ~~123~~
1632





Сѣмъ Сынъ головныхъ трубналъ
ныхъ у Филипа Правованыхъ

Лета отъ нарожденія Сына Божого писаніе сего
трубнаго третего мѣсяца июня трубнаго дня

Передъ нами сѣдлами головными на трубналъ у Великомъ
Князствѣ Литовскомъ и во всеводствѣ земли и повѣтовъ
народъ теперешни выписаны и зрокуемыми, постановив
шуся очевидно его млсти пан Фотей конаскій старо
ста резицкій и поведалъ и поклалъ ли свою добро
вольную зрѣтоную запись волѣ права справлены даны
и належачи его млсти пнѣ радитанъ Бокъ ро мнгрѣ
и его млсти и пнѣ малжонце его млсти его млсти пни елизавете ма
далене крудне ровне нарекъ меновите в немъ помененью и
ствердивши то ли устнымъ сознанемъ своимъ просилъ абы
до нихъ головныхъ трубналъ ныхъ былъ вписанъ мы сѣдлъ ли
ѡглядавши и чи тано выльсѣдавши дали ему его до книги вписа
ти и вписаючи слово до слова такъ се вводе маетъ, Ja
Woyciech Konarski Starosta Rzezicki wiadomo czynię y zez
nawam tym listem dobrowolnym zrzeczonym za pisem moim Iż co
wielmożny Jego Mć Pan Mikołay z Wiesiołowa Wiesiołowski Podczaszy
Woxalskiego starosta Kowienski maiąc sobie z łaski Krola Jego Mci
Pana naszego Mlwego dane Starostwo Rzezickie w Ziemi Inflant
skiey będące, I będąc onego Possesorem za osobliwym Consensem Krola
Jego Mści Prawa swego mnie się zrzekł, y tego Starostwa Rzezickiego

Ja Woyciech Konarski Starosta Rzezycki wiadomo czynię

Ustąpił

Aże wtym że trakcie Rzeczkim. niektore dobra wolne Amiano
wicie dwie Mayże Prely Wartkaw nazwane Borkowskig zdawnych
czasow szlacheckig wolne zostawały, Ado pomienione Starostwa
Rzeczickie należały Tedy Ja Konarski będąc possessorem Sta
rostwa Rzeczickiego Osobliwym przywileiem wroku pierwszym Tysiąc
sześcset dwudziestym siodmym zlasta Jego Krol Mci otrzymałem były Danin
tych obudwuch Mayz prawem lanym iako otym szyrzey na przy
wileiu Jego Krol Mci iest exprimo Ktorey to daniny mnie tych Mayz
gą Jasnie Pan fabian Bork Podmistrz Jego Krol Mci ozwawszyśię zpra
wem swym dziedzicznym zdawnych czasow przodkom Jego Mci Potym
y Jego Mci same nate obiedwie Mayzy yich przynależności wiecznością
trzyma cym prawem zemię oto czynił y Decret Jego Krol Mci przyłąże
ma sobie wiecznością tych dobr odzierżał, zaczym Ja Konarski
Zaczym ia nie będąc niczym przeciwny Decretowi Jego Krol Mci te obiedwie
wnimiczym przeciwny Decretowi Mayze wyżey pomienione Prely Wartkaw Borkowskie nazwane
pomienione Mayzy ze wszystkiemi ich przynależnościami folwarkami Poddanemi grun
Prely Wartkaw Bor tami tak iakoś te Mayze Dawnych czasow zatrzymywania Mistrzow
kowskie nazwane Inflantskich y possessy Sławney Pamięci Symona Wernera Borkow
Zatrzymywanie tych skiego według praw y przywileiow wsobie maiąc nic y na mniejszy przy
Dacem. czy sobie samemu Mistrz inszy do Starostwa Rzeczickiego nigdzie nie
wyimuiąc y niewyłączaiąc Jego Mci P. Borkowi y Pani Małzonce Jej Mci
Jej Mci Pani Borkowi Pani Elżbiecie Magdalienie Krzydrzewowne dostatkiem, Ja
y Małżonce koż prawa mego lenne nate Mayzy od Jego Krol Mci Służąc wiecznie tymi
Jej Mci Pani Elżbiecie Magdalienie Krzydrzewowne dostatkiem
Acz tak do Mayz dobrami mi conferowane wrocie wtym przywileiu pomienione Ale tych Mayz mnie zlasta Jego Mci oraz conferowane pomienione są, tych tedy przy
wileiu pomienione czyn te przywileiu wrocić Jego Mciom nie mogłem, Jednakże żadnego
Dla tych tedy przy czynu Przywileiu wrocić nie mogłem napotym przystępu sobie samemu y innym innemu Starostwa
Dalsze żadnego na tego nie zostawuiąc wiecznie Jednak żadnego na potym przystępu sobie samemu y innym innemu Starostwa
Dalsze żadnego na potym przystępu sobie samemu y innym innemu Starostwa
Blisko Krewnych niedostawuiąc y więcey się podaiąc te Listu mego
Zato wstępować niemam podzapłaceniem zaraz tamtey iako wo
Łycką Krol Jego Mci wtey sprawie ferowanym iest pomieniona
y nagrodzeniem wszystkich szkod gdziebym mimo ten list moy wstąpił
Dla tego tedy przy lubato ich przynależności wstępował y przeszkodę iakąkolwiek
Dalsze żadnego na mit daiąc wolność pozwania mię o naruszenie tego listu, A zatym
Ze wszem powinnością zaraz popadłe y szkody podięte dowszelakiego sądu y prawa do
Ktore Wola Jego Mci Pana Borka będzie Ay pozapłaceniu takowey
zaraz y szkod przecie ten list moy zewszystkimi onim opisanymi

przy zupełney mocy wiecznie zostawać ma. I na tom dał ten moy
list spieczęcią y spodpisem ręki mey tak też spieczęciami y spodpi
sami rąk ludzi zacnych odemnie ustnie a oczewisto uproszonych imio
ny na podpisach pomienionych, Pisan w Wilnie Roku Tysiąc szescset
trzydziestego wtorego mca Kwietnia trzeciego dnia, [illegible]
[illegible] Woyciech Konarski
ręką swą Pieczętarz listu tego ustnie proszony Paweł Danilewicz ust
nie proszony Pieczętarz Jakub Kołakowski ustnie proszony Pieczę
tarz od osoby w tym liscie mianowaney Jan Gronostayski ręką swą [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Pisan w Wilnie Roku 1632. d. 3 Kwietnia

Jan Stanisław Sa[illegible]
[illegible] w. w. X Lit.
y Trybunalski
Marszałek ręk.

[illegible]

Wacław Szemet Deputat
Xięstwa Inmiskiego

Jerzy Białłozor
Deputat Zupełny

An. Wilczek Dworzanin Krzek
Podsędek z Deputat Oszmiański

Michał Chrzanowski Podstoli
y Deputat Nowogrodzki

Marcyan Onsiany
Stolnik y Deputat Lit. [illegible]

Deputat Powiatu Mozyrskiego
Zygmunt [illegible]

Dadzibog Szemioth
Deputat Powiatu Orszanskiego

Piotr Kostocinski
Deputat Pinski

Wypis zrzeczenia
Resignatio Prel. Warklaw przez Jm. P. Konarskiego in Judicio Tribunalitio oblata.
Gros. Konarskij attestat. & resignat. bonor.
Coram Judicio Tribunalitio facta
Ao 1633 Junia 13 d.
Wypis zrzeczenia od Konarskie Moyz

Zaten wypis zrzeczenia
wzilnie przed sydem Trybunal
skim dano talarow. 10.
Strawiło sie złotych 100
wzilnie mieszkaiąc

H.

Wypis Listu Zrzecznego
od Pana Woyciecha Konarskiego
Starosty Rzezyckiego, Panu
Borchowi y Pani Spadzonce Jeo na
ustąpienie dobr Prell y Warklan
z folwarkami - danego. A. 4
B. 1633 Junij 13

No 3

Ro 1632. 3. Kwietnia
danego a Ro 1633.
Junij 13. w Trybunale
Głownym W. X. Lit.
~~przyznanego~~ aktylowanego Extrakt
Listu Zrzecznego
od Pana Woyciecha Ko-
narskiego Starosty
Rzezyckiego Fabiano-
wi Borchowi na ustąpie-
nie dobr Prell y Warklan
z folwarkami, danego

L

1632

Jo Lorentz von Fitzinghoff Drohdzinin Krola Jeho Mcti Cyzmi rjadomo tym mojim Wrzad
czym listem, Iż mocą Decretu Krola Jeho Mcti Nowolu przes tym tysiąc Szescetnym
rym Dwudziestym Jodennastym Conferowanego: A za Wyscen Jeho Mcti pana Fabiana
Boxla Drohdzinina Jeho Kro Mcti, Nowolu Czerwonej Szyrokiej z Szescetnym Dwudziestym
rokym Miesiąca Aprila ostatnie dnia: Mocą przy tym Generatorow dwoch nadanim Li=
stanskiey ostrokych, pana Grzegorza Ottoczinskie pana Jana Bisorskie, z strony przy=
Slachetnego pana Jana Szredzeva, pana Kaspera Darolena, pana Mikolaja Pisto=
Pana Kunnela Cochowskiego: a pana Krzysztopha Maljskie, Bysem nachodzo na Mocy
Nadanim Prelli: nadanim Lyflantskiey: nostarostwa Rokitnu lezącey: Dobrey Moy
ey przyiachanego Pan Borka: a Nalezącey Dzierzey: Jeho Mcti pana Piotra Szeligowskie
a pana Jana Kuchowskie, pytali: Jesliby tu Jeho Mcti pan Konarski Starosta Rokitni byl: a Mo
gli list od Jeho Mcti nadey Mocy dla prawa y ustawienia Sobie dwoch Mocy nastarco=
stwa Rokitnu leżących: Nadanych Prelli y nadanych Simon Borkowskie Mocy
ego nastarstwa nadaniu y Pollnadaniu, tych pozytkami do tych Mocy przynalez=
cymi, mianowicie Szerzey a protestatim nadelivrowe Kro Jeho Mcti: y wislal Jeho Mcti pa=
na Konarskie Starosty Rokitnu, o tym nadaniu wymienionym: byt y te dobra ostempowath
na Starosty Rokitnu nalezą: ale marzy pisane od Jeho Mcti do siebie, abysmy
nic sprzeciwiali mocy Decretowi Krola Jeho Mcti: te obwiadczenie Mocne: Prelli y nadanim
stwo Jeho Mcti panu Borkowi y Mathowe Jeho Mcti podali y postawili: Przeto my nizpodpi=
sani mocy Decretowi Kro Jeho Mcti: y Sprzyjac dosyc historowanemu rozsądzeniu Pana Staro=
sty Rokitnu, pomienione dnie Mocne: te nastym nadaniu y Pollnadaniu y
tych rozpelnieniu podlegaiącym do tych mocy przynalezącym Jeho Mcti panu Borkowi po
danemy postempnemy, y tych nastych dobr dzierzeniu: Nadayąc nadal toi y
nalezą gdy po powodzianiu y wertowaniu granic tych dobr obiechane z pozadne pa
Borkowi dlegące bey nadzoru: Ktemuże pan Starosta nalezących mych do nas pisanych
nelzi bye nebitne poddanestych Mocy do Dzierzu Rokitnu przynalezące, nalezą gdy nie
koniecz odstraczaniu do dziechanie pana Starosty zgodzeniu Borkim: A Jeho Mcti Pan
Borek takim ustąpieniem dobrowolnym tych Mocy: mnie Jon Fityng hoffen Generato=
mi y nadey pomienionej stronie oswiadczyli: A tak ja Fityngoff mocy pomie=
nionu Generatorow y stronie pluchtey zadosc uczynienie postąpienie Jeho pana
Starosty Rokitnego przez pomienionych pana Szeligowskie y pana Kuchow=
skie wsie obwiadczenie Mocne Prelli y Dzierzan nadaniu Pollnadaniu nadey
Dzierza Rzeki dobrych obwodach Mocy należące Starosty one do nastym

Jeho Mcti

JO Mści panu Borkowi y Małgorze JO Mści Jey Mści paniey Elizabecie Magdale
nie Krzydzerowne: W moc wdzięczne y wdzięczyste a wspokoyne używanie podu
łem y postąpiłem, za ktorym podaniem y postąpieniem Moym już JO Mć pan
Borek y Małgorzata one, a po nich dzieci y potomkowie ich, tych obudwuch Moyż y
dobr wiecznemi dzierżacymi y possessorami zostali: Na wszytkie przyszłe wiekuiste
a potomne czasy. A dla lepszego Upewnienia tey sprawy Ja Lorenc von Fitting
hoff Dworzanin Krola JO Mści, dałem JO Mści panu Fabianowi Borkowi ten
Moy Uwiązdy list: pod moią pieczęcią z podpisem ręki moiey Takież pod pieczęciami
z podpisami rąk wyższey pomienionych Panow Generałow: y stroney płachty: ktorzy
pisać Umieli z nich Pisan w Przyłł moyszy Roku tysiąc sześćsetnego trzydzieste
wtorego Miesiąca Kwietnia osmnaste dnia.

75

Lorentz von Fittinghoff genandt Schell Mein eigen Handt

Grzegorz Hoczyński generalissimus y Ekonomus swoy

Mikołay Piotrowicz Ręką swoią

Jan Bykowski Generał Jego K. mości ręką swą własną

R. 1632. apr. 18.
List Podawczy Origi:
nalny Lorensa Fittin:
ghofa Alworzanina
JKMci: dwóch Mayż
Pol. y Warkłan, z ich
Folwarkami, Fabianowi
Borkowi.

Podanie Dworzanskie P. Borko
wski Dwu mysz Prel y Warkla
zerskiemi folwarkami pod
nemi y innemi przynależno
sciami A° 1632 Kwietnia
18

Vittinghoff Attestatio

Dworzaninowi dano złotych 250

Z Jenerałem Grzegorzem Chocin
skiem Przy dworzaninie będącym
z Drugim Sykowskim Takze
Stroną y zyuszem na powszechne
y podaniu dworzanskie
Strawiło sie złotych 100

Podanie przez Dworzanina Maiestno
sci Prel y Warklaw rzgoie Decret
Rmtt

A° 10

8

No 50 A° 70

77 131
1632

Ж[illegible] Ми[illegible] Справ Ліфлянтских

Замокъ Дсского Ураславского

Лета [illegible] Сына Божого Тисеча шестсот

Тридцать второго Мца Мая шестого дня

Ихраде Дсскомъ Ліфлянтскомъ Ураславскомъ Передомъ Ноего Іаномъ шостаковскимъ
по Старостинъ Ураславскимъ Будучимъ Ревеморжного Его Мсти Пана Ідеа Сиу
Мина Тишкевича Старостинъ Ураславского Постановившисе Ревеншто Енера
лове Дшие Земли Инъ Дрлатаковъ Григоре Хотинскій и Іанъ Чижовскій Сознанье
Свое Вѣчное Ревеншто Учинили и того Сознанья Своего Ивнтсво Инъ Тро Мисяна Полскимъ
Пимомъ писаны Мечатми и Подписами Рукъ Своихъ Такъ Тежъ Мечатми и Под
писи Рукъ Стороны Шлеатки Принятъ Енералъ Будучихъ Ивъ Писанью
Конныхъ Ліфлянтскихъ Ураславскихъ Признавъ Шлеатками Своими Писаны Ja Grze
gorz Chocinski A Ja Jan Czykowski Generałowie Kro Je mcw Ziemie Liflant
skiey Zeznawamy tym naszym Intromisynym Kwitem Kuzapisami Dozyag Brze
dowych iż w Roku teraznieyszym tysiąc Siesc setnym Wtorym Mcą Kwietnia Osmna
stego dnia Je mcw Pan Fabiian Bork Rotmistrz Je Kro Mcw według Dekretu Kro
Je Mcw w Roku Przeszłym Tysiąc Siesc setnym trzydziestym pierwszym Confero
wanego y według listu Je mcw Pana Woyciecha Konarskiego Starosty Rezickiego w Ro
ku teraznieyszym tysiąc Siesc setym Trzydziestym Wtorym Mcą Kwietnia trzeciego dnia
sprawionego maiąc przy sobie Dworzanina Kro Je mcw Je Mcw Pana, Je Mcw Pana
Lorenca Fonfityngkofa a przy nim nas pomienionych Generałow y stronę pięciu Szlach
ticow Pana Jana Siredera Pana Kaspara Zardena Pana Mikołaia Piotrowicza
Pana Samuela Zochowskiego A Pana Krzysztopha Malickiego Przyiachawszy z Jego
Mcią Panem Fonfitingkoffen Dworzaninem z nami Generalmi y z wyszey pomienioną
Stroną Do maiętnosci Dworu lubo Moyze nazwaney Prell w Ziemi Liflantskiey w Staro
stwie Rezickim leżącey na laszy w tey moyszy Je mcw Pana Piotra Szeligowskiego
A Pana Jana Kozuchowskiego Pytał ieśliby tu Je mcw Pan Konarski był lubo ieśli kto od
Je mcw w tey Moyzy dla podania y ustąpienia sobie dwuch Moysz w Starostwie Re
zickim leżących nazwanych Prell y Warkow Symon Borkowska Moyszą zewszytkie

mi

Poddanemi y folwarkami Tyes podyttkami dotyes Moyż pżynależącemi Mianowicie Sieniey ia
podostatku w Dekrecie Krola Jeo mci. y w liście Jeo mci Pana Konarskiego Starosty Rzeczi
czego spisanemi y pomienionemi byt. y te dobra postępował Facyim odbawszy sie Jeo mci
Pan Sekigowski apżyim Pan Koduborski powiedzieli dzia Jeo mci Pana Starosty
Rzeczickiego naten czas mianowanemy pżiamie od Jeo mci doscie y samito wiemy
de Jeo mci Pan Bork ote dwie Moyste y dobra wyszey pomienione pżed Dekret Krola
Jeo Mci y przedsie Jeo Mci Pana Starosty gasz mędzy soba te wyszitkie sprawe skonczy
sie y dawszy ynam pżed list swe rodzaiu. abysmy nie sprzeciwiaiąc sie Dekretowi
Jeo Mci te dobra obiedwie Moyste Prelskie y Warszawskie Jeo mci Panu Borkowi y matron
ce Jeo mci podali y postąpili. A takmy nie sprzeciwiaiąc sie Dekretowi Krol Jeo mci
y obyczaiu dosc sistowne Roskazaniu Jeo mci Pana Starosty tepomienione dwie Moyste de
wyszitkiemi poddanemi y folwarkami dotyes moyż należącymi Jeo Mci Panu Borkowi
Imieniem Jeo mci Pana Starosty Rzeczickiego podaiemy y postępuiemy y stycz wszystkich
dob y mieniem onego sie Brzekamy. Jednak Caruciemy tak pomieniali naten czas zapo
wiedzami y postrokami granic tyes dob obiadane y pordąmi Jeo mci Panu Borkowi
Zapowiedzi granic Dobr Dziadzine być niemogą. Item de Jeo mci Pan Starosta Rzeczicki soyes doras pża
mych mieni być nieletnie poddane tyes moyż do Zamku y Starostwa Rzeczickiego
pżinależące naten czas my tego nie kondąc odkładamy do Ziazdu sie y pomian
kowania Jeo mci Pana Starosty z Jeo mcią Panem Borkiem A Jeo mci Pan
Bork takowe ustąpienie sobie pomienionych. obudwu moyż poddanych y fol
warkow dominij należących. Jeo Mcią Panem Fonfitynghofen Woiewodzinem
Krola Jeo Mci apżyim nam Generalnemi y stroną Stanu wyszey pomienioną
O Societatsyst Dakterym takowym dobrowolnym ustąpieniem Jeo mci Pana Starosty
Rzeczickiego Przed Jeo mci Pana Sekigowskiego y Pana Koduborskiego. Jeo mci Pan Fonfitynghoff
Jnami Generallemi y stroną wyszey pomienioną te dwie Moyste prell y Warszawskie poddane folwar
ki dotyes Moyż należące Dziadzinie Jeo mci Panu Borkowi y matronie
Jeo mci Jey mci Pani Jey mci Panej Dziedzicznie Magdalenie Krysterownie Dmochowskiej
mieniu y Dziedzicznie awspolnie Dzierżanie podali y postąpili Dakterym podaniem postąpieniem nasz
mi Pan Bork y matrona Jeo mci apomienili Dzieci y potomkowie Jeo mci tyes obudwu Moyż
y dobr Dziedzicznemi Dzierżawcami y poddanymi dostali nawyższitkie pżyszłe Dziesiątki y potom
ne daty y nato my oboy wyszey pomienione Ja Grzegorz Ostrorog Kasztelan Kamiń
skowski

78

[illegible]

Relacyja Generała [illegible]
y Stanisława który [illegible]
przy dworzaninie [illegible] podali
swej że ysię na [illegible] mocy
y Pana Karola [illegible]
matzonie [illegible]
niejszy dla powodu [illegible]
[illegible] Ao 16
32 maja d 6 [illegible]
[illegible] 1632

Relacya Generała podanych Mięz[illegible]
[illegible]el y Warklaw cum attinentiis.

Zaten wypis dano w Kancella[illegible]
y podpisu zadany 4
Generałów dwamzłotych 20
[illegible] złotych 10 [illegible]
do [illegible]
1632 = 18 apr.

H.

No XXI No 5.

1632. Maja 6. Przyznanie
w Aktach Ziemstwa [illegible]
Intromissyi: przez dwóch Genera-
łów na dzień 18. apr. 1632.
dopełnionej: podaniem Fabia-
nowi Borkowi dwóch Mięż-
[illegible]el y Warklaw, z ich Folwar-
kami przy [illegible] Kr-
lewskim Lorencie Fitinghoffie
za dekretem Królewskim Ao
1631. zapadłym, y za Listem
Zarzuczym od Pana Kanclerza
[illegible]ego Starosty [illegible]
Roku 1632. apr. 3. wydanym.

M.

80
435

Kopia Listu Odprawczego do Urzędow przy Delrecie pod Data
Rokiem 1633 na Iuny 27. pod Numero 14.

My Sędzi Kołowanie na Trybunale Ulichlowe Koronne
Litewskim z Woiew Ziemi y Powiatow na Roku Teperesznim Obrzy
Jeho Mtti Pana Woytrzebu Konarskiemu Starostie Rezyckomu
wiedomo iest Nasz, iz w Roku Teperesznim 1633 Mcy Iunia
Odinastuchow Dnia tego Zaraz, Przed Nami Sądem Sprawa Jeho
Mtti Pana Fabiana Borka Podwoiskiego Jeho Krolmtti y
Malzonki Jeho z Woiewstiu Panie Konarski Starosta Rezycki Zadzie
ma przez Nas do Listow Zapisow Jeho Mtti oneverynie
nie y one vstupienie w dierzanie P.a Borka y Malzonki Jeho
na Terminie nazaiutrz po Dniu Pokrowu Vspi
nie y Zaraz y podtamtym Rubiezie Talize in Ryf Ley
nalezinosthey do Dwor Moyz nazwany Prel y Wawrzyniec
Borkowskich w Traktie Rezyckim w Ziemi Inflantskiey bydu
czych z dawna przynalezaczych, Oni przyznanie Listu Na
fyie Moyzy y naprzynalezinosth Ich danych, Zatym o Za
ruki zlozy Nakazy. W ktorey Sprawie z Obojstronnego Mo
wienia Obudwuch Stron My Sąd Wrzty Panie Starostie
zyckie od Zaruk y Szkod Nakazow czerez Jeho Mtti Pana
na Borka pozyskuiczych na Nie Wowinny obydwoch
nie Starosta List Iuzy na Niezgodnosth Wyzmienionych Moyz
Jeho Mtti Pana Borka dany zdes Przed Nami Dnia Trzeciego
podtym iaz Zarukuie w Liscie Swoim Nieprzyznanie danym
opisanoie przyznat Nakazuiemo, iakoz w Nazwanym
mienionym do Nas zlozonym Terminie przyznat, A tym
Swym Listem Prawo na Dwie Moyzy Prel y Wawrzyniec Bor
kowskich y na przynalezinosth Ich Pana Borka Nazwanego
we Wsiach Utwierdili y napodanie ochranierenich Moyz
y wsich przynalezinosth Domich Nalezaczych wedtym Zapisie
iow danych z Dekretu Sniatkowie Nowich Krolia
Jeho Mtti Zygmunta Trzeciego Pomiewa Teraz Wlko
dom Zabronia od Nieprzyiaciela Jeho Krolewskiey Mtti y Rzey
pospolitie nienal w Wsiach Inflantskich Ziemi Urad Pano
szni Walnyet do Nayblizszego Vradu Ziemskiego Brzeskiego
skiego albo Inflantskiego Zalozywszy nasprotiwnego w Tym Wszy
stkim rzeczy trzyakuie Zaruki Obastaiemo, Wtedy by Pan y
Starosta Rezycki niedaiuczy otam Vradu tych Dwor Moyz
z przynalezinosthami Domich Nalezaczymi w Dzierzenie Jeho
Mtti Pana Borkowskie y Malzonki Jeho Mtti podat y
Ochraniczyt niebronil y niewczom Sprzeczaiacym

niebył Posterchaiący na siebie troiakich Zarule w Dekretie
naszym na Sprotiwnoho Założonych Pisan w Wil
nie Roku 1633 w Junia d. 13

(L. S.)

Jan Kolenda Ziemski
Wilenski Pisar

13. Junij
1633. Kopia Listu
odprawionego do Urzędu
Dow. Gdownego
od Trybunału Głownego
do podania Borchowi
wspinga. Zaczem wyżej wyszło
przynależności Dwóch Mężów
Prest.
J. Warklau

No 8

No 19.

N. 4

1633

81-157

Мы судьи головные на трибунале великого князства Литовского, з своего обвинителя и повету народа теперешнего хоранжего
его мл. пана Остерского Конецкого старосты рожского ведомо есть, что и в роки нинешние, сесячаще со трибунала
третего мца июня 22 дня, зачалася перед нами судом справа его мл. пана Фабиана Ходыки, рожского старосты
его ко. мл. и малжонки его з вмл. пана Конецкого старосты рожского за двоих подвойских, за пиво его
вмл. к необстоянию и вдержане пана Ходыки и малжонки его на третей мне на начоно не подана, доводы в
пиме и ихмость пана заказ будучое, а жеиншые приналежности до двох тых названых пресвидетелей
ходских в границе рожского в земли и фольварках будучых здавна приналежачых и не приналежные лисок на тые
тых и на приналежности и дано за тым к зарыки шлюзы на клады, а в которых справах зыскевисто тое
к обу сторон мы с вмл. пана старосты рожского и зарыки и шлюзы на клады через его мл. пана Ходыки
зыскуючы на сесе дворовишча, а вмл. пана старосты ми свою навеженую вымененую тых его мл. пана
Ходыки дане здесь перед нами дня третего по того зарыкою влисте своем на приналежане дано и приписаню приналежности
наказали есмо такожь вшо на тое вымененое и на зложеное третие приналежности, а вдругого пункте право на дворище
тых пресвидетелей ходских и на приналежности и пункты ходыки слушачое восемь в твердили и на подане
и не границене тых тых и всих приналежности до них належачых вольгов правилее давных и дерестов свего
глибокое памяти ко. его мл. жыки и на третие поневаж теперь в глядо зарыки и не приятеля его ко.
мл. и рестя посполитое не мал всее и фольварковое земли в рамах мановаваньи до них глибоко фрагмента
а до жерского траглаского заложаючи на спротивно вольгов вановности рестя строганые зарыки и тое слали есмо
Ежели пана старосты рожского ведаючи и в рамах тых двох тых с приналежностями до них належачыми
вдержане его мл. пана Ходыкового и малжонки его мл. подане и не границене не дорожи и ничого
спротивнятых не дал, поспрегаючи на сесе строганые зарыки вдерестие нашо на спротивно заложоные
вчинили роки сесячаще со трибунала третего мца июня 22 дня

Jan Michał Gołkowski sędzia
Rożski i deputat Rożny

82

Jan Wilczek Dworzanin Kijowski
Podsędek Oszmiański Mar
Stolnik Trybunału

Andrzej Gołuchowski
Sędzia Pucki

Sebastian Białozor
Starosta Nowomiński
Deputat Zupski

Andrzej Agrippa deputat Żmudzki

Marcyan Ossiany
Stolnik i Deputat Liski

Stanisław Połubinski
Deputat Słonimski

Daniel Ossiany
Deputat Wołkowyski

Piotr Dostoiewski Deputat Powiatu Mo
[illegible] Deputat Pińskiej ziemi Zygmunt [illegible]

List odprawowy sądu Głozne
Trybunalnego do strony na podanie
y ustąpienie Wypina y Karczer
A° 1633 Mca Junia 13 dnia
y inszych przynależności
Dwoch Mayz Prel. y War
lelan. Fabianowi Bohkowi.

1633
Junij 13

Za ten list obwieszczony dano złotych 6

Czeladnikowi dano nastawę iadące
mu do Zilna złotych 15

19

E7

1633

84

Выпис з книг головных трибуналных
[illegible] ку справованю

Лѣта бож[е]го нарож[е]ня Сына Божого тисеча шестсот тридцат
третего м[е]с[е]ца июня к[...] дня

Перед нами судиями головными на трибунал [illegible] з воеводства
[illegible] на р[illegible] листа [illegible] [illegible]
[illegible] справа его млсти [illegible]
[illegible] его млсти [illegible] Елизаветы Магдалены [illegible]
[illegible] старостою [illegible] листо [illegible] его млсти [illegible]
[illegible] его млсти [illegible]
[illegible] названо [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] на [illegible] ку [illegible]
[illegible] енерала [illegible]
становили [illegible] его млсти [illegible]
[illegible] Даниловичъ а его млсти [illegible] староста [illegible]
[illegible] его млсти [illegible]
[illegible] староста [illegible]
[illegible] енерала [illegible] его млсти пану Писа
[illegible] его млсти [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] его млсти пана [illegible]
[illegible] написанои [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] его млсти [illegible] его млсти [illegible] сара

Obed[illegible] [illegible]

И напротивко мастий тое в ваш Ивашине Хотовъ села маловане и найдзе до
дра к его млсти пну Ярлу слыхачое восемъ в тверъдили и напозае в зобрание и жграни
чене тое тобе вол[ь]нове правилне за наших идеиретъ его млсти до вразо заловражи
на спротивного протасия заровий и отослали | Нато в то зованя пана Стефана Конашевича Са
рости гребельного пану Знаполи матвеви повезди ивъзе его млсть пан староста гребе
лни поставляючи в тотъ волнове держатися со своего в дворе вделанного далъ пану Ѳа
билану Ярлу итаровзе его ане гафже Магдалене Кржовжроне кдинъ листъ
братъ голый написаный ивъзати нъ толо сопечатою и подписомъ рукой своее и печа
ти и подписати рукою пановъ печатниковъ кгего млсти до того листъ матвратъ
голого написаного в а рожонахъ наречене двое товъ прейвали вземи и Ѳалниго
в тралие гребельноть в зычахъ в азрогитъ листомъ написался тотъ листъ зако
на протягъ в вольнове которого листъ летину праваната вропъ не дажъ про
лотъ Тисяча шестъ сотъ протезатъ второтъ пере свдотъ голе нятъ прави
нанатъ в Ѳилвти арападалъ жирвли за достетъ з всего света свечтоли воепа
мени короля его млсти в ангийто на ерете свда голонае добре перестатъ летию
розовалися затятъ его млсти пан староста гребелни по заровий и жеходя пола га
ти неповинене и пану Ярлу итаровна его того на его млсти вганали не тогътъ
Третий листъ писаный дол вдзе его млсть пан староста гребелни пну Ярлу итаровзе напо
ступене впосесию и нятъ тахъ толо двое товъ прейвалавъ и ихъ толо арнали
ноствлатий спротивнятъ способомъ залитере пану Ярлу итаровна его его млсти
пану старосте гребелноть листъ записомъ восемъ вольнове права сарилена ивъ
мели нарокъ изъно властъ листе записе и деяли новатотъ его млсти пан ста
росте гребелноть листъ его млсти навселвение себе доверена тое тобе дана
сототь его млсти албо послазови его млсти к запи и ведновти
мило пан староста гребелни вольнове держатися со своего и мистъ записъ
своего навселвене даного тые двое товари прелъ и Ѳаилавъ звихъ прина
лежитати та налоките его ани Ѳи па венера а стразъ его сетонъ з деталивъ ра
вали досполного дерава натъ нятъ по залъ наствавилъ нимиза к пану Ярлу
итаровзе

Его тлѣй пан староста рѣчицкий далъ тамошнимъ зъездъ и застановленье зъ гвалтовъ пожива тамошнихъ ку которой не писаной шкоды за тымъ панъ далъ панъ Кулвитаровна Его ф староства мает способъ такъ всякъ тамъ довѣлися въ своей листъ Его тлѣй писаного наступленя даного кевлі вольгв

въ того дотамъ того вспазата на гарвлий шлю налда описавата того листъ наступленя даного дадатожа квитовата ищирата инъшъ тымъ

исельдорвъ Его мл: тлѣй дозаль рѣчицкого прадалеватъ ктослата тамошнихъ

ронидъ насъ лотписаный проть издолатися Отвованъ Его тлѣй пана

Кола на тамъ ждролѣя слова отвованого Его тлѣй пана Кжанского повѣзилъ

тамовъ отвованъ Его тлѣй пана Кжанского повѣзалъ товсяпроти запісовъ

сторонъ своихъ отвътъ записъ мановитъ кписалъся Его тлѣй пана Кжанскій то

дъвалъ имѣть зосѣмі прадалеватъ вольгв правилетъ дажъ пѣсятъ

Его мл: тлѣй вестъ на тамошнего листъ тамо повѣзалъ для писанья на

лося тамъ тотъ князь отвалъ дадъ дворати на въ дъ тъ дорвъ сѣдалъ

тамошнихъ Его мл: тлѣй

дворъ въ тотъ [illegible] заводникотъ

дъвѣ поставій тамошнихъ вземлѣ изграничалъ атого фвалъ

изѣтъ прадалеватъ жъвстъй дъсталъ вро тѣи тофвалъ

тъ добрати Его мл: тлѣй достаростваречицкого дъвалъ налеватъ стан

ганъ Его тлѣй панъ староста рѣчицкій валатъ гарвъ влѣстан Его тлѣй писа

нья тотадалъ твіаротъ адъдалъ кдворъ Его тлѣй тамошнихъ пан

праня ароспивъ записотъ внотонья дъхалі авольгв на въ того дота

лата сторонъ тотъ заховалі ана Его тлѣй пан староста рѣчицкій та

тамъ гарвій вспазалі Отвованъ Его тлѣй пан староста рѣчицкого

того дотамъ тотъ твіа своихъ рѣчъ рѣтатся повѣзалъ Его тлѣй панъ ста

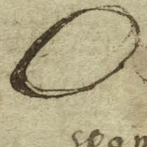
ростарѣчицкій стерегъдалъ тамошнихъ житого добръ Его мл: тлѣй ждалъ

рѣчицкого не ходило и Его тлѣй на тотъ не ждовалъ ехъ

въдъ

Deputat Witeński

Dekret Trybunalski
Panem Konarskim Starostą
Rzeżyckim w Roku 1633.
Mca Junij 11 Dnia
ktorym się przysądza
Wyppiny Karczma



O

spamiętnym

Zaten Dekret dano Kop 102.

Strawiło się wszystkie będąc y pilnuiąc
tej sprawy złotych. 300

W Kancellaryi y Vmocowaniu zydał
się złotych. 100

№ 28

E. 7

1633. Junij 11
Dekret Trybunalski
z Konarskim Starostą
Rzeżyckim, nakazuiący
Konarskiemu Przyznanie
Zrzecznego Listu danego
Fabianowi Borchowi
na ustąpienie Wyppin-
ga, Karczmy. y inszych
przynależności dóbr
Warklan y Prell.
Które to przynależności
tymże Dekretem są
dla Borcha zatwierdzone,
wedle dawnych Przywileiow
a mianowicie 1483

1633

Wypis z Ksiąg Gotowych Trybunalnych
Vlicznic Sprawowanych

Leta od Narodzenia Syna Bozego Tysiecza Szescset-
Trzycat Trzechcy mego Junia Odinastego Dnia.

Przed Nami Sędziami Gotowymi na Trybunal vlicznicki Xięstwie Litewskiem z Mieszkania Ziemi y Powiatow ne Rok Teraźniejszy 1633 Obranymi, gdy z porządku Rządowego ku Sądzeniu przyszła Sprawa Jchmciow. P. Fabijana Borka Rotmistra Jch K. Mci. y Małżonki Jch Mciey Panny Elżbiety Magdaleny Krzydnerowny z Jch Mciem Panem Wszticiem Konarskim Starostą Rzeczyckim za Dwoma Pozwy do Listow Zapisow Jchmciow. Lonie Vstąpienie
773 y w Dzierżanie Pana Borka y Małżonki Jch na zaraczonem niepodanie Folwarku Wypina y Karczmy pod Zamkiem Cudeczem, Jakże y Innych przynależnościach do Dworu Mwgi nazwanych Prel, y Warkław Borkowskich w Trakcie Rzeczyckim w Ziemi Inflanckiey budowanych, z Pana przynależących, y o niepryznanie Listu Ratyfikacyi y na Przynależności Jeie danego, Zatym o Zaruku y Szkodach Należących. Dokończenie Sprawy zapryrokowaniem Czerez Jenerała Storon do Prawa Obiedzie Strony Sami osobiście Stanowiąc, y mocy do mowienia Vmocowanym Swoim Jchmciom Panu Borkowi Samemu y Woźnicie Małżonki Swiey Panu Pawłu Danilewiczu, a Jchmciom Panu Konarskim Starościc Rzeczyckim Panu Dekapolicie Malewiczu Vstnie zlecili. Zatym Vmocowany Jchmciom Pana Borka y Małżonki Jch podany Pozwow Jednego osobiście w Rubi Panu Konarskiemu Starościc Rzeczyckiemu wellicstic Mieszczanom Cudeczomu, napisom Sznania wznego Jenerała Ofyciarskiego Jmia Pietrowicza Pered Jchmciom Panem Pisarzem Ziemskim Mieszczanom, a Drugiego Pozwu położonego na Imieniu Jchmciom nazwanem Hurczanky w Mieszczanom Leżących napisom wznego Powiatu Mieszczanom Stanisława Czembora y oczewistym przyznaniem Jch Pered Jchmciom Panem Pisarzem Ziemskim Mieszczanom Rubi Zamku Stypatego Prawnie Dowiedzy, y Trzy wstawnie natych Pozwach napisowie Pilności Strony Swiey Vkazawszy y Żałoby Zniesz oczewistey nieniejszey a Szyrey wtych Pozwach opisanych Powinszy, Jakże Vmocowany Jchmciom Pana Borka y Małżonki Jchmciom wywodiecy tey Sprawy powiedał Iż Jchmciom Pan Konarski Sędziey Sobie do Starostwa Swego Rzeczyckiego Obrałszy Jchmciom Pana Borka y Małżonki Jchmciom przytaszczył Zabrał mienowicie Folwarek Nazwany Wypinie y Karczmu pod Zamkiem Cudeczem y Jnszyie przynależności, Gruntu rożnyie do Dworu Mwgi

nazwany Prel y Warkław Borkowskiey w Trakcie Rezyckom w Ziemi
Inflanckiey Leżących Zdawna Jchoś Mściw Panu Borku należących, na Ktorych
Dobrach Jchoś Mściw Służących z Dawnych Czasow nadanych, Nayprzierwey po
kładał Przywiley Stawiony Panich Benharda Tonderborkatterowitka Niemiec
kiego natenczas w Inflantech Będącego Ktorym Przywileiem Swim Prod
kiem Jchoś Mściw Pana Borkowym Panu Symonu Tonderborkowi Rycerowi
y Jego Potomkom Lennym y Dziedziczny Prawem dał y przyznał Mieszka
Zuban, Ktoreyże peredtym Czasem woyt Rezycki y Podkowie Jch
pered Dzierżali Zo wsimi Jch przynależnościami, Dotąd Czoty y Siedla
na Zubanie Leżących Pierwsze nazwanoie Lemmu, Drukiże Dwie Du
Trzecie Kitchu, Czterdzieści Siedzib Ktorych peredtym Engelbrecht
Tyzenhawz Dzierżał y zażywał, Przytem ieszcze dał y przyznał Drukie
Czoty Siedla w Vradie y Parafey Kujkan nazwany Koscen w Granicy
y w Obrubie y w Odrey wołosti Zo wsimi Przynależnościami Pomienionemu
mu Tonderborkowi y Potomkom Jego Dał y Zapisał, w Dacie tot Przy
wiley Roku Dawno przeszłego 1483 w Dzień Oczyszczenia Panny Mary
Swiętey Rymskiey, w Dyrenborku na Pargaminie Niemieckim Pis
Pisany z Pieczatiu Zamieszkiey na tenże Dobra Dany, a teyże Powodo
Pend. P. Aktor. mu należący. Przytem pokładał List Vrzędowy Jchoś Mściw Pana
Jerzia Von Altenbokha Starosty Jchoś Kor. Mściw Rezyckiego Leżnieńskiego
Ktory iakoż Sam Starosta, za rozkazaniem y za Zostaniem Kro
la Jchoś Mściw na podanie w Dzierżenie wyżmienionych Dobr Prawom
Jchoś Mściw Pana Borkowym należących z władzy y rozkazania
Jchoś Kor. Mściw Panu Fabijanowi Borkowi Folwark nazwany
Wypien w Trakcie Rezyckim y Korczmu pred Zamkiem Rezyckim
Leżących wkoło Granicy obeszedł, y według Prawa naznaczywszy
y znaki Granicze z Kamienicy wyłowiwszy y Inszych rożnych
Znaków poczyniwszy Od Mata do Dolnieia wsi Grunty miejsca Mienowicie
Roznaczywszy do ostatniey Miezy nazwaney przy Granicy Jana Liwi
naz z Wyszpomienionego Zuszczynka do Ostinca Idzie tot Oddział abo
Granica Zaczęta, a odtąd prosto protiw Korczmie aż do Reczki Re
zyckiey, na ktorąże własnie Prawo Pan Bork miał y maiet wtoie
wiezał y w dzierżanie podał. Dacie tot List Pierwszego Jchoś Mściw
Pana Starosty Rezyckiego Ochranieczenia Tego Folwarku Wypien
w Dacie Roku przeszłego 1569 Ostatecznego dnia Augusta Dany
Zachowanym Prawom y Przywileiom Podług Jchoś Mściw Pana Borka
Nadanym w Dzierżeniu Gd, Tehdy Jchoś Mściw Pan Konarski Starosta
Rezycki przywiadszy tyże Dobra Mienowicie Miezy
Prel y Warkław Borkowskiże nazwanyże Folwark nazwany Wypi
nie y Korczmu pod Zamkiem będącemu y Inszyże przynależności
donieche należącyże do Mata nazwaniu w Zostałego Krola Jchoś Mściw Zy
gmunta Trzeciego P. N. Mść za Wdaniem nieiakim Vprzeiż Gd
Otzto Jchoś Mściw Pan Bork z Jchoś Mściw Panem Konarskim w Sądu Jego

Jcho Krolewskey Mtści. Otyie Dobra Obie z Danych Czasow nale
żączyie Prawem Czynsz, Gdie Jcho Krolewska Mtść wzhlenu
szy w Przywileia wyszpomnienyie Ktoryie z Danych wiekow
Prodkow Jcho Mtści Pana Borkowym y Jemu Samemu Slusznie
nadanyie był okazali Onych, Niwczem nienaruszaiący, ale Onyie
Potwierdzaiący tyie wsi Dobra wodług tych Przywileiow Potwierdził
y Przysudził raczył, Na Dowod toho polecaiąc Jemu Dekret Jcho Krolewskey
Mtści pod Pieczatiu Koron: Mtśc: Wielkiey Xięstwy Polskey y Wielkiego Xięs
stwa Litt: y Podpisem Rukі Sekretarza Korony Polskey w Datie Ro
ku przyszłego 1631 na zawtrze po Swiatom Bartłomieiu w Warszawie
Wydany, Ktoremu z Dyktatu Dworanina Swiecho, Jcho Mtści Pana
Lutenca Fikingosta napodanie w Dzierzenie Jcho Mtści Panu Borku
tych Dobr zakładaiący Zaruku na Sprzeciwiecho wnie Vstąpieniu
Onych Dziesiąt Tysiaczy złotych Pol: Osobliwie Gdie Dworaninu Jcho
Krol: Mtści, Panu Komarskiemu Sprzeciwił y w Dzierzanie P. Borkowie
podał niezgodzie Zarukі Druhiey Dziesiąt Tysiaczy na Sprzeciwie
ko tym Dekretom swoim Założyć raczył, Ktoremu Dekrecie
Jcho Mtśc Pan Komarski uwidoczy iżby Pan Borek Zaraz do Dzierża
nia tych Mtśc Dobr Sobie zdawna należących przyszedł, Gdzieżby
Onych ieszcze zażywał czasu rożnymi Sposoby Jcho Mtśc Pan Bor
ka iako Zgromienia Prawa nieuniesionego Przyiął dotąd aby
nie wywodząc zaraz po Dekrecie Dworanina do czasu niektore
go pozwał, obiecuiąc wżo bez żadnego zatrudnienia tyie wsie
Dobra na dzień Niedzieli Przeszłey w Roku przyszłym 1632 do Dzier
żenia Jcho Mtści Pana Borka dobrowolnie podał Naizto y List
Swoy Dobrowolny wodług Prawa Sprawiony tymże Jcho Mtści Panu
Borku dał, Gdzie dowodzący tot List w Datie Roku przyszłego 1631
mca Nojabra czterniertego dnia przed Mszą stanąwszy podał Daią
Dotąd y Drukiem Listem swoim takie Prawnym w Roku 1632
Mca Aprila Trzeciego dnia Jcho Mtści P. Borku Danym wżo Da
lszego wyrzekaiąc uniem iż wsiech tych Dobr y Naymnieyszey
rzeczy y Cząstki na siebie am nakazku cinszego nie czynimy
Lecz tylko Osobliwie Jcho Mtści Pana Borka Jeszcze za Mistrow Instancyi
Wodle Praw Przywileiow sobie służący się Dzierżał Jcho Mtść Pan
Borek zrzekł y zadnych przeszkody pod Zarukiem tak Siedmiu iako
Dekrecie Jego Krol: Mtści na Sprzeciwiecho założona iest Wyznał
nieniel, Ktory to List Drukiem Listem swoim Osobliwie Danym Przy
znał Opisaniu Przed Sudem Holowny Trybunalny w Roku przyszłym 1632
w Mscie Odprawuiącym się pod Zarukiem Pietnaście Tysiaczy złotych
Pol:, Czemu wsiemu iako Dekretom Jcho Krol: Mtści Tak Listom Zapi
som swoim wpodaniu tych Dobr y wprzyznaniu Listu Swiecho Zrzec
nego Rozsyt nieczynił, Aby Dworanin Jcho Krol: Mtści napodanie y
Stwierdzenie tych Dobr Zieżdżał, tamże za Vstąpieniem tako Zrze
gutnie Dwoch Mężą nazwanych Prot y Warsław Byron Borszuia-

Moyż w Ziemi Inflanskiey w Starostwie Rezyckom Leżaczey podat
ytobez Ograniczenia Co Jchmść P. Konarski czerez Przyiaciel swich
nato dostatnych udał to iż za nieslichim na On czas Powodzianiem
Co sztoby Tey Moyż należało podat o Granicżyt według Granic
Danych w Przywileiach opisanych niemal Dla tadzieczy Do Prosziba
ne Dowodtoho polita dał List Poczędzy Dworzanina Jchmść Krol. w
Datie Roku 1632 mca Aprylea 18 Dnia y Relacyia Jenerała, etgdy
wże nie tylko po Spyrzeniu Wod, ale y po dothom czasie u Wosien
Jchmść Pan Borke z nowu Jenerała Inflanskoho Strykora Mathieę
icza Podskoczniа, do Jchmść Pana Konarskoho z listem
Swoim posyłał, aby to wsie sztо Jchmść należyt a mianowicie
Folwark Wypinie, Karczmu pod Zamkiem Rzeczyckim budaczym y
y Inszyie Dobra, Ktorych Prodkowie Jchmść Vżywali, a on Pan
Starosta niesłusznie y nie Należnie zabrał Vstąpił y wrodze
Przywileiow Mistrow Inflanskich o Granicżyt, Ktoby Jchmść
Pan Konarski Żart sobie Vstroiwszy, Chotiaż prawi Died.
Pana Borkow zyie Dobra dierżał, ale Ja ni oczom nie wiedaiu
ytuh z niszczym Oprawi toho Jenerała, Czoho Dowodrecznyy
relacyia pomienionym Jenerała Inflanskoho Strykorza Mathieę
icza Podskoczniа Vypisom z Ksiąg Grodzkich Zamku Dynemb
skoho w Datie Roku 1632 miesiąca Decembra 20 Dnia pred
Wigdthami pokazuiąc, Ktо nie Hołostownie Vstawszy a z Prawa Po
spolitoho Artykuł Sieny z Rozdiału Siemoho a Listaw Zapisnych pod
szy totże Vmocowany Jchmść Pan Borka prosił z domawiaiąc
aby Ktо Sąd na Jchmść P. Konarskim y na Villikich
Mieszczanach Jchmść Leżaczych Rucho mych Sumach Pieni
żnych Zarubi według Zapisow Jchmść vskazali, A Osobliwie
Prawa Kupnieią Dawnie Datami wyżey pomienionych na Dzie
Moyży Prel z Warkacz Borkowskich z naprzeciwko Leżących
Folwark Wypinie, Karczmu, Siela Nałuban y na Inszyie Dobra
Jchmść Pana Borkow służących wo wsiem vstępuiąc, y na
podanie w Dierżanie o Granicżenie tych Moyż według Przy
wileiow Dawnych z Dekretu Jchmść do Vradow Zelezyn
szy na Sprotiwnoho Kogialnie Zemli dostali, Nato Vmocowa
ny Jchmść Pan Konarskoho Starosty Rezyckoho Pan Dekano
List Malewicz iż Dnia Jchmść Pan Starosta Rezycki postąpi
wszy wtom według Dekretu Assessorskoho w Dworu sądowego
dał Panu Fabijanu Borkowi y Małżonce Jchmść Pani. Dalsze Mieydale
nie Kryminowanie Odin List Manbrem Holy niepisany y bez
Zetby tho to dla pod pieczatiu y z podpisom ruki swiey y pod Pie
czatmi y z podpisami ruk Panow Pieczatnikow do Jchmść dotycz
Listu Manbrem Holoho niepisanoho wyproszonych na Zrzeczenie
Dwoch Moyż Prel z Warkacz w Ziemi Inflanskiey w Traktie Rezyckom

Rezychom będuczych, a Dnkim Listom opisałsię, tot List Zrzodzony
Przywat, wodług którego Listu termin przyznany u Roku niedawno
proszłom 1632. przed Sądem Hołowny Trybunalskim Wileńskim przy-
padał nizli za Zoystiem z Siebie Swiętą Świętobliwość Pamięć
Xcwa Jch Mci Pana Zygmunta Trzeciego, Sądy Hołowny ić Dobre
przed tym terminem rozorwalidzy Zaczym Jch Mci Pan Staro-
sta Rezycki pod Zarukę y Szkody podiechali niepewnien y Pan Borek
y Małżonka Jego toho na Jch Mci Pana chamiąc niemogąc Trzeci
List pisany dał dicy Jch Mci Pan Starosta Rezycki Panu Borkowi
y Małżonce Jego napostępienie w Posessią onym tych tolko Dwu
Mayż Prel y Warkłan z ich tolko przynależnościami, Aprosi
rym Sposobem dabiąc Pan Borek y małżonka Jego Jch Mci Pana
Panu Starostie Rezyckomu List Zapis swoy we Wsiem wodług
Prawa Sprawiony iż miał na Roku y Dniu w tom Liście Zapi-
sie Jch determinowanym Jch Mci Pan Starostie Rezyckomu
List Jch Mci na Ustąpienie sobie do Dzierżenia tych Maysz Dwu
Panom Jch Mci albo Postancom Jch Mci oddati y wiernuti
Jakoż Jch Mci Pan Starosta Rezycki wodług Dekretu Assessor
skiego y Listu Zapisu swoiego na Ustąpienie Dwuch tych Dwie
Mayż Prel y Warkłan z Jch przynależnościami tak iako Ociec
Jego Pan Borek Wiernera a Stryi Jego Zygmunt Dzierżali
dospełnego Dzierżenia oney podał, y postąpił, nizli Pan Bo-
rek y Małżonka Jego maiątky swoie do mała do ciała wodług De-
kretu y Listu na Ustąpienie danego wspomnionym Dzierżeniu y Uży
waniu Sami z Oboch swoich dosyć nieczynili, Listu Zapisu na Ustąpie
nie tych Dwuch Mayż Jch Mci nie oddali, gruntu wiernuli, y Zaru
bu z Szkodami należytemi wodług Listu Zapisu swoiego nało da
nego Jch Mci Panu Starostie Rezyckomu płatki pozwali, Ozto
Wsio Pan Borek oczewiście wruki swe u Roku
czerez Jenerała Wielkiego Xięstwa Litewskiego Stanisława Tundzia podan
ki oczewistym Jego przed Jch Mci Pana Pisarom Ziemskim Wileńskim
słusznie y prawnie Przyznaniem dowiedzy na Dowód samięc rzeczy polska
daiąc tot List Zapis od Pana Borka y Małżonki Jego w Dacie Roku 1632.
mca Februara Siemnaste Dnia, Ktorego wsi wersuki y Obowiązki
wyczytawszy y Forum tey Sprawie u Sądu Naszego pokazawszy, nie
oddania y nie wiernienia na Roku Listu na Ustąpienie tych
Dwu Mayż Danego Samym tym Listem Jch dowiedzy, Azaby wodług
Prawa Artykułu Siemnaste z Wyroku Siemnaste y toho Dobrowolnego
Listu Zapisu Jch Wskazania na wiecz Zaruki Otem Tysiąc Zoł. Pol.
y Szkod Nakładow u Waszmości Pana prosząc, Ale Hołowczanie iż
tego Listu Zapisu na Ustąpienie Danego Jch Mci wodług Listu Zapi-
sowego nie oddali y nie wiernuli, ale ieszcze pod prextexty onego mianu
jący iakoby Zaprzynależności y Inszych Mayżey y Siela Dobrey Jch Mci

Jeho Kr. Mtt. że na tat przeciwie Dety ofiarę Kwaltowne bez
prawne Odmowienia Krzywdy Szkody czyniat z Dopryznaniem
Jeho Mtt. Pana Starosty nieslusznie potrzebuiut, Atbowiem chto
się tycze innych Mężów takowych z Sieł na Kotorych Kwaltowne
nayezdżaiut Krzywdy Szkody czyniat toho w Dekrecie Jego
Kor. Mtt. nie mieszkaiut z Jeho Mtt. zrzekaią nie mogą bo tat Dobra
Jeho Korolewskiey Mtt. do Zamku Rezyckoho wtaśnie należą
ce, y otycie Kwalty Krzywdy naieżdży y Szkody tut u Sądu Wrzą
Jeho Mtt. P. Starosta Rezycki Protestuietsia, Ponieważ Jego Jeho
Mtt. według Dekretu Jego Kor. Mtt. u Dworu będącego y według
Listu na Vstąpienie danoho tycie Dnie Męży Prot y Warsztat
z Ich przynależnościami Folwarkami Gruntami Siełmi y Poddanymi do
Spokoyno Dierżania y Używania podał, y Vstąpił, Tokdy też
Jeho Mtt. za złożeniem czerez Wrzą Sąd pewnoho terminu
toho iest List Zreczony przyznać tolko aby wpierwey do przeczytania
Jeho Mtt. Panu Staroście Rezyckomu dany był tak iakobyśie z De
kretem y z Zastanowieniem z kazał, ponieważ nato Mambrana Jo
ty nie pisany y bez zatytłu dany był, a Pan Bork y Małżonka Jeho
że Protiwnym Sprzeczkom mogący wsie odmiana dolichka w Possessyi
ich Listu Jeho Mtt. pisanego na Vstąpienie danoho nie wernuli według
Wyrzeczoho Domowiania moiego wstawania na Nas Zamku y Sieł Nabia
dow y Skasowania toho Listu na Vstąpienie danoho a gwałtownie Ody
mania y Zabierania Insych Męży y Sieł Dobr Jeho Kr. Mtt. do
Zamku Rezyckoho przynależących, dostania takowe rozkazy na Sąd
Komissarski prosżu y Domowiaiąc. A Vmocowany Jeho Mtt.
Pana Borka natak Wyrokuie słowa Vmocowanoho Jeho Mtt.
Pana Konarskoho powiedaiąc Sztolsteina Vmocowany Jeho Mtt.
Pana Konarskoho powiedaiąc to wsio protiw Zapisom Nowy-
Sprzeczy bo Wtych Zapisach mianowicie opisał się Jeho mtt. P. Konar
Skitor Folwark y Zerezmu co Wsimi Przynależnościami według
Przywileiow Danych y Dekretu Jeho Kor. Mtt. iuż przy
niechcyie Listy iako powiedaiąc ale pisanyie iakoście tut Tiegier
Vkazuiąc dał, Ażdy Dworanin napadanie tych Dobr Ziezdrał, To
kdy tolko Dnie Męży Vstąpieniu Zrat na Zwonie
Pana Dworanina Jeho Kor. Mtt. budowy postąpił Sztonie
wsie Drapty Ogrodzieny y Ohraniczył, a toho Folwarku y Zerezmu
z przynależnościami nie vstąpił, a Tiegier wzio mianował Tat Folwark
y Zerezmu Dobrami Jeho Kr. Mtt. do Starostwa Rezyckoho być rate
zaczymi, Z tych Przyczyn Jeho Mtt. P. Starosta Rezycki w Płaczenie
Zarok w Listach Jeho Mtt. opisanych popadaiąc y prosżu aby tyie
Obrony Jeho Mtt. iako nieslusznyie y nie prawnyie protiw Zapisom

tono

wnoszonych Vczynili, a wdruk pierwszego domawiania Stron ney
Zaszowali, a Do Jchmciow Pana Starosty Rezychow Trzech
ie Zaruki wkazali, A nowowany Jchmc Pan Starosta
Rezychow Do pierwszego nowy Swiecie referuiacy sie Do Jchmciow
Jchmc Pan Starosta Rezychi Sterchuczy to iakoby niczego
Dobr Jchmciow od Zamku Rezychow nie dochodzito, y Jchmc na
tem nieszkodowal gdyz inaszego vdanie Jchmc Pana Borka
y Malzonki Jchmc nie Dowodzito, ato takim sposobem ze Pan Starosta
Rezychi Buduczemu Jemu Panu Borku na Posluzie Gospodarskim
y Rzeczpospolitey protiwo Nieprzyiacielu Krzeda tycie Duie Mogly
podnim vprzatki; A ontollus do Sessyey tych Mogz nieslusznie przy
nieli, Gdie y Dekret Zatakowanym vdaniem vczynien iest atoie
wsie unieszkodowali Jchmc Pana Starosty Rezychow za
nieodsiadnieniem Sprawa nato stuszaczych Dzieto, Zeczym y Listy
iz Obudwu wodluk tych Dekretu Dany Sut, Ponieway tedy idiet
o Dobra Jchmciow prosze y Domawiaiusia abyshe Mysli
Rad te ie Sprawy iako wrzeczy Sobie nieprzezrzny nie Sadziecz
Obiedzie Strony Zo Wsiu tuiu Sprawoiu Dalsze Poczatki
Swey wzieli, na Skutecznieiu rozprawe Do Jchmciow Pana
P. Mc a albo tez na Sad Ziemskie Dekret raczyli
Z tych Mc Sad wtey Sprawie Jchmciow Pc Fabiana Bor
Pana y Malzonki Jchmciow z Jchmciow Panem Komarskim Starostym
Rezychim za Dwiema pozwy do Listow Zapisow Jchmciow
Onie Vstupienie y w Dierzenie Pc Borka y Malzonki Jchmciow na
Terminie nazna czonym nie pod Dania Polwerku Wypinie y Kon
czny pod Zamkiem Buduczoie takze y inszych przynalezytosci
do Dwoch Mogz nazwany ch Prel y Wawrzyniec Borkowscy
w Traktie Rezychow w Ziemi Inflanskiey Buduczych Zdaw
na przynalezaczych, y onie przyznanie Listu natie Mogz
y na przynalezytosti Iey Dano Zatym o Zaruki Nalezy
Mistrzony Sprawie z Oczowistego mnienia obudwu Stron Mey
Rad Jchmciow Pana Starosty Rezychow od Zaruk y Szkod na
leadow czerez Jchmciow Pc Borka pozyskuiacych na sie
Czas vwolniwszy aby Jchmc Pan Starosta List Swoy nalezy
nost wyszmienieny ch Mogz Jchmciow Panu Borku dany Zdiat
Perod Nami dnia Trzech pod tosiu Zaruku w Listie Swoiem na
przyznanie Danem Opisanuiu przyzrat Nakazuiem, A wdrugim
punkcie Prawo na Dnie Mogzy Prel y Wawrzyniec Borkowscy
y na przynalezytosti Jch Pana Borka Stuszaczoie wo wsiu Vtrzy
dziwszy napodanie y Obronieczenie tych Mogz y Wsi Przynale
zytosci Domich nalezaczych wodług Przywileiow Danych y De
kretu Swiotlikowoie Panich Korola Jchmciow Zygmunta Trzech

Trzeciego, Poniewaz Teraz wzgledem Zebrania od Nieprzyiaciela
Iego Krol. Mosci y Rzeczypospolitey niemasz więcey Instanciey
Ziemli Urząd tamoyszy wakuiet do Naybliższego Urzędu Ziem
skiego Braslawskiego założywszy na sprzeciwnego według wa
żności rzeczy danych odesłaniem, Azby Termin Dnas założony
przypadł, Iego Mosc Pan Starosta Rzeżycki nakazowi naprzeciw
dosyt czyniący List swoy nieprzeciwnieyszy Moyży przy na
leżności Iey Panu Borku dany przed nami Sądem przyznał
Zaczym Pan Borch List naprzyznanie sobie dany Panu Starostie
Rzeżyckiemu wiernął. Ktorąia Sprawa do Xiąg Grodzkich
Trybunalnych iest zapisana, Z ktorych y Się wypis podlicza
ziu Ziemskiego Wilenskiego w wnętrzu Iego Mosci Panu Fabianu
Borchu y Małżonce Iego Mosci iest wydan Pisan w Wilnie

(L.S.)

Ian Kolenda Ziemski
Wilenski Pisarz

Chyrograf [illegible]

Kopia po Polsku
1633. Junij 11. Dekret
Oczewisty Trybunalski
z Honorskim Starosty Rzeżyc-
kim: należącego Honorskiemu
przyznać przed Trybunałem
Listy swe Zręczne; oraz
oddać Fabianowi Borchowi
Przynależności, folwarki [illegible]
[illegible] dwóch [illegible]
Wrocław, według Przy-
wileju Przyznanego
Anni 1483. a [illegible]
nowicie Retzen [illegible]
ping. y Karwarny.

Kopia z Ruskiego Dekre
tu Roku 1633 Junij 11
gdzie wspomina Przy-
wiley R. 1483. z Onego
nadawstwa.
pod Numerem 13

~~No 47~~

O

M tu specialit. [illegible]

~~No 19~~ No 9

Jenze Kieren
sen Ciskad
Fascykuł - 6.

w nim Sztuk 13.
(13.—)

1635 - 1636

94 ~~157~~

w Kantorze Wielkim
w Szufladzie N.o 3tio
Fascykuł — 6.
w nim dokumentow wedle
Generalnego Regestru
Sztuk — 13

+

1635 95 ~~159~~

Daniel Tur

Daniel Tur Podsedek Brasławski Pozaleceniu niskich służb moich
Mscy Panie Starosta Rzezicki Oznaimuie wm yż toczyła sie spra
wa vsądu Głowne Trybunalne wwilnie Wroku 1633 Msca Ju
nia 13 Dnia sie Mscią Panem Fabiianem Borkiem Zazapisem
wm gdzie Nakaz sądu głowne stanął tak y odesłał do sądu Ziem
skie Brasławskie napodanie tych Muiz wdekrecie Mianowanych
Przeto ya zapotrzebowaniem Je Msci Pana Borkowym y zalistem od
prawczym od sądu głownego donas wydanych według powinnosci
moiey Vrzędowey ziade do wm y tam według dekretu te muyze
pomienione wdekrecie abo Tamte vroczyszcze gdzie ta karczma
od podania kopii Zlistu mego Przez wozne Zaniedziel cztyry
tam ziade y ograniczyc spowinnosci moiey gotow Będe Przeto
abys wm wiedząc otym mne tego graniczenie niebronił Postrze
gaiąc winy y zarąk wliscie opisanych y wdekrecie Pomienio
nych Pisan Wbrasławiu miesiąca Xiętnia 4 Dnia R 1635

Daniel Tur Podsędek
brasławski ręką własną

96

1635. apr 4. Obwieszczenie Konarskiemu Starostie Rzeczyckiemu od Daniela Tura Podsędka Brasławskiego: iż żądzie za Dekretem Trybunalskim, dla oddania Fabianowi Borchowi Mugż z Folwarkami, w Liście Zrzeczonym Konarskiego opisanemi.

Obwieszczenie P. Turowi na Ziechanie za dekretem 1635 y Grudnia y dar. 1635. 4. Apr

od podpisu ręki do tego listu JKMci panu Turowi dano złotych 6.

Woźnemu od podania obwieszczenia złotych 10.

Stronie Kontentacyi złotych 12

Obwieszczenie Pana Tura na odebranie Wypisu z Karczmy za Dekretem JMci Starostie Rzeczyckiemu intimowane.

~~No 49~~

No 8o

97 164

1635

Выпис с книг суда кгродского
замку господарского вилкомирского

Року от нароженя сына божого тисеча шесот
трыдцать пятого месеца июня двадцат второго дня

На вряде господарском кгродском вилкомирском передо мною Казимером Белозо-
ром старостою новомлынским подстаростим вилкомирским ставши очи-
висто енерал повету вилкомирского Ян Сидорович наш сознал и опове-
дал справу реляцыю свою судом голоцким прыписованом суди належачи казати
своей руки прызнаная писаную тыми словы Ja Jan Sidorowicz yenerał Jeo
Kro msi skarbowy powiatu wilkomirskiego zeznawam tym moim na
pisem na poswie głownym trybunalnym y w roku teraznieyszym
tysiąc szesetnym trzydziestym piątym miesiąca yuni dwudzieste pierwsze
dnia maiąc ya przy sobie strony y dwuch sliachcicow Pana Krzysztofa dul
ke A pana mikołaia pawłowicza pozew głowny Trybunalny sądowi
głownemu Trybunalnemu sądzić należący nieskrobany niema
zany yeden z drugim z przeciwnym pozwem przy stronie powodowey
zostałym w samei rzeczy w dacie y w tytule zgodny pisany w zatobie
ziemianina Jeo Kro msi Ziemie y flantskie Jeo msi Pana Fabi
iana borka y Pani małżonki Je msi yes msi Pani elizabiety
magdaleny Krydnerowny Borkowey o rzecz mianowicie we
srotku pozwu opisano należący Jeo msi Panu woyciechowi
Konarskiemu staroscie Rezyckiemu a sosiadłosci ziemskie zie
mianinowi Jeo Kro msi powiatu wilenskiego przy stronie z wys
pomienioney w endrota wielkie wiesne y imienia y dwora naz
wanego cesarka w Powieczie wilenskim lezącego Jeo msi Pa
na staroscie Rezickiemu należącego zaocznie wetknotem
y otem położeniu Pozwu czeliadzi w tym dworze Będący kogom
mogł zoczyc obwołałem y rok obiema stronom k prawu stanąc
przed sądem głownym trybunalnym w wilnie w roku teraz
nieiszym tysiąc szecsetnym trzydziestym piątym od prawkią
cym od położenia podania tego pozwu za niedziel szesc w kto
rym kolwiek woiewodstwie y terminie sprawa przypadnie

tym napisem moim woznowskim oznaimuie aby rotki
pozwu prawa obie stronie pilni ÿwiadomi byli а потым на
писанъ по пи[illegible] енерала тыми словы Jan Sidorowicz yene
rat Je° Kro mśi skarbowÿ powiatu wilkomirskie° rekanta
sna которыи тот на[illegible] помененого енерала е[illegible] д[illegible] к[illegible]
высоцкой вписан которыи [illegible] а то [illegible] печатью [illegible] его милости па[illegible]
[illegible] его милости [illegible] Писан в Вилкомир[illegible]

98

1635. 21

pod Lit. A.

1635 99

Wypis z ksiąg Holowny ch Trybunalsk
wileńsk ch sprawowany ch.

Leta od narodzenia Syna Bozoho Tysiecza Sześć Set Trzy
cat Piatoho miesiecza Stycznia Dnia.

Przed Nami Sędziami Holownymi na Trybunale Wielkim Xięstwie Litewskim z Woiewodztw Ziemi y Powiatow na Rok teraznieyszy 1635 obranymi Edyktem Zwyczaynym Regestrowoho na Sużeniu przypadłe Sprawa Jchmci Pana Zabiły na Borka y Matzionki Jchmci Pani Elżbiety Krzysztorowny z Jchmciow Panow Przyiacioł Konarskich o Starostwie Rzeżyckim Zapozwow o Sprotiwienstwo Dekretom Sądu Holownoho Trybunalskoho uczynionym Vrad podał do Dzierżania Jchmci P.e Borka y Matzionki Jchmci Potwierdzonym Hypotece y Kontrakcie pod Zamkiem budzieiącym y cześć Gruntow z Maiętnościami przy Rzece Dzisnie do Dwor Moyz nazwany ch Przechwyczy y Warsztat Młozy w Trakcie Rzeczkom Zielonkom Inflantskim Leżących, Zatym oświadczyli się Zarubi y Dowodami Zapryszczeniem czterech Jenerałow Stron Dokazawa od Jchmci P.e Borka przy bytności Jchmci Vmocowany Pan Sawicki Dan Leniow Starościc od Jchmci Pana Starosty Rzeżyckoho Vmocowany za mocą Listowney Prawnie Jemu dotoczone Sprawy daiącey Pan Krzysztof Losowski Odezwał się y Edy Vmocowany Jchmci P.e Borka y Pan Matzionki Jchmci położenia Pozwu po Jchmci P.e Starostu Rzeżyckim y Rokiem zatym Pozwem przypadłym słusznie Prawnie dowiedzy y Zeznaniu Rzeczy tey mienionych a Rzeczy w tym Pozwie opisanych przeczytał, Tenoy od Jchmciwości P.e Starosty Rzeżyckoho Vmocowany nieprzypuszczaiąc Strony Zalobliwey dodatszoho Dowodu pokładał Exempt Jasnie Oświeconoho Michałowskoho Xiążąt Jchmci Pana Krzysztofa Radziwiłła Hetmana Polskich Xięstwa Lit.e Woiewody Nieskoho w Dacie Roku teraznieyszego 1635 miesiąca Julija Dwudziestoho Dnia, w którym Exempcie Xiążę Jchmć Pan Hetman pisze oznaymuiąc, że Jchmć Pan Starosta Rzeżycki pod ten czas niebespieczny od Nieprzyiaciela na Zamku Jchmci Rzeżyckim obecnym być musiał, a do Sprawy swoiey Ktoryby się urzędu Sądow mieć Starościc nie mógł a Ukazawszy tot Exempt Domagał Vmocowany Jchmci Pana Starosty Rzeżyckoho aby tot Exempt przyniaty y ta Sprawa na ten Czas do rozsądku Prawnoho przypuszczona niebyła, Atorno Vmocowany Jchmci Pana Borka powiedział że to sam Jawnie a nie słusznie nie obrony ale raczey z woloki Jchmci Pana Starosty Rzeżyckoho, Ktory Jawnie Sprotiwienstwo Dekretom Sądu Holownoho z Rezerwistoie Kontrowersyi Dietanowu uczyniwszy z Teraznieyszego Terminu Sądowym zostać Exempt Ukazuiący Exempt Xiążąt Jchmci Pana Hetmana, tedy za tym Powiedziu że Dekret y Listy Zapisy y Oreczowe do Odszkodowania Dekretami Sądu Holownoho Zawartymi stanowcy rzeczą Exempta Jtd. y przynowany być nie mogł y Domagaiąc się aby tot Exempt, iako nayiawnieyszy z woloki Sprawiedliwości Jchmci wymienieny na Stronę Odłożony a Jchmć Pan Borka y Matzionka Jchmci do Dalszoho Dowodu y obrazania Sprotiwienstwa przypuszczony był. Atoż wdatkom postąpiwszy Prawnym tenże Vmocowany Jchmci Pana

Borka

Jchowmtth Pana Borka pokazał Sprzed Nami Dekret Sądu Holowsko wydanie
Roku prozżoho 1633 Mca Junija Odinactaho Dnia, Ktory w Dekretach
Sąd Holowny za dwoma Rozy do Listow Zapisow Jchowmtth Pana Starosty
Rezychoho wymieszczonymi z Rozeznitwy Kommissarzy Jchowmtth Pana Sta-
rosty Rezychoho od Zamku y Stąd natot Czas Vrodnikowy aby Jchowmtth
Pan Starosta Rezychi List Zapis Swoy na wieczność wyszczególnione
Mogą Przechowy y Warkław Borkowskich w Trakcie Rezychowo
w Ziemi Inflanthey leżącey dany Przed Sądem Holownym podtwier-
ju wtom Liście Jchowmtth na przyznanie Danow opisano przyznał Naka
zał, A Vrodnikom Sądu tie Prawo nadaie Mogy Przech y Warkław
na imię Borkowskich y na Przynależności Jch P. Borku Służączoie wolnem
Vrodowym Sprawiedliwy nadanie y ochronienie tych Mogy y wszelkich przy-
leżności Dobrą Mogy należączych wedle Przywileiow Danych y Dekretu
Swiętokrzyskie Ziemi Korona Jchowmtth Zygmunta Trzecio do Rzeczy
szoho Vradu Ziemskoho Drahenskoho Założywszy na Sprzeciwnoho
wedle ważności rzeczy trzebaiące Zamki Dostał Pokazał Przytem
y List Posłedzy Jchowmtth Pana Daniela Tura Podsudka Brzeski
skoho wydanie Sieho Roku 1635 Mca Maja 13 Dnia, Z Kterego
Listu znayduiethie to że Gdy Jchowmtth Pan Podsudek Brzeski z Kom
rami y Stronnoiu Szlachtoiu dla podania w Dzierżanie Jchowmtth
Pana Borka y Małżonki Jch Polwarku Wyspy y Korczmy pod
Zamkiem budowane y Wsi Gruntow y Innych Przynależności do
Dwor Mogy należących Przech Mogy y Warkław Mogy w Trakcie
Rezychowo w Ziemi Inflanthey Leżących Jechał, tam Jchowmtth
Pan Starosta Rezychi czerez Cedułę podanie Dosyć niesłusznymi
Przyczynami wtoy Cedule Mianowanymi podania tych Polwarkow
y Gruntow bronił, y iawnoie Sprzeciwienstwo Dekretowi Sądu Hol-
howsko Trybunalskoho iako y czerez na tenże Listy Posłedzow Sprzeciw
stwo Przeczesnoho Jchowmtth P. Kanarskoho Starosty Rezychoho Po-
wiano iest O ktorowie Sprzeciwienstwo Przeczony Jchowmtth Pan Sta-
rosta Rezychi do Sądu Walnego pozwany iest, aczkolwiek Vmocowano
ho Swoiho niesłusznych obron na znieważenie Dekretu Sądu
Holowsko za Zywaiąc, y Exemptowanie szczyth, Zatym Domo
wodząc y prosząc aby za tak iawnoie Sprzeciwienstwo wedle Ważnosti
rzeczy trzebaiące Zamki Osobliwie winy za znieważenie Dekretu
Sądu Holowsko na Jchowmtth Pana Starostie Rezychowskiego
y na podanie Jchowmtth P. Borka Korczmy Gruntow y Wsich Przyna-
leżnosthey tohoż wsiech do Vradow Ziemskich albo Grodzkich Bra
slawskich wżo Założywszy na Sprzeciwnoho winy zywoła nie
Odstali, A Vmocowany Jchowmtth P. Starosty Rezychoho powiedział
że Jchowmtth Zadnoho Sprzeciwienstwa Dekretu Sądu Holowsko nie czy
nił ale Czasu Posłedzu Vradowoho to wnosił że Pan Borek Sam ani
Przodownic Jcho nikoli Toho oszto trudnost Jchowmtth Pana Starosty
Rezychowsku zadaiąc nikoli Zapierszy Starost Rezychi niedzieiąc

ale

100 165

ale to z Dawnych Zwyczaiow za Antecessorow Jchmciow Folwarku Wypinie y to ie Korczmy pod Zamkiem Rezyckim Budynkow Gruntow y innych Przynależytości Dotąd Zamku Rezyckiego należało y należyć Powinno do Jchmciow Jch Korol. Mciow należyć Zatym Jchmciowie P. Starosta Rezycki iako Dobr Jch Korol Mciow vstępować y Panu Borkowi powinien niemogąc y nierozumiejąc ale ieżeli Sto Pan Borek do Jchmciow Pana Starosty Rezyckiego Mayętn. Tedy niechay Jchmciowie Pan Borek obystanie Konsystorow na rozsądek tey Sprawy Jch Korol Mciow prosi, y Nasz czas prozny y Dowodzaiąca abyśmy Wielmożnemu Sądowi przykładaiąc Exemplarz Stronu naszych Zostawili, Na Sądzie tey Sprawie Jchmciow Pana Fabiana Borka y Małżonki Jchmci z Jchmciow Panią Konarskim Starostą Rezyckim Zapozwanych Assessorowie Delegatowi Sądu Grodzkiego Trybunalskiego Wniesionym vstąpieniu Vrzędu podał do Dzierżania Jchmciow Pana Borka y Małżonki Jchmci Folwarku Wypinie y Korczmy pod Zamkiem Budynkiem y Wsiami Gruntami y Innych Przynależytościami do Dworu Mayętnego Dworu Mayętnego nazwanych Dwor Mayętny y Warsztaty Mayętny w Trakcie Rezyckim w Ziemi Inflanckiey Leżących, Zdaiąc o Trwaiące Zaruki, Wktorych Sprawie Exceptt Ktorymsie Jchmciowie Pan Starosta Rezycki zastępiał iako w Sprawie Sużonej na Stronę Dobrzyszy w Semey rzeczy z Oczewistego Stronu mowienia, za Sprzeciwieństwo Delegatow Sądu Grodzkiego trybunalskiego Zaruk według ważności rzeczy Wiscie Jchmciow Pana Starosty Rezyckiego opisanym Trycet Tysiączy złotych Pol, Osobliwie zaiąwszy Znieważenie Decretu Sądu Grodzkiego Winy Panu Sądu y Stronie powiedzie Sześć Kop Kruszey Litewskich na Jchmciow Pana Starostę Rezyckiego w Skazanym Ktorymsie Piędziesiąt Kop Groszey Nam należących zdawna Kopami Topiczowo y Pamiątkowo Panu Borkowi zapłacił, a Jchmciowie na Odprawę za Wsią Sto y Dwie Kopy Groszey Talarze y za wyszmianowanie od Nas Wskazanych Summa na Mayętność Jchmciow Pana Starosty Rezyckiego nazwanego Czarce w Wobrębie Dzierżawą Leżących na ktorego oto pozew pokładano y Inszych wsiakich Jchmciowie Budynkow do Vrzędu Ziemskiego a do Grodzkich Wileńskich y Inszych Wsiakich podwłodzymość Mayętności Jchmciow Obeszli, a ktorowo Sobie Strona wyniesli powodzeń, Talarze y napadanie Dobrzenia Jchmciow Panu Borkowi tey Korczmy z Gruntow Wsi Przynależytości Dotąd Mayętnego należących y z Obramowania wyjąć do Vrzędu Ziemskiego albo Grodzkiego Brzeskiego Założyszy na Vrzędowe Sprotestowanie wtym Wsiom wsiney wyżwolenia odpowiedzieli, ktorey ta Sprawa do Akt Grodzkich Trybunalskich iest Zapisana, Ktorych y Sic Wypis podpieczętuiąc Ziemskim Vrzędu Wileńs. Jchmciow Pana Fabiana Borka iest wydan Wilno

L. S.

Jan Kolenda Ziemski Wileński

Jerzy Paweł Stanski

Kopia Listu do Urzędow prywatym Delegacyi Litewskich Ao 1635 Dnia
Ostatniego Augusta.
pod Numerem 20

My Sąd Hołowny na Trybunał w Litewskim Xięstwie Litewskim
Zniewarta Ziemi z Powietrza na Roli Teperesznim obranym Jchmciom
Panom Koniuszemu Starostie Rzeczyckiemu wiadomo iest iż Daty niżey mie-
nione Przed Nami Sądowo Toczyła się Sprawa Jchmciow Pp. Fabiana Borka
z Małżonką Jchmciow Dapozwow o Sprotiwienstwo Delretow Sądu Hoło-
wnego w niepostąpieniu Prawa podat do Dierżania Jchmciow Pana Bor-
ka Folwarku Wypina z Korczmy pod Zamkowm będącego Wsich Gruntow
Dłuży y prynależnosthey do Dwoch Mogił nazwany y Prochowey Warkow
Mogiły w Ziemi Inflanckiey leżących, Zatym otrąbiwszy Zaruki-
Wchodzący Sprawę My Sąd Exempt do Wczorayszey pohadany na-
stronu odłożywszy w Samey rzeczy z ogolnego obwarcia stron
Zaiawnoie Sprotiwienstwo Delretow Sądu Hołownego Twierdzie Zaru
ki wodle ważnosth rzeczy Trycat Tysiączy Zoth. Pol. Obwinie Za-
iawnoie znieważenie Delretu Sądu Hołownego winy Nam Sądu-
iący Stronie po Piędziesiąt Kop. Hrziwny Litew. na Wczesth wskazali
Ktorey to Piędziesiąt Kop Hrziwny Nam na leżaczym z Dworna Kop
Wpisnoho y pamiętnoho Pana Borka Zapisth a Jchmciow na Dworze Za-
wsio Sto y Dwie Kopie Hrziwny y za Summ wyżamienowanych Dras-
wskazaniu na Marszałkowskim Wczesth Celarce w Wartie Litewskim
Leżącym Gdzie Pozwani Jchmciowie Pp. Małżonkowie Wczesth
Okazuią Ktoreho Sobie z Vradu Ziemskoho albo Litewskiho
Za Zyth pozwolenia, Dalszie y napodanie do Dierżenia Jchmciow Pp
Borkow to ie Korczmy Gruntow y Wsich prynależnosthey Dłużey
należących, y o Granicowania ony ch do Vradow Ziemskich albo Gro-
dzkich Brzeskich Założywszy na wszelko Sprotiwno winny
wołania Dostatecznoy, Wczasby Obwiniony Pan Starosta Rzeczyc-
ki tomu Delrecie Nieposłuszny Dawszy iako za Sumy wskazany ie
nieobwarthich Kwich Dopraczy Czynić niebronił, tak podanow Kor
czmy Gruntow y Wsich prynależnosthey Okranicznia Czynić niebro
nił, powtornie na Siebie trzykrotnie Zaruk y Wywołania Delre
tow Nieposłuszeństwa na Sprotiwny Zaszłych Dzian v Wartie Dnia
1635 Roku Augusta Ostatniego Dnia

L. S.

Jan Kalenda Pisarz

Kopia Delretu Sądu Hołownego Trybunalskiego 1635
Dnia Augusta Ostatniego
Dnia Nadanie Delretu
Delret Trybunalski o Zie-
lem Powietrza
na Roli
Zawarcie
Pana Starosty
Pana Borka
Zyg.
No 13

No 20

zaten obwieszczy list dano złoty 5

Czeladnikowi nastrawe ofiarę
posyłaiąc po ten list obwieszczy
dowolna Ufflant złotych 15

R.

do P. Konarskiego

Z

~~[illegible]~~
obwieszczenie Trybunalskie

List odprawczy do Urzędow na poddanie Wyp[illegible]
1635.

aug. 8.

1635. augusta 8
List odprawczy od Trybunału Głownego do Urzędow na Podanie Fabianowi Borchowi Wyppinga Karczmy, y innych gruntow przynależności

52

Karczmy

Mci Panie Podstarosci Brasławski Panowie Generałowie y Pano=
wie Strona Szlachty. izescie tu nam zjachac kazali na odprawę
Sumy na mie niejakiey u Sądu Głownego Trybunalnego wskaza
ney, na podanie niejakich Dobr Jm Pnu Fabianowi Borkowi y=
Pani Małżonce Jegomcney, jakoby przynależących za Dekretami
Sądu Głownego Trybunalnego otrzymanymi przez pomienionego
Pana Borka y Małżonkę Jmci na mię wtył zaocznie ja=
kobym ja niemiał Jchmcm ustąpić Przynależnosci ich według
Listu Zapisu mego Jchmosciom danego, a iż takowe Dekreta
JPnu Fabian Bork y Pni Małżonka Jgomci u Sądu Głło Try=
bunalnego, niesłusznie na mie otrzymali wtył zaocznie w=
niewiadomosci moiey tedy ja takową Sprawę WmPanu o sobie
daię, izem ja według Listu Zapisu mego JPnu Borkowi y=
Małżonce Jego mosciney danego te obiedwie Prell y Warklan=
Muyży ze wszytkiemi do nich Przynaleznosciami podałem, y
tego Jchmosci wszytkiego od Czasu nie małego od kilku Lat
Dzierzącymi są, a chcąc tedy JPnu Fabian Bork y Małżonka
Jomosci Za takowym Listem moim niesłusznie Dobr JKMci
do Zamku Rzezyckiego Starostwa mego przynależących z daw
nych Czasow, wymoc y do Zarąb mię przywieść takowe De=
kreta na mię wtył zaocznie otrzymał, podczas wielkiego
Niebespieczęstwa od Szweda Nieprzyjaciela JKMci y Rzpltey
gdzie y co godzina będąc w Wielkim niebespieczęstwie Zamek
JKMci Rzezycki jako Pograniczny od tego Nieprzyjaciela
Mianowanego, sam ja Osobą swą jako Starosta obecnie
na tym to Zamku Rzezyckim rezydować muszę y iestem
Zaczym do tego przyść niemogłem y niemogę, jakom iuż
teraz wziął wiadomosć z kopij ~~[illegible]~~ Listu WMciow Urzędow=
nie na Dobrach Zamkowych położonego, we własnym Gum=
nie Zamkowym. Abym Mandat o takowe Dobra JKMci niesłus=
nie przewiedzione wyniosł JPnu Borkowi y Pani Małżonce Jego mosci
podał y Oto wszytko z Jchmosciami u Sądu JKMci Zadwornym
rozprawił ja, tedy na ten czas uchodząc temu Dekretowi Sądu
Głło Trybunalnego niesprzeciwiam, ale za takowym Dekretem nie
słusznie wtył zaocznie wyniesionym tych Dobr JKMci Rzezyc=
kich ktore sobie JPn Bork y Małżonka Jomosci wiecznoscią być
mianuie należących niesłusznie niesprawiedliwie, jako własnosci
takowey Dobr JKMci Uwiązania bronię y niepostępuię y

proszę

y prosę abyście WMć Panowie żadnego bezprawia nieczy=
nili, tych Dobr jako własnych Zamkowych JPu Borkowi y Pani
Małżonce JKo Mcy niepodawali, ale prosę abyście WMć
jako Dobra JKMci do Sądu należnego Zadworem JKMci
na rozprawę mnie z Ichmciami odesłali, gdzie ja na ten=
czas gotowem to przed Sądem u Dworu y przed Komisa=
rze JKMci, ograniczenie Zamkowe okazać, jako zdaw
na te Dobra Zamku JKMci przynależą.

Ru 1635 mca 8bra 15 d.
Tę Cedułę JPu Starosty Rzeżyc=
kiego JPu Janowi Szostakowskiemu
Podstarościemu Brasławskiemu
na poieździe podałem

R. 1635. 8bra 15.

Cedula od Woyciecha
Konarskiego Starosty
Rzeżyckiego Szostakow=
skiemu Podstarościemu
Brasławskiemu podana
bronicą postępienia
Dobr Fabianowi Bor=
chowi za Dekretami
Trybunalskiemi.

1635

Mościwy Panie Podstarości Brasławski Panowie P. Gene[ralne] Jmpanowie Sta
Szlachta jdedzieta tam diabeł zrzadzi na odprawie summy mocne niedbałe, że
du głowne trybunalskie wskazanej na podanie brzeziech dóbr Jeº Mści pan. Jabło
nowi Borchowi y Panu Maldonii Jeº Mści jakoby przynależących do Dekretow
sądu głowne trybunalskie otrzymanych przez pomienione Pana Borka y Malda
Jeº Mści nomit. wtył dwornie jakobym za niemałą jich mocami ustąpić pod
ludzkich ich wedtug listu Relationis ich Mościam dane. Kiedy takoż Jeº
Jeº Mść Pan Jakubowi Borkowi y Panu Maldonkiemu Jeº Mści y sądu głowne trybuna
me nie słusznie nomit. otrzymali wtył dwornie w niewiadomości mojej sędz
za takowy sprawie żadnym sobie dale jdeni ja wedtug listu dopiero Jeº Mści
Panu Borkowi y Maldzie Jeº Mści dane te obiedwie Rzel y Wasilan Mużdz
dzistkimi domu Podjanskiemi podatkiem y te jich Mść wszystkie
od dawna niemałe od kilku lat dzierżących. Kiedy Jeº Mść
Borek y Maldonki Jeº Mści dwornym listem moim niesłusznie dobr
Jeº Kr: Mści do Zamku Rzeckiego Starostwa mego przynależących
dawnych dawnie wjmoc y dodarzek nie przynależących takowe Decreta
nomit. wtył dwornie otrzymali pod czas wielkiego niebezpieczeństwa od
szwedu nieprzyjaciela Jeº Kr: Mści y dosyć dosyć gdzie gdzie
będąc wielkimi niebezpieczeństwie Zamek Jeº Kr: Mści Rzeckich
jako poszanowany od tego nieprzyjaciela miarowany stanu w osobie dwo
jako starosta obecnie natym to Zamku Rzeckim zebyć powinien musiał
jestem dacjami do tego przyjść niemogłem y nie mogę jakoni inszy
wiadomość skoro listu nmiłowi Vrzędownie nadobrach Zamkowych
potodone wewtrodnym summie Zamkowym Abym mandat otakowe dobra
Jeº Kr: Mści niesłusznie przewrzedzione wjmości Jch Mość. Pan Borkow
y Pani Maldonii Jeº Mści podatki y oto wszystko Jich Mościam vdaju
Jeº Kr: Mści dawnych dawnych y te wszystko
Dekretowi sądu głowne trybunalskie nie sprzeciwiam ale jakoż jm
dekretem niesłusznie wtył dwornie wjmościowym bych dobr Jeº Kr: Mści
Rzeckich Krolu dobr Jeº Mść Pan Borek Maldonki Jeº Mści wiecznosci
bych Mianuie należących niesłusznie nie sprawiedliwie jako wszystkich
Krolowej dobr Jeº Kr: Mści Vroczyznami Borowe y niepodstawne y proste Abyś
cie tym mnie dalne bezprawia nie czynili bych dobr Jako wtrodnych dzier
wych Jeº Mści Pan Borkowi Vprzedy Maldonej Jeº Mści nie podawali
Ale proste abysie tam Jako dobra Jeº Kr: Mści do sądu Rzeckiego grodz
kiego Jeº Kr: Mści na rokowanie mnie Jich Mościam odesłali y dzie
wa na ten czas gotowem to przed sądem vdworu y przed hominidzade
Jeº Kr: Mści ogrzanicielowi Jmiłowi okazali Jako dawnie te dobra
te Zamku Jeº Kr: Mści przynależą.

Do ktorych ysłe do tradycyjo
pisałe Mindzą octobra dnia pisz
pierwsze te cedule Jeº Mści Pana sta
rosty Rzeckiego Jeº Mści Pana Jana
wi Podstarosiemu Podstarosiem Bras
lawskim na pow. dzie Podolem

1635. Oktobra 15

Ceduła Konarskiego Starosty Rzeczyckiego przez ktorą On, Szostakowskiemu Podstarościemu Brasławskiemu za Dekretami Trybunalskiemi przez Fabiana Borcha sprowadzonemu odprawy Urzędowey czynić bronił.

M.

~~Roku 1635 Mca Xbra dnia 2.~~
~~Dekret sądu głównego Trybunal.~~
~~Wniesiony w którym na banicyą zdano~~
~~P. Konarskiego A° 1635~~

Pisarczykowi zaprzepisanie tey
Ceduły datem złoty 1/15

Ceduła 1635

I

~~32.~~

N° 20.

1635 D 104 173

Wypis z Ksiąg Grodowych Trybunalskich
w Mińsku odprawowanych

Leta od Narodzenia Syna Bożego Tysiącha sześćsott Trydzatt
Piątego Miesiąca Dekembra Pierwszego Dnia

Przed nami Sudiami Grodowymi na Trybunał w Wielkom Xiążętwie Litewskom
z Uwiązowzhu Ziem y Powietrow na Rok teperesthi Tysiącha Sześćsott Trydzaty Piąty
Otranymi tak z porządku Regestrowego Roku Sużenym przypatta Sprawa Jeho
Miłosty Pana Fabiana Borka y Matżąki Jeho Jeść miłosty Pani Alżbiety
Krysztarowny z Jeho miłostyu Panem Woytiechem Konarskim Starostym Rezyckim
Za dwyma Pozwy, na Zamku Rezyckom y na Imeniu Cesarce położonym o Spręty
wersthu Dekretowi naszemu Grodzkiemu Wilni uczynionemu w Rezpoczęciu Urzędu Sessyi
otprawy na tom Imeniu Cesarce za Sumu Pieniędzy Tydzat Tysiącha Złotych
Polskich, Osobliwe za Skop Hrosztey Litewskich Winy za nieważenie Dekretu Sądu
Grodowego wzkazanie y nieprzestąpienie wderzanie Jeho miłosty Pana Borka Pod-
warku Wyżyny Pierwszy dwóch Moyż Chruntow y wsich przynależnosty Zatym
o Winu Wywołania Jego Zaprzysiężonym Pierwszym Generału Stron Jeho Miłosty
Pan Borek Sam y w Osobie Matżąki Swoiey Stawszy moc do Mowienia Rechtz
Umocowanemu Swoiemu Panu Jerazmusu Slowdwiczu Zletil a ot Jeho Mi-
sty Pana Starosty Rezyckoho umocowany iest za Mocą Listownoju Prawno-
ju Jemu do Otmowy w toy Sprawe Danoju Pan Dekapolit Malejewicz y
Ktory Umocowany Jeho Miłosty Pana Borka y Matżąki Jeho Miłosty położenia
Pozwow odnoho na Zamku Rezyckom a druhoho na Imeniu nazwanom Cesarce
Wypisem Urzędowym Słuszne y Prawne dowet y Zatobu orecz Wyż menczonyju
y Szyrey wtych Pozwach Opisanyju proch Tak tohdy Umocowany Jeho Mi-
łosty Pana Starosty Rezyckoho nieprzypuszczaiąc Jeho Miłosty Pana Borka
y Matżąki Jeho Miłosty do dalszoho dowodu powiedział że Jeho Miłosty Pan
Borek nieslusznie mimo podany Jekzempt w Regestrunyju Jeho Miłosty Pana Sta-
rosty Rezyckoho Dekret u Sądu Wyższey Miłosty oderżał ktory Wyż-
Miłosty za udaniem Jeho Miłosty Pana Borka Wskaz Wyższey mianowa
nie Sumy Pieniędzy y dwie Moyży Pierwszym Chrunty Wse ktoryie do Zamku
Jeho Krolewskoy Miłosty Rezyckoho Należał Za takowy Nieslusznym Udany
iem na Pana Starostę Rezyckom oderżał okotwroje nieslusznie oderżanyie
Dekretu także o Za ochronę pereczu Prawa przeczony Pan Borek y Matżonka
Jeho przed Sudom Grodzkim. Rek przyszły tamże do Wilna pozwany Sut
na dowod toho Pozwy y Dowodow Pisarz u Sądu Wyższych Miłosty pokazawszy
domawiaiąsie y prosiu abyste Wyżsi Miłosty wzhladszy tych Zapozwow woz
Sprawe na Pos Czas nikotworoho Rozwodku Zwłoki tuju Sprawu wkoł
przyszły ostrzegły Kachdy Umocowanyi Jeho Miłosty Pana Borka y Matżą
ki Jeho Miłosty powiedział że Jeho Miłość Pan Starosta Rezycki Jawne na Pozwa
nu Dekrecie Wyż: Mt: nastąpiwszy Znaczne Przestrzegł y Pozwy mimo Sąd
Wasz: Mił: Grodzkie na Jawnuju Sądowom Sprawe Miłosty Swoiey wkoł
przyszły

mieniecby iakoby o Zły Perewod Prawa vprosity kotorzie Obrony y Obmowa
Jeho Mitosty Pana Starosty Rezyckoho iako z Vrzędu Mier nieprawdziwa y nie
znaia iest tak domawiaiusia y proszu aby tyie Zapozwy iako na iawnyie Zur
toku Sprawedliwosty Surichlie vznesenyie y Obmowa Jeho na Stronu Otto Zona
za Znewazenyie Dekretu Wasz: Mitt: Vrzna Vrzkazany y Jeho Mitosty Pan Borek
do Dalszoho Dowodu y Okazanyia Sprotywenstwa Oberez Jeho Mitosty Pana Staroste
Rezyckoho ueby nenu przypuszczony Gest iakoze totze vmocowany Jeho Mi
tosty Pana Borka y Pana Matzaki Jeho Mitosty dowodziechy Sprotywenstwa
pokladat pered nami Dekret nasz u Vrzędu Vrzdzany wdakie Jeho Roku
Tysiacha Szescset Sedm Dziesiat Piatoho Miesiecza Auhusta Osmoho Dnia koto
rym Wasz: Mitosc. Sud Ekzemput kotorym Jeho Mitosc Pan Starosta Rezy
cki Zastanial iako wsprawie Sudzony na Stronu otto Tyusty vsiakey Re
chy oBeuristoho Mowenyia Stron Za Sprotywenstwo Dekretowi Sudu kotow
noho troiakije Zaruki wedle waznosty Rechy w Liste Jeho Mitosty Pana Staro
sty Rezyckoho Opisanych Trydcaty Tysiecsey Zlotych Polskich Osobliwe Za
Znewazenyie Dekretu Sudu Hotowskoho Vrzędy Sobie Sudu y Stronie popiaty
dziesiat kop Hroszey Litowskich wskazali iako y na otprawu toie wzesc
Sumy do Vradow Naleznych takze y na perdanyie do Derzanyia Jeho Mitosty
Pana Borku Rerczmy y Khruntow y vsich przynaleznosty takze dowo
Merzt y ochrany Benyia Onych do Vradow Hrodzkoho albo Zemskoho Bra
slawskich na Sprotywnoho Vrzędu Vrzedzanyia otstali, Sokladat przytom
y List poiezdzki Jeho Mitosty Pana Jana Szostakowskoho Podstarosteho Bra
slawskoho w Date Roku Tysiacha Szescset Sedm Dziesiat Piatoho Miesiecza
Oktebra pietnadcatoho Dnia z ktorohoto Listu Znacz tze to ze Ichdy Jeho
Mitosty Pan Podstarosty Brastawski z poradkow Prawa pospolitoho z Vrzędu
mi Stronoiu Szlacktoiu dla Czynenyia otprawy y dla perdanyia wder
zanyie Jeho Mitosty Pana Borka Dwoch Mezt Rerczmy Polwarku y Khru
tow ziezdzat tam Pan Starosta Rezycki Czytiec z iawnoie Sprotywen
Dekretowi Wasz: Mit: czerez Cedule perdanyu nestusznymi przychynami
w toy Cedule y Liste poiezdzom menowanym Otprawy y perdanyia wderza
nyie Pana Borka Wyszey menowanych Mezt Rerczmy y Khruntow borony
iawnoie Sprotywenstwo Dekretowi Wasz: Mit: Vczynit o ktorzie takowoie
Sprotywenstwo takze y o punkt Banicyi Przeczobny Pan Starosta Rezycki do
Sudu Wasz: Mit: pozwany iest domawiaiusia y proszu aby wedle Prawa y Kon
stytucyi Trybunalskoie za take iawnie Sprotywenstwo przeczobny Pan Konarski
Starosta Rezycki na Vzwystanyie Zdanye y na oderzanyie toho Vzwystanyia do
Jeho Krolewskoy Mitosty otostano bylo a Jako Za Sumi Wyszey menowanyu
na Imenyu Cesarce y inszych Vrzadkich Maietnostiach Pana Starosty Rezy
ckoho Lezaszczych y ruchomych Sumach pieneznych kdekolwek bendzych
do otprawy takze y do Obniatyia wderzanyie Jeho Mitosty Pana Borka
Polwarku Vszpiny Rerczmy dwoch Mezt Khruntow zyesich przynaleznosczy

Czerez Dworzanina Jeho Krolewskoy Mitosty poradkow Prawnych Jeho Mitosty Panu Borku y Pani Matzace Jeho Mitosty przychodzity nakazali a tyie Zapozwy w Rok przyszły do Sudu Hotowskoho Wznesenyie skasowali y Winy Za znewazenyie Dekretu na Pana Starosti Rezyckom wskazali.

A TAK My Sud wzoy Sprawe Jeho Mitosty Pana Fabyana Borka y Matzaki Jeho Mitosty z Jeho Mitostyju Panom Urzyadnikom Kmarskim Starostwiju Rezyckim za dowiedzenie Pozwy na Zamku Rezyckom y na Imenyju Cesarce postawionymi o Sprzety wenstwo Dekretowi Naszemu y Winie udzielanemu w Niepostupenyju Urzadu Zynyt otprawy na tom Imenyju Cesarce Za Summe penezey Trzydzaty Dwiescie Zlotych Polskich Osobliwe za Sto kop Groszey Litowskich Winy Za Znewazenyie Dekretu Sudu Hotowskoho Wskazanoie y nepostupenyie w Derzanyie Jeho Mitosty Pana Borka Potwarku Wzpiny Kercmy, dwoch Moyz Khrustow y wsich przynaleznosty Zatym o Winu Wzurstanyia w ktorey Sprawie Obmowa Pana Kmarskoho Starosty Rezyckoho Czerez umocowanoho Jeho Mci Pana Matiewicza uniosszoniu a za Pozwy Menedz ozty pereszed Prawa w Rok przyszły do Sudu Hotowskoho do Wilna ot Pana Starosty Rezyckoho Niestuszne Wznesenyie nastronnoth Zypozwy tyie Zapozwy po Jeho Mit. Pana Borka wznesenyie kapuiem a za Znewazenyie Dekretu naszeho Wznesenyiem tych Zapozwow Winy Sobie Sudu Sto kop Groszey na Pana Starosti Rezyckom a Samoho Pana Kmarskoho Starosti Rezyckoho wodle Prawa y Konstytucyi Trybunalskoie za Jasnoie Sprzety wenstwo Dekretowi Sudu Hotowskoho ktoroszesie pered Nami z Listow peszezdzych Urzadowych Okazało na Wzurstanyie wskazanie y na oderzanyie toho Wzurstanyia do Jeho Krolewskey Mitosty Pana Naszeho Mitoscziwym otzytaiem ktoryju Sto kop Groszey nan nalezacych z kopiju Pamietnoho Jeho Mitosti Pan Borek y Matzaka Jeho Mitosty za ptatyli a Ich Mitosty do otprawy wsyie Wyszey mienowaneyie Sumy Dekretom Wileńskim y teperszniu naszym wskazanoie na Maietnosty Cesarce u Wsiewodztwie Wileńskim Rezyckoho Powiecie na Dobrach Starostwa Rezyckoho y Inszych wsiakich Maietnostiach Jeho Mito. Pana Kmarskoho Lezacych y ruchomych Rzeczach Pieniezych kdekolwiek Bendzie tych takze y do Oddania oderzanyie Dwiema Pozwy Wzpiny Kercmy Khrustow y wsich przynaleznosty Dwoch Moyz Kremowy y Warklan Moszy y Ochraniczenyia Onych Czerez Dworzanyna Jeho Krolewskoy Mitosty Poradkiem Prawnym przychodzit y Wstny budut Ktoraja Sprawa do Knih Hotowskich iest Zapisana z ktorych y Sey Wypis pod Pieczatiu Zemskoju Wojewodztwa Minskoho Jeho Mitosty Panu Borku y Pani Matzace Jeho Mitosty iest Wydan pisan w Minsku.

L S.

Krzysztof Wotodkowicz pisar

Skerypowat Janiszewski

Kopia Dekretu Mińskiego A.o 1635 g A. Xbris

Kopia dekretu Trybunalskiego Mińskiego: potwierdzającego Obycie dla Fabiana Horka ~~[illegible]~~ Tryppinga, y Kreciny oraz ~~[illegible]~~ Stuk przy nałęczowie tych dwóch wzgl[ędów] ~~[illegible]~~ Zaształan. ~~etc.~~

Dekl. ~~1X~~. 24

~~#e [illegible]~~

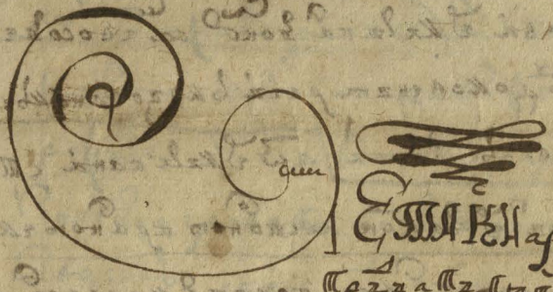
~~#e #~~

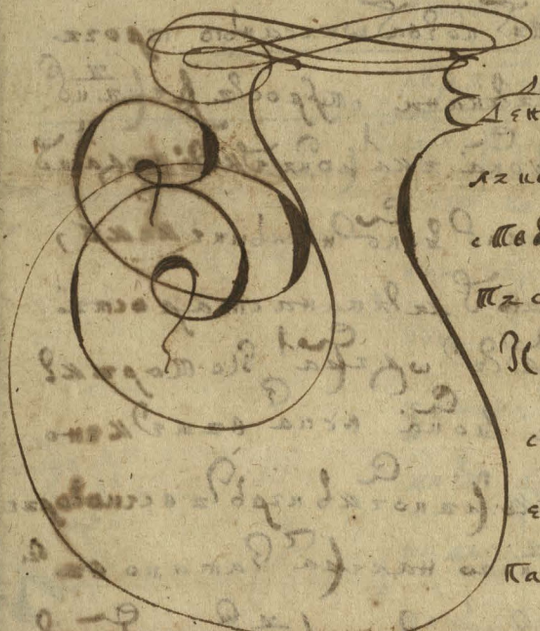
U.

N.o 13

1635

106 477





107/179

Споръ в суде земскомъ понаводивши докладаючисе з прошъ,
а иж стежки сужены доконъ Петръ Запорожецъ а то справе
на суде некоторого решителнячей твою справою прошен
ли изволили рачили держковани у милостиваго пана Копача
которого мили повезли бы его милость пану старосте
речицкому за неналоговъ декретъ земскій настаючи,
снать не грошилы пожаловали некоторымъ земскимъ головами
головою справедливости святое вроивпрашили
чтаню жь земскимъ серцеводъ права вжности его
речью королевскимъ ковалевы милости пана старосты речицкого
тако жаглючне неправа нагане слушная есть пану дока-
гаючисе з прошъ а иж стежкою запорожецъ занонатную головою,
справедливости святое аж несени ковалеви на стороне
сторони ... декретъ земскимъ вспадаючи
з его милости пану Корвину ... доводъ жонатаго
не противностей через милость пана старосты речиц-
кого вчинено прилазъ ... запоке потомъ декре-
зованы его милости пана Копача з паномъ Марониемъ его,
милость доводячи спротивенствы поколадало через
нашъ декретомъ нашимъ в ... справедливости
рокъ тисеча шестсотъ тридцать пятого месяца
мая шостого дня Которыко земскому ...
Которыкови его милости пану старосте речицкому
засланного заповестра ... на стороне шло
решен в самомъ речи Речицкого повиннастю

Рокъ

Сѣчня л. Што о упорство и спротивенство такъже ре-
зистенцию в Лиции пререченый пан староста ре-
чицкий до суду въ том почитаный есть доказати,
нестерпѣвши а вже болѣсне правованого пред тым праве панское
Степан равно сопротивенство пререченый пан
Кокаревич староста речицкий на возволане,
[illegible] и наш [illegible] Вранцетого в воланья до его
Королевское милости ѿ посланого а по частым опи-
кованю на [illegible] десят [illegible] [illegible]
ностиров пана старосты речицкого [illegible]
[illegible] [illegible] где [illegible]
до [illegible] пана [illegible] [illegible] [illegible]
его мѣл пана [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] пререкалено,
тут [illegible] до [illegible] его Королевское ми-
лости [illegible] [illegible] его милости
пану [illegible] [illegible] его милости
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] на пану,
старосте речицкому [illegible] //

[illegible] Отакъ [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

в милости пана Фабиана Бока и Марцина его милости
з его мытью паном Вотехом Конаским старостою реже-
цким за двоя капотовы на тамъ режицкомъ и на менью
цесарце положенныя о спротивенство декретовы нашомъ
вынимъ в деланомъ в непоступенью врадъ нашъ о правы на тотъ ме-
нью цесарце за сумъ пенезей трудзатъ тысечей золотыхъ полскихъ
о соблюдение часто копъ ушей лять вынимъ за неважение декретъ суд
головного в сказаное и непоступеные в держане его мытъ пана Бока
Фабиана в пяни кочки двох коржъ и грубо часъ приналежно-
сте за тымъ о вынь в волания, в которой справе о вымовъ
пана Конаского старосты режицкого через вкозованую его пана
Калеевича в ношоню а за позвы менечъ о тлъ перевод права,
в рок прилъ до суд головного довлия от пана старосты режи-
цкого не слышне в несение на сторону положеньи тые за позвы по ихъ
пана Бока в несение на сумъ а за неважение декретъ нашъ в
несение тыхъ за позвы вынимъ собе суд сто копъ ушей на пань старо-
сте режицкомъ а с кого пана Конаского старосты режицкого
вод леправа и кочи тыхъ трудъ на ское за ганое спротивенство
декретовы суд головного которое с переднимъ тлъ стопоездъ
врадовы о казало, на вволание в сказуемъ и на о держане
того в волания до Коскоемъ мытъ пана нашъ мытъ вого
о силаемъ, которую сто копъ ушей на належачую скопою
памятного его мытъ пана Бока и Марцина его мытъ за платъ ли а
мытъ до о правы в сее выше мекованое суми декретомъ,
в лесскимъ и теперешнимъ нашимъ в сказаное на каменостяцесар-
це в воеводстве в лекиском лежачого провентахъ старостве
режицкого

[illegible]

Krzysztof Chodkiewicz Kasztelan Trocki Marszałek Trybunalski [illegible]

Michał Kołęda Deputat Woiewodztwa Wileńskie[illegible]

Andrzey Szychowicz deputat Powiatu Oszmiańskiego

Samuel Bulista deputat powiatu Lidskiego

Krzysztof Tyszkiewicz Pisarz Grodzki y deputat Woiewodstwa Trockiego

Jan Stanisław Sieyster Stolnik Trocki Deputat Konieński

Mikołay Uchorowski deputat Woiewodztwa Zmuyckiego

Piotr Mrowinski Podstoli y deputat Smoleński

Alexander Tulczek Deputat Starodębski

Andrzey Stryski Deputat Bełzki

Abriel Kossak Deputat Połockiego Woiewodstwa

Theodor Sołtan Podstoli Rzeczycki Deputat Woiewodztwa Mścisławskie[illegible]

Joseph Owłudzyński Sędzia y Deputat Woiewodztwa Mińskie[illegible]

[illegible]

Zgodno [illegible]

Dekret Minski

Rok 1635 ktorym nabawi
cya Zsyła trybunał

A° 1635 Decembra 8 dnia
przysądzaiący Wyppin
y Karczmę

1635. 1. Xbra. Dekret Minski
Trybunalski potwierdzaiący Ob-
ięcie dla Fabiana Borcha
Wyppinga Karczmy, y wszyst-
kich przynależności dwóch
Mużyc Prel. y Warblan: a za
nieposłuszeństwo pierwszemu
Dekretowi, wzdłuiącego Ko-
norskiego Starosty Rzeczy-
ckiego na Bannicyę etc.

Zaten Dekret y pamiętne
zydało się kop sto y dwie kopie
Strawiłosię w minsku tej sprawy
pilnuiąc złotych 400
Vmocowanyż y kancellaryi zydało
się złotych 150

A° 1635 Mca 10bra 9
Dekret Rada Głównego
Trybunalskiego Minskiego
Wyppin. edano nabawi
cyą

Die 1 Xbris Anno Dni 1635 w
Trybunale wydany Pułkow Konar
ski Starosta Rzeczycki nie pomiesz
Dekret Minski Anno Dni 1635 w
Trybunale wydany Pułkow Konar
ski Starosta Rzeczycki nie pomiesz

23

0

32

Konsygnował Dekretalem Dekmars Demidecki

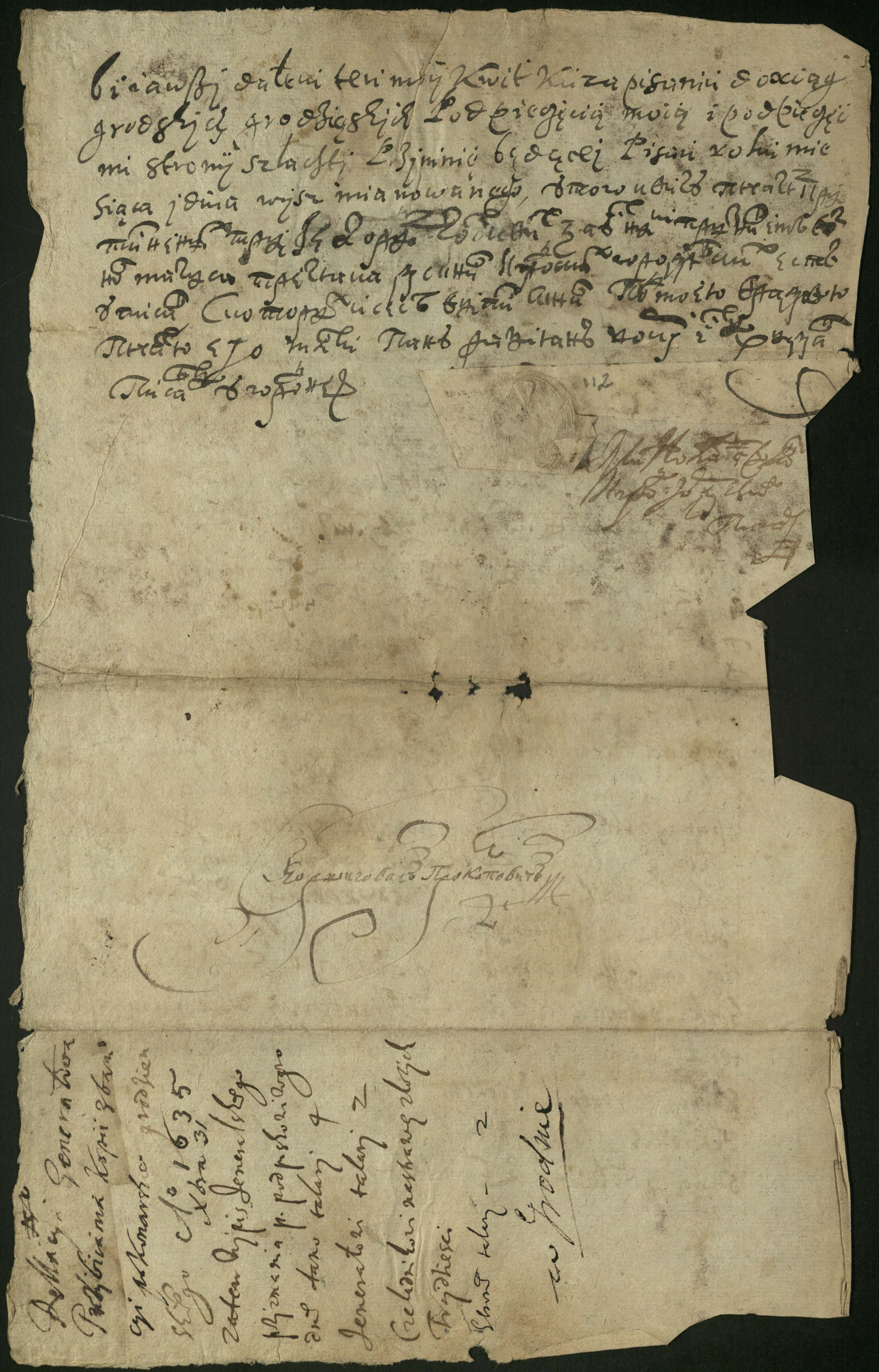
1635 +

111 ~~185~~

[illegible]
Powiatu Grodzieńskiego,,

[illegible]
[illegible]

Ja [illegible] Grodzieńskiego Grodzieńskiego Przedtwnoy
Ekzekucyi Urzędnikow Sekretarzow Jego Królewskiey
Mości Podstolimow i Podstarościnow Grodzieńskich Wszystkim
W Swiadomość Jego Mości Panu Kazimierzowi Lewonie Sapieże Na
czelnikowi Pisarza Wielkiego Xięstwa Litewskiego Starostwu Grodzieńskiego
Wołpeńskiego i Lelowskiego Stawszy Xięstwo
Wołyńskie z Marszałkiem Trzeciakiem woźnym z Kuszą pisano z Kuszą
Pozwa Wszelkiego Pisania Ja Matyjs Trzeciak woźny
Powiatu Grodzieńskiego [illegible]
w roku teraźnieyszym tysiąc sześćset trzydziestym piątym
miesiąca decembra trzydziestego pierwszego dnia maiąc y ja przy
sobie stronę dwuch szlachcicow Pana Wasilia Olicińskiego
a Pana Ostafia Kostantynowicza ktoremi Kopiję słowo
w słowo wyliczyć z dekretow Sądow głownych trybunal
nych Poprzybi y ja teni y dnie w zamku Jego Krolewskiey Mości Gro
dzieńskim w bramie Adrugą przy Kościele Swiętey Fary A trze
cią na ratuszu w Grodnie, w sprawie Jego Mości Pana Fabiiana
borka Ziemianina Ziemie y Fliantskiey z Ziemianinem,,
tey że Ziemie y Fliantskiey Jego Mości Panem Wojciechem Konar
skim Starosto rezickim y jako to szyrzey Podostatku w tych
dekretach głownych trybunalnych y kopieiach jest opi
sana y dołożona, Ktore tę Kopieię ja woźny Poprzy



113 187

1636

З кни[г] С[у]д[о]в[ых] Мар[шалко]вск[их]
Воеводства Виленского

Лета от нарожен[я] Сына Божого тисеча шестсот
тридцат шостого месеца генвара семого дня.

На вряде Его Милости [illegible] Воеводства виленского перед нами
[illegible] подвоеводием виленским, постановивши[ся] очевисто [illegible] пан [illegible]
[illegible] листом Его Милости пана нашего милостивого [illegible]
[illegible] великого князства Литовского
[illegible] пана [illegible] и малжонки его пани
[illegible] [illegible] сопротив [illegible] Ко-
[illegible] старосте [illegible] в справе [illegible] Иван-
[illegible] Его Милости [illegible] позвал [illegible]
[illegible] Владислава четвертого з Божое ласки короля польского великого князя литовского,
[illegible], [illegible], прусского, жомойтского, мазовецкого, инфлянтского, смоленского, северского, черниговского,
[illegible], [illegible], [illegible], дедичного короля, [illegible] [illegible]
[illegible] вшелякого достоинства врядником, станом людям духовным и светским
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible]
[illegible] до нас [illegible] головного трибуналного [illegible]
[illegible] судом вроку [illegible] тисеча шестсот тридцат [illegible]
[illegible] першого дня [illegible] справа [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] старостою [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] суду головного [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible], [illegible] суду головного [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

+

[illegible] лишал свое [illegible], Мы [illegible]
[illegible] права [illegible]
[illegible] Нашего [illegible] волю, [illegible]
[illegible] Нашим [illegible] волю [illegible]
[illegible]
и [illegible] Савкою [illegible]
[illegible] монастырем [illegible], А ни от [illegible]
[illegible]
[illegible], А [illegible]
[illegible]
[illegible] Запорожских [illegible]
[illegible] и [illegible] волю [illegible] конечно, Писан
в [illegible] року [illegible]
[illegible] того ж дня, [illegible]
[illegible] великого [illegible], А [illegible]
[illegible] великого [illegible]
[illegible], [illegible] великого [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible] Запорожских [illegible]
[illegible], [illegible]
[illegible] и [illegible]
[illegible] Писан в [illegible]

114

[illegible] Савичь
Судия войсковый
Генералний
[illegible]

[illegible]

Wy Pis Skich zam Kuwylen Skich

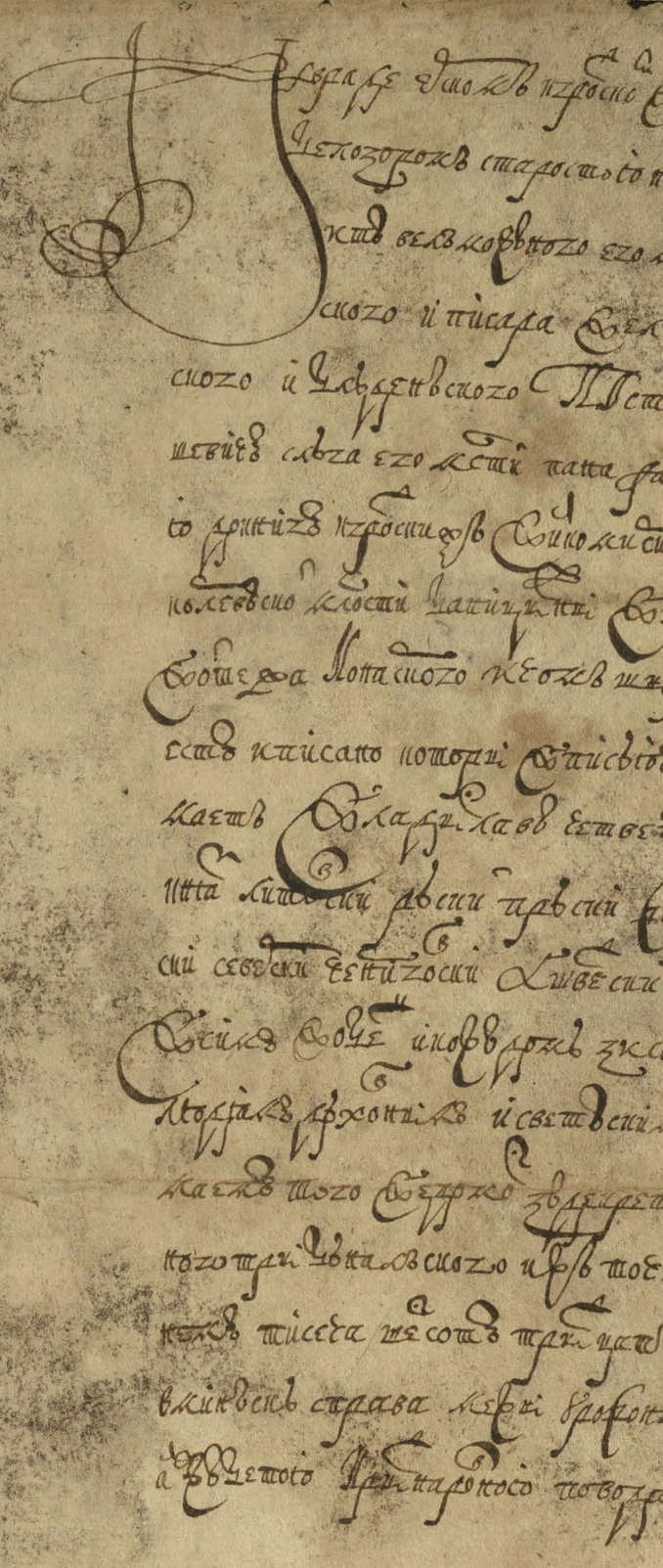
Aktyhacya Banicy pokonar
skiego A° 1636 Stycznia 7 d.
w Grodzie Wilenskim

Za Aktykowanie Wiwilenski
zaraz tej banicy
w Kancelaryi dano talary 4
Strawiło się złotych 16
Jeneralowi talary 2
Stronie talary — 2

1636. Januar 27

24

116
191
1636



Wypis z Xiąg Wilkomirskich [illegible]

Mizgowand No 5 6

od Mizgowana talary 3

daten

[illegible]

[illegible]

1636. 8. Januar

Wypis Danniegi

na Hoarskiego Starosty

Rzeczyckiego z aktów

Wilkomirskich

A 11

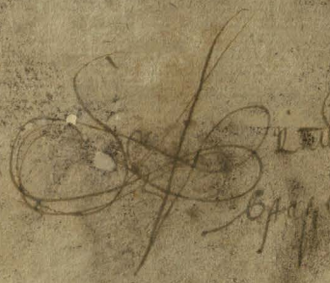
[illegible]

1636 119 195

Житомирскій справа Нгродскій
Гарадъ Ѳеодоровскаго Виломирскаго

Іодъ Ѡ Народженіи Сына Божого Ѳисеча шестсотъ
трѣцать шестого мѣсяца Генвара, трѣцать того дня

Гарадъ Ѳеодоровскій Нгродскій Виломирскій Передовою Казимеромъ Королемъ Белозо
ромъ Старостою Новолиским Посаросла Виломирскій Народъ Ѡ Ѡ Нев
мо Ного его Мсти Пана Миколая Грѣбнѣ Посла Его Ѳеодоровского Ѡписала
Великого Князства Литовского Старосты Виломирского и Ѳлодоровского Ставъ
Ѡсвисто Сенера Воеводства Виленского Ѳатромъ Климовичъ Кнѧзь Сво
Кѣ записано до книгъ Пречистѣ Пречистѣ писанѣ Ѳимъ Словъ Іа Bartlomiey Kli
mowicz Jenerał Jego Kro Mości Woiewodstwa Wilenskiego zeznawam tym mo
kwitem Iz wroku teraznieyszym tysiąc szesc set trzydziestym szostym m
January dwudziesto ... dnia Maiąc Ia Jenerał przy sobie ...
cicow Pana Stefana Mikulewicza a Pana Piotra Murzynkiewicza sktoremi by
łem Czytym od Pana Stanisława Januszewicza dla przybicia kopy z listu Je
kro: Mości Banyczynego wyniesionego z Kancelary Wielkiego Xięstwa Litewskie
wsprawie Jego Mości Pana Fabiana Borka y Małżonki Jego Paniey Elżbiety
Krypnerowny przeciwko Jego Mości Panu Woyciechowi Konarskiemu starosie Rze
zyckim wsprawie w tym liście banicinym, y w tych kopiach, do statecznie wyra
żona naprzod przybiłem, iedną kopią do wrot Dworu Jego Kro Mości Wilkomir
skiego drugą kopię przybiłem, do wrot kościoła swiętego Piotra trzecią kopią
przybiłem do wrot swiętego Mikołaia a przybiiaiąc te kopie Ukazdych wrot
wielą ludzi tam będącym, okazałem opowiedziałem y obwołałem Inatom dał ten
moy kwit spodpieczecią moią y spodpisem reki mey y spieczecmi strony szlachty
Przy mnie byłey nazeznanie do Xiąg grodzkich wilkomirskich Pisan Wilkomirzu
Roku Mca y dnia wysz pisane ... Ѳ того ... Пречистѣ ... Кто
... Ѳ ... Словъ Bartlomiey Klimowicz Jenerał ... Которы
то ... Ѳ ... Нгродскій Виломирскій
Списа ... 120 ... Пречистѣ ... Пана ... и ...
... Ѳ ...



1636. 28 Januarij

Dowod Woźnego Ogłoszoney Banniey na Konarskiego Starostę Rzeszyckiego.

w Wiłkomierzu

Przyznanie na pis Jenerała

Przybiera banicyi wiłkomirskiej

Zato przyznanie Jenerałowi talary z

Stronnik talary z

Straniłowie złotych 18

1636.

N° 13°

[illegible]

1636 121 ~~497~~

Єго Пресвітлости Пана Ієроніма
Замковаго Брасла[вскаго]

Лєта Воплощенія Сина Божого тисяча шестсотъ трид
цать шостого Мцѧ Февраля семого дня

Наврадзе Брасла[вскомъ] Ієроніма Брасла[вскаго] Передонного Іакомъ шостаковскимъ Поставости Брасла[вскаго]
[illegible] старости Брасла[вскаго]
[illegible] Генералъ Повѣтъ Брасла[вскаго] Іаронимъ Петровичъ [illegible]
[illegible] Приналъ Писанѧ тѣми словы: JA Jaronim Piotrowicz Jenerall Jeo Kro
Msci Powiatu Brasławskieo zeznawam tym moim Kwitem iż w Rohu Teraznieyszym
Tysiącz sześcset Trzydziestym szostym Mscu Februarij siodmeo dnia maiącia
Generall przy sobie strone dwuch szlachcicow Pana Adama Pawłowicza A Pana Stani
sława Piotrowicza ktoremi byłem vrzytym od Pana Dawida Borkowskieo dla przy
bicia Kopii z listu Jeo Kro M. Pamięcyneo Wyniesioneo z Cancelary Wo Xstie w spra
wie Jeo Msci Pana Fabiana Borka y małżonki Jeo Msci Pamięcy Alzbiety Kry
dnerowny przeciwko Jeo Msci Panu Woyciechowi Konarskiemu staroście Rze
zickiemu w sprawie w tym liście pamięcynym y w tych Kopiiach dostatecznie wy
razono naprzod przybiłem iedne Kopiie do Wrot Zamku Jeo Kro M. Bra
sławskieo drugą Kopiią przybiłem do Wrot Kościoła Swieteo Brasławskieo A
przybiiaiąc te Kopiie u kozdych Wrot nielą ludzi tam będącym okazałem o po
wiedziałem y obwołałem, I na tom dał ten moy Kwit podpieczęcią moią y spod
pisem Ręki mey y s pieczęciami strony przyimnie byłey na zeznanie do xiąg Grodz
kich Brasławskich Pisan w Brasławiu Rohu Msca y dnia Wyszpisaneo 8 tego
[illegible] А [illegible] Генерала [illegible] Jaronim Piotrowicz Generall Powiatu Brasławskieo Которы [illegible]
[illegible] Генералъ [illegible] Брасла[вскаго]
[illegible] Писарь [illegible]
[illegible]
[illegible]

122

[illegible]
[illegible] Писарь

od przyznania Janiszy za ten
wypis złotych 6 dano
Jeneralowi talary 2
stronie talary 2
nastrawe czeladnikowi iadąc
do bracławia talary 5

No 2

Przyznanie Janiszy Tribicia
w bracławiu

1636. 7. Febr.
Dowod przybicia y Obwo-
łania Bannicyi na Konar-
skiego w Bracławiu

[illegible]

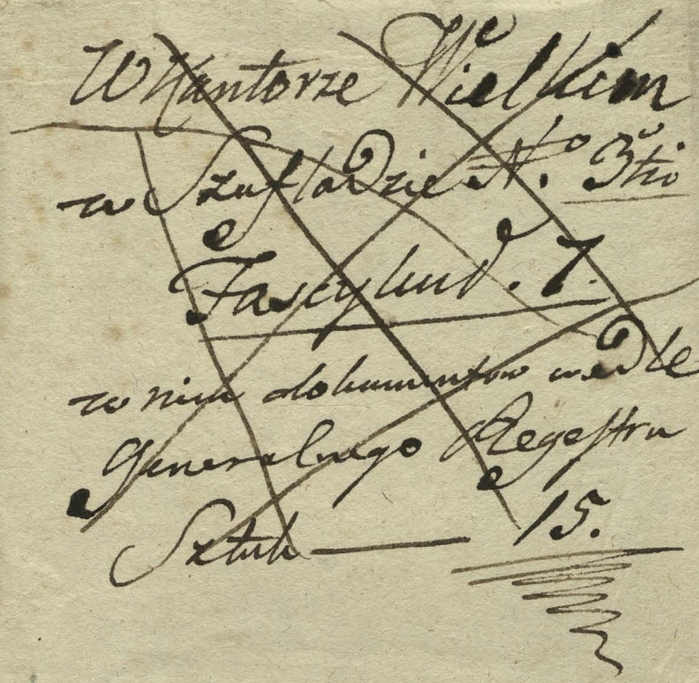
Monsignor General
Borch

Jenże Kiecen
Sen Ciskad
Fascykuł - 7.

w nim Sztuk - 15.
(16.-)

1636

123 ~~199~~



W Kantorze Wielkim
w Szufladzie N.o 3tio
Fascykuł 7.
w nim dokumentow wedle
Generalnego Regestru
Sztuk — 15.

1636 124 201.

Ja Demian Alwisky Iwonanim Je. W. Alex. Zeznawam tym Listem przed
wszem wobec y wiadomo czynię Iż podanie od Je. W. Alex. Pana naszego Miłościwego, Pana Woyciecha Ko
narskiego Starosty Rzeczyckiego, wspomnionego Je. M. Pana Fabiana Borka y małżonki Je. M.
Pani Elżbiety Krzysztofowny na wywołaniu y za odesłaniem Je. W. Alex. Listow tym domi
ejącym za obowiązkiem w niektorych niektorych do maiętności niżeley Pana Woyciecha Konarskiego
Starosty Rzeczyckiego ziechawszey, Za Summą Trzydziestu Tysięcy złotych y sto Koz. Winszt ak
zł zapamiętał y wpisuie się od Starostwa Grodzkiego Trybunalskiego na prom Niżey Pana Woyciecha
Konarskim y na maiętności iego Je. M. Pana Fabianowi Borkowi y Małżonce Je. M. Skazanych, od prawa bezpiecz
nych. Actor za według listu Je. W. Alex. Pana naszego Miłościwego,
za kontynuuje się list Dworu obwieszczony Je. M. Panu Borkowi y Panu y małżonce iego Je. M.
Copiią tego listu mocą obwieszczone. Do drugą Copiią z listu Je. W. Alex. do mnie pisanego na
Maiętności Pana Woyciecha Konarskiego nazwaney Cesarce wpowiedzi hultayskim Leżącey
w Powiecie Grodzieńskim przez Jenerała Je. W. Alex. Skarbowego Bartłomieia Nimowicza pisanego
skazanym, oznaymuiąc y mnie składaiąc do odsądzania y ustawienia Skich listow Copiy wsze
rzech w Szlachcie na odprawę zasłanym. Actorym roku wniżerzech niżdziałach przy pa
dłym do podania Copiy, bilet Alex. Lutego dwudziestego siodmego dnia roku Teraźnie
szego Tysiąc Sześcset Trzydziestym siodmym maiąc na przysłuchaniu Jenerałow dawa
ia Pułkownika Jenerała ziemi Mścisławskiej y Bartłomieia Nimowicza Jenerała Woiewodz
twa Inflantskiego Cnotliwych Rycerzow Pana Stanisława Janusz Pana
Wszystkiego Pułkownika Pana Jakuba Sorkowskiego, Pana Tobiasza Gutakowskiego
y Pana Piotra Marcinkiewicza, Pełnomocnikow Je. M. Pana Fabiana Borka y małżon
ki Je. M. Panem Reinholdem Hornerem Jachtem do Smolnia zmyślonego Cesarskiego
Pana Woyciechowi Konarskiemu Starosty Rzeczyckiemu należącego, Stawiwszy przy
mnie, a przed portalem Jenerała Bartłomieia Nimowicza y stwory dwoch Szlachcicow
przed sobą. Oznaymuiąc oprzyiechanie mnie iż na dworze Jego Apotym portalowany
mieniu y zastanowieniu się Jenerała zastanę, Gdym dwor tego dworu Cesarski z Jene
rałem y stronę sprawioną przyiachał naprzeciw wrota zamknione a przed wro
tami dwoch Szlachcikow, Jeden się nazwał Waszym Imieniem Nimowicznie
[illegible] Pana Pana Bartła. Przed
Pełnomocnikiem Je. M. Pana Borkow y małżonki Je. M. Pan Reinhold Horner się
Pełnomocnikiem według prawnego sprawiony od Je. M. Pana Borka y małżonki
Je. M. robił do tey sprawy dawey pokazawszy przyczyne przyiazdu swego Pełnomo

[redacted]

Mirskiego
o Czarke

1636. Febr. 26.

List Pieżdży Da=
miana Mirskiego
Dworzanina JMci
na odprawy do Ma=
iętności Cesarki
Pana Konarskiego w
Woiewództwie Wileńskim
leżącey za Dekretami
Trybunalskiemi przez
Fabiana Bonka
otrzymanemi.

~~37~~

No 15

128-207

9636

Копія скіни справа Кгродскіх
Ми Бакъ Земского Ураласко

Лета чи народженя Сына Божого тисеча шестсотъ
тридцатъ шостого мца Маца четвертого дня

Іавраде Земскомъ Кгродскомъ Ураласкомъ передомною Іаномъ Шостаковскимъ подста
ростимъ Ураласкимъ Бодрчимъ Ѡдвѣдомленно єсть мл. пана Іоанна Скомина ти
шевича старостки Ураласко Сташки Жечевисто Енерал Земскій Ураласкій Іа
кубъ Старкъ на пи Своя на листе дворанина єсть королевскомъ мл. къ записанію ро
приизнанія на писанки тыми словы. Ja Jakub Stark Jenerał Je. K. Mci
Islantskiey zeznawam tym moim napisem yż w Roku teraźn
set Trzydziestym szostym Mcia Februarii osmnastego
przy sobie strony Szlachcicow dwuch Pana Tobiasza Gutakowskiego
Krzysztopha Dulskiego podałem y położyłem Copiis obwieszczenia tego
Dworzanina Je. K. Mci na gruncie folwarku wypiny y karczmy leżącym
w ziemi Islantskiey oprocz szyrzey y dostatecznie w tey Copy opisanego
Copiis wetknąwszy wieszczoskę na folwarku wypinie y karczmie obwołałem y
opowiedziałem poblizu w okolicy mieszkaiącym yż od położenia tey Copy listu
Dworzanskiego we czterech niedzielach ma zjachać y podać wdzierżenie ten
folwark wypinę karczmę y insze grunty wszystkie Dworzanin Je. K. Mci Pisan
roku Mcia y dnia wyżey mianowanego. A po tym na pismo po pisaniu Jenerała
tymi Słowy Jakub Stark Jenerał Je. K. Mci ziemi Islantskiey Ktory
to na pismo Jenerała przyiętym Co na to єсть єсть ... Кгродскіх Ураласкіх в писанъ Ко
торъ и єсть выпи по моею печатью єсть мл. панъ ... и маю
єсть єсть выданъ писанъ

129

Ѡдше Гокиши Кгро
скіи Ураскаши писаръ

1636. marca 4.
Dowod podanego Obwieszczenia Dworzanskiego Honorskiemu Starostie Rzeczyckiemu, do podania Fabianowi Borchowi Wyppinga Karczmy y innych gruntow.
Obwieszczenia podanego
18. Febr. 1636.

wypis z ksiąg bracławskich

Dellacya Generałowa podania Copii sobie zeszczenia na Folwarki wypisane w Roku 1636 y inne Grunta
Marca 4. Dnia
W Kancellaryi dano za ten wypis podpisowi takiej 2
pospolitemu złoty 1 y
gr. 15
Jenerałowi który chodził dla przyznania zstronę
złotych 16.

Obwieszczenie
Wyping Folwarkiem nominat.

~~53~~

No 5

130
209
1636

Вызнане Сенка голоты неприязна
[illegible] ведлугъ их справованя

Лѣта ѿ нарожєня Сн҃а Бж҃го тисеча шестсот
тридцат шостого мсца апреля четвертого надцат дня

[illegible] голотою напрасно [illegible]
[illegible] своєволство [illegible] нароку
теперешнего тисеча шестсот тридцат шостого ѿ [illegible]
[illegible] реестрового [illegible] прикпака
справа [illegible] пана [illegible] старо[illegible]
[illegible] земенно [illegible] своє [illegible]
пано [illegible] пани [illegible]
[illegible] заподаж [illegible]
[illegible] вестанє его [illegible]
голоно [illegible] року тисеча шестсот тридцатого
по Августа [illegible] Генваря первого [illegible]
на [illegible] премоґ [illegible]
[illegible] потане [illegible]
[illegible] тридцат тисечей голотою [illegible]
[illegible] на [illegible] воланє
[illegible] правне Ино запровола[illegible] через Енерала

Сторо̑ доправа его мл҃ть па̑ староста ре̑жи̑ки̑ са̑ ѡ̑чевъ
сто ста̑шъ ко̑ домовенья речь вмозованомъ своемъ панъ
де на полѣтъ малеевичъ встне злетѣлъ и кгдѣ то̑ же панъ,
малеевичъ жалобъ позовное доводитъ хотѣ̑, тогдѣ вмо
зованы̑ пана бо̑ка па̑ павел данилевичъ за мо̑ю листовною
правною емъ до тое справы даною ста̑шъ а не прѣпъща
ючъ тое справы до росправы правное менѣючъ же до нъ
ме̑то̑ в то̑ справе еще ѡтъ пана бо̑ка не прислано в жъ
на часъ на прѣбытье, само пана бо̑ка потребовалъ,
чого вмозованы̑ е̑ мл҃ть пана старостъ ре̑жи̑кого боро
нечъ повѣдилъ же то па̑ бо̑къ жа̑ло̑ка е̑ на ганьюзво
лонъ справедливости свѣтое чынѣ же се не слышны̑ а згола
не правны̑ прѣчынами степерешнее тѣ мл҃ть зрываючъ
ѡ̑кладъ тое справы потребуютъ. Которы̑ ѡ̑кладъ ꙗко бы тѣ не мо
же а̑ бо ве̑ е̑ мл҃ть панъ старостере̑жи̑ко̑ ѡ̑тъ во ехого
но е̑ мл҃ть ждетъ такъ тѣдъ домолѧю се прошъ а бы
тье не слышнье ѡ боронъ вмозованого пана бо̑ка на сто
ронъ ѡ̑ложонъ а е̑ мл҃ть па̑ староста ре̑жи̑ки̑ до дальшого
доводъ прѣпъщонъ бы̑, А такъ мы суд
ѣтъ справе е̑ мл҃ть пана конаско̑ старостъ ре
жи̑ко̑ спано̑ ребѣꙗно̑ бо̑ко̑ жа̑ло̑кою е̑ за по̑
менечъ ѡ̑злы̑ перевод во дерганью дикретовъ съ дъголо
но̑ хвъволанья. В которо̑ справе же вмозованы̑ пана
бо̑ка жа̑ло̑ки е̑ па̑ павел данилевичъ перед нами ста̑шъ
жменье̑ пана бо̑ка жа̑ло̑ки е̑ ѡ̑кладъ тое справы

Напрѣдъ тыхъ самъ панъ Конѣтна вина потрѣбо
вало, Просто изъ панъ Конъ хаховскій поронѣтъ
нѣтъ тою справъ Конѣтъ ѣзнатъ перво сѣдѣнья апре
лта нашъ тою росправ рано гавѣтъ шестыхъ голо
шлабаєвъ Изъ кѣнъ ѣзнатъ перва сѣдѣнья апре
лѣ 5 на гловронъ прѣта панъ Кѣтъ панъ нашъ старо
ста рѣчицкій панъ хѣтъ панъ самъ хто совѣка конѣ
своєє сотѣвъ сто ставъ конъ Конювѣнта рѣчъ изъ
Конювани къ своѣ по ѣствѣ кѣтъ панъ старо ста
рѣчицкій ѣнапомѣтъ калѣѣвѣтъ Дпанъ Конъ панъ
панъ ванѣлѣвѣтъ гласѣ, гапъ Конювани Кѣтъ
на старостъ рѣчицкій Калѣ вправо постановѣтъ
попана Конахкаковъ сіо перѣдъ нами ѣлѣ гашнѣ
перѣдо правай внѣсенъѣ ордѣ Конювѣнѣю ашырѣвѣ
прѣлокономъ Тыпатаютъ На Конѣ рѣчъ своєє
отъ попа
ошѣсанѣ повѣдѣ по рѣча Конъ нѣслышнѣ по по ка
прѣтакѣ Конъ голо по трубѣ нашого Кѣтъ пана старо
стъ рѣчицкій ошрѣлъ хѣнѣпо вѣка ѣ кѣ трѣ ѣатѣ
сѣдѣ голосѣ по сѣ хѣ Конъ сотъ хтро по вѣшѣлѣтосѣ
такѣ Кспрѣтакѣ внѣстанѣю хѣнѣвѣ Конъ кѣтъ
пана старостъ рѣчицкій кто ѣнъ ѣствѣ хѣтогѣ. ѣлѣ по
естъ нѣпо Кванѣ Конъ вѣ тѣка хногкѣ по гано рѣчицкѣ
Конъ Конъ хѣшѣ нрвно то, ошѣралъ алѣ Конъ нѣслышнѣ
хнѣправѣнѣ ванѣчѣнѣю Кѣтъ пана старостъ рѣчицкій
ошралъ авѣто рѣчъ тою справъ Кѣтъ пана старо
стъ рѣчицкій Конъ Кванѣ ошѣ 'ганѣвнѣ' перѣдо пра

2 ва

Черезъ пана Бока и Малжонку его на его Митрополитъ пану старосте
Режицкому ѡдержанъ бъ катоючъ по ведомъ же его Митрополитъ пану старо
ста Режицкому маючъ собе некоторые добра его Коснское Митрополитъ
до староства Режицкого належачые ѡтошло тисеча сета сла
ное памети Великого пана Николая Веселова Веселов
ского на ѡтчасъ подчашого великого княства Литовского ста
ростъ Ковенского в Тележ и Ѳрлянского лежачые пенным правом,
пущоные на Ваганье прежъ Ваганлия можъ а тажъ ваючъ тыхъ
добръ черезъ часъ немалый вроки тисеча шесть сотъ тридцать второ
спевного котрактъ с паномъ Бокомъ учинено волею при вилею
его Коснское Митрополитъ жъ кгимота третего тыхъ можъ две прежъ
мо жъ Ваганлия можъ тотъ сумъ до нихъ при належностями до Ваганъ
кгрунтъ людми и поддаными на пенный рокъ и де в листе котрактовом
ѡписанный што и самою речью учинилъ и то все Вовладѣть своего
мелъ волею запись своего до держанья пана Бока и Малжо
нки его подалъ якожъ и пан Бокъ з Малжонкою своею держачъ
тые две можъ собе пущоные черезъ часъ немалый а якоеся
не належности и способъ до потъсканья до Ваганъ выпина
и кочемъ по такомъ Режицкимъ бъ дучое потъскуючъ но вью ан
цью мимо право и мимо запись его Митрополитъ пана старостъ
Режицкого вроки тилъ и до судъ головного вроки прошло тисеча
шесть сотъ тридцать третемъ его Митрополитъ пана старостъ
Режицкого до вольности запись менечъ ѡнеустъ пенье
в держанье пана Бока и Малжонки его по до Ваганъ выпина и ко
чемъ по такомъ Режицкимъ бъ дучое запотвалъ пан не правъ ми
мо запись и декретъ его Коснское Митрополитъ в судъ головного декретъ ѡдер
жалъ

А по тому вроку тисеча шестьсот тридцать пятом тоже
пану Бокому Жаронка его менючи ѡ якоесь мниманое ни
коли небылое спротивенство его мити пана старосту
режицкого перед судом головным трибунальным до вилни
запозвали где его мити пану староста на ѡнучасъ для
наваного небеспеченства ѡт непрыятеля на тамъ
его коское мити режицкимъ будучи до тое справы при
быти и ѡсобе в невинности своей справы дати не могъ вшан
же маючи екзекуцию чеканьских тонымъ даючи справы
же для того небеспеченства ѡт непрыятеля до пра
ва ехати але то тамъ режицкого яко староста пилновати
и ѡбеднымъ быти мусить до права послал бы лечъ судъ го
ловный мимо право то есть пути прыняти не хотел але вне
станью его мити пана старосту режицкого в самой речи ро
сыдку нечинечи за якое есть спротивенство трояких
зарукъ тридцать тисечей золотых полских ѡсобливе за ни
маное зневаженье декрету вилнисто копъ чеше на его мити
пану старосте режицкому вскажаши на ѡт правъ тоесь мы до
врадовъ такъ же и на поданье до держанья пану Бокому
Фолвацкому вилнина кочмы и игрытовъ заложивши на спротив
на вилнъ в воланья ѡтослалъ. А по таковомъ непра
вне ѡдержаному декрете тотъ же пану Бокому Жаронка
его длячь неныя ѡт правъ засъмъ вскажанью до маетно
сти его мити пана старосту режицкого врадъ вы
водилъ где часъ поезд врадового его мити пана староста

Режицкого

Тымъ в се Доронинты депану Бордвидо иконаты х(в)ѣдзнретаю до
головного неправне якко обжков хенв(с)ественьствовъ
Панъскихъ обдралъ отполенных панокъ Доополову Укра-
ронвною его правомъ чынити Дачалъ Дачныкъ хорова
нанювъ часъ свѣдкта до того паросъ донъ тую справу до
суду головного отослалъ тапорку панъ Воновых Ка(р)ронвна
его хранелъ несловшене спасительне декретамъ его милости
пана старосты речицкого ухваетъ по(с)ты его милость
иоприяты ротесехъ перемотъ [illegible] дви... доказанка его
милости пана старосты речицкого ожиканое спроты
веннство Дапо(р)вамъ где его милость жаючы Дапоеве ове
перевоправа суду головного срокъ прешевле до ех
на попана Доначыка Кароновка его вынесение стыкагова
хедово дамъ хревъ тако дсовековою в коронованого своего
пана ознапокита Алексевича послалъ Алексѣя голов(н)ого
Часнавапих вык а несловшникъ в данщикъ пана Допович
тызапорбовъ хожно вы прииняты неротелъ и декрета
прошлые Дс(у)ду головного правдного довод чере пана Допова
обдранне стводжини его милости пана старосты речицкого
навзволанне вдалъ где пану Вонов тапопе весь пан вжпо
обдранию того ост(а)тнего декретъ спвапыхжепость
твюче Данщихю спадеклярации ес по свое милость нас милость
пана старосты речицкого вынесл хожвю пре(д)зо навра
де пылхновалъ очоку перво его милость пан старост(а) вер

Эко

Взглѧдом на пана ꙗвной незычливости своей [illegible] против
ва и справедливости светое, вместо [illegible] нешто [illegible]
[illegible] канцелѧрии его м[ило]сти по своей [illegible] и боле права [illegible]
[illegible] на вечныи [illegible] чого того самого [illegible]
[illegible] договоры. Маючи процеса на пана Якова
Жалковского его, о тое неслышаное [illegible] в неприятелю
[illegible] з [illegible] винесеня [illegible] пана Якова
Жалковского его [illegible] пересторогу и [illegible]
[illegible] касовать [illegible] о [illegible]
[illegible] пану [illegible] того [illegible]
[illegible] по записку [illegible]
[illegible] пан [illegible] справе своей не [illegible] перес
[illegible] запозвал. На который [illegible] стало
поклада[ю] [illegible]
[illegible] в четверок прошлого тисеча шест
сот [illegible] третего [illegible] Июня тринадцатого
дня [illegible] от всего [illegible]
пана [illegible] старосты [illegible] пан [illegible]
пан Якова Жалковского его [illegible]
[illegible]
[illegible] в которой справе написано
есть [illegible] его [illegible] пану старосте [illegible] тако
[illegible] право [illegible] становок
[illegible] постановеня только [illegible]

[illegible]

Менованые мо тыи пыталъ Потрыжеу пану Ѹконосенъ ма
лвкондовою своею стоконе, гдыж тымъ весту а стороны
фолварку ѧкпы на ночъ по зачатку Речицкимъ ...
... знаменує не встоминает отвиновасе давне,
с того часу его милости пана старосты Речицкого пра
ваного показаты, же ѧко того николи панъ Коновъ жалобе
... справе же написано есть, не вырхалъ пану тегдо
признавати того ... хлопъка некгды Лиону пан
форову жалъ Вконовною своею несловне ... то
воєводу головъ ... хлопъ у фолварку ...
хлопъка по звечаномъ Речицкимъ ...
... наперати ... гло, за тымъ власне по двоих
часу его милости пану старосте Речицкому на...
Речицкомъ стерегучи оного от неприятеля,
... панове ... ѧко ...мо
... ... голова Речицкого ...
шеляг ... ... што ...
... ...
головного пану ... ...
... ... полк его милости,
пану старосте Речицкому по двчасу ...
... ...
ст... ... ... свое на...
[illegible]

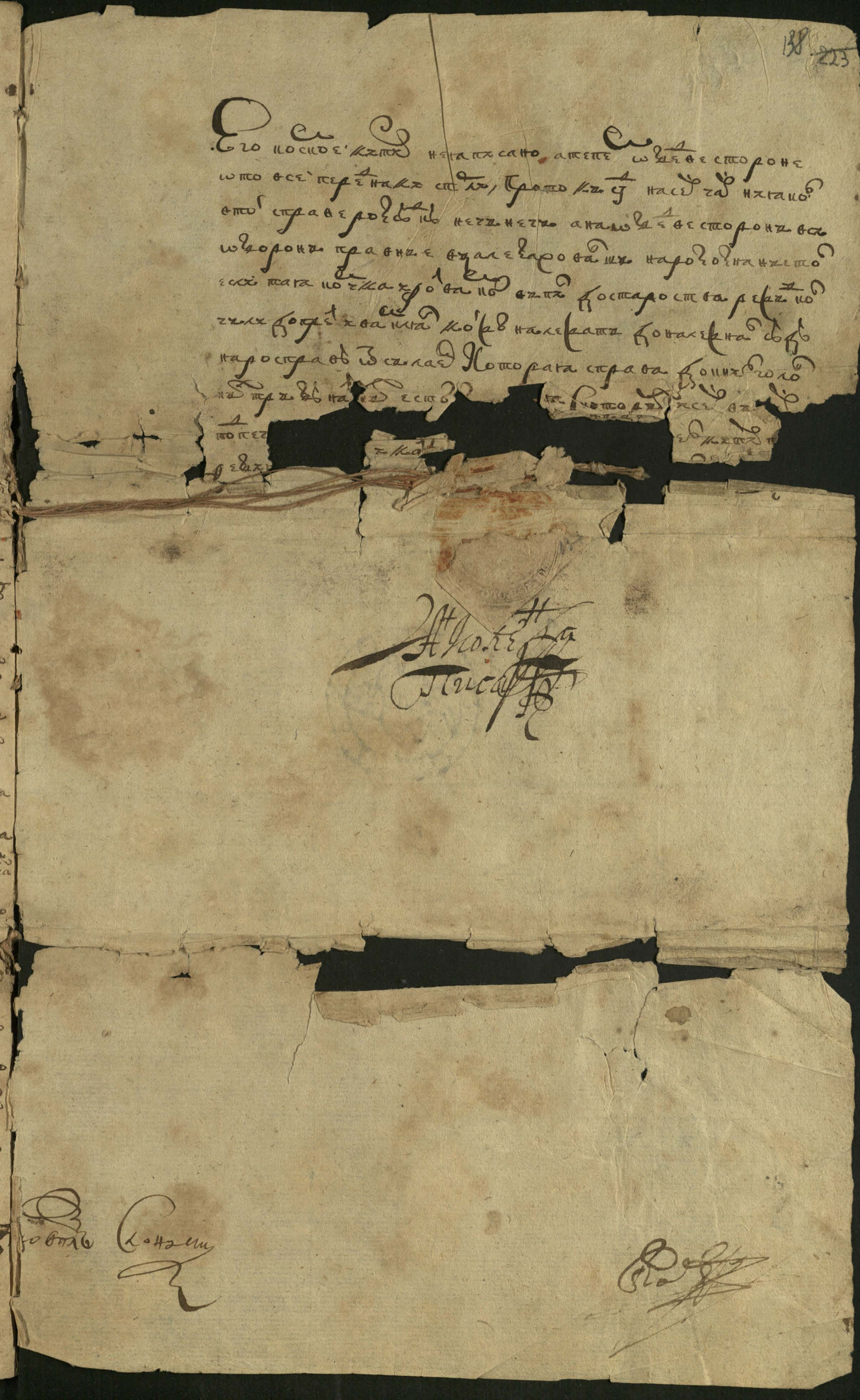
Ихнышъ прыналежности до вого можъ на тваныхъ прехвалилъ
бо тотъ кожъ в практе режыцкомъ в тѣлъ хрлѧтскомъ бы дочъ тда
на прыналежачъ хо не прытнанье листъ на тье можъ хпры
належности хъ дано ѡ тарьки хшкодъ вынесенъ точе вы
стое росправы тѣмъ мистью паномъ старостою режыцкимъ на то
чаю ѥ мытъ пана старостъ режыцкого ѡ тарьки по тыскьючъ
в вонышъ лѣтъ вечъстъ на вышъ менованье можъ слъжа
чъ | третего дня прытнанъ на ставшъ в другомъ пыкте право
на ве можъ прелъхвалилъ коковъскихъ хвсе прыналежности
слъжачъ вось в твердышъ на поданье хо граничене
тъ можъ хпрыналежности до нихъ належачъ вольнъ пры
вилею вдаванъ хдекретъ свѣтовлявое памети короля его
мытъ жыкгимонта третего до радъ прылеглъ ѡ толла поко
торомъ таковомъ декрете любо то пана староста режыцкого
то лѣтъ прытнанъ але ровакъ вынъ на хочемъ по тамъ ко режы
цкимъ бы дочое што тда вынъ вековъ до тыхъ двохъ можъ прелъ
хвалилъ належалъ вступитъ хдопосесъ ѥ мытъ пана
бокъ хмаржонки его мъ податъ то всѣ волѣ на кать сыдъ го
ловного ѡграничитъ не хотелъ хлѧнное а тнанное спроти
вѣнство томъ декретовъ сыдъ головного бъ чинилъ ѡ которое
спротивѣнство таже хотневачъ декретъ сыдъ голо
вного Нгдъ пререгонъ ѥ мытъ пана староста режыцкого пе
ред сыдъ головнымъ до вина позванъ былъ тамъ ѥ мытъ не хотечъ се
в томъ спротивѣнствѣ справедливитъ тне правною ѥ сцѣ
дъ сю в мозованомъ своемъ послалъ вымавлѧючъ се ѥ тѣмъ
гетманскимъ ꙗко бы тамъ режыцкого ѡ непрыятелѧ пы
новати мѣ хсыдъ головнымъ вхдечъ такъ ꙗвнью тволо

ѣкъ

Правѣлхвостїѧ свѣтое того єпⷭ҇пⷭ҇тво тако врѣтѫ вѣло
хⷣ҇вно право тѫжѣтѫ гагато прѧнатѫ нерѡтѣ хⷣ҇та
гавное строѡхвѣнство вольѣвѣвностїѧ рѣтѫ трѡгано
царьѡ прѣдѣлатѫ тїсѣтѫ голѡтѫ по сѫ ѡсѡвлѧѣтѣ
гавноѣ нѣ ѣвлѧѣнїѣ хⷣ҇ѣрѣтвⷭ҇ѫ голѡного вѣнѫ сѡлѣ
сѫ въ хѡторонѣ потѣтї хⷣ҇ѣстѫ попⷭ҇вшѣ лѧто вѣнѫ нѧ
кѧтѫ пѧ старостѣрѣкѫ по кѫ вѣлѧдѧ нѧ ѡ тра
въ того сѫ кѫ тѧ въ хⷣ҇ѣнатоѣлѧнѣ го ⷭ҇ѣ тѧнѧ сѫ
[illegible]
ѡнѫ хⷣ҇ѣтѫ хⷣ҇ѣсно ѧко ѡ гроѡного ѣрѧсѧнѫ гѧло
ѣѫшѫ нѧ ѡ хⷣ҇ѣсно строѡхнѧ вѣто всѣ вѣнѫ въ волѧнѫ
ѡтѡсла того трѡѡвогѫ по ѡлѧгѧ то сѫ въ голѡного
хⷣ҇ѣрѣто вѣѧтерѡмъ тѣсѣтѧ шестѫ сотⷭ҇ въ прѣдѣлѧ
то сѫ кѫ дѣвѣста ѡсѣмо кѫ нѧ Полѧгѧю хⷣ҇ѣ
вѣѧтѫ по торѫ сѣ строѡхвѣнѫство ѡтⷭ҇ вѣ кѫтѣ
пѧ старостѫ рѣкѫ сталѡ ѣѣ хотѣго въ нѧ ѡ тре
тѣ хⷣ҇ѣрѣтвⷭ҇ѫ голѡвѣного вѣѧтѣ того рѡдѫ тѣсѣтѧ
со трѣдѣлатѫ пѧтѣ кѫ дѣ нѧдѣра тѣво кѫ нѧ въ кѣсѣ
вѣѣлѧнѫ Потрѫ ѫ голѡнѫ ѡѣкѡвѣ въ кѫтѣ пѧ нѧ
нѧсѣного пѧ нѣсѣлѣшѣ нѧ въ ѣѣхѣлѧ пѧ кѣнѣгѣѡлѣ
трѣвѡкѫ трѧвѧ трѣ ѫ голѡнѫ нѧрѡѣтѣрѣшѣнѫ тⷭ҇ѫ хⷣ҇
вѣнѧ вѫнѣсѣнѣѣ нѧстѡрѡнѫ ѡлѡгѫшѫ хⷣ҇ѣрѣтѧсⷭ҇ѫ голѡ
но прошлѫѣвѣхⷣ҇ѣтѣ ѫжтї нѧсѣлѣшѣ тⷭ҇ѣнѧ ѡ хⷣ҇ѣѧнѣ
вѡсѣкѡ въ тѣ хⷣ҇ѣ хто вѣторѣ вѣнѫ сѣ ѡпѡтⷭ҇ вѫшѣ нѧ
вѫѣнѣ хⷣ҇ѣтѡ въ хⷣ҇ѣрѣтѡвⷭ҇ ѧсѧкѡ пѧ нѧ старостⷭ҇ѫ

Бо ле права х костятцы трубзнаское на вволанье тда
шь на одетранье того вволанья до е косское мятцы отосла
а тасомъ декретами съ до головного на всяких маетностях
его до отправы такъ же х до обнятья в детранье свое
фолваковъ в пяна кочемъ и грутовъ х всех прыналежностей
двох можъ х ограниченье онъ через дворанина е косское мятцы
порадкомъ правнымъ прыходитъ на каталъ по которомъ таковомъ
съ до головного декрете х то внесено а пытликовано на
пана старосты режицкого ванцы [illegible] вжо через двора
нина е косское мятцы пасбокъ х мажокаеть до обнятья
тъ вышъ мянованых фолваковъ х кочемъ прыходитъ хотя
по таковых декретах и по одетрано ванцы а то еще мы
ко право х самою слушности перед сд в мятцы головны мене
чь то все тлымъ переводомъ права та потвы в нем где сд
вмъ в каталъ такъ слушные точе вкстое котровется сталье
декрета покладаю еще прывилей а болхъ не божыка пана
юга воалевбока старосты режицкого на фолваковъ
в пяна х кочемъ по такомъ режицкимъ бо дочью е мятцы пнъ
бокъ служачь в которомъ пишетъ же тотъ фолваковъ в
пяно х кочемъ по такомъ режицкимъ бо дочь а не дочь х шо
кого до тых двох можъ прелъ х в [illegible] бо косскихъ ко
рые от е мятцы пана старосты режицкого е мятцы пана
бокъ х мажокъ е мятцы та декретомъ е косское мятцы пъ щонъ
сотъ тдавных веков належатъ х которых до бре перед тымъ
продо е мятцы пана бокъ в детранью своемъ маючь онъ
бжъ вал то прывилей в дате рокъ тысеча пятьсот шесть десят
девятого мцы а августа тридцатого дня покладаю до того

Зъ декрет



Dekret Wilenski A° 1636
Mscia aprilia 14 dnia
Za ktorym wydany na Banicyą Konarski

1636. apr 14. Dekret
Minski Trybunalski za
ktorym wydano Konarskiego
na Bannicyą.

Za ten Dekret spamiętnym dano Kopsta
y dwie Kopie

Umocowanemu y Kancellaryi dalosie zło
tych. 100
Dla pospiechu pisarczykom w Kancellaryi
złotych. 6.
Strawiłosie, wnibrie tej sprawy pilnuiąc
złotych. 300

T.

1636 139 ~~225~~

Переводъ позыва

Владыславъ и протчія

Вамъ Господину войтеху Канарскому старостѣ
Нашему Рѣжицкому и Зофіи Уніховской супругѣ
совсѣхъ и всякихъ имѣній вашихъ приказуемъ чтобъ
вы вдѣлѣ нижеписаннымъ предъ нами и судомъ нашимъ
въ вилнѣ или гдѣ мы здоровомъ нашемъ щастливѣ
вто время находитесь будемъ о подаваніи нынѣшнѣ
него позыва за четыре недѣли персонально и не
отмѣнно явились пожалобѣ и инстигатора нашего
и Господина Фабіяна Борха ротмистра нашего
Челобитчика которыя позываетъ васъ сія изо
бражая что вы противляясь декрету прѣсвѣ
тлѣйшаго некогда Зигмунта третьяго о цѣ
нашего вдѣлѣ забраніи вами имѣній прель
и варклянъ или Вернермуйжа в старостве
Рѣжицкомъ лежащимъ 1631го года состоявшемуся
которымъ то декретомъ помянутыя имѣнія
совсѣми оныхъ принадлежностями издревля нынѣ
надлежащими реченному Челобитчику судъ при
сужденныя авамъ подштрафами десяти тысячи
золотыхъ полскихъ уступленіе тѣмъ имѣніи приказано
то вы нималѣйшей декрету нашего неуважая
фольваркъ вышинѣ цекѣнъ и карему и тѣмъ
имѣніемъ издревля принадлежащія тому чело
битчику уступить и в точное владѣніе подать не
хотите нуже думаете делая те всего к прѣне
браженіе помянутаго декрету къ самобольшой
обидѣ и кубытку Челобитчика какъ то во время
суда производства совершеннѣе вамъ доказано будетъ
потому позванныя вы есть чтобъ видѣли и слы
шели какъ вы противу должности чина вашего

Выступили и к сему помянутому декрету и
противилися къ показанію и доказательству что
вы подъ штрафъ десять тысячъ золотыхъ
полскихъ в томъ же декрете и зображенной себе
подвергнули и къ принужденію тогожъ штрафа
ситъцовой сторонѣ неменіе и принужденіе
вабъ декретомъ нашимъ до уступленія фолъ
варку выпѣнъ цѣкѣнъ и карчмы собственнаго
челобитчика подъ ругимъ подобнымъ денежнымъ
штрафомъ напослѣдокъ къ опредѣленію и приговору
на васъ всего того что токмо посиля права
и справедливости надлежать будетъ то и есть
лейтеся вы въ судъ и оправдайтеся писанъ
въ вилнѣ в суботу после праздника вознесенія
господня 1636 года

Подлиннаго подписано тако

Андрей Вуяльский

Я Якупъ старкъ возный Его Королевскаго Величества
земли Лифлянтской признавав тымъ моимъ писмомъ
нашимъ позывъ Его Королевскаго Величества писаннымъ
что в нынешнимъ 1636. года мца Іюня 5.го дня
имѣя возный сторону двухъ шляхтицъ господина
Фабіяна Гутаковскаго и господина Христофора
Доброленскаго подалъ и положилъ сей позывъ
въ жалобѣ господина Фабіяна Борха писанный
по господина войтеха конарскаго старосту ряжицкаго
оделя самомъ в томъ же позывѣ описанномъ и совершенно
о всемъ доложеннымъ который позывъ со стороновъ
выше помянутовъ Его возный положилъ на грунтѣ
называемомъ Цекенъ лежащимъ в земли Лифлянской
в уѣздѣ ряжицкомъ и по положенію того позыва назначилъ
срокъ обѣимъ сторонамъ въ судъ Его Королевскаго
Величества явится за четыре недѣли
тамъ где сей частливѣ дворомъ своимъ
присудствовать благоволилъ будетъ

Якоже поляринъ сей позывъ объявилъ Е
и увѣдомилъ кого токмо найближе
того грунта могъ видѣть писанъ года
лѣта и дня вышепомянутыхъ.

Г. Гродлинной подписанъ такъ

Якупъ Старкъ возный Его королевскаго
Величества Земли Мифлянской

1636. Junij 5

Translacya Mandatu po Ruslu. Anni 1636 post Festum Ascensionis toiest Junij 5.

Konarskiemu Stawanie Rzeszckiemu o Wypping Cekier, z Karczmy podanego, y w Cekierze położonego. 19

№ 10

1636. Junij — 5.

Mandat Władysława
IV. Konarskiemu Sta-
roście Rzeżyckiemu
o Attinencye dwóch
Mnyż Prel, y Warblan,
to iest; o Wypping:
Cekien, y Karczmę
pod Zamkiem: y po-
łożony w Cekienie:
alias Kiecenie

Ladislaus etc.

Vobis Gnosis Alberto Konarski Capneo nro Resiten et Zophiae Vnichowska Coniugibus de cau infra scra bonisq vris omnibus et singulis mds qts cor nobis et Iudicio nro Vilnae aut vbi tunc cum Curia nra felicr constituti fuerimus à pone prntis Citonis in quatuor septimanis personalr et peremptorie compareatis Ad instam Instigoris nri et Gnosi Fabiani à Bork Rhotmagro nri delatoris qui vos citant propa Quia vos contrauenien Dto Sermo olim Sigismundi Tertij Parentis nri in cau occupons per vos bonorum Precl et Warklan seu Werner Moysae in Capneata Resiten in Anno 1631 lato quo quidem Dto praefata bona cu oibus ipsorum attinentijs et pertinetijs ex antiquo ad eadem spectan memorato delatori sunt adiudicata vobisq sub poena taxae 10 millm flor. Polon. deoccupatio illorum iniuncta: Nihilominus vos non attento eodem Dto nro praedium Wypinie Ceken et Cauponam ad eadem bona ex antiquo pertinen et spectan eidem delatori deoccupare et in realem possonem tradere non vultis neq curatis. Facien pmissa in vilipendium et contemptum Dti pfati summumq piudicium et graue damnu deloris prout vobis fusius in terno deducr et declarabr. Citamini igr ad viden et audien vos con debita offij vri excessisse Dtoq memorato contrauenisse poenamq taxae 10 millium floren Polonm in eadem appositam succubuisse adinueniri et declarari eandemq parti actoreae adiudicari et nihilominus vos ad deoccuponem praedij Wypien Ceken et Cauponae deloris propriarum sub alia simili poena taxae Dto nro coqi et compelli ac id quod iuris et iustiae rao dictauerit con vos statui et decerni Sitis igitz parituri et insuri Datt Vilnae Feria Sexta post Festu Ascensionis Dni Anno Dni 1636

Andreas Swiatski

Loco Sigilli

Ja Jakub Stark Jenerał Je° K. M. Ziemie Oświantskiey zeznawam tym moim nap-
sem naszym Mandatem Je° K. M. pisanym Roku teraźnieyszym Tysiąc Szesćset Trzydzie-
stym Szostym Miesiąca Junia piątego dnia Mając ia Jenerał strony dwuch Szla-
checiow Pana Tobiiasza Gutakowskiego y Pana Krzysztopha Dobrotynskiego po-
dałem y położyłem ten mandat wratobil Je° M. Pana Fabiiana Borka pisany
do Je° M. Pana Woyciecha Konarskiego starosty Krzesk° owszem sama w tym mandacie
opisaną y dołożoną owszytkim doskonale, który mandat z strony wyżey pomienioną
Ja Jenerał położyłem na gruncie należącym Lekinu leżącym w Ziemi Oświant-
skiey w Trakcie Krzyckim y od położenia tego mandatu zakazałem rok obudwu
stronam przed sąd Je° K. M. w Krakowie [illegible] tam gdzie dwory
[illegible] tworzeni się sądy odprawować będzie raczył, iako położywszy
ten mandat opowiedziałem y obwołałem kogom mogł nabliższy tego gruntu
wedle pisan Roku Mca y dnia wyżey mianowanego

Jakub Stark
generał Je° K. M.
ziemie Oświanskiey

Copia Citationis pro parte
Instigatoris et Gnosi Fa-
biani à Bork con. G. Alber-
tu Konarski
Rone deoccupationis honoris [illegible]
et Warklar seu Werner Roy-
sk et Szadoy Wypinie Ceker et
Cauponos ad eadem bona spectan.

Roku 1636 dnia 16 Juny ten mandat doszedł
Zamkowy był podany Chan- [illegible] ten na miesczu
Ręky swoy

Fa. 5 post fest. S. Mar-
gareth 1636
Deputantz [illegible]

N. 54

1636 Jun 5.
Cektow —

Za przyznanie tego manda-
tu namiestnikowi talar 1
Jeneralowi za prace y na
strawe iadącemu z Warklan
a z dodynembokiu złotych 6
Ze mandat y zakazę złot. 4
odpisowszy talar
Di[...] postał do warszey pom
mendaty na strawe złot. 50

1636. Julij 16

Mandat od Fabiana Borcha podany Konarskiemu Staroście Rzeżyckiemu, y położony na Gruncie Celcien zwanym, to iest Kiecen w Starostwie Rzeżyckim

Nr 26

145 237

Vladislaus IV DEI gra Rex Poloniae Magnus Dux Lithuae Russiae Prussiae Masouiae Samogitiae Liuoniae Smolensciae Seueriae Czernihouiae Nec non Suecorum Gottorum Vandalorumq haerig Rex

Tibi Gnoso Alberto Konarski Capneo nro Resiten de persona cauq infra scripta ad bonis tuis omnibus et singulis mds qts coram nobis et Iudicio nro Vilnae aut vbi tunc cum curia nra felicr constituti fuerimus a positione [illegible] Cittonis in Septimanis personalr et peremptorie compas Ad instam Instigatoris nri ex delone Fabiani a Bork Rotmagistri nri qui te citat propterea. Quia tu non metuendo poenas in legibus sancitas offm Cancellariae nrae indebite tibi vsurpan lrasq Cittonis sub titulo nro ad instam tui con Gnosum Fabianum Wernelowicz Bork eiusq consortem conficere easdemq subscribere et impressiones sigillorum nrorum iorum Regni et Magni Ducat Lithuae aliunde auulsas ysdem applicare et memorato delatori in vim Cittonis nrae legitimae per Ministerialem Gnalem Regni insinuare eundemq pro Iudicijs nris citare no es veritus. Prout eadem Citto in Iudicio nro exhibita latius de praemissis testr et tibi fusius in terno deducr et declarabo Citus rst te in poenas legibus descriptas seu alias ex arbitrio nro irrogandas incurrisse adinueniri et declarari easdemq super te extendi et exequi mandari Ac alia quae iuris et iustiae rao dictauerit con te statui et decerni Sis igr paritarus et insurus Datt Vilnae Feria Tertia post festum Ascensionis Dni Anno Dni 1636

in praeiudicium et tili pendium eiusdem Cancellariae nrae

Locus Sigilli

Roku 1636 dnia 16 Juni ten mandat do [illegible] Zankowicz [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] podanij [illegible] [illegible] namiestnik [illegible] [illegible]

Ja Jakub Stark Jenerał J.K.M. Xięstwa Inflantskiego zeznawam tym moim napisem
natym Mandacie J.K.M. pisanym w Dźwinskim teraźnieyszym Roku Tysiąc Sześćset Trzydzie
ściąt szostym Miesiąca Junia. Pisłego dnia Dałem Ja Jenerał Strony dwuch Szlachtowo
Pana Tobiasza Gutakowskiego Stolnika Kijowskiego, z jednej y Strony
Tenże mandat wrażony J.K.M. Pana Tobiasza Gutakowskiego pisany po J.K.M. Panu Woy
ciechu Konarskiego Staroście Rzeczyckiego ouzem samym Pozwem mandatu opisanym, potym
ouszystkim dostatkach Wyż mandat Stronę Wyż pomienioną Jenerał pozwem
pagrunicił naszwaiczym Pokoiu Leżącym we Wsi Inflantskiey Dworskiey Rzeczyckiey
y odpisowania tego mandatu zatrzymał rok dwudzieści stronam przed sąd J.K.M.
Starostic się zanim Sąd Ziazdu tamtego Sprawiony dworem swym Sądowym odpra
wowan będzie raz. 6. iakoż dopełniwszy ten mandat opowiadaiąc y obwołuiąc
Kogoni mogł nabliższy tego gruntu Widziec pisan Roku Miesiąca y dnia wyżey
mianowanego.

Jakub Stark
Jenerał J.K.M.
w Xięstwie Inflanskim

Za pisanie tey Kopiey Man
datu pisarzowi dwa
złote talary 2.
Za sam mandat Wkrzyść
podał pana Konarskiego
w Dzisnie złotych.
za pieczęć talar.
Jenerałowi odpowiedzi
mandatu Jakubowi Star
kowi talary 4
Stronie talary 7
Stemplu złoty. 6.
Dowarzaniu pozwu exekuc
Na mandat nastawcze de
ladu. Woźnemu złoty 8.
za pieczęć mandatu y za
Wpis dowodu talary 2

Copia Citationis
[illegible]
J. Starka
Litwanica lib. 1
art. 16.

1636. 16. Junij
Konarscienne
Expedita mihi Andreae
Mysliborski Dni 5 proc
Pesch. J. Mensyanty.
1686

Compererit. Antonius Andreae
ugista Stalarii Citationis
Mandati et Relationis
Actis, qui Citationem hanc
Personaliter tradidit

Appellatus Citatus

A. 1.

1636

Wypis z Xiąg Zamku Je° K. Mści Dynenborskiego

Roku od narodzenia Syna Bożego Tysiąc Szescset Trzydziestego Szostego Mścia Junia Szesnastego dnia

Na urzędzie zamku Je° K. Mści Dyneborskim przedemną Kilianem Sulowką namiestnikiem będącym y Burmistrzem od Je° mści Pana Stanisława Jana Zdanowicza podstarościego y Lentwoyta Dynemborskiego stanąwszy oczewisto Jenerał Je° K. mści ziemie Iflantskiey Jakub Stark napisy swoie na Copiiach dwuch mandatow Je° K. mści ku zapisaniu do Xiąg Dynemborskich przyznał napisane tymi słowy zgodnie na obudwuch. Ja Jakub Stark Jenerał Je° K. mści ziemie Iflantskiey zeznawam tym moim napisem na tym Mandacie Je° K. mści napisanym iż w roku teraznieyszym Tysiąc Szescset Trzydziestym Szostym Mścia Junia piątego dnia, Maiąc Ja Jenerał stronę dwuch szlachcicow Pana Tobiiasza Gutakowskiego Apana Krzysztofa Dobrolenskiego podałem y położyłem ten mandat w załobie Je° mści Pana Fabiiana Porka pisany Po Je° mści Pana Woyciecha Konarskiego Starostę Rzezyckiego o rzecz samą w tym mandacie opisaną y dołożoną o wszystkim doskonale, ktory mandat stroną wysz pomienioną Ja Jenerał położyłem na gruncie nazywaiącym Cekien leżącym w ziemi Iflantskiey w trakcie Rzezyckim y od położenia tego mandatu założyłem rok obudwum stronam przed sąd Je° K. mści stanowić się zaniedzie Cztery tam gdzie Szczęśliwie dworem swym sądy odprawować będzie raczył iakoż położywszy ten mandat opowiedziałem y obwołałem kogom mogł nabliżey tego gruntu widzieć pisan Roku Mścia y dnia wyż mianowanego a pod tym napisy obudwuch mandatow podpis ręki Jenerała zgodnie tem słowy Jakub Stark Jenerał Je° K. mści ziemie

Dowod Mandatu Konarskie 1636 ad Instantiam Borcha do Sądow Jo[illegible]

1636. Junij 16

Dowod podanego Mandatu Konarskiemu Starowie Rzeczkiemu od Fabiana Borcha położony w Cekier sen Kiecenie.

~~No 16~~

No 24.

No 24.

26

B3

~~[illegible]~~

A R

Dowod Mandatu na Cekien. Jun 16

Attestacion der Feldt herren Auch an der Vorderadell das mein Gl. Vatter in der Muslau gestorben und nicht schwedisch gewesen

Tu Attestaeyt [illegible] manschd [illegible]

150 245

16. VIII.

R.u 1636. Dekret Wła-
dysława IV. ex Actoratu
Unichowskiego przeciwko
Borchowi: ktorym to Dekretum
Przywiley otrzymany przez Uni-
chowskiego na Dobra Borchowskie
został skassowany; a Zarzut
perduellitatis za niespra-
wiedliwy uznany.

Jaroghut Dzi

~~Wyprzingorossie~~

155249

Vladislaus IV. D. G. gra Rex Poloniae Magnus Dux Lituae Russiae Prussiae Masuae Samogitiae Liuae Smolensciae Seueriae Czernihouiae. Necnon Suecorum Gottorum Vandalorumque haerius Rex.

Citatus G. Fabianus Borch

Actor. G. Christophorus Vnichowski.

pro eo.

Quia citatus Moysas Prewel et Barklen nescit quo iure occupat.

Significamus praesentibus litteris nostris quorum interest vniuersis et singulis. Citatum fuisse ad Nos Iudicumque nostrum litteris Citationis nostrae Generosum Fabianum Borch Rothmagistrum nostrum de persona bonis ipsis in genere omnibus modis et immodis, causaque infrascripta ad instantiam Instigatoris nostri et Reipub. ex delatione Generosi Christophori Casimiri Vnichowski Secretarij nostri pro eo, Quia ipse certa bona feudalis in Liuonia Tractus Resicensis sita et iacentia vt Moizas Prewel et Barklen dicta, nescitur quo iure in detrimentum Thesauri nostri et Reipub. occupauit, et hucusque eadem bona tenet, emolumenta et fructus ex ijsdem prouenientes percipit, alias prout Citatio praefata, eo nomine contra ipsum edita copiosius de praemissis enarrat et testatur. In quo termino ex eadem Citatione prouenientes cum partes per Plenipotentes suos infrascriptos coram Iudicio Assessorum nostrorum comparerent, Et Actorea quidem pars contra Conuentam ex sua Citatione, ratione praemissorum proponeret, variasque dispositiones bonorum eorundem, specialiter vero Generosi Alberti Konarski Capitanei Rzezycensis deduceret, et insuper quoque perduellionis crimen partis suae aduersae Antecessoribus obijceret, ac eo nomine litteras Vniuersales Magnifici olim Caroli Chotkiewicz Generalis Ducis Militiae in Liuonia, tum et confessiones varias certarum personarum et Municipalium Constitutionesque Regni anni millesimi

Actorea proponit ex citatione sua

Iura G. Konarski producit

Crimen perduellionis obijcit Antecessoribus citati

Litteras Vniuersales Magnifici Chotkiewicz Generalis Militiae in Liuonia

Constitutionesque Regni Anni 1596.

quingentmi nonagesimi adiudicationem bonorum de quibus lis est postu-
lan allegaret. Ex adverso vero Citatus alios quamplures multos ante annos
criminis perduellionis olim parentem ipsius incausasse, nunquam tamen
illud probare potuisse assereret, referendoq se ad multifaria testimonia
inprimis vo ad Decreta Commissariorum nrorum et Sermi Divae re-
cordationis Sigismundi Tertij Regis Poloniae Parentis et Antecess-
soris nri pientmi in Anno millmo sexcentmo trigesimo primo ex so-
lenni partium controversia latum, illudq producen se circa eadem bona
conservari, partem vo suam adversam in damnis et litis expensis con-
demnari expeteret, Judm praedictum Assessorum nrorum ex partium contro-
versijs eo attento, quod ex una et eadem causa perduellionis ad prns per
Actorem obiecta cum praefato Gnoso Capneo Rzezycen ex solenni
partium controversia Decrum intercesserit ideo cassato Actoris Privi-
legio, praenominatum Conventum circa bona quae ad prns in controverso
sunt, iusq suum ac decrum prius conservaverat, ab eodemq Decreto
suo eidem Actori ad Nos et Judicia Relationum nrarum propriarum
provocanti appellonem admiserat Decreto itidem eodem Judij Asses-
sorum nrorum luculentius omnia praemissa in se complecten. In termino
itaq hrno Judij Relationum nrarum propriarum ex eadem appellone
ltme inciden et hucusq continuato Partibus suprascris, Actorea per
Nlem Martinum Swiezynski, Citato vero per Nlem Mathiam Po-
piel Plenipotes suos coram Nobis comparen, eumq terminum attentan

Ex adverso Citatus infert alios plures Parentem ipsius Criminis perduellionis accusasse et non probasse refert se ad Testimonia Decreta Commissariorum tum Decretum S. Mi Sigismundi Regis in Anno Dni 1631 latum.

Judicium Assessoriale S. R. Mtis eo attento Quod ex una Causa perduellionis obiecta Decretum intercesserit

Ideo cassato Privilegio Actoris Citatum circa Bona Jus suum ac Decretum conservat.

Appellationem Actori ad Judicia propriarum Relationum admittit

In Termino ex Appellatione

Partes

atq de validitate sententiae praedictae Judicij Assessorum nostrorum secum disceptan controversiasq suas denuo repeten. Nos cum Consiliarijs nostris lateri nostro assiden audita partium controversia coram Nobis Judiciali introducta, sentam praedictam Judicij Assessorum nostrorum approban et confirmam esse duximus, prout quidem approbamus et confirmamus, Et simul quoq decernimus quatenus Actor uti temere litigans post eam iam semel iudicatam damna et litis expensas Citto praeuiatam en ipsius liquidaone et moderaone Judicij nostri Assessor. acceden iudicialiter reponat, numeret ac persoluat praesentis Decreti nostri vigore Ad quorum damnorum et litis expensarum modo praemisso per Actorem Citto repositionem et persoluonem facien partibus ijsdem iterum coram Judo Assessorum nostrorum comparen, terminum in octo septimanis a data praesentium computan praefigimus assignamus et conseruamus peremptorium. In cuius rei fidem praesentibus Sigilla Regni nostri et Mag. Duc. Lit. sunt appressa. Datt Vilnae Sabbatho in Crastino Festi Assumptionis Beatae Virginis Mariae in Caelum. Anno Dni millmo sexcentmo trigesimo sexto. Regnorum nostrorum Poloniae quarto Sueciae quinto A°.

Nos cum Consiliarijs lateri Nro assidentibus

Sententiam Judicij Assessorum Nrorum approbandam esse duximus.

et simul decernimus quatenus Damna et Litis expensas Actor uti temere litigans fi-tato refundat.

1636.

Petrus Gembicki Decan. Crac. Vicecan. Regni M

Relaõ Rndi in Chro Pri Dni Petri Gembicki Electi Epi ... Dec. Cracov. Gnalis Pra ... Regni Pol. Vicecan

Jos. Andaw

C. Decrum int Instig ex dol ... et Gnosum ...

Corxt Roc

Decretum S. R. Mtis propriarum Relationum
inter G. Vnichowski Actorem et S. Borh
Citatum. Anno Dni. 1630.

post Festum Assumptionis

Cassatur Privilegium Gnosi Vnichowski
conservatur G. Borh circa Jus Suum et
Decretum Anni Dni 1631

~~No 18~~

~~No 26~~ ~~No~~ 19

2

~~34~~

G. Ritt: Dorf

156 251

1636. Dekret Władysława IV. wyznaczaiący Inkwizytorow względem Dobr Wyppinga Cekena y Karczmy pod Starostwem Rzezyckim

~~Wypisuje Jnie~~

Jascykuł Mosty

~~257~~ 191

Vladislaus IV Dei gra REX Poloniae Magnus Dux Lithuaniae
Russ Prussiae Masoviae Samogitiae Livoniae Smolensciae Severiae Czernichoviae
Nec non Suecorum Gottorum Vandalorumque haereditarius REX

Citatio G. Albertus Konarski.

Assor. G. Fabianus Bork.

Significamus praesentes litteras Nostras quorum interest Universis et singulis Citationis
fuisse ad Nos Judicumque Nostrum litteris Citationis Nostrae Generosos Albertum Konarski
Capitaneum Nostrum Resitensem [illegible] Vnichowska coniuges de ca infrascript.
bonisque illorum omnibus et singulis ad instantiam Instigatoris Nostri et Generosi Fa:
biani a Bork Rothmagistri Nostri ideo Quia ipsi contravenientes decreto
Serenissimi olim Sigismundi Tertij Parentis et Antecessoris Nostri deside:
ratissimi in causa et actione occupationis per ipsos bonorum Preel et Var
klan seu Werner Moyze in Capitaneatu Resiten in Anno Millesimo Sex:
centesimo Trigesimo Primo lato Quo quidem decreto per Serenissimum olim
Parentem Nostrum praefata bona cum omnibus ipsorum attinentijs et pertinentiis
ex antiquo ad eadem spectantia memorato delatori sunt adiudicata ipsisque
sub poena taxae decem Millium florenorum polonicalium de occupatio illorum iniun:
cta est Nihilominus ipsi non attento eodem decreto praedicta Wipinie
Celien et Cauponam ad eadem bona ex antiquo pertinentia et spectantia
eidem delatori de occupatione in realem possessionem tradere [illegible]
nec curant, alias prout Citatio praefata taxam in se decem Millium
florenorum polonicalium continens fusius de praemissis disponit et obloquitur
In termino itaque hodierno ex eadem Citatione legitime incidentes

et hucusq continuato Partibus suprascriptis Actorea per Nlem Mat:
thiam Popiel Citatis vero per Nlem Martinum Szwierzynski ple:
nipotem suos coram Nobis Judoq Nro comparem eumq terminum atten
tam Et actorea quidem parte ex sua Citatione ratione Commissorum
contra conventos proponens poenamq taxae decem Millium florenorum
polonicalium ob contraventionem praefato decreto Serenissimi piae recordationis
Parentis Nri pientissimi ab ipsdem promeritam super ipsis decerni et sibi
adiudicari nec non eosdem nihilominus ad deoccupationem praedij Wi:
pien Celien et Cauponae bonorum suorum propriorum sub alia simi:
li poenae taxae cogi et compelli affectam. Ex adverso vero Conventis
contenta Citationis Actoreae partis negam seq decreto Nro anteriori
per omnia satisfecisse allegam libertatemq eo nomine ab impetitio
ne partis adversae petem Nos cum Consiliarijs et Juris peri:
tis Nostris audita partium controversia eoq attento quod ad prae:
sens ex allegatis partibus utriusq cuinam ea bona debeantur et quis
in possessione eorum bonorum fuerit aut qua distantia loci bona ea:
dem ab arce iaceant tum quaenam conditio et qualitas sit satis ad
praesens informari non possimus Ideo melioris informationis Nrae gratia cer:
tos Inquisitores Nros illuc dandos et deputandos esse duximus
prout quidem damus et deputamus Generosos Vidlicet Alphonsum

Lacki Castellanum Spogitiae Nicolaum Korff Castellanum Ven-
den Capneum Kukonhasen et Zegwolen Georgium Wolff Capneum
Dineborien Adamum Ambrowa Capneum Lucinen Gabrielem Ot:
kinski Notarium Gerre Braclavien Georgium Czamski Secreta
Joem rium Venden ~~Gregorium~~ Koruchowski et Gotardum Witingoff Qui:
[illegible]
se lris innotescentiae su duabus Septimanis ante terminum ponendis
vocatis et obdestinatis a bona controversa descendant eaq inspici:
ant documenta instrum tagq ab utrinq excutiant et tam ex ho:
minibus fide dignis u us rei notitiam habentibus depositiones
suas iuramento compe atur quam ex re oculis subiecta ciuinam
ea bona debeantur et qu in possessione eorum bonorum fuerit qua
in distantia loci eadem bona ab arce iaceant et quaenam conditio
et qualitas eorundem orum sit inquirant indagent ac perconten:
tur unius duorum trium quatuorue absentia illorum in praemissis
minime obstan Porro udquid hoc in negotio ijdem Inquisitores
Nostri compererint scri to concipiant et ad Nos Judicumq Nrum rotuli
in occluso transmittan Nos vero tum demum id quod iuris erit
aequitatisq ratio postula erit in praemissis statuemus ac decernemus
Quam in rem partibus praefatis iterum coram Nobis Judicioq Nostro
comparen sententiamq Nram ulteriorem audien terminum in

sex septimanis a tempore evacta eiusdem Inquisitionis computan
Prefigimus assignamus et observamus peremptum In cuius rei fidem
praesen sigilla tam Regni Nri Poloniae quam Magni Ducatus Lithuae
Sunt appressa Datum Unae fra quinta post triduum festi Divis
nis Sctorum Aplorum Anno Dni Millesimo Sexcentesimo Vigesimo Sexto
Regnor Nronum Poloniae Quarto Sueciae vero quinto Anno.

Petrus Gembicki Vicecan:
Crac: 2 Vicecan: Regni

Relatio Rndi in Chro Pris Dni Pe
tri Gembicki Electi Epi Premyslien
Dec Cracow Gnal Praepti Miechow
Regni Poloniae Vice Cancellarij

Decretum Inquisitionis inter Fabi
anum Borch, et Konarskium
Ao 1636.

Jos Andrus

D Dctum Inter G. Bork et G. Konarski.

Corxt Rochonie

Transumpt 1636 162-251

Stanislaus Augustus Dei Gratiã Rex Poloniæ, Magnus Dux Lithvaniæ, Russiæ, Prussiæ, Masoviæ, Samogitiæ, Kijoviæ, Volhyniæ, Podo. Podlachiæ, Livoniæ, Smolenscia, Severiæ, Czerniechoviæ.

Significamus præsentibus Literis Nostris quorum interest universis et singulis. Regeriri in Actis Metrices Regni in Libro sub Litteris L. L. fol. 418. Decretum infrascriptum Tenoris sequentis. Vladislaus IV. Significamus &c. Citatos fuisse ad Nos Judicium q Nrum literis citationis Nræ Gnosos Albertum Konarski Capitaneum Nrum Rzeżycen atq Sophiam Unichowska Conjuges, de causa infrascripta, bonisq illorum omnibus et singulis ad instantiam Instigatoris Nri et Gnosi Fabiani à Borch Rothmagistri Nri ideo. Quia Ipsi contravenendo decreto Sersmi olim Sigismundi Tertii Parentis et Antecessoris Nri desideratissimi in causa et actione occupationis per ipsos bonorum Preel et Warklan seu Werner Moyze in Capitaneatu Resiten in Anno Millesimo Sexcentesimo Trigesimo Primo lato. Quo quidem decreto per Sersmum olim Parentem Nrum prafata bona cum omnibus ipsorum attinentiis et pertinentiis ex antiquo ad eadem spectantibus memorato delatori sunt adjudicata, ipsisq sub pœna taxæ Decem millium flor. pol. de occupatio illorum injuncta est, nihilominus ipsi non attento eodem decreto prædium Wipince Leken et Sauponam ad eadem bona ex antiquo pertinez et spectanz eidem Delatori deoccupare, et in realem possessionem tradere nolunt, nec curant, aliàs prout citatio prafata taxam in se Decem Millium flor. pol. continens fusius de præmissis disponit et ebloquitur. In termino itaq hodierno ex eadem citatione legitime incidente, et hucusq continuato, Partibus Supra scriptis, Actorea per Nobilem Matthiam

Matthiam Popiel, Citatis verò per Nobilem Martinum Swiezynski Plenipotentes suos coram Nobis, Judicioq Nro comparentibus, eumq terminum attentantibus. Et Actorea quidem Parte ex sua Citatione ratione præmissorum contra Conventos proponente, pœnamq taxæ decem Millium flor Polor ob contraventionem præfato decreto Serenmi piæ recordationis Parentis Nri pientissimi, ab iisdem promeritam, super ipsis decerni et sibi adjudicari, nec non eosdem nihilominus ad deoccupationem prædii Wipien, Ceken et Cauponæ bonorum suorum proprior, sub alia simili pœna taxæ cogi et compelli affectante. Ex adverso verò Conventis contenta Citationis Actoreæ Partis negantibus, seq decreto Nro anteriori per omnia satisfecisse allegantibus, libertatemq eo nomine ab impetitione Partis adversæ petentibus. Nos cum Consiliariis et Jurisperitis Nris audita Partium controversia, eoq attento, quod ad præsens ex allegatis Partis utriusq, cuinam ea bona debeantur, et quis in possessione eorum bonor fuerit, aut quâ distantia loci bona eadem ab arce jaceant, tum quænam conditio et qualitas sit, satis ad præsens informari non possimus; Ideo melioris informationis Nræ gratia certos Inquisitores Nros illuc dandos et deputandos esse duximus, prout quidem damus et deputamus Gnosos videlicet Alphonsum Lacki Castellanum Samogitiæ, Nicolaum Korff Castellanum Venden Capitaneum Kurzenhausen et Zengelen, Georgium Wolff Capitaneum Dineborien, Adamum Dambrowa Capitaneum Lucinen, Gabrielem Olkinski Notarium Terrestre Braclavien Georgium Crumpski Secretarium Venden, Gregorium Kozuchowski et Gottardum Witinghoff. Quibus mandamus, ut captato certo et competenti tempore, Partibus tamen ad se literis Innotescentiæ suæ duabus septimanis ante terminum ponendis, vocatis et obdestinatis ad bona controversa descendant, eaq inspiciant, documenta, instrumentaq ab utrinq excutiant, et tam ex hominibus fide dignis ipsius rei notitiam habentibus, depositiones suas juramento comprobaturis, quàm ex re oculis subjecta cuinam ea bona debeantur, et quis in possessione eorum bonorum fuerit qua in distantia loci eadem bona ab Arce jaceant, et quænam conditio et qualitas eorundem bonorum sit, inquirant, indagent, ac percontentur, unius, duorum,

Quibus

Inquisitio Inpunctum

duorum, trium, quatuorve absentia illorum in præmissis minimè obstante. Porro quidquid hoc in negotio iidem Inquisitores Nri compererint, scripto concipiant, et ad Nos, Judiciumq Nrum prothulo in occluso transmittant. Nos verò tum demum id quod juris erit, æquitatisq ratio postulaverit, in præmissis statuemus ac decernemus. Quam in rem Partibus præfatis iterum coram Nobis, Judicioq Nro comparendi, Sententiamq Nram ulteriorem audiendi terminum in Sex Septimanis à tempore peractæ ejusdem Inquisitionis computanz præfigimus, assignamus et conservamus peremptorium. In cujus rei fidem &c. Datum Vilnæ feria quintâ post triduum Festi Divisionis Sanctorum Apostolorum Anno Domini Millesimo Sexcentesimo Trigesimo Sexto. Regnorum Nostrorum Poloniæ Quarto. Sveciæ verò Quinto Anno. Relatio Rndi in Christo Patris Dni Petri Gembicki Nom Eppi Premisliez Decani Cracoviez Generalis Præpti Miechoviæ Regni Poloniæ Vicecancellarii. = Quod ejusmodi Decretum supra expressum prout in præfato Libro continetur, Nos ex illo fideliter describi, et Parti requirenti authenticè extradi permisimus. In quorum fidem Sigillum Regni est appressum. Datum Varsaviæ Feriâ Quintâ ante Dominicam Misericordiæ proxima, die scilicet Decima quarta Mensis Aprilis Anno Domini Millesimo Septingentesimo Sexagesimo Octavo. Regni verò Nostri Quarto Anno.

Joannes à Borch
Pro-Cancellarius Regni
mpp

Relatio Illrmi ac Excellmi Dni Dni Joannis in Prele et Warklany Comitis a Borch Pro Cancellarii Regni, Lucinensis etc Capitanei.

Joannes Stomnicki
Prefectus S. R. M. Secretarius
mp

Anni 1636ti

Decretum

Inter Instigatorem ex delatione Gnosi Fabiani Borck, et Gnosum Albertum Konarski Capneum Rzezycez

BBB 1636.

Inter Instigatorem ex Delatione Gsi Fabiani Borch, et Gsum Albertum Konarski Capitaneum Rzezycen pro Inquisitione Cellen et Wypin Decretum.

Anno 1636

[illegible]

~~No 19~~

~~No 27ma~~

No 17

Aa

1636. 7bra 30

Obwieszczenie Konarskiemu Staroście Rzeżyckiemu od Kommissarzow Inkwizytorow Dekretem Krola Władysława IV. wyznaczonych wydane, y w Cekienie położone.

3.

1636

Nos Alphonsus Lacki Castellanus Samogitiæ, Nicolaus Korff Castellanus Kiedan Capitaneus Rukonhausen et Zegnotrin Georgius Wulff Capitaneus Kenetrovien: Adamus Dombrowa Capitaneus Lucien, Gabriel Otkinski Notarius Terris Wratislavien. Georgius Czanski Secretarius Kiedan Gotthardus Fitingoff et Gregorius Korzuchowski Decreto Sacræ Regiæ Mtis deputati Inquisitores.

Vobis Prosti Alberto Konarski Capitaneo nro Rzeczen atq Joachimo Trzebowska Coniugibus auctis qua hac in parte fungimur Innotescimus Literas nobis esse lras Decret. Sacræ Regiæ Mtis de data Vilnæ feria quinta post festum festi huiusmodi Sanctorum Apostolorum Anno præsenti inter delatorem Regni et Prosum Fabianum a Bork Rot Magistrum S.R.M. actorem et Prositates lras parte ex altera nros occupatos per ipsos bonorum Preel et Warklan seu Werner Moyses in Capitaneatu Rzeczen Consistentium citatione taxam in se decem millium florenorum polon continentium latius de missis obloquentium lati et promulgati. Quibus lris Decreti S.R. Mtis nobis demandare dignata est quatenus captato certo et competenti tempore ad bona Controversa descendamus ac ea omnia quod nobis secundum contenta eiusdem Decreti S.R. Mtis iniuncta sunt rite et debite exequamur ac determinemus. Qua propter vigore Decreti S.R. Mtis auctis nra mandamus quatenus coram nobis et Judicio nro inquisitoriali in loco Controverso Czekin dicto die sexta Mensis octobris stylo correcti prælis et semper comparentis documenta instrumenta ducales expeditiones iuxta Dec[retum] [illegible] Ligas statuta nec non cætera bona in eo specificata nobisq ad exequendum et ad debitum finem deducendum demandata indilate attentetis Certificantes vos quod sine ingressu termino comparentibus sive non nos contento bona non obstante iure medio ante procedere velle Datum Vilnæ feria tertia post festum S. Bartholomæi Apostoli Anno Dni Millesimo Sexcentesimo Trigesimo Sexto.

Joannes Alphonsus
Lacki Castellanus
Samogitiæ

Nicolaus Korff
Castellanus Wendensis

Jerzy de Ludinkhausen
Wolff Starost: Dunieb: mpp

Adamus Dabrowa
Capitaneus Lucanensis

Gotthardus Fitingoff Capitaneus Rzeczen

Gregorius Korzuchowski

JA Jakub Stark Jenerał Je° K. M. ziemie Iflantskiey zeznawam tym moim napisem iż w Roku teraznieyszym Tysiąc Szescset Trzydziestym Szostym Mscą Septembra trzydziestego dnia maiąc Ja Jenerał przy sobie strone dwuch Szlachcicow Pana Tobiiasza Gutakowskiego a pana Krzysztopha Dulskiego podałem y położyłem Copiie obwieszczenia z listu Ich M. Panow Comisarzow nagrunciu nazywaiącym Cekiem w sprawie Je° M. Pana Fabiiana Borka z Je° mscią Panem Woyciechem Konarskim Starostą Rzeżyckim orzecz Szyrey y dokonałe w tey Copy opisaney a podawszy te Copiie obwołałem y opowiedziałem nogom mogł widzieć termin przyiazdu Ich M. Panow Comisarzow Pisan roku y dnia wyż mianowanego

Jakub Stark
generał Je° K. M.
ziemie Iflantskiey

Ad 1630
mj: 76 30

Ad 21

Do Oboru 20

Krany nasz

Quisitiq do Wyfina
Pagada y Zarednej
Pisarzow odpisana tey innote
scenty dałem talary 2
Jenerałowi talary 4
strony strawtowie złotych 115
natychmiast Ad 1636

Annotacyą przy Komissarzach ad motum
tum J. Konarski

Переводъ декрета

Станиславъ Августъ Божiю милостiю Король Полскiй и прочая и прочая и протчая.

Объявляемъ сiмъ тiсьмомъ нашимъ, кому надлежитъ, всемъ вообще и всякому особно, что находится въ актахъ Мѣтрики Коронной въ книгѣ подъ буквами „З. Л. Настранице 418. декретъ нижеписанный таковаго содержанiя. Владыславъ четвертый. Объявляемъ и прочая, что позванныя были къ намъ и въ судъ нашъ тiсмомъ позыва нашего Господа войтехъ Конарскiй староста нашъ режицiй, Изофiя Униховска супруги, въ деле ниже изображенныя, изъ имени свой все, и часъ тнѣ, пожалобѣ и инъстигатора нашего, и гоcъ кодiна фабiяна борха ротмистра нашего изображая сiе, что онѣ сопротивляясь декрету пресвѣтлейшаго некогда Зигмунда третяго отъ=ца и предка нашего всельбѣзнаго, въ тяжбѣ, и въ делѣ забранiя или имени пре=ель, и варкамъ или вернермуйра в староствѣ режицкой лѣжащiй, 1631го года состоявшемуся, коимъ то декретомъ пресвѣтлейшимъ некогда отъ=цомъ нашимъ помянутыя имени совсеми и принадлежностьми и здревля книмъ надлежащими реченному челобитчику суть присужденныя, а ему Конарскiемъ уступленiе тѣ имени подъ штрафомъ десяти тысячи золотыхъ полекъ приказано, то онѣ нималейше не уважая на тотъ декретъ фолварки выпинѣ, цекенъ, и карчму, и темже имѣнiемъ и здревля надлежащiя, тому челобитчику уступитъ, и въ точное владенiе подать не хотятъ, ниже думаютъ, какъ то

помянутый позывъ содержащій всебя число 10000
золотыхъ полскихъ совершенно отъ изображаетъ,
а такъ всегоднешнемъ срокѣ посилѣ позыва за
конно наступленнымъ, и посля время продолжающимся
когда стороны выше упомянутыя, истцовая грязь
шляхтича Матвея Попеля, а позванная грязь
шляхтича Мартина Сверинскаго поверенныхъ
своихъ предъ нами, и судомъ нашимъ явилися, и сроку
наблюдали, то понеже сторона истцовая посиля
своего позыва жалобу противъ позванныхъ по
лагаетъ, и штрафу денежнаго 10000 [illegible] золо
тыхъ полскихъ за супротивленіе помянутому де
крету пресвятлейшаго покойнаго отца нашего
и мужъ конарскими заслуженнаго, нашъ же приго
воритъ; и себе присудитъ; неменіе тежъ же къ
уступленіе фольварка выпенъ, цекенъ и карчмы,
собственныхъ своихъ имѣній, подъ другимъ подобнымъ
денежнымъ штрафомъ принудитъ и преклонитъ
упрашиваетъ. Напротивъ же того, понеже сторона
позванная жалобе позыва истцовой стороны
прекословитъ, и что прошедшему нашему декъ
рету вовсемъ здѣлала удовольствія изображаетъ
а те самымъ желаетъ освобожденное быть отъ
нападенія стороны противной; то мы съ господа
совѣтниками, и въ законахъ сведущими нашими,
выслушавъ сторонъ противу реченіе, и приме
тивъ что нынѣ по представленіе обоей стороны
кому бы те имѣнія надлежали, и что вова
денія те имѣнія находился; такъ же в какой
отъ леглости тѣхъ имѣній отъ замку лежатъ
неменіе какое есть оныхъ состояніе, и существо,
совершенно нынѣ удостоверится неможемъ;
и потому для лучшаго удостовѣренія

некоторыхъ инквизиторъ нашихъ дать тѣ, и опредѣ-
лить положили, какожъ даемъ, и опредѣляемъ
господъ то есть Алфонса Ляцкаго нашъ
телѣна жмутскаго, Николая Корфа Киштѣ-
лѣна венбденскаго старосту Копенхаускаго
и Зенгеловскаго, Юрья Вольфа старосту
Денебургскаго, Адама Домъброву старосту
Лѣцынскаго, Гаврыила Олкинскаго тисара
земскаго брацлавскаго, Ерья Гамскаго
секретаря венбденскаго, Грегорья Кожу-
ховскаго, и Хотарда Фитингофа, ко-
торымъ повелѣваемъ, дабы онѣ изъ бравъ
удобное время, стороны тисмо объвеще-
нія своего задве недѣли прежде срока вы-
даннымъ къ себе признавъ до имѣній сторо-
нъ собралися, оныя осмотрели, документа,
и привилегіи обѣихъ сторонъ объревизовали. и
такъ изъ лѣдей веры достойныхъ, дѣла ведущ-
ихъ, свидетельства свое присягою подтвер-
дить имѣющихъ, какъ издѣла потъ глазы подъ-
павшаго, кому бы те имѣнія надлежали, и кто
во владѣніи тѣ имѣнія находился, в какой
о'леглости тежъ имѣній о'замку лежать,
также какое есть состояніе имущество
техъже имѣній испросили, и освѣдомилися,
одъ наго, двухъ, трехъ, или четырехъ и не присутъ-
ствіе къ исполненію предписаннаго дѣла
препятствовать не будетъ, а что в тѣ
дѣлѣ господа инквизиторы нашія дознаютъ,
дабы сіе описали, а к намъ, и всудъ нашъ за
печатью представили, мы же это время,
что право, и справедливость требовать
будетъ в тѣ дѣлѣ учредимъ и опредѣлимъ
для чего помянутыхъ сторонамъ опять

Предналі шудди нашей ятится, идаль нейшаго нашего определенія слушать, срокъ зашесть недель, считая в времяні исполненнаго следствия переждаемъ, определяемъ и предоставляемъ неодъменно. Ирроцкій писанъ въ вільні въ пятницу на другой день после праздника разделенія святыхъ апостоловъ. 1636. года

Translacya Ruska Dekretu Anni 1636. post Festum Divisionis SS. apostolorum. naznaczaiącego Inkwizytorow względem Wspinga Kiecena 24 Karczmy pod Starostwem Rzeżyckim

1636

№ 19

1636. Obra 6.

Inkwizycya, czyli Examen Swiadkow przez Inkwizytorow Dekretem J.o Mci wyznaczonych wyprowadzony o Kiecenie, Wyppingu, y Karczmie: czyie są? gdzie? y iakdaleko leżą od Rzeżycy. ——

z ktorego Examinu Swiadkow okazuie się że Kiecen, alias Ciskad leży od Rzeżycy o trzy mile.

S. Acræ ac Serenissimæ Regiæ Mtis Dni Dni nostri clementissimi ad actum infraptum rite expediendum deputati
Inquisitores Gottardus von Wittinghoff, Georgius Czampsky et Reinholdus Zass Subdelegatus Mgci
Dni Nicolai Korff Castellani Venden. Notum testatumq facimus etc. Quod cum Sacra Rs Mtas Dnus nr
clementissimus Decreto suo ex controversiis partium inter Instigatorem Regni, et Gnosum Fabianum à Borch
Rothmagistrum suæ Mtis Actoream partem ex una, et Gnosos Albertum Konarsky Capteum Resiten
atq Zophiam Onichowska Coniuges ex altera parte Citatos, ratione occupationis per ipsos bonorum
Prell et Warcklau seu Verner Moisæ in tractu Resitensi consisten, nuper Vilnæ lato, negotium in-
quirendi cuinam prædia et fundi Wipinie [illegible] sive kiecen, et caupona sub Arce Resiten (quæ
Actorea pars sua propria esse asserit) [illegible] et quis in possessione eorum fuerit, Nobis et cæ-
teris Collegis nostris in decreto eodem ex[illegible] inserit et demandaverit, prout hoc idem de-
cretum latius de his testatur. Post[illegible] decreti eiusdem literas Inno-
tescentiæ manibus omnium Inquisitorum [illegible] parti Actoreæ extradidimus, quæ per Mi-
nisterialem Gnalem Jacobum Stark Citat[illegible] sunt, pro termino assignato, nempe die hodi-
erna Collegæ nostri (uti nobis relatum est) [illegible]iter impediti, prout tenebantur se se non siste-
runt, pars quoq citata nec per se nec per [illegible]timum plenipotentem, existens ad vesperam usq
expectata ~~non~~ comparuit, Ne autem pars Actorea detrimenti aliquid in causa sua exinde
patiatur, Nos qui convenimus ad affectionem partis Actoreæ, in contumatiam Citatæ par-
tis Satisfaciendo decreto ac voluntati Sacræ Rs Mtis ob eventum mortis testes per Actoream
partem productos, eo in negotio examinavimus. Ac in primis Gerhardus Klingen Subditus
Prell Moisæ Nonagenarius, sub onere conscientiæ recognovit: se optime recordari quod Fabianus
von der Borch avus Actoris, possessor bonorum Prell et Warcklau ab antecessoribus suis fuerit, fun-
dos et prædia Cekien sive Kiecen tribus [illegible] ab Arce distantia, et Wipin ac Cauponam
non procul ab Arce Resiten sitt iuxta Priv[illegible] et descriptionem antiquam limitum, labo-
resq consultos una cum alijs convicinis ib[illegible] exercuisse, ac braseum et lupulum pro usu et
necessitate Domini sui, aliaq necessaria [illegible] tabernam convexisse. In qua possessione
parens Actoris usq ad irruptionem [illegible] continue fuit, quo tempore parens Actoris
metu hostis sævientis in Moschoniam secessit, interim bona illius cum fundis et prædijs omni-
bus Arci Resiten nullo jure primum ap[illegible], et tandem per Capitaneum modernum Al-
bertum Konarski ad sinistram informationem impetrata, et detenta fuere. Secundus
testis Peter Lucentz Subditus Warcklau Moizæ annorum septuaginta plus velminus si-
militer prout primus recognovit sub conscientia, se ista à parente suo defuncto accepisse
et sibimet bene constare, atq frume[illegible] alia necessaria ad Cauponam eandem conve-
xisse. Tertius testis Andreas Sa[illegible]ditus Prell Moisæ Annorum sexaginta sex
sub iuramento recognovit ex ant[illegible] tenet prædia et tabernam controversa
ad Dominum suum et parentem Actoris [illegible] quod etiam à prædecessoribus suis acce-
pit, seq cum alijs vicinis suis illic [illegible]
Subditus Prell Moizæ Annorum [illegible] Andreas Auzul
entiæ recognovit, hæcq ab avo et pa[illegible] eadem omnia prout pr[illegible] sub onere consci-
testis Henricus Prehull Subditus [illegible] defuncto sæpius audivisse. Quintus
entia et iuramento in omnibus cum pr[illegible] Annorum Sexaginta quatuor sub consci-
Subditus Warcklau Moizæ Annorum [illegible]enit. Sextus testis Henricus Breck
[illegible]aginta quatuor sub conscientia recognovit se

tum temporis cum Antiqua munus olim Simon Borcks fratri parentis Actoris obtinuisset, pr
dia et fundos controversos ad predium Prell Moiza pertinuisse, eadem parens Actoris
Venerus von der Borch in possessione sua habuit. Septimus testis Jurgen Se
lich Subditus Prell Moiza Annorum Sexaginta Sub iuramento ea omnia quæ præcede
tes vera esse affirmavit: Octavus testis Martinus Leisan, nunc Subditus Arre
Resitensis coram Ministeriali supranominato et Nobilibus certis occulte metuendo Dominum suum r
cognovit: prædia et cauponam controversa Borchiorum propria esse, quod et alij Actis Colo
tacite referebant, eo addito se libere animo signa antigua ac limites Dns Borchio osse
dere velle, nisi a Dno suo Capte[illegible] sub pœna capitis prohibiti fuissent, de quo pr
fatus Actor fabamus Breus co[illegible] iam contra prædictum Dnum Capteanum Resi
quam et contra Nobilem Joa[illegible] qui similem inhibitionem Subditis hac fe
(prout per eundem ea[illegible] actenus extitit) sollemniter protestatus fuit.
His peractis Sole iam occ[illegible] disquisitione, Nobilis Adam Schotowsky ac
nit, et nomine Citati Dni Capi[illegible] in nostrum Inquisitionis (nulla ostentatione
tentia alte mandato speciali) diffe[illegible]stiyt, quæ affectatio vti præpostera et minus ju
dica suscepta non est. Actum et [illegible] in bonis Cekien seu Kieren prebente Ministe
riali gnali Jacobo Stark et Nobilibus multis. Die 6 Octobris Anno Dni 1636.

Protestatio contra Dnum Capteanum Resitensem

Dorf Cekien

Sum fassio Georgii Schmidt

Zapis Jerzego Schmidta

Aussage Georg Schmidts

Deposition Georg Schmidt

Relacya Jirzego Schmidta

1529

Fabian Borck Rotmag
[illegible] Actum
[illegible] Pasky pisane
[illegible] Caypans per
[illegible] Actum Zatan Anno
[illegible] dnia 6 Octobris

Quas dicta Jurata
Quas vau Schuldan
Quas cau[illegible] Pla.
[illegible] Actis mihi
[illegible]
Quas dicta Jurata
Zapis dany Sędziemu
Quas dicta Jurata
Quas dicta Jurata
[illegible] expedita et mihi
[illegible] expedita
Quas dicta Jurata

Sacra Serenissimæ Regiæ Mttis Domini Nostri Clementissimi
ad Actum infra Scriptum rité expediendum deputati Inquisitores, Gott-
thardus Von Viettinghoff Georgius Czamposki; et Reinholdus Jaffe
Subdelegatus Magnifici Domini Nicolai Kurtt Castellani Veralensis
Notum, testatumq; facimus etti: Quod, cum Sacra Regia Magestas
Dominus Noster Clementissimus, Decreto Suo, ex Controversiis Bar-
tium, inter Instigatorem Regni, et Generosum Fabianum a Boreck Rot-
magistrum Sub Magestatis, Actoream Partem ex Una; et Generosos Alber-
tum Konarski Capitaneum Rositensem, atq; Sophiam Onichowska Con-
iuges ex altera parte Citatos, ratione Occupationis per Ipsos Bonorum
Erell, et Warkdan seu Werner-Muyda, in Tractu Rositensi Consisten-
tium, niper Vivente Lato, Negotium inquirendi; cuinam Grodia et funda
Uppinie, Celien, Sive Kiecen, et Caupona Sub Arce Rositensi; quæ R
ctorea Bona Sua propria esse asserit; debeantur, et quis in Possessione e-
orum fuerit: nobis et Ceteris Collegis Nostris, in Decreto eodem expressis,
commiserit, et demandaverit, prout hoc idem Decretum latius de his de-
tatur. Cousiq; Secundum Tenorem Decreti eiusdem, Literas Innotescentia
manibus Omnium Inquisitorum Subscriptas, Partis Actoreæ extradidimus,
quæ per Ministerialem Jacobum Sztark Generalem Citatis delate sunt;
termino Assignato, nempe die hodierna. Collega Nostri; uti Nobis rela-
tum est; Legaliter impediti, prout tenebantur, Sese non sisterunt. Par-
quoq; Citata, nec per Se, nec per Legitimum Plenipotentem existens, ad Ve-
peram usq; expectata comparuit. Ne Autem Pars Actorea detrimen-
aliquid in Causa Sua exinde patiatur, Nos, qui convenimus, ad effectand
rem Partis Actoreæ, in Contumaciam Citatæ partis, satisfaciendo De-
creto ac Voluntati Sacræ Regiæ Magestatis, ob eventum Mortis testes
per Actoream Partem productos, eo in Negotio examinavimus. Ac in
primis Gerhardus Klingen, Subditus Erellmuyda Nonagenarius, Sub O-
nere Conscientiæ recognovit: Se Optimè recordari quod Fabianus Von der
Boreck, Avus Actoris, Possessor Bonorum Erell, et Warkdan ab Ante-
cessoribus Suis fuerit, Fundos et prædia, Celien, Sivè Kiecen,
dibus Milliaribus ab Arce distantia, et Uppier ac Cauponam
non procul ab Arce Rositensi, sit iuxta Privilegium, et descriptionem
antiquam Limitum, Labores consuetos, una cum aliis Convicinis ibidem
edercuisse, ac Brascum et Lupulum, pro Usu et necessitate Do-
mini Sui, alijq; necessaria ad eam Tabernam convexisse in qua pos-
sione Parentis Actoris usq; ad irruptionem Svecicam continuè fuit; qu
tempore Parentis Actoris, metu hostis Sevientis in Moscoviam recessit
interim Bona illius, cum Fundis et prædiis Omnibus Arcis Rositensi
nullo Jure primum Applicata, et tandem per Capitaneum Modernum
Albertum Konarski ad Similem informationem, impetrata, et detenta fuer
Secundus Testis Peter Lacentz Subditus Warkdan-Muyda Annorum
Septuaginta, plus, vel minus, similiter prout primus recognovit Sub Con-
scientia, se ista à Parente Suo defuncto audisse, et Sibimet bene
constare, atq; Frumenta et alia necessaria ad Cauponam eandem con-
vexisse. Tertius Testis Andreas Saven Subditus Erellmuyda An-
norum Sexaginta Sex sub juramento recognovit, ex antiquo, prout

Prout memoria teret Gradia et Tabernam controversam ad Dominum Suum et Parentem Actoris pertinuisse, quod etiam à Gradecessoribus suis audiverit, seq; cum aliis Vicinis suis Opera exercuisse. Iuratus Testis Andreas Barzil Annorum sexaginta, subditus Brettmuyda, eadem Omnia, prout primus sub Onere Conscientia recognovit, sibiq; ab Avo, et parente suo defuncto sapius audivisse. Quintus Testis Henricus Bretul subditus Brettmuyda annorum sexaginta quatuor, sub Conscientia, et juramento, in Omnibus cum priore convenit. Sextus Testis Henricus Bresa subditus Warbtan-muyda Annorum septuaginta quatuor, sub Conscientia recognovit se tùm Temporis, cum Aurigæ munus Olim Simeoni Borch Fratri Parentis Actoris obiisset, Gradia et fundos controversos ad prædium Brettmuyda pertinuisse, eademq; Parens Actoris Vernet Von der Borch in possessione Sua habuit. Septimus Testis Jurgen Selitz subditus Brettmuyda Annorum sexaginta, sub Juramento, eadem Omnia, quæ præcedentes, Vera esse affirmavit. Octavus Testis Martinus Leysan, nunc subditus, etreis Rositensis, coram Ministeriali Superius Nominato, et Nobilibus Certis, Occultè, metuendo Dominum Suum, recognovit, Gradia et Campuram Controversa, Borchiorum propria esse, quod et Alii Arcis Colani, tacite referebantur, eo addito, se Libenti Animo Signa Antiqua et Limites Domino Borchio Ostendere velle, nisi a Domino Suo Capitaneo Rositensi sub pœna Capitis prohibiti fuissent; de quo præfatus Actor Fabianus Borch, coram Vobis, tam contra prædictum Dominum Capitaneum Rositensem, quam et contra Nobilem Joannem Dagrowa, qui similem inhibitionem Subditis Suis fecit; prout Ambo eorum Ore tenus retulit; Solemniter protestabatur. Quibus peractis, Sole iam Occidente, et finita inquisitione, a Vobis Adam Solowski advenit, et Nomine Citati Domini Capitanei Rositensis, Negotium Inquisitionis; nulla Ostensa Plenipotentia rei mandato Speciali; differri petiit, quæ Affectatio, ulti proposita, et minus juridica Suscepta non est Actum; et Actum in Bania Celica, Seu Kieren præsentib. Ministeriali Generali: Jacobo Stark et Nobilibus Multis die 6. Octob. Ao 1636.

CC

1636. 6. Oct.
Inquisitio, ad Citamen Adam.
Lo. Dom. 1636. Junii
Inquisitio Domini de Rositen
Excessus Capitanei Rositensis
Tractus Capitaneus
Imprisonatus
Tanzmuhle

CC

Ao 16

174 283
1636

Vladislaus IV Dei gratia Rex Polon. Magnus Dux Lithuae Russiae Prussiae Mazouiae Samogae Liuoniae Smolen. Seueriae Czernechou. nec non Suecorum Gottor. Vandalorq. Hrius REX

Ignificamus praesen. lris nris quorum interest Vniuersis et singulis Cittum fuisse ad Nos Judmq. nrum lris citonis nrae Generosos Fabianum Wernelowicz Borck et Elizabetham Magdalenam Kriednerownam Conges de causa infraptae bonisq. ipsor. in genere oibus tenutaq. eam ad instan. Gnosi Alberti Konarski Capnei nri Ressiten. ideo Quia illi decreto nro Assessoriali anteriori in uim lucri obtinuerunt de Actore absente Plente eius ac Jurista certa bona in Liuonia uocat post Welnerum Borck Parentem suum Moysam Prell dictam eaq. bona tenent ac possident et non contenti eo: quia illi denuo ac iterum bona certa et Moyses Arcis nrae Ressiten. numero quatuor pnoatae arci proxime adiacentia mere iusteq. nullo iure accepta ac possessa tenere et possidere ausi sunt, prout hucusq. tenent ac possident in summum pridium Actoris damnumq. non mediocre, nec eo etiam contenti obtinuerunt in Judio Capnli Tribli Vilnen. supra Actorem eund. ac Capneum nrum Ressithen. in graue eius damnum lucrum ob non concessa bona certa siue agros cum pdio arcis Ressithen. proxe ad latus ipsi arci Ressiten. mere adiacentia quae uocat bona pnoata antiquitus ab annisq. plusquam Centum tenuta pacifice usa ac possessa fuerunt alias prout Citao pfata taxam in se Quadraginta Millium floren. polon.

Citatus G. Fabianus Borck

Assor. G. Albertus Konarski Lia

NB

uel prout Judiũm nrum decernet continens fusius de ꝑmissis disponit et obloquitur. In termino itaq; homo ex eadẽ appel: latione lmẽ proueniẽs et hucusq; continuato Parte ꝑfata Cittã per Nlem Matthiam Popiel Plentem suum coram Nobis comparen cumq; terminum attentante Actore uero Voce Ministerialis Terrestris Regni Gnalis Honesti Petri Broch ter ex ultra formam iuris quater ad nos Judiumq; nrum acclamato et nec per se nec per suum quemuis Ple: nipotentem comparente Nos cum Consiliarijs et Jurisperitis nris audita Ministerialis præfati re: latione de acclamatione partis Actoreæ facta in contu: maciam eiusdem ad legitimam uero Citatorum affe: ctationem eandem partem Actoream in euasione citationis istius condemnandam esse duximus prout quidem con: demnamus ipsiq; eo nomine perpetuum silentium im: ponimus Et insuper saluam actionem in foro fori ysdem Citatis contra Actorem ratione damnorum et li: tis expensarum tum et Instigatori nostro ratione cita: tionis illegitime ex minus ordinarie cum appositione Sigillorum parti traditæ relinquimus et reseruamus præsentis decreti nostri Vigore. In cuius rei fidem præsentibus Sigilla tam Regni nostri Poloniæ quam Magni Ducatus Lithuæ sunt appressa. Datum Vilnæ

177 ~~285~~

feria sexta ante Dnicam Exaudi proxima Anno Domini Millmo Sexcentmo Trigesimo Sexto Regnorum nrorum Polon et Suecie Quarto Anno.

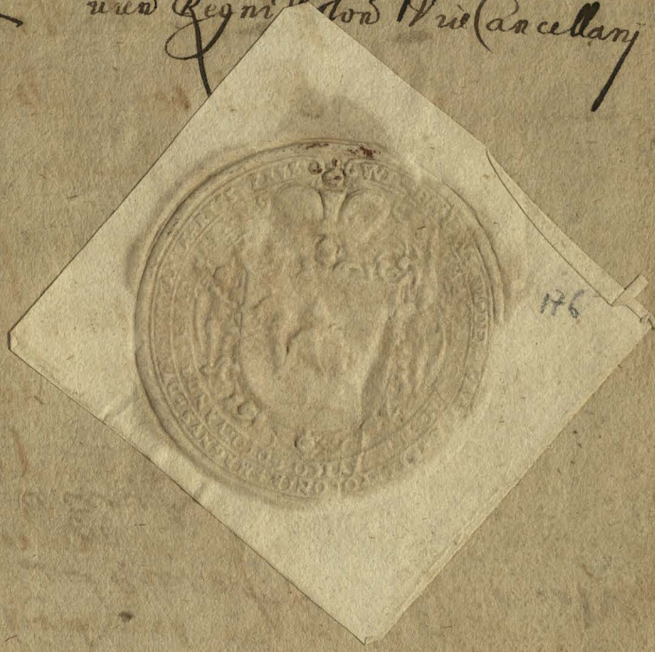
Relao Rndi in Chro Pris Dni Petri Gembicki Nom Epi Praemysl Dec Crac Gnlis Praepti Miechovien Regni Polon Vice Cancellarij

Petrus Gembicki Decan: Crac: Vicecancell. Regni

175

176

Jors Radowski



B Dectum in Contmam mr Konarski et Burch.

Corxt Rochoni

1636. Dekret Władysława IV. ex Actoratu Konarskiego Starosty Rzeszowskiego przeciwko Fabianowi Borchowi, Aże Konarski do Sądu Nie stanął, tym Dekretem został skondemnowany, y wieczne milczenie Jemu nakazano.

Y.

Dekret Władysława IV o Wyszin. [illegible] 1636.
na JM. Pana Konarskiego ad instantiam JM. Pana Borcha.

Ante Dominicam Exaudi.

Wzmiankuie Ten Dekret o 4ch Dobrach

~~No 17~~

S — —

~~No 15.~~

No 13. 43

178 ~~287~~

1681, transumpt 1636

Joannes Tertius DEI Gra̅a Rex Poloniæ Magnus Dux Litt. Russiæ Prussiæ Samogitiæ Masouiæ Liuoniæ Podoliæ Podlachiæ Kiiouiæ Volhyniæ Smolen. Seueriæ Czernihouiæq

Significamus p̄sentibus Literis N̄ris quorum interest Vniuersis et Singulis Quod fuerimus petiti, quatenus mandaremus extradi per extractum e Libris Metricarum Cancellariæ N̄ræ Magni Ducatus Lithuaniæ Authenticum de re infra scripta Priuilegium quod post titulos Diuæ Memoriæ Serenissimi Regis Vladislai quarti describitur ad verbum de verbo est et sequitur tenor talis. Vladislaus IV DEI Gra̅a Rex Poloniæ Magnus Dux Lithuaniæ etc. Significamus p̄sentibus L̄ris N̄ris quorum interest Vniuersis et Singulis. Consensisse nos et p̄misisse consentireq et permittere p̄sentibus L̄ris N̄ris G̅noso Christophoro Casimiro Vniechowski Scrio N̄ro Vt possit et valeat certa bona Liuoniæ in Tractu Rzeziceñ sita Moyzas Vdlct Prel et Varklendictas de manibus moderni nullo Iure Possoris Nblis Fabiani Borch Iuris viâ ordinariâ eliberare. Quæ q̄dem bona eliberata Decretoq sibi adiudicata Memoratus G̅nosus Vniechowski cum Consorte Sua Liberisq Sexus Masculi legitimè de lumbis ipsius descenden̄ cum omnibus in genere et Singulis in specie eorum bonorum attinentijs et pertinentijs agris Pratis Campis Censibus Subditis eorumq laboribus Molendinis Siluis Nemoribus Tabernis commodis obuentionibusq Vniuersis nullis penitus exceptis quam longè lateq antiquitus circumscripta limitibus aprioribus Possessoribus tenebant, tenebit habebit Iureq feudi possidebit sine N̄ra Sermonumq Succ̄orum N̄rorum contradictione Cuius q̄dem feudi raone

nulla alia onera nobis et Rpcæ is idem Gnosus Vniechonski Scrvus
Nr eiusq deinde Mascula Posteritas Pstare tenebunt quæ ea ad quæ
præstanda iuxta ordinonem Prouinciæ Illius cætera quoque Nblitas
est obligata tenebitur, Pterea quilibet ex Colonis bonorum Pfatorum ad Paro
chiam cui subsunt Sacerdotibus Sacræ Romanæ Ecclesiæ nunc et post
existentibus Vnam mensuram Siliginis Vulgò Pur dicta et alteram
hordei loco Missalium annuatim pendere Iuribus Nris Regalibus Rpcæ
Ecclesiæq Catholicæ salvis In cuius Rei fidem Pntes manu Nra subscriptas
Sigillis Regni et M.D.Læ: communiri mandauimus Datt Vilnæ Die Vn:
decima Mensis Aprilis Anno Dni Millesimo Sexcentesimo Trigesimo
Sexto Regnorum Nrorum Poloniæ et Sueciæ quarto Anno. In Psentibus
his Ltris Subscriptio Manus Diuæ memoriæ Ssmi Regis Vladislai quarto
talis Vladislaus Rex et Subscriptio manus Refferendarij M D Læ
hisce Verbis Martianus Tryzna Refferens Not: M D Litthauanæ
Hos itaq Rex ad Pfatam supra Supplicaonem benigniter inclinati
Supradictum Extractum Priuilegij e Libris Metricarum Cancellariæ Nræ Maio:
ri et sub sigillo Magno M.D.Læ: Parti indigenti extradi Mandauimus Datt in
Cancellaria Nra Magna M.D.Læ: Die decima Sexta Mensis Iunij Anno
Dni MDCLXXXI Regni Nri Septimo Anno.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
Correxit Skulicz

Extract Priuilegij olim Casimiro Vniechonski Moyzæ Prel
et Varklen in Tractu Rzezicen Iure feudi dati.

bez dochodu

Przywiley Kazimierza Vniechow
skiego na Moyżę Preil y War
klany sub Datta 1636 die 11
Mensis Aprilis. Vilnae. Z ktorych Puro
we dari Kosciołowi Katholickiemu
Rzymskiemu powinni do Plebanyi
Rzeżyckiey

A° 1674 fol 5. A° 1678. 1658
fol 1 et 2. 1659 et 1660 et
1658. o Aryanach y Apostatach

Jenże Kiecen

seu Ciskad

Fascykuł - 8.

8

w nim Sztuk 9.

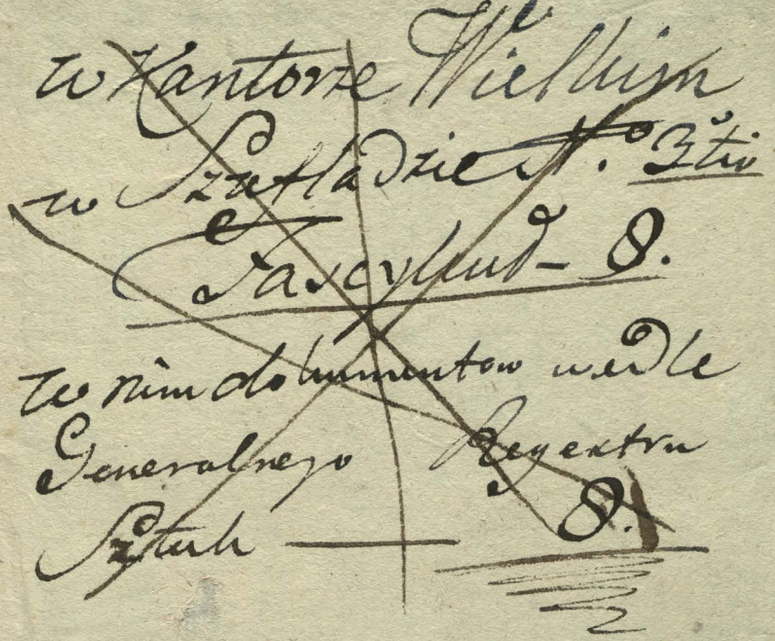
(6, zakładki 3.)

1637-1638

Przywileje.

No. 1mo.

180 ~~251~~



w Kantorze Wielkim
w Szafladzie N.o 3tio
Fascykuł - 8.

w nim dokumentow wedle
Generalnego Regestru
Sztuk — 8.

1637 181 ~~293~~

Vladislaus IV DEI gra̅a Rex Poloniæ Magnus Dux Lithvæ Russiæ Prussiæ Mazoviæ Samogæ Livon̅ Smolen̅ Czernec̅ nec non Svecor̅ Gottor̅ Vandlig̅ hæriq̅ REX.

Significamus p̅sentibus l̅ris n̅ris q̅rum interest Universis et Singulis. Tulisse Nos anterius dec̅tum n̅rum in ca̅a et actio̅e, inter Instigatorem Regni et delatorem Gn̅osum Fabianū a Borch Rohtmagrum n̅rum actores, et Gn̅osum Albertum Konarskie Capn̅eum Rzezyten̅, atq̅ Zophiam Unichowska Coniuges Citatos pro eo: Quia ipsi contraveni-en̅ dec̅to Serenissimi olim Sigismundi Tertij Regis Poloniæ Parentis et Prædecessoris n̅ri desideratissimi in ca̅a et actio̅e occaō̅ occupaō̅is per ipsos bonor̅ Przecl et Warklan seu Werne Moyse in Capn̅eatu Rzezyten̅ in anno millmo̅ sexcen̅tmo trigesimo primo lat. Quo quidem decreto n̅ro eo quod tum temporis ex allegatis partis utriusq̅, cuinam eadem bona debeantur, et quis in possessione eorum bonorū fuerit, aut qua distantia loci bona eadem ab Arce iaceant et q̅nam conditio et qualitas sit, satis informari non potuimus, Ideo melioris informaō̅is n̅ræ gra̅a certos Inquisitores n̅ros illuc dederamus, ijsdemq̅ ut captato certo et competenti tempore partibus tamen ad se l̅ris innotescentiæ suæ duabus septimanis ante terminū ponendis, vocatis et obdestinatis ad bona controversa descenderent, eaq̅ inspicerent, documenta, instrumentaq̅ ab utrinq̅ excuterent et tam ex hominibus fide dignis istius rei notitiam haben̅ depositio̅es suas iuramento comprobaturis quam ex re oculis subiecta, cuinam ea bona debeantur et quis in possessione eorum bonorum fuerit, quâ in distantia loci eadem bona ab arce iaceant, et q̅nam conditio et qualitas eorundem bonorum sit, inquirant indagent ac percon-

tentur; Quicquid vero hoc in negotio ijdem Inquisitores nostri
comperijssent, scripto conciperent et ad Nos Judiciumq̃ nr̃um rotulo
in occluso transmitterent, mandaveramus; Nos vero tum demum id
quod Juris esset aequitatisq̃ rat̃o in p̃missis postulasset, statui-
turos ac decreturos obtuleramus. Eam quoq̃ in rem partibus p̃fa-
tis iterum coram Nobis Judicioq̃ nr̃o comparen̄ sententiamq̃
nr̃am ulteriorem audien̄ ternum in sex septimanis a tempore
peractae eiusdem inquisitiōis computan̄ p̃fixeramus assignave-
ramus et conservaveramus peremptoriū alias prout decretum hocce
nr̃um fusius de p̃missis disponit et obloquitur. In termino
itaq̃ hor̃no ex eadem conservaōe terminj ltm̄e provenien̄ et hucusq̃
continuat Partibus praefat actorea per Nblm̄ Matthiam Popiell
Citat vero per Nblm̄ Stanislaum Zarenski Plenipotentes
suos coram Nobis Judicioq̃ nr̃o comparen̄ eumq̃ terminū attentan̄
Et citat quidem parte nullitatem terminj eo quod decreto nr̃o
non satisfactum esset, opponen̄; Actorea vero se terminum
ltm̄um ex decreto p̃inserto nr̃o habere deducen̄. Nos cum
Consiliarijs et Jurisperit nr̃is audit partium controversijs
eoq̃ attento Quoniam per partem utramq̃ decreto nr̃o anteriori
in deducen̄ inquisition̄ non satisfactum est, ideo ad p̃sens eas-
dem terminū non habere adinvenimus ipsasq̃ ad satisfacien-
dum decreto nr̃o anteriori ea in cāa Vilnae feria quinta
post triduum festi Divisionis Sanctorum Apostolorum Anno
millm̄o Sexcentesimo trigesimo sexto lato in toto denuo juxta
praescriptum eiusdem decreti pro deducen̄ inquisitione ad
eosdem Commissarios sive Inquisitores nr̃os in illo decreto
nr̃o de nōie et cognōie specificatos remittendas esse duximus
prout remittimus, ijsdemq̃ ut tandem Inquisitionem eandem

debitè, modo in decreto nro p̄allegato, descripto, p̄sente parte utraq; expediant, seriè injungimus p̄sentis decti nri vigore. In cujus rei fidem p̄sentibus sigilla tam Regni nri Poloniæ quam Magni Ducatus Litvæ sunt appressa. Datum Varsoviæ feria quint ante Dnicam Ramis Palmarum proxa An Dni Millmo Sexcentmo trigesimo septimo Regnorum nrorum Poloniæ et Sveciæ quinto anno.

F. 5. ante Dnicam Palmarum 1837.

Petrus Gembicki Epi Vicecanc: Regni

Relatio Rndmi in Chro Pris Dni Petri Gembicki Epi Præmysl Decan Cracovien Gnlis Præpti Miedrov Regni Polon Vicecancellarij

182

Jos Sudarski

Q Decreti inr Gnorum Fabianu Borck et Alberti Konarskie.

Correxit Welesky.

Decretum pro habenda inquisitione, Władysława IV
Ao 1637. Feria 5ta

ante Dominicam Palmarum,

Wiadomenie Debitu przeszłorocznego przez wyznaczonych Inkwizytorow Inkwizycyą wyprowadzić nakazuie o Kiecenie, Wyppiegu, y Karczmie, Przynależności ~~[illegible]~~ y Pol.

Dd

~~N.~~ 12

~~29~~ 23

R 1638. Febr. 8.

Obwieszczenie od Kommissarzow Inkwizytorow Konarskiemu Staroście Rzeżyckiemu podane za Dekretem Władysława IV. pro Inquisitione, y położone w Kiecanie.

N.ro 4.to

185 ~~299~~

1638

Nos Alphonsus Lacki Castellanus Samogitiæ. Nicolaus Korff Castellanus Dirsden Capitaneus Rukonhauzen et Tegutten, Georgius Wulff Capneus Tylemborgen Adamus Dombrowa Capneus Lucinen, Gabriel Hodkinski Notarius Terris Braclauien. Georgius Zamski Secretarius Dirsden, Gotthardus Fitingoff et Joannes Kozuchowski Decreto Sacræ Regiæ Mtis deputati Inquisitores.

Vobis Gnosi Alberto Konarski Capneo Rezitsen atq Sophiæ Iriechowska Conjugibus auctis quo hac in parte fungimur Innotescimus, oblatas nobis esse Iras Decret Sacræ Regiæ Mtis de data Varsauiæ feria quinta ante Dnicam Ramis Palmarum Anno p[rese]nti inter Fiscalem Regni et Grosum Fabricanum a Bork Rotmagistrum S.R.M. ab vna, et Grositates Iras parte ex altera vtpote executionis per ipsos bonorum fiscalium et Warklan seu Wercner Mtorzi in Capitaneatu Resitsen Consitsen Citone taxam in se decem millium florenorum polon Continen latius de promissis eloquent Lati et promulgati. Cuius Iras Decreti. S.R. Mtis nobis demandare dignata est quatenus Capitato Certo et competenti tempore ad bona Controuersa descendamus ac ea omnia quæ nobis secundum Contenta eiusdem Decreti S.R. Mtis inuncta sunt rite et debite exequamur ac determinamus. Quapropter vigore Decreti S.R. Mtis auctis Rae mandamus quatenus coram nobis et Judicio nro Inquisitoriali in loco Controuerso Kiscen dicto a positione hui literarum duabus Septimanis Styli Correcti personis et exempte Compareatis documenta Instrumentaq ducatis testes iuxta Decreti regii fide dignos statuatis nec non cætera ea omnia ~~[illegible]~~ creto specificata nobisq ad Exequen et ad debitum finem deducen de mandata inditi attentis certificari vos quod sitis in fixo termino Comparueritis sitis non, nos contra ~~[illegible]~~ festum Circumcisionis Anno Dni Millesimo Sexcentesimo Tricesimo

Mikołaj Korff
Castellan Wendeński mp.

Jerzy de Ludinkhausen
Wolff Starost. Dubr. mp.

Georg Zamski
mp.

Gabriell Hodkinsky
Notarius Terr. Bra
slauiensis mp.

Gotthart von Fitinkhoff
mpp

Ja Jakub Start Jenerał J. K. Mci Ziemie Inflantskiej zeznawam [illegible] moim
nasze list obwieszczenia od Ich M. Panow Comissarzow I. K. Mci Roku Terazniejszego Tysiąc
Sześćset Trzydziestego osmego Miesiąca Februarij osmego dnia maiąc ja Jenerał
przy sobie strone dwuch Szlachciców Pana Dawida Borkowskiego A Pana Daniela
Zawackiego podałem y położyłem ten list nagruncie nazywaiącym Kiłosłu wprawi
J. W. Pana Fabiana Borka Jego Mosciu Panem Woyciechem Koniarskim Starostą
Rzeżyckim oracz szyrzej y dostonalej Cały list opisaney a podawszy y położywszy
ten list na miejscu y gruncie pomienionym obwołałem y opowiedziałem obudwum
stronam aby się żadna [z podanym teo J. g.] nie stała przed sąd Ich M. Panow Comissarzow stawiła na
miejscu wyspomienionym. Pisan Roku Miesiąca y dnia wyze mianowanego

Jakub Start
General J. K. M.
Ziemie Inflanskiey m. p.

32

No 40

No 3

X

Ee

CCC

List obwieszczenia [illegible] warszawa [illegible]
do y. r. n. zwarszawy [illegible] Inflant
skie przyniosiono Insumma ze [illegible]
wydano złotych 150
osobliwie odpodania Jeneratowi tylko
cały
strony się starit złotych 15
1638.

Innotescentia Commissorialis [illegible] de
ven Anni Dni 1636.

zł. 6 g.
1638. Obwieszczenie
WW. Commissarzow
czyli Innotescencya
w Kiecenia położona
od Commissarzow Inkwizytorow Debretum Władysława
IV. wyznaczonych

188 305
1638

Переводъ

Я якубъ Старкъ возный его королевскаго Величества Земли инфлендской, объявляю симъ моимъ письмомъ, извѣщенія господъ Комисаровъ, что въ нынѣшнемъ 1638. году февраля 8. дня имѣя я возный при себѣ сторонъ двухъ шляхтичей, давыда Борковскаго, и данилу Завацкаго, подалъ и положилъ сіе письмо на грунтѣ называющемся кезынъ, подѣлу господина Фабіана Борха съ г. воитехъ Канарскимъ старостою Резицкимъ, вдѣлѣ достаточнѣе и пространнѣе въ семъ письмѣ описаномъ; а подавъ и положивъ сіе письмо на мѣстѣ и грунтѣ вышесказанномъ объявилъ и оглашилъ обѣимъ сторонамъ, дабы задвѣнедѣли по подачѣ сего письма въ судѣ г. Комисаровъ явились на мѣстѣ вышеупомянутомъ писанъ года тіза и дня вышеписанного

на подлинномъ подписано тако:

Якубъ старкъ возный его королевскаго Величества Земли инфлендской

Я польскою переводилъ Похоцкой Казенной Палаты Переводчикъ Иванъ [illegible]

1638. Febr. 8. Kopia tłomaczona po Ruskim Obwieszczenia. od Kommissarzow Inkwizytorow Dekretem Władysława IV. wyznaczonych w Kiecenie położonego

~~1638. Febr. 8~~
~~Obwieszczenie.~~

~~No 4~~

1638. Febr. 20.

Dekret Kommissarski Przyiacielski między Fabianem Borchem, a Konarskim Starostą Rzeżyckim, którym Dobra Kiecen, Wyppiny, y Karczma przysądzone są Borchowi. —

NB. Takowy Dekret, wespół z innemi dokumentami posłany iest Panu Zyłkowi do Petersburga. Roku 1793 Januar. 11.

1638 191 211.

Mikołay Korff Castellan Wendenski Starosta Segewolski y Kalonhauski. Sukcessor E. K. M.

Oznaymuie tym moim Listem iż Jm Pan Woyciech Konarski Starosta Rzetyckii maiąc Sprawę Jm Panem Fabianem Borchem Kosmickiem Jm ogrunty leżące blisko Zamku Rzetyckiego Sie nazywaiące Wypięg Kiecyn, y Karczmę leżąca też iest pod Zamkiem, a mianowicie o dalsze Sąbiczyny Prawne vdawał Sie prozbą Jego Mci y za Jego wolą y wiadomością obudwu Stron vdał Sie na rozsądek Jm Panow Sędziow, aby co Jch Mć vznaią mieli przestali, y ody polubowali Sprawy Rzec tak przedemną, iako y przed innemi Jch Mć Panami Sędziami do tey Sprawy vproszonemi, prosił Jch Mć aby vznali komuby te grunty przynależały; a tak wszytkey Tey Sprawy yż to właśnie Prawem Sądowym należy Jm Panu Borchowi te grunty, mianowicie Wypięg, Kiecyn, y Karczma leżąca pod Zamkiem, vznaliśmy Jm Panu Borchowi na to Jm Pan Konarski Sta Rzpltey Retowiwszy przyznał, ustąpił Jm Panu Borchowi miedzy Sąsiedzkiey iakoż y potwierdził ottymże y one granicky wszy Sąsiadą y iako Swoim rządzić, bo ich się ottym bymoiey mocy dziato dałem ten List moy pod pieczęcią moią y Podpisem ręki mey, tak też pod pieczęciami Jch Mć Panow Sędziow y Podpisem ręki Jch Mć, dla lepszey wiary aby u Jego Prawy sądu tak Jm, iako y u Sądu Ziemskiego Rybalskiego miał wiarę. Pisano w Rzetyckim Dnia Dwudziestego Lutego Roku Tysiąc Sześcset Szesnastego.

Mikołay Korff Castellan Wendeń

Jerzy de Lud in Khausen Woyt Sta Dancborskii

Gotthard a Witzyngoff Major Jm

Roku 1638 Dnia 8bra 9br Postanowiwszy się Osobiście u Sądu Pan Kaźimierz Jarewicz takowy List Commissarski do Akt Xięgi Ziemskiego Xięstwa Inflanckiego podał, Stałego Jm Panu Diedonowi Wonder Borchowi Rdzeniu Ziemskiego Xięstwa Inflanckiego na dobra wespzedzenie tego Listu Mianowane. Alex ander Oleckowskij Woyt Starostwa Lyberskiego Podsędek Xięstwa Inflanckiego Pisarz Xięstwa Inflanckiego.

Tryngą tego Wypisu Intromissyi Porusku.

Ja Jakub Starki generał JoKMci Ziemie Inflan zeznawam tym moim Intromissyinym kwitem, o ten iż w Roku teraźnieyszym tysiąc sześćset trzydziestym Osmym Mca Februarij Dnia dwudziestego trzeciego Maiąc Ja Generał Stronę przy sobie trzech Szlachcicow Pana Dawida Borkowskiego, Pana Tobiasza Lutokowskiego, Pana Jana Łabunskiego za ustąpieniem JMci Pana Woyciecha Konarskiego Starosty Rzeżyckiego a za rozważaniem Ich MMciow PPow Commissarzow, ktorzy na ten czas byli zesłani od JoKMci na grunt y dobra leżące w trakcie Rzeżyckim należące JMci Panu Borchowi Prawem dziedzicznym nazywaiące się Kieyn, Wypin, y Karczmę pod Zamkiem, ktore to grunty podałem w Possessyą y spokoyne używanie JMci Panu Fabianowi Borchowi Rotmistrzowi JoKMci z Stroną przy mnie byłą, a podawszy dałem ten moy List Intromissyiny pod Pieczęcią moią y z podpisem ręki mey, tak też pod pieczęcią Strony, Szlachty przy mnie byłey, y z podpisem rąk onych, Pisan w Kieynie Roku, Mca, y Dnia wyżey opisanego. Tu dwa wiersze porusku wyrażone. Jakub Starki Generał JoKMci

Roku 1684 Mca 8bra 9 D. Postanowiwszy się oczewisto u Sądu Urzędu Pan Kazimirz Jurewicz takową Intromissyą służącą y należącą JMci Panu Gideonowi Wonder Borchowi Sędziemu Ziem Xięstwa Inflan ad acta Xiąg Ziemskich Xięstwa Inflan podał.

Wolter Stanisław Zyberk
Podsędek Xięstwa Inflan Alexander Sokołowski Pisarz Xięstwa Inflanskiego

1638. 20. Febr.
Kopia Dekretu, czyli
Uznania Przyiacieł, od Konar
skiego Sty Rzeżyckiego,
y Fabiana Borcha uproszo-
nych; ktorym przysądzili Bor-
chowi Wyppiny, Kecen,
y Karczmę pod Zamkiem
Rzeżyckim: co P. Konarski
przyiął, y intromittować się
Borchowi dopuścił,
patrz Intromissyi Woznego
na drugiey stronie
tego Uznania Przyiaciel-
skiego.

193 315

1638

Переводъ

Николай Корфъ Каштелянъ Венденскій Староста Легпольскій и Купончавскій Полковникъ Его Королевскаго Величества.

Объявляю симъ моимъ письмомъ, что Гдрнъ войтехъ Канарскій Староста Рефицкій имѣя дѣло съ Гдномъ Фабіаномъ Борхомъ Ротмистромъ Его Королевскаго Величества, о грунтѣ которые близъ Замку Рефицкого состоятъ называющіяся выпингъ, кецинъ и карчмѣ, которая находится тамже подъ Замкомъ, а не хотя въ дальнѣе итти судопроизводство и тяжбу по розыскѣ и согласія обѣихъ сторонъ положилися на разсужденіе пріятелей своихъ, стѣмъ, что онѣ нручинятъ, въ томъ онѣ безпрекословно подвергнутся изъ рѣшенія; и когда показали дѣла свои какъ передо мною такъ и передъ другими пріятелями къ сему разобранію упрошенными, прошли дабы опредѣлили мы кому бы тѣ грунта принадлежали, почему мы усмотрѣвъ изъ дѣлъ тѣхъ, что оныя грунта правомъ наслѣдственно принадлежатъ Борху и именно выпингъ, кецинъ, и карчма которая подъ Замкомъ, опредѣлили отдать оныя господину Борху. На что Гдрнъ Староста Рефицкій Канарскій согласясь узналъ и уступилъ оныя не споривъ нимало господину Борху, и при томъ дѣйствительно позволилъ оныя отобрать и съ ехавъ ограничить, и яко своими собственными распоряжать и владѣть; и какъ сія прибытность моей произходило то и сіе мое письмо запечатѣ

моею и подписомъ руки моей а также
и подъ печатьми упрошенныхъ пріятелей и
собственноручнымъ и подписомъ для луч-
шаго удостовѣренія дабы во всякомъ судѣ
какъ его королевскаго величества такъ
и въ Суѣ главнаго трибунала почтенъ былъ до-
стоинымъ вѣроятія (я далъ) писано въ Ерицѣ 1638. года
февраля 20. дня

у подлинного подписано тако:

Николай Корфъ Каштелянъ Венденскій,

Юрій Делютингавзенъ Вольфъ Староста
Динабургскій

Готпардъ Авиттингофъ Маіоръ

Съ польскаго переводилъ Полоцкого Намѣстничества
Казенной Палаты переводчикъ Иванъ Рубецъ

1638. Febr. 20.
Uznanie czyli
List Kommissarzow
Siatko Przytaciol
przysądzaiący Kiecen
wyping y Konzum
Bonhowi.
tłomaczony po Ruskim.

~~4~~

No 28.

1638. Febr. 23.

Intromissya Generalska przez którą dobra Kieden Wyppiny y Karczmy w Rzeczycy podano w possessyą Fabianowi Borkowi

NB Takowa Intromissya wespoł z innemi dokumentami posłana iest Panu Zyłkowi do Petersburga R.u 1793 11. Januar.

196 ~~321~~.

1638. Febr. 23

Kopia translatowana po Rusku Intromissyi Generalskiey: przez ktorą dobra Kiecen, Wyppiny, y Kaczmy w Rzeżycy podano w possessyą Fabianowi Borchowi.

NB. Takowa Kopia Intromissyi wespoł z innemi dokumentami posłana iest Panu Zyłkowi do Peterburga Roku 1793.

Januar 11

1684

transumpt 1638

Extract Ksiąg Ziemskich
Xięstwa Inflanckiego

Roku Tysiąc Sześćset ośmdziesiąt czwartego
Mieśca Octobra dziewiątego dnia.

Na Roczkach Sądowych Ziem: Michałowskich Xięstwa Inflanckiego za Jasnie Swiętym Michale Swięta Rzymskiego podług nowego Kalendarza w Roku Zwyż pisanym przypadłych y Sądowanie nazaiutrz po Trzeciem wołaniu w Dynemborku od prawowanych Przednam Jerzym Blumberckim Sędzią Grodzkim y Podczaskim Xięstwa Inflanckiego: Namięszu Im Panu Teodorze Vonder Borcha Sędzim Ziemskim Xięstwa Inflanckiego za Exekutorze Im za sadzonym y Vprzestronym Sędzią Wolterem Stanisławem Zyberkiem Podsędkiem Alexandrem Janowicz Polubuskim Pisarzem Przysiężnikami Ziemskiemi Xięstwa Inflanckiego. Pokazowiwszy się Oczewisto Sądu Urzędu Pan Kasimierz Jurkiewicz Talwoy Intromissy od Im Pana Sędziego Ziemskiego Xięstwa Inflanckiego służecia y należecia Temuż Zwyż Exekutorowi Im Panu Exekutorowi. Instrument Ksiąg Grodzkich Braslawskich do Ksiąg Ziemskich Xięstwa Inflanckiego przodat Przeze nas Sądu Urzędu aby był obtrzymowan Publicowanie do Ksiąg Ziemskich Xięstwa Inflanckiego wstępuiąca. Ktory wstępuiąc słowo do słowa tak się wszędzie ma

Extract Ksiąg Grodzkich Braslawskich do Ksiąg Ziemskich Xięstwa Inflanckiego.

Roku Tysiąc Sześćset Trzydziestego Trzeciego. Mieśca Decembra dnia Dwudziestego Trzeciego.

Na Roczkach Grodzkich Braslawskich Sądowych Ziemskich Xięstwa Inflanckiego przodat Przeze mnie Urzędu Grodzkiego Braslawskiego Sądowego Ziemskiego Xięstwa Inflanckiego Sługę Woiewodzkiego Braslawskiego Jakuba Starego Jenerała Xięstwa Inflanckiego Zeznawaiącym mocą Intromissyą Gutem Ocem Jego Mścią Panem Jerzym Tyszkiewiczem Tysiąc Sześćset Trzydziestym ósmym Mieśca Februarii dnia Dwudziestego Trzeciego Maiąc Jakub Jenerał Strony przy sobie Trzech Szlachcicow Pana Dawida Borkowskiego Pana Fabiana Gutowskiego Pana Jana Zabuckiego Zaufaiących Im Panu Woyciechu Konarskiemu Starosty Rzeczyckiego Attorneiami Jchmm Pp Commissarzom ktorzy na ten czas byli zesłani od Jchmm na grunta y dobra leżące w Trakcie Rzeczyckim należące Im Panu Borchowi Prawem dziedzicznym nazywaiące Kleven Wypin y Karczmę pod Zamkiem. Ktore to grunty podałem wspomnione Attorneiom Jm Pp Fabianowi Borkowi Intromissorowi Jchmm Strony przytomne były a podawszy dalem ten mój List Intromissyi pod pieczęcią moią y przed pisem rękami mymi Talże spiżerzemi z Strony Szlachty przytomne były y przed pisem rękami ich Pan wskazane Roku Mieśca y dnia Zwyż pisanego. Ktoiż Akt Grodzki Braslawski Sądowy Ziemski Xięstwa Inflanckiego Jakub Stary Jenerał Jchmm Ziemi Inflanckiey będąc Strony ręką przysięgłą podpisałem

Dawid Borkowski ręką swą. Fabian Borkowski ręką swą. Jan Zabucki ręką swą.

Ktory to quit Intromissyi za Przeniesieniem z Ksiąg Grodzkich Braslawskich iest do Ksiąg Ziemskich Xięstwa Inflanckiego Zapisany Roku

ysd

Z ktorych y ten wypis pod naszymi Vrzędowymi Pieczęcmi y z podpisem ręki
mey Pisarskiey w Bogu W[illegible]m Ichmm Xięży Jezuitom Societatis Jesu
Klasztoru Dynemborsk[illegible] [illegible]an Pisan w Dynemborku [illegible]

Alexander Sokolowski
Pisarz Z Inflanckiey

198.

Correxit Jamonowski

Copia literarum
Jakowinskiego

Actitatia intionis
na Ulpin. 1684
y Kiecen

34

R. 1636. Febr. 23.
Extrakt z Xięgi Ziemskiey
Inflantskiey Intromissyi
Fabiana Borchhot-
mistrza J. Kr. Mci do Kie-
cena, y do Wypinga
za Albretum Koniesder-
skim y Przyiacielskim.

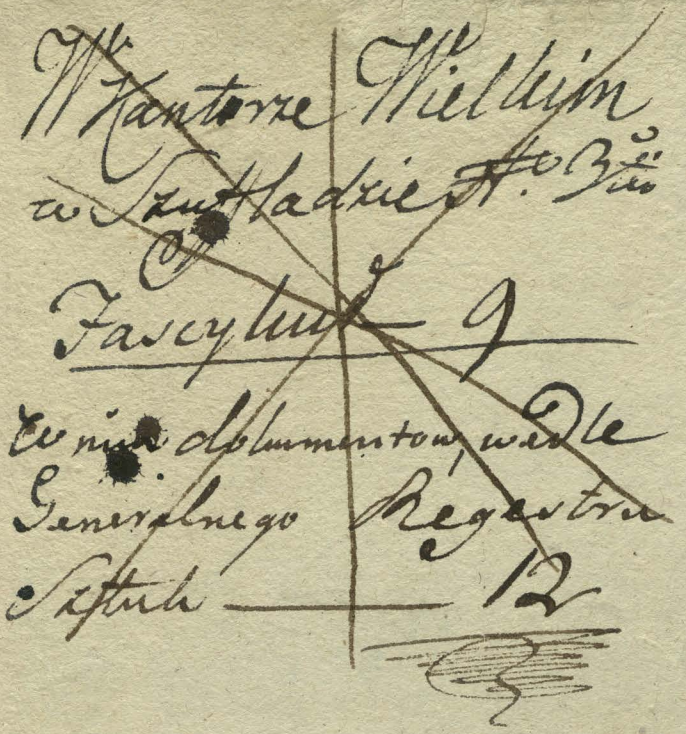
Tenże Kieen
seu Ciskad
Fascykuł - 9.

~~w nim Sztuk 12~~
w nim Sztuk 13

(9, zakładki 2.)

1640 - 1677

199 ~~225~~



W Kantorze Wielkim
w Szuflladzie N.o 3.tio
Fascykuł — 9

W nim dokumentow, wedle
Generalnego Regestru
Sztuk — 12

1640. 28. Marca

Protestacya Fabiana Borcha na Hieronima Tyzenhauza Starostę Rzeżyckiego, o gwałtowne zabranie w R. 1639. mca 24. do Starostwa, przysądzonych Sobie Przyiacielskim Kommissarskim Debitum Dobr Wyppinga, Kiecena; y Korczany pod Zamkiem

NB. Ten dokument w R. 1793. 24. maja posłano do Petersburga Wm. Zyłkowi.

Wypis z Ksiąg Spraw Koronowskich
x Zamku Hrodu Brastawskoho

1640

Lota od Narozenia Syna Bozieho Tysiąca Szescset
Czterydziestoho Miesiąca Marca Dwadzieścia Osmoho Dnia.

Na Urzadzie Hrockom Koronowskom Brastawskom pra-
dernoju Janow Szostakowskim Podstarościm Brastaw-
skim Budnczym ot Welmożnoho Jchmści Pana Jana
Skumina Tyszkiewicza Starosty Brastawskoho, Zato-
wat y oppowiadat Ziemienin Ziemli Inflantskoie Jchmści Pan
Fabian Borch Rotmistr Jcho Korolowskoj Mitości na Jchmści
Pana Hironima Tyzenhauza Starosty Jcho Korolowskoj Mitości
Rzeczoj otom Szto dnia - - - Hodu topierzesznim Tysiąca
Szescset Czterydziestoho Miesiąca Marca, Dwadzieścia Czetwertoho
Dnia Hdy Starostwo ot Jcho Korolowskoj Mitości Sobie Konfero-
wane Zaiezdzał, niepamiętaiuczy na bojaźni Bożeju y Sohoii
Prawa Rospolitoho, Dobra Sobie Własnyie Uliczystyie prawom
mocu nadawnych Hrodzistrow nadannyie, Korolow Polskich tak
Zygimunta Augusta jako y Innych potwierdzonyie przez Komisa-
row Jcho Korolewskoj Mitości przyszłonyie y przez Jenerała
Jcho Korowskoj Mitości Wsrzoho Jakubd Starika w Jntromisy-
ju Podanyie nie wiedoma z jakich przyczyn Hwattownie otniał
y spokojno do dzierzenie Uzybił, karczmu pod Zamkom Rozyckom
y Hrunty do toie karczmy nalażących, Browo Hwattom wziął y
Czeladź Uzymał y pozytki wszelakie z Toj karczmy y Hrunty do
niej przynależących sobie przywłaszczaiuczy Kuniszałby Krzyw-
dzie y Szkodzie Jchmści Pana Fabiana Borcha, Proto
cho tiaczy Jchmość Pan Borch oto prawom Czynić y Sawicho-
wo upominati dał toie o powiedanie Swoie do Ksiąg Koro-
lewskich Brastawskich Zapisati Szto iest Zapisano Skotorych y
Sey Wypis pod Pieczatiu Urzędowaju Jchmści Pana Fabiana Bor-
cha iest Wydan. Pisan w Brastawiu.

Andrey Wholski Pisar Hrocki
Brastawski

Roku 1640 Protesta
cia Kopia Polska
na Tyzenhauza Starosty
1640. 28 mart
o Kiecen Wyping y
Konsens gwałtownie zabra
ne w Roku 1639. 24 mart

~~[illegible]~~

Lg

~~No 3200~~

No 29

202 ~~331~~
1640

[illegible] кгродских
[illegible]

Лѣта [illegible] тисеча [illegible]
[illegible] Мца Марца [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] слова писаный. Ja Jakub Starko(?) Generał Je° Kro: Msci Ziemi
Inflanskiey Zeznawam tą moią Relacyą iż w tym Roku teraznieyszym tysiąc szesc set czterdzie-
stym Msca Marca osmnastego dnia, będąc na [illegible] Je° Msci Panow Commissarzow zesłanych od Je° Krolew:
skiey Msci Pana naszego miłosciwe°, na Inquizicyą Starostwa Rzezickiego rozprawie między Je° Mscią
Panem Gedeonem Raiskim(?) Kasztelanem Minskim, A Je° Mscią Panem Woyciechem Konarskim ospale-
nie [illegible] ktora się Inquisitia odprawowała dnia dziewiętnastego marca, Gdzie przyiawszy Je° Msci
Pan Fabian Borh [illegible] Analarszy(?) Je° Msci Pana Mikołaia Korfa Kasztelana Wendenskiego Przy ktorym
tez był Je° Msci Pan Gottard Filing Strażnik Je° Kro: Msci Począł się pytać Starosty Rzezickiego Sta-
rosty [illegible] na imie Andrzeia Awisza, Jako wiadomego Jezeliby wiedział o morgi poddanych ktorey są
[illegible] Rzezickiego Aminowicie o Karczmie ktora tu Podmiasteczkiem Rze-
zickim iest, tudziesz o wypinie y o kiecenie na co ten Starostka wysz pomieniony powiedział
Je° Msci Panu Borhowi przy mnie Generale, ze ta Karczma ktora tu iest zawsze Dzia-
y ociec Je° Msci Pana Borha przyiezdzał do Kosciola dnia Swiętego y w tey Karczmie
nie [illegible] w swoiey własney, y tako temu gruntem przynalezącey stawał, do-
ktorey Karczmy przynalezy chłop wypin ktory powinien iest drwa piwo da-
no [illegible] gdy Jan Pan Borh przyiedzie do tey Karczmy y przed tym gdy przyiez-
dzał [illegible] Je° Msci Pana Borha, tudziesz tez y ten kiecen, gdzie teraz
mieszka chłop na imie Cac, tedy należy Jego Msci Panu Borhowi
A na ostatek Powiedział ze mi iasam ograniczył wypin od gra-
nicy Starostwa Rzezickiego za rozkazaniem Je° Msci Pana
Woyciecha Konarskiego Starosty swego Rzezickiego, gdzie iuz
Kończąc y zapytaniem Je° Msci Pana Castelana Wendenskiego,
A Je° Msci Pana Straznika Je° Krolewskiey Msci po trzy kroć mym, odpo-
wiedział ten pomieniony Starostka ze to wszytko iako Karczma, ktora Pozam-
kiem tu iest, wypin y kiecen tedy to przynalezy dziedzicznie Je° Msci Panu
Fabianowi Borhowi, bo Je° Msci Dziad y ociec trzymał gdzie są y znaki mianowi-
cie powiedział Kamieni dwa niedaleko od Karczmy na ktorych y krzyże stare są
wyrobione od dawnych Czasow, Co Ja Generał słysząc y widząc dałem na to

te moie Relacią spodpisem ręki mey y podpieczęcią moią dla lepszey wiary Pisan w Rzezicy Ro-
ku dnia y Mścia wyż opisanego, [illegible]
[illegible] Jakub Stark Jenerałt Je° Kro. Mści Ziemi Hantskiey [illegible]
[illegible]
[illegible]

203

[illegible]

1640. Maria 28.
Relacya Woźnego
ze Starostwa Rze-
zyckiego przyznawa Wy-
piąg Karczmy i Kiecen
należącemi być Borcho-
[illegible]

[illegible]

Relacia Jeneralska
ze Starostwa Rzezyckiego
Przyznawa Karczmę Je-
nerałowi Jego Panu Borkowi
[illegible] 1640

[illegible]

Za ten Wypis panu podpisowi
Sprawiedliwemu talary 2
Jenerałowi talary 4
Nastawce Jeleńskiemu talary 2

N° 1

Gladislaus der Vierdte, von Gottes gnaden, König in Pohlen, Grosfürst in Littawen, der Reußen, Preußen, Malowen, Samoiten, Lieff Land, Smolensciæ, Czerniachovien, wie auch der Schweden, Gothen vndt Wenden, König.

Befehlen euch Wolgebornen Hieronimo Tielenhuben Hauptman vff Rositen, vndt Graycte Kürtzchen ewer Hausfrawen wegen vnten benandten Sachen, vnd allen ewren Gütern ins gemein, das ihr vor vns vnd vnserm Gericht zur Wilda, oder wer alsdan vnser Gerichtsstelle, Gericht zuhegen sein, vndt glückl. wird niedergesetzet werden, innerhalb vier Wochen von vnser gesetzten gegenwertigen Citation an, persönl. vndt vnausbleiblich erscheinet auf anhalten des Wolgebohrnen Fabian Borck vnsers Rittmeisters, der euch deswegen citiret, dieweil ihr ernanten Kläger weis nicht, mit was Recht vndt schein aus den Gütern Kietzen vndt Wippin vmb den Vmbkreis der Hauptmanschafft Rositen, so wol auch von einem Kruge, vnter dem Schloß Rositen gelegen vndt von dessen darzu gehörigen Landen vndt gründen, die seinen des Klägers Vorfahren von den Meistern Teutsches Ordens gegeben getrieben, vndt selbige Güter mit macht vndt gewaltsamer weise genommen, vmb welcher austreibung willen, als der Kläger euch eine Action drewete seid ihr dem Process vndt Gerichtsscherffe entgangen vndt die ernenten Güter Kietzen vnd Wippin dem Kläger zubesitzen nicht wiedergeben den Krug mit den darzu gehörigen Landen behalten vndt besitzet solches mit keinem fug vnd Recht das Einkommen vndt die Früchte so wol von dem Krug als darzu gehörigen Landen nehmet ihr vnrechtmessiger weise vnd wendet sie in ewren Nutzen, vndt habt den Krug

nebst dessen Landen noch nicht abstehen noch in wirklichen
possess dem Kläger, der es offtmaln bey euch gesuchet
undt gefodert, ubergeben wollen, undt seid auch noch
nicht des sinnes, zudem so speiset ihr den Kläger
mit vergeblichen zusagungen, die zu des Klägers
grossen Nachteill und merklichen schaden gereichen
welchen er gegen euch auf vier Tausent Gulden
Polnisch taxiret und schezet, oder wie es unser
Gericht decerniren und verabscheiden wird.
Werdet demnach citiret, zusehen und zuhören
das ihr mit macht und gewaltsamer weise gedachten
Kläger aus obernanten krug undt von denen
darzu gehörigen Landen getrieben, und selbe ent-
nommen undt daher in straff, mit welcher ihr
nach unserm Wilkührl. Entscheid sollet beleget werden
gefallen, undt soll dieselbe straffe aus ewren
Gütern erleget, nichts destoweniger aber der
vielgedachte krug nebst den darzu gehörigen Land
dem Kläger in seinen posses wiedergeben und
die Nutzbarkeiten die ihr bishero ohn fug und
Recht davon gehabt wiedererstatet undt zum
obentaxirten schaden condemniret undt sonsten
nach dieser Sachen erfoderung wieder euch de-
cerniret undt verabscheidet werden. Werdet
derowegen persönlich undt unausbleibl. erschei-
nen, undt Gerichtlichen antworten. Gegeben
zur Wilda am 6. Feyrtag nach dem Fest der
Reinigung der heiligen Jungfrawen Mariae Ao
Domini 1644.

L. 5.

Copia deß Mandats
an H. Starost Tiesen-
haußen auff Teutsch.
Ao 1644

Zato dałem talar. 1
Kopia Mandatu po Ty-
zenhawza, na Wypingle
y Kiecynie położnego
pisana po niemiecku.
1644.

No — — 34.

potrzebny do Kie-
cyna 39

Władysław Czwarty z Bożey Łaski Król Polski Wielki Xiąże Litewski, Ruski Pruski, Mazowiecki Żmuydzki Inflandtski Smoleński, Czernichowski, jako y Szwedzki Gotski, Wandalski Król.

Rozkazuiemy Wam Urodzonemu Hieronimowi Tiesenhauzenowi Staroście na Rzeżyckim y Braxetskim Kluczach waszego Maiątku w niżey wyrażoney rzeczy ze wszystkich generalnie Dóbr Waszych, ażebyście przed Nami y naszym Sądem w Wilnie, albo gdzie na ten czas Juryzdyka nasza fundowaćsię y szczęśliwie expedyowaćsię będzie we cztyry tygodnie od poddania tego ninieyszego naszego pozwu personalnie y nieodwłocznie stawali na cytacyą y prawne poparcie U. Fabiana Borcha naszego Rotmistrza, który Was pozywa mieniąc oto: Iż co pomienionego Załuiącego, niewiedzieć iakim prawem y dowodem z Dóbr Kiecena y Wyppina w okolicy Starostwa Rzeżyckiego, takoż y z karczmy pod Zamkiem Rzeżyckim leżących, oraz z przynależących do nich ziem y gruntow z własności Załuiącego nadaney od Mistrza Niemieckiego Stanu wypędziliście, y te same Dobra przemocą y gwałtownym sposobem opanowaliście. O które to takowe wypędzenie gdy Załuiący chce prawem czynić, jakoście Wy za to pod prawo y iego surowość podpadli, y pomienione Dobra Kiecen y Wyppin Załuiącemu w posessyą nieoddaiecie, karczmę z należącemi do niey gruntami zatrzymuiecie, y posiadacie to wszystko bez żadney władzy y prawa, Intraty y przychody, również z karczmy, iako y z należących do niey pól zbieracie niegodziwym sposobem, y na swoie pożytki obracacie, żałuiąc tey karczmy z gruntami do niey należącemi nietylko nieodstąpiliście y w aktualną posessyą Załuiącego, który u Was już tak często poszukiwał y dopominał się niepoddaliście, ale o tym ani myślicie. Nadto ieszcze próżnemi obietnicami Załuiącego uwodzicie, przez co go przyprowadzacie do wielkich szkod y znacznych ubytkow, których on na was do 4000. Złotych Polskich zalicza, albo iak to nasz Sąd rozważy y udeterminuie. Posledniey pozwani iesteście do widzenia y słuchania, iakoście wyż pomienionego Załuiącego samą przemocą y gwałtownością

z karczmy wyż wyrażoney y z gruntow do niey należących wypędzili, one zabrali, a przez to pod kary, które według naszey woli y rozważenia postanowiemy podpadliście, y takowe kary z własnych Dóbr zapłacić macie, niemniey też wzmiankowaną karczmę z przyległemi do niey gruntami Jmtuiącemu w Jegoż posessyą nazad oddać, y pożytki które dotąd bez żadney władzy y Prawa zbierali powrócić; do wskazania szkód wyżey pomienionych do rozsądzenia według potrzebowania rzeczy, y udecydowania. Macie zatym osobiście y nieodwłocznie stawać y sądownie odpowiedzieć. Datt w Wilnie Feria 6. post Festum Purificationis S. Mariae. Aº 1644.

Transkrypcya Mandatu z Niemieckiego na Polskie Anni 1644. w Sobotę po Summuryey N. P.

1644. 8. II. Kopia Mandatu Władysława IV. tłomaczonego z Niemieckiego: podanego Hieronimowi Tyzenhauzowi Staroście Rzeżyckiemu od Fabiana Boucha Rottmistrza, o Zabranie gwałtowne Kiecena; Wyppinga; y Karczmy.

Nº 2.

R. 1643. Febr. 20.

Process. Fabiana Borcha
na Hieronima Tyzenhawza
o gwałtowne Zabranie Kie:
cenie, Wypinga, y Kar-
czmy.

210-343

N°14

2. Regestra Expensy
Osip L

Jmieju Ja na me
swoiko Kresti
pisannako za
kako Namestn
ierdie Otczyny
wni Łomach
Kotoraho pry
szu Was Hosu
ho Krestianina
Komu wy za
dat za izwo
yot Jmiani
Kupczuje
ili że u Seb
zat kak wam
hoiu onako K
Perepisi, dla
ot płatieża za
w czem Ja wa
mu uczynite: -

[illegible]

[illegible]

[illegible] ... пана [illegible] ... Opowiadał y żałował Jeo Mść Pan Fabian Bork Rotmistrz Jeo Kro Mści, na Jeo Mści Pana Hieronima Tyzenhauza, y Jey Mść Panią Prakxedę Karczowną Hieronimową Tyzenhauzową, starostę y starościnę Rzezickich, o tym że ieszcze od roku Tysiąc sześć set Czternastego, gdy staro stwo od Jeo Kro Mści sobie Conferowane Jeo Mść Pan Tyzenhaus zaiezdzał, nie ba wiąc na srogość Prawa pospolitego, dobra Jeo Mści Pana Borkowe własne wieczyste, przod kom Jeo Mści od dawnych Hermistrzow Inflanskich nadane, Krolow Polskich Ich Zygmun nta Augusta, jako y Innych Potwierdzone w powiecie Rzezickim Leżące, przez Komisa rzow Jeo Kro Mści przysądzone y przez Jenerała Jakuba Starka w yntromisyią Podane, y karczmę podzamkiem Rzezickim z gruntami do niey należącemi, nie wiedzieć z iakich przyczyn gwałtownie odiechali y spokoynego dzierżenia wybili, ktore to dobra nazwane Kiesen y Kyppin potym krom związku prawnego wrocili y oddali, A tey pomienioney Kar czmy y z gruntami do niey przysłuchaiącemi, dziedzictwo [illegible] przez Ludzi [illegible], aż do tych czas wrocić y oddać nie chcą, y nieustępują, ktorey [illegible] słowem ustąpić Jeo Mść Pan starosta Rzezicki przyrzekł, pożytki wszelakie z tey karczmy y z tey gruntow od kilku Lat wybieraiąc, nie iszcząc słowa swe y do tych czas nie słusznie bez żadnego prawa gwałtem trzyma y używaią, z wielkiey krzywdzie Jeo Mści Pana Borka, o ktore wybicie spokoynego dzierżenia z karczmy y z tey gruntow gwałtowne, chcąc Jeo Mść Pan Bork prawem czynić z Jeo Mścią Panem starostą Rzezickim y Panią Małżon ką Jeo Mści tę protestacyią swoię do ksiąg grodzkich Braslawskich zapisać dał y prosił aby zapisana była [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

209

2

Protestacia o kaw. Smie
na P. Tyzenhauza
in A° 1643

zato talary 2 dan
na strawe czeladnikow
złotych. 8

Procesy na Tyzen
hauza. 1643 Feb 21

o gwałtowne zabranie
Kiecena Wypiąga
y Karczmy
fo 37

fo 33.

Hh.

1644. Febr. 29.

211 ~~345~~

Dowod Mandatu położonego na Kiecenie, podanego Hieronimowi Tyzenhauzowi Staroście Rzeżyckiemu, o gwałtowne Zabranie Kiecena, Wyppinga; y Karczmy.

NB Ten Dokument R. 1793 maja 24. posłany do Petersburga

Wm. Zyłkowski.

1644

Перевод

Выписи с книги старой Судебной Ратуши Государства Православного

Лета от рождения сына Божого тысяча шесть сот сорок четвертого мца февраля двадцать девятого дня.

Наурядъ Государствомъ Судебномъ Православномъ передомномъ Яномъ Шафаковскомъ Подсудкомъ Православномъ будучи на Бельзкой его Милости, Пана Юрья Сулимы Маршалка Господства Православного, поставивши и от Него данного Генерала / или возвивателя / Государского Земли Инфлянтской Юрія Кемпинского написъ свой на поли
/ или позвы: /
Мандату въ Записанію до книгъ Судебныхъ Православныхъ привнадъ Святые слова тисканью; А Юрій Кемпинскій возвавши Его Короля Величества Земли Инфлянтской Судью свой обвавши изъ стороны Маршалка Господства Земли Инфлянтской, что о будучи употребленъ отъ стороны Маршалка Господства Земли Инфлянтской, Его Короля Величества Земли Инфлянтской и

четверте недѣли заложилъ; что для лучшаго удостовѣренія дая сей мой извѣстительной квитъ, подъ печатію по 2 пиcей собственной руки моей утверждая. Что то написъ печатью при тисненьи при Аподпей руки возноготтѣми словы: Юрій Кемпицкій возный его королевскаго величества. Земли Инфлянцскій, собственноручно подписалъ. Который же тотъ выпись до книгъ Гродскій Браславскій есть вписанъ, съ которыхъ и сей выпись подъ печатью урядовою господину Фабіану Борху есть выданъ писанъ у Браславлѣ.

Въ оригиналѣ подписано. тако:

Андрей Уколъскій писарь Гродскій Браславскій

Съ Польскаго переводилъ Полоцкой Казенной палаты Переводчикъ Иванъ Рубецъ

1644. 29 Febr.

Dowod Mandatu tłomaczony Po Ruskiu: podanego Hieronimowi Tyzenhauzowi Staroście Rzeżyckiemu, y w Kiecenie położonego. o gwałtowne zabranie Kiecena, Wypinga, y Karczmy. 42

№ 14

x

Gladislaus Quartus Dei Gratia Rex Poloniae Magnus Dux Lithuaniae
Russiae Prussiae Masoviae Samogitiae Livoniae Smolensciae Cerniachoviae nec non Successorum Gothorum Vandalorumque Hereditarius Rex.

Tibi Gnoso Hieronimo Tysenhausen Capitaneo Nro Rezytensi de eodem
Capreatu Causa infrascripta ac bonis tuis generaliter omnibus mandamus ut
coram Nobis Iudicioque Nro Varsaviae aut ubi tunc cum Curia Nra feliciter con-
stituti fuerimus a positione praesentis citationis Nrae in octo septimanis perso-
naliter peremptoque compareas Ad instantiam Instigatoris Nri eiusque Dela-
toris Gnosi Fabiani Borh Qui te citat ideo Quia tu non veritus
poenas contra eiusmodi homines Sancitas aut ex arbitrio Nro irrogandas
nescitur quo praetextu uno Studio volens utro Actori iniuriam infer-
re privata autoritate foenum per eundem Actorem pro necessita-
te propria non minori cum sumptu congregatum ex foenicidijs
Actoris propriis ad plurimos currus in praedestinatione specificatis excur-
rens vi et violenter recepisti illudque ad Praedium tuum deuchi curasti et
et in commodum ac utilitatem tuam convertisti nec illud hucusque Actori
restituere vis ac curas faciens praemissa in summum praeiudicium Actoris da-
mnumque ingens quod sibi contra te ad Quingentas Marcas polonicales taxat
et aestimat vel prout Iudicium Nrum decernet Citans itaque ad videndum et audiendum te
nulliter et illegitime uno violenter memoratum foenum Actori recepisse exindeque
in poenas contra violatores Sancitas incurrisse, adinveniri easdemque super te ac bo-
nis tuis extendi ac insolvimus quatenus Actori memoratum foenum violenter
receptum restituas sibi sero et sub poenis ex arbitrio Nro irrogandis iniungi in
damnis supra taxatis condemnari aliaque pro Causae huius exigentia contra te statui et
sententiari Sis itaque personaliter peremptoque paritur et iudicialiter responsurus
Datum Varsaviae feria sexta ante Dominicam Mediam quadragesimae proxima Anno
Domini Millesimo [illegible] decimo primo.

[illegible]

215

1645. Mandat od Fabiana Borcha Hieronimowi Tyzenhauzowi Starostie Rzeczyckiemu o pograbienie Siana z Sęk Borchowskich.

Mandat
o grabienie siana
od Jego Ks. Starosty
Rzeczyckiego Mtego

Zapłacono mandat Pisarzowi dano talary 2
Czeladnikowi na strawę złotych 90
do warszawy
Umotowanemu talary 4
od pieczęci dwuch talary 2

No 12. —

1649. Status Causæ
w iakich terminach Maią-
tnosci Prelle, y Warklany
były: Ten dokument Stary,
iest Sporządzony, y podpi
sany przez Samego sław-
ney pamięci Fabiana Borcha
z przyciśnioną Jego pieczęcią;
oraz z podpisami uproszo-
nych Pieczętarzow, y z ich
pieczęciami ——

Status causae w jakich terminach Maistrzowie nasze Pieyle y Warklany były od dziada nasze S. Kamisce napisany 1649.

przy Warklanskich.

44

Ten dokument podpisany przez Samego Fabiana Borcha z uproszonemi Pieczętarzami y pieczęciami ich

nº 10mo 7mo

Status spraw wszelakich Iuron wieczystych Preil y Warklan wsiuch Termina dla tacitnosc chodzyla, y dotąd chodzi, dla lepszey informatiy, y wiadomosci Pottomkom moim in quantum Pamięć moią Sniesc mogla, przez mnie Fabiana Borchowskiego Rotmistrza Jeº Mci Dziedzica na Preil y Warklanach spisany dnia wtorego Marca. Roku Tysiąc Sześcset Czterdziestym dziewiątym.

Sprawy Starozytne.

1. Nadrodek Przywiley krzyżacki sławney Pamięci Pana Berenta Borcha Krzyżackiego Mistrza, na Swoie poniesione dobra, drugi Mistr krzyżacki sławny y Walecżny Wolter á Plettenbérec de nouo Confirmuie y nadaie, ze wszythkiemi przinależnościami spokoynym ograniczeniem, Vrodzonemu Panu Didrichowi Borchowi Roku Tysiąc Czterdziestym Siedmdziesiąt piątym we czwartek po Swiętym Michale.

2. Druga Przywiley ograniczenia Preilmayzy de Data Venden: Wtorek post festum Viti Roku Tysiąc pięćset pięćdziesiąt pierwszym dany od Hermistrza Krzyżackiego, Vrodzonemu Panu Fabianowi Borkowi Dziadowi Moiemu.

3. Trzeci Przywiley tegoż Hermistrza Krzyżackiego Henricha Von Galen. nato dany aby wszędzie przy Maiętnosci Borkowskiey niepsty, ale ciężeli ktory Brat Swoią część przedac zechce, aby Brat Bratu zato co drugi dacie powinien.

4. Czwarty Przywiley od Hermestera Krzyżackiego Wilhelma Fürstenberka dany Panu Fabianowi Borkowi na pułmat gruntu nahtorym ektor mieszkał nadwany Jakub Kleis Przytym też y stanowie nadwany Otmer nad Jeziorem Lubanem de Data Venden: 2 20 Septembris Aº 1558. ktory grunt Panem Woywodą Mińskim dzierżetego ba.

5. Intromisia tegoż gruntu przez Pana Wernera Szala von Bella Woyta Hermistrowe Krzyżackiego w Rezycy, na rozkazanie Hermistra Fürstenberka y Coadiutora iego Gottharda Ketlera. de Data in Rofiten: 2 7 septembris Aº 1599.

6. Sm Narozkazanie Jeº Kro Mci Krola Zygmunta Augusta Intromituie Jeży Zalen, bolom Starosta Rezycki Jeº Mci Panu Fabianowi Borkowi przed Zamkiem Rzeżnym gruntem ograniczonym y Derewnią wpagaście Rzeżyckim nadwaną Wipeing także Pogranicznem swoim. de Data Rofiten: die vltima Augusti Aº 1563.

Przywiley Mistrza Krzyżackiego Berenta Borcha na Maiętnosc nad Lubanem nadwaną Cibinen nadane Vrodzonemu Simonowi Borkowi Data Rynebork infine die Purificationis Mariæ. Aº 1483.

8. Przywiley dworzy Hermanowi Disenhausowi od Hermistra Krzyżackiego, Berneta Borcha nadany Roku 1479 die Visitationis MARIÆ.

9 Confirmatio tegoż Przywileiu od Zygmunta Augusta Piotrowi Tiffenhausowi dana na Galinach y Trumach. wRoku 1561 d 20 Novembris.

10 List oryginał przedaży Maiętności Dellen Dº Mci Panu Fabianowi Borkowi, gdzie Piotr Tiffenhausen Panu Borkowi swoią maiętność przedaie wRoku 1566 die Mercurij post Trinitatis.

11 List iakiś stary Tirstenberka ospor między Dº Mcią Panem Borkiem y Panem Portem.

12 Protestacia Pana Weinera Borka na P. Henrica Tiffenhausa wRoku 1600.

13 Osobliwy Przywiley na ten Prelmuyzą dany Prawem wieczystym od S. Pamięci K. Dº Mci Zygmunta Augusta, szlachetnie Vrodzonemu Dº Mci Panu Fabianowi Borkowi sędziemu Ziemskiemu Dunaborskiemu Dziadowi moiemu. de Data w Wilnie wRoku 15[illegible] Mca Maia 27 Dnia.

14 Drugi Przywiley nater Prelmuyzą to iest Confirmatia swoią miarowanego Przywiley u wieczysty prawem przed Vnią danego od tegoż K. Dº Mci Zygmunta Augusta de Data w Wilnie, wRoku 1563 d 13 octobra. Ktory Przywiley na Commissij Generalney przez Generosso Petro Ostrowski de Ostrowa, Jodan Wilizan, y Dauid: Silben, Commissarzow Dº Krº Mci wRoku 1599. Prewidowany Confirmowany y podpisany iest. Ten przywiley pod czas Zawieruchow gdzie dla nieprzyiaciela vchodzić musieli, nierożem iakim sposobem wobcesie dostał rzecz ktore recuperowac musiałem, y Pana Dufessa, przez ręce Jakuba Stanka Generała J. M. Ktory General do Rigi ierdził, y ten Przywiley odysłał zato mu dałem — złot. 60
Osobliwie Panu Dufessowi dałem — złotych — — — — — 300

Katalowym tedy Prawem Antecessorowie moi dobra swyż pomienione Prel y Warklan prawem wieczystym spokoynie kilka set lat trzymali, et tempore submissionis Liuoniæ Anno 1562 Certis Conditionibus do Korony Polskiey y W. X. Litt. przyłączeni są. Potym gdy czasy pełne Zawieruchow nastąpili ratuiąc Woien z Xiążęty Sudermanskiemi, wRoku 1599 Zwłaszcza gdy Xiąże Sudermanicą Carolus nastąpił y Inflanty mało nie wszystkie opanował, Tamże Szlachta Rzeczycka iedaiąc się Zawarła na Zamku Rzeczyckim, drudzy amiarowicil ci lutrzy, Zadną Praktikę z sąsiedami niemaiąc wiary y cnoty dotrzymywać mysłili gdzie kto mogł z swemi rzeczmi do przyległych Państw pouchodzili Tamże gdy Polacy z woyskiem nastąpili Carolusowi wstręt dali Zamek Rzeczycki odysłali, Szlachtę natym Zamku będącą wyscinali, y Maiętności ich Ruchome zabrali, y nie honorendując się tym drugim obywatelom z Inflanckiej Chorzy żadney Conspiraty z nieprzyiacielem nie mieli, a tylko względem niebezpieczeństwa iakoż się wiż swyż pomienito do Pra

Cięgłych Państw, Curlandiam, Prussiam, Litwaniam y innych ziem po wieżdżali byli, onym
tak że Maiętności pobrali, et violenter iako sami chcieli przywłaszczyli. Ktorey
ktorémi Jeº Mci Pan Werner Borch z Małonicą swą Matką Dobrodziejką y Panią
Matką y zrami działami swoimi niedorosłemi Pułacige się po cudzych hołdach
miserimę żyć musieli, gdy się ten hałas trochę vspokoił szlachta pozostała
Inflantska iako ci ktorzy wiarę y cnotę Rycerską dotrzymawszy do swoich się
Maiętności wracaiąc nalezli Maiętności pobrane y pozaiadane ktorym gdy
dzierżawcy onym wracać niechcieli, musieliśię niebożęta o swoie dobrą
prawować. Interim gdy Rodzic sławney Pamięci moj Pan Werner Borch,
zostawiwszy mnie wmłodym wieku, z miłą Matenką moią y siostrami moiemi
nie wrosłoBach z mąż musiałem za Borch wmłodym wieku moim do dzieła Rycerskiego się udać y poczęwszy w Roku 1611 z Rotmistrzem Panem Kopaczinskim
w Moskwie, a potym wrożnych Expeditiach koleżnych w Rossyi rożno służąc Rotę
prowadząc iako otym Świadczą Testimonia Hetmanow y Regimentarzow
Kustentowałem krwawą wysługą moią iako Panią Matkę moią miłą takżeż P.P.
Siostr moich y onych zamąż niezawrie powydawałem iakom wiż otym dostatecznej woli mej Testamencie przypomniał, lecz gdz mi żal było Cyeżkiey mo-
iey, wstąpiłem wprawo z Jch Mościami dzierżącemi vrzędstwa moie Krayowe
wey z Jasnie Wielmożnym Jeº Mcią Panem Mikołajem Wesołowskim Kuchmistrzem
Jeº K. Mci W. X. Litth. y Starostą Rzeczyckim Kościeł w Roku 1618 dnia Decembra
Przewiętego dnia. Ktorym iako Panem potężnym wielką bradę zażywszy iako
Prawa nieumiejętny niemały kosztę ważyłem Jeº Mci Panu Kołowi Sekretarzowi
Jeº K. M. ktory mi był poradą w mojey sprawie dałem —— złotych — — 200
Temuż Jch Mościom drugim —— dałem złotych — — — — — — 200

Potym gdy zwyż pomienion Pan Kuchmistrz Wesołowski starostwo swoie Rzeczyckie
Jeº Mci Panu Woyciechowi Konarskiemu spuścił y ustąpił, musiałem de
nouo wdarcie wprawo z Panem Konarskim, y tak z Jch Mościami po czwarty
od roku 1599 przez lat 37 com ieżno krwawie wysługi (bomnie ozbyty
razy wrożnych expeditiach postrzelono) wysługi wszystkim nałe prawo nie
lożone ważył, iakosżem dla tey sprawy, obcenie przy dworze Jeº K. Mci
Zygmunta Trzeciego W Warszawie przez Rok niemalcały mieszkał czas
trawił kosztem wielkim ktorego sobie rachuię na złotych — — — 4000
y gdy mi W Roku 1630 iuż niestawało więcey czym prawować się, prosiłem Jch
Mości P.P. Swagrow moich oratorek, aby mnie ponaggli na te prawo nakładac
odpowiedzieli mi przybytności wielu ludzi Zacnych ze otym niemysla pe-
wne Janiepewne wydawać nie chcą, od ktorych żadney pomocy nie mogąc
mieć, musiałem się oto na Jch Mości in solenni forma protestować ktora Prote-
stata w Kastylanie sprzą z Panią Swagrami się nayduie, spuściwszy się tedy
na Pana Boga nolens volens propriò sumptu, zalecie nilcy Cyeżkiey tey
Zaczęg Prawny koncżyć musiałem, ktore Prawo iako za dworem tak po try
bunalach W Wilnie, W Mińsku, po Grodach po Ziemstwach mnie więcey kosztuie
nżeli same Maiętności cest warta; Bracy obywatele Inflantscy z zasług

zwoicb tak woiennym iako woiennych Państwach nieżeliby do chleba, ale y do wielkich godności przyszli. A da hawięcze natym Prawie tilko lata moie młode trawiłem nawet wszytka substancią moią tak wyługi krwawe woyskowe, posagi po Małżonce moiey wzięte, Dariny od Je K Mci nadane (które się przedaż musiele) y ta summa pieniędzy która się mnie od Pana Platra dostała wszytko ogniem na te Processa prawne y na wychowanie Pani Matki y Siostr moich mitrych wyszło. Co wszytko Computuiąc mogłbym sobie daleko lepszą Majętność kupić anżeli ta krwawa spraca odyskaną bydź mogła.

Regestr spraw tak z Jeo Mcią Panem Wesołowskim iako Panem Konarzskim, y zinnemi Jeo Mcią, mi o Majętnosc Preil y Warkian.

Naprzod.

Jastykut Pierwszy

Copia Constitutiey Zygmunta Trzecio oneo słuszne vproszenie Kadulca
Zato dałim ——— — — — — — Złotych 5285c

Copia Citationis prosparte Instigatoris et bonori Fabiani a Bork
Gsum Albertum Konarski. Ratione de occupationis bonorum Preel
et Varkias seu Werner Mayor et Prudy Vrsinie Gehen et Caipona
ad eadem bona spectantis. Data Vilna feria sexta post festum Ascen-
sionis Dni Ao Dni 1636 Zato dałem. — — — Złotych — 3.

Dekret Trybunalski W Roku 1633 Mca Juny 11 Kosztuie Złotych 255.
Zata sprawa W Wilnie mieszkaiąc tak wiele się stawiło — Złoty — 250.
W Kancellary y Vmocowanym się wydało — — — Złotych. 60
Spisnego Pamiętnego — — — — — Złotych — 5

Dekret Wileński drugi Roku 1635 Mca Augusta 8 dnia Pro
iakie Jarułi skazano na P Konarskie Zato dałem — Złotych — 255
Zata sprawa mieszkaiąc W Wilnie tak wiele się stawiło — Złoty — 350
W Kancellary y Vmocowanym się wydało — — — Złotych — 169
Spisnego Pamiętnego — dano — — — Złotych — 5

Tegoż Roku 1635 iachałem do Mińska y 8 Decembra otrzymałem
Dekret dnia Trybunał na Barteią P Konarskie odpisałem Zato dałem
Dekreg — — — — — — — — — Złotych. 255
Stawiłoś — — — — — — — — Złoty — 409
W Kancellary y Vmocowanym się wydało — — — Złotych — 130
Spisnego Pamiętnego — — — — — Złotych — 5

Regestrik spraw które są v Jeo Mci P. Mińskie.

6 List obwieszczy od Sądu głownego Trybunalnego, y list od P. Podsędka Bracławskiego otworzysty przez Generała Adama Stankiewicza w Rolu 1635 Mca Maia d. 16 ar spod Bracławia posłałem podawaczowi do Inflant w Rzeczy zawięcie tego listu z xięg kancellary datem — — złotych — 9
Osobliwie woznemu y stronie — — — — złotych — 22

7 Obwieszczenie Trybunalskie z xięg Wilnie wyięte w Rolu 1645 Mca Aug. d. 8 Zato kancellary datem — — — — złotych — 6
Czeladnikowi który po nie ieździł — — — — złotych — 15

8 List odprawczy Sądu głownego Trybunalnego do vrzędu Bracławskiego z woiew. zamies. Przydiełu Pytiąg złotych y stu Kop na P. Konarskim do Maiętności ieg Cesarki Ao 1635 Mca Augusta d. 5 kancellary datem Fl. 6
Czeladnikowi na straw. który iachał po tę sprawę — — dano złoh. — 15
Vmocowanemu — — — — — złotych — 15

9. List odprawczy Sądu głownego Trybunalnego do strony za podanie y vstąpienie wyścienia y karczem Bata Wilna Ao 1633 Mca Iuny d. 13 kancellary datem — — — — — złotych 6
Vmocowanemu — — — — złotych 15
Czeladnikowi na straw. — — — złotych 15

10. Delvretalik odłożenia sprawy do Sądu ar poki P. Bóch nadeidzie odwięcia tego Delvretalik datem. — — — złotych — 3
Czeladnikowi który naprzod posłałim na straw. datem — złotych — 12
Spisnego Pamiętnego — — złotych — 15

11 Delvretalik drugi skorigowany spodpisem pisarza Sądo datem — złotych — 3
Vmocowanemu — — — — złotych — 15
Spisnego Pamiętnego — — złotych — 12
do Sądu — — złotych — 2/15

12. Zaprzyiazdem moim do Wilna otrzymałem Delvret w Rolu 1636 Mca Aprila d. 14 Zato datem — złotych — 255
Vmocowanemu — złotych — 100
Spisnego Pamiętnego — złotych — 6
dla pospiechu kancellary — złotych — 6
Strawnem — złotych — 300

Drugi Fastykuł.

13 Cedula. Rolu 1635 Mca Iobra d. 1 Delvret Sądu głownego Trybunalnego w Mińsku którym na Banitią zdano P. Konarskie.

Zato dałem — — — — — — — złotych — 6
Stronie byłey — — — — złotych — 15

14 List poiazdu Dworzanskie do Cesarki Maiętnosci P. Konarskie przez Dworzanina Je K Mci Demiana Mirskie Dworzaninowi dałem — złotych 215
Stroną się strawiło przy dworzaninie — — — — złotych 100
Jakubowi Starkowi Generałowi J. K Mci — — — złotych 12
odpisania tego listu — — — — — — złotych 15

15 Wypis Grodski Wilenski dowodu podania Copij z listu odprawczego w Roku 1635
Zato dałem — — — — — — złotych — 6
Czeladnikowi na strawę — — — — — złotych — 15

16 Ceduła podana Sędziemu Grodskiemu Wilenskiemu bronienia Imienia Cesarki od Vrzednika P. Konarskie zatym poiazdem strawiło się — złotych 256
Janowi Oziblowskie Generałowi dałem — — — — złotych 12
Także Alexandrowi Gulskiemu Generałowi — — — złotych 12
Stronie — — — — — — — złotych 30

17 List drugi poiazdu Pana Sędziego Grodskiego do Cesarki w Roku 1635
gdzie P. Sędzia Mikołay Pioro poiezdzał ktory poiazd kosztuie złoty 90
Stronie się dało — — — — — złotych 15
Alexandrowi Rogulskiemu Generałowi dałem — — — złotych 12
Także drugiemu Janowi Oziblowskie — — — — złotych 12

18 Wypis przyznania Generała podania listu Dworzanskiego obwieszczenia
W Wilkomierzu w Roku 1635 — — — — złotych — 12
W kancellarij zato dałem — — — — złotych — 6
Woznemu — — — — — — złotych — 19

19 List obwieszczony sędzie Grodskie Wilenskie w Roku 1635 od podpisu
Woznemu ktory obwieszczał dałem — — — złotych — 10
Stronie dałem — — — — złotych — 12

20 List obwieszczy Pana Tura podsędka Bracławskie w Roku 1635 od podpisu
Zato dałem — — — — — złotych — 6
Woznemu — — — — — złotych — 6
Stronie — — — — — złotych — 10
Czeladnikowi — — — — złotych — 9.

List Pana Podstaroście Bracławskie P. Szostakowskie z dwiema Generałom
z piącią szlachty — strawiło się — — — — — złotych — 150
Zaten list dałem — — — — — — złotych — 15

21 P. Podstarościu za poiazd — — — — — złotych — 300
Generałom dwum — — — — — złotych — 18
Stronie piąciu szlachcie — — — — złotych — 30
Czeladnikowi — złotych — 12

Wypis listu poiezdzego Dworzanina J. K. Mci P. Demiana Mirskie
Zaten list dałem w Kancellaryi dałem — — — — złotych — 15

22. Z Dworzaninem y dwum Generałom
Jakubowi Starkowi Generałowi —
Także Janowi Bykowskie —
} dwieście sześćdziesiąt osm złotych dano — — —
Stronie — — — — — dano złotych — — — 15
Strawiłosie — — — — — złotych — — 80

List poiazdowy P. Podsędka Bracławskie P. Daniela Tura w Roku 1635
Samemu Je Mci dałem — — — — złotych — 250

23 P. Hieronimowi Piotrowiczowi Generałowi — — złotych — 12
Także Adamowi Staniewiczowi — — — złotych — 12
Stronie piąciu szlachcicom — — — złotych — 30
Strawili — — — — — — złotych — 20

Nota

List drugi poiazdu Dworzanina J. K. Mci P. Mirskie pod Rezyce w Roku 1635
Zaten list dałem — — — — — złotych — 15
Dworzaninowi — — — — — złotych — 200

24 Jakubowi Starkowi Generałowi — — — złotych — 12
Także drugie Janowi Bykowskie — — — złotych — 12
Stronie — — — — — złotych — 12
Strawili — — — — — złotych — 90

Cedula podana Dworzaninowi od P. Konarskie podczas poiazdu
25 do Cesarki w Roku 1636. — — — ~~dano~~ złotych — — 6.
odtey ceduły Jenerałom dano dwum

Rellatia Generałow poiazdu do Cesarki z dworzaninem w Roku 1636
Zato dałem —
Baltromieiowi Klimowiczowi Generałowi — złotych — — 6.

26 Także Jakubowi Starkowi — — — złotych — — 6
Stronie przynieść byłey — — — złotych — 15
Na strawę wyszło — — — — złotych — 30.

27 // Coppis z Xiąg Rellacią Generałow podania Copy zobwieszenia na Bolwar
// lii Wyszinie w Rolim 1636 Zato datem — złotych 6. pospolne złoty 1/15
// Jakubowi Starkowi Generałowi Zato że ieździł do Bractawia dali złoty 1

Coppis Rellacyi Generałow porządu do Rzeczyce W Rolim 1636
Zato datem — złotych 6. a pospolstwa — złoty — 1/15
28 Jakubowi Starkowi Generałowi — złotych — 6
Zahge Janowi Bilkowskiemu — złotych 6.
Stronie — złotych — 12
Straźi — złotych — 15

Trzeci Pastyszek

Przyznanie pozwu W Rolim 1635 P. Konarskie podano przez Generała Jana
29 Lidowwiesze Zato datem złotych — 12 pospolstwa — złoty — 1
Osobliwie Zapodanie temuż Generałowi — złotych — 9
Stronie — złotych 6.
Straźi — złotych — 12

Pozew oppreciwienstwa przez Generała Thomasza Drohskie podany
30 P. Konarskie Zato datem — złotych 12
Temuż Generałowi za podanie — złotych 6.
Stronie — złotych 6.
Straźi — złotych 15
za przyznanie tego pozwu — złotych 6

31 Pozew od P. Konarskiego podany W Warkach mieszczanie, że woźny Bilkowski
przyznał ten Pozew datem mu — złotych 3.

32 Pozew P. Konarskie drugi przez Jerzego Piotrowicza Generała
J. K. Mci na Trybunał podany temu Jeneratowi zeiechać do bractawia przy
znawac dano złotych — 12, z kancellarij od przyznania zaten złot. 6.

33 Dowod pozwu na Rzeczyce 15 Obra podany Ao 1635
Zato datem — złotych 6. pospolstwa — złoty 1/15
Jeneratowi izdebskiemu złotych — 9.

34 Od P. Konarskiego Pozew W Minsku podany, ktory Trybunał kassował
Przez Woźne Jedrzeia Romanowskie Zato datem — złotych — 3.

35 Pozew przez Jana Bylowskie Generała W Rolim 1646 dnia Lutego 16
podany zaprzyznanie tego pozwu woźnemu datem — złotych — 12

Drugi pozew na Czarzyce podany przez Jana Bilkowskie Jeneratа zato dano
Jeneratowi od podania pozwu — złotych 6
za przyznanie tego pozwu dano złotych 6. stronie złotych 6. straźnikowi 15
złotych — —

36 Pozew przez Jana Sidorowicza Generała J.K.Mci podany P. Konarskiemu
Zaten pozew dałem od napisania — złotych — 3
Woznemu za podanie — złotych — 6.
Stronie — złotych — 6.
Strawili — złotych — 12

37 Wypis Wilenski dowodu pozwu do Minska P. Konarskiemu podanego Zato dałem
Czeladnikowi na strawę — złotych. 15 pospiesznego — złotych. 3

38 Refutationes Protestationum od P. Konarskiego allegowanych Zato dałem — zło. 6.

39 Status causae przeciwko Konarskiemu Zato dałem — złotych — 30
Do Warszawy czeladnika się posłało po Mandat na strawę dałem — złotych. 50

40 Wypis przyznania podania Mandatu Zato dałem — złotych. 6
Hrehorowi Maciejewiczowi Generałowi od podania — złotych. 6.
Z stroną się strawiło — złotych. 12
Za Rellatią położenia tego Mandatu. — złotych — 3

41 Copia Mandatu podania P. Wojciechowi Konarskiemu Staroście Rezyckiemu przez Generała Jakuba Starka Zato dałem pisarzczykowi w Warszawie — zasamy mandat ktory się podał panu Konarskiemu dałem
od pisania złotych 6. zapieczęć zło. 3 Jenerałowi zło. 6. stronie zło. 6. strawili zło. 12
Do Warszawy posyłaiąc dla mandatu na strawę czeladnikowi — złotych. 50

42 Przyznanie Mandatu po P. Konarskiemu W Roku 1623 Zato dałem złot. 6.
Osobliwie Hrehorowi Maciejewiczowi Generałowi — złotych. 6
Z przyznania złotych. 3 pospiesznego — złoty — 1

43 Przyznanie pozwu po P. Konarskiemu Ao 1620 na Urzędzie Grodskim
Dynaborskim przed podstarościm y Lentwoytem Zato dałem — złotych. 6
Jenerałowi Hrehorowi Maciejewiczowi — złotych. 6
Za poiazdem moim do Preilmuyzy W Roku 1629 Z woznym J.K.Mci
Danielem Sterberskim na obięcie Preilmuyzy dałem — złotych — 20
Strawiłem — złotych — 80

44 Woznemu dałem iadącemu do Wiłkomirza — złotych. 6
Gdy Wozny Rellatią do xiąg odniosł znowu dałem — złotych. 6.

45 Protestatia przed Judickim pod Staroscim Ryskim Roku 1618 Mca
10bra 9 d. na Pana Wesołowskiego Zato dałem — złotych. 12
na strawę czeladnikowi dano — złotych — 20

46 Protestatia na P. Wesołowskie Kuchmistrza J.K.M. ratione ademptionis
Honoru Preil Ao 1618. Zato dałem — — — — złotych - 15
nastrawe czeladnikom — — — — — — złotych - 25

47 Protestatia P. Borka na P. Konarskie quodsit spoliatus Ao 1630
osto wozow pieniędzy Zato dałem — — — — złotych. 15
gdy stym do xięg posłałem nastrawę Beladnikowi — złotych. 45

M. 48 Protestacia od P. Borka na Pana Starostę Rzeczyckie oniedoszłe uczynienie Delretowi J.K.M. y Zapisowi tego Ao 1632 April: 9 to y onie ustąpienie karcami pod Rezicą Zato dałem — — złotych - 6
Osobliwie woznemu ktory to do xięg zaniosł — — — złotych - 6

49 Rellatia Generałow dwuch Inflantskich ktorzy będąc przy Dworzanie nie podali Muzę y Przynależności iś P. Borkowi y Pani Małżonce iego A ograniczyć dla powodzi niemogli naten czas Ao 1632 Maia 6 d. w Bracławiu Zeznana, Zato dałem Dworzaninowi złotych 50
Osobliwie Generałom dwum — — — — — złotych - 60
Strawili — — — — — — — złotych - 100

Podanie Dworzanskie P Borkowi dwu Muzy Preil y Warkłaa Ze wszystkimi Folwarkami poddanemi y innemi przynależnościami Ao 1632 Kwietnia 18 d.
5 6 Dworzaninowi dałem — — — — — złotych 200
Gregorowi Socinskiemu Generałowi — — — — złotych 20
Drugiemu Janowi Bykowskiemu — — — — złotych - 20
Z strony się strawiło — złotych — — — — — 60

51 Wypis zgodzenia się gdzie według Delretu J.K.M. rozkazuje P Konarski sprawa swe y Preilmi za wstępnie Ao 1633 Mca Juny 13 d. Data Wilna Zato dałem — złotych. 30
W Wilnie się strawiło — — — — — złotych - 100

52 List Original zgodzenia P starosty Rzeczyckie P Borkowi Pani Małżonce J.K.M. dwuch Muzy Ao 1632 Ma April: d. 3. Zato dałem odkitowania wszędy gotowego złotych. 12
Vmocowanemu od pisania tych listow — — — złotych. 12

53 List nawstąpienie Muzy wyss mianowanych od P Konarskiego Za to dałem —
Vmocowanemu od napisania tego listu — — — złotych - 12
Strawiło się w Wilnie wszelkie. — — — złotych. 150

Czwarty Fastykuł.

54 Przyznanie Banity przybicia w Braclawiu przez Generała Jeronima Piotrowicza zato dałem — — — — — złotych 6
Osobliwie woznemu — — — — — złotych 8
Stronie Czeladnikowi na strawe do warszawy po banicią — — złotych 40

55 Wypis Aktikowania Banity w Braclawiu zato dałem — złotych 12
Czeladnikowi na strawę ktory ieździł — — — złotych 15
Osobliwie woznemu — — — — — — złotych 3

56 Aktikatio Banity po Konarskiego Ao 1636 stycznia 7 dn w Grodzie Wilenskim w kancellaryi zato dałem złotych 12 Jenerałowi złotych 6
Strawiłosię — — — — — złotych 18

57 Rellatia Generała przybicia Copy z banity po Konarskiego Grodzieńskiego zato dałem Jenerałowi złotych 6 w kancellaryi podpiskowi złotych 6
z stroną się strawiło — — — złotych 30

58 Wypis Wilkomirski Banity Aktikowania zato dałem — złotych 9
Czeladnikowi na strawę — — — złotych 18
Jenerałowi z stroną — — — złotych 24

59 Przyznanie wypis Generałow przybicia Banity w Wilkomierskim zato dałem — — — złotych 6
Osobliwie Baltr: Klimowiczowi Generałowi — — złotych 3
z stroną się strawiło — — — złotych 18

Piąty Fastykuł.

60 Terminata dicti dekretaliku w sprawie z Vnichowskim Feria 3tia post festum S. Margarethae Virginis Ao 1636 zato dałem zł. 3
za sam dekret dano 255. złotych — podpiskowi pospiesznego dałem zł. 6

61 Mandat Vnichowskiego ad Instantiam Instigatoris przez Hrehora Maciecewicza podany, za przyznanie tego Mandatu woznemu dałem — y z iachał do przyznania — — — złotych 3.
Zatym Mandatem iachałem do Warszawy strawiłem — złotych 500
Ynarozne Processa wydałem — — — złotych 90

62 Status causae pisany przeciw Vnichowskiemu zato dałem złotych 50

Szosty Fastykuł.

63 P. Fridrichowi Steigmanowi za to że sprawy w Warszawie doglądał dałem na to złotych — — — — — — — — — — — 200
Osobliwie że z niemieckiego na Łacinskie prawa Preilmuyskie y Warklamuyskie przekładał dałem — — — — — — — — 18

64 List Pana Woywody Windenskiego, drugi list od niegoż to iest Moc dana Je Mci P. Reinholdowi Zasowi na Inquisitią w sprawie Je Mci P. Borka strony karczmy wypin Ta inquisitia kosztowała złotych 150.

65 Protestatia na P. Konarskie na niewrocenie Kwitacy w kancellaryi za to dałem — — — — — złotych. 6.

66 List Kwitaciny Pana Konarskiego z oddania 200 złotych

67 Dowod z oddania Mandatu P. Konarskiemu za to dałem — złotych. 6.

68 Rellatia Generalska że starostka Rezycki przyznawa karczmę yż należy Je Mci P. Borkowi in Ao 1640 za to dałem — Jeneratowi y za przyznanie — — — — — — złotych — 9.

Siodmy Fastykuł.

Dekret J. K. Mci Secundae Instantiae inter Generosum Fabianum Bork et Albertum Konarski, gdzie Krol Je Msc Władysław Czwarty P. Borkowi przysądza Maiętność Preil y Warklan, Akasuie Prawo y Przywiley Konarskiemu dane, Zaczym strona to iest P. Konarski in realem Possessionem dobrowolnie Maiętność vstępuie 9 S. Thomae: Ao 1635 Zatem Dekret w kancellaryi

69 dałem za Korygowania Corrigatorowi y pospiesznego — złotych — 18
odpieczęci — dwuch — — — — złotych — 12
Vmocowanemu Slepowronskiemu — — — — złotych — 300
Pisarzowi Dekretowemu — — — złotych — 100
Dla pospiechu w kancellaryi osobliwie — — złotych — 6
Przy ustąpieniu tych Maiętności P. Konarskie dałem zł. 8000
Tak długo leżąc w Warszawie strawiłem — — — zło. 500

Dekret Kro. Mci Władysława Czwartego o nieustąpieniu Wypena
Celnatem Iwanem z Zamkiem Krzyckim gdzieś Commissarze
na Znaczaią Senatorow owruch, y Blascicow Rese Data Vilnæ
post triduum festi Divisionis SS Apostolorum Ao 1636 Zaten
Dekret dalim ztolych. 20

Zapiecze Koronny dalem ztolych 6. zapisze litewski y pisarski domenik 66
Vmocowanemu P. popielowi dalem — — — — — ztolych 200
Pisarzowi Dekretowemu — dalem — — — ztolych — 100
P. Spiche pamiętnego — dalem — — — ztolych — 9.
Tak długo Wilnie lezge Seravitim — — — ztolych 400
Potym Commissia hospitowała — — — — ztolych — 600

Mandat J.K.M. do Commissarzow aby wsprawie Dekretowaney
Inquisitij czynili Data Varsauiæ feria 5ta ante Dnicam
Ramis Palmarum Ao 1637.
Zaten Mandat dalim Comissarzowi ztol. 60 spospiesznym
Creladnikowi litewi iezdził do Warszawy — dalem — ztolych — 50
Vmocowanemu P. popielowi — — — — ztolych — 60
P. pisarzowi Dekretowemu ztolych — 90 odpiszcze ztolych — 6

Dekret w Kolnu 1636 feria 6ta ante Dnicam exaudi otrzyma
ny w Wilnie in contumaciam, gdzie Konarskiemu wiecne mile
nie sąd zadworny, nalazuie Zaltory Dekret dalim Konigatowi y
Zapiecze Koronny ztolych 26. zapisze litewski y pisarski domenik 300
Vmocowanemu — dalem — — — ztolych — 200
Pisarzowi Dekretowemu dalem — — ztolych — 200
Na pospiechu Kwancellarij — — — ztolych — 9.
Stanowiszią tak wiele — — — ztolych 500

Osmij Fastykuł.

Attestaty roznych Hetmanow Regimentarzow y roznej Blachy
Stuk XX.

Dziewiąty Fastykuł spraw Pana Tiserhausa.

Mandat J.K.Mci Władysława czwartego o zgrabienie Siana przez Wrodzone
Je.Mci Pana Hieronimowi Tiserhausowi otrzymany dwiema pieczęcmi
Data Varsauiæ feria sexta ante Dnicam inuocauit Ao 1643.
Zaten Mandat dalim odrapisarza — — — — — ztolych — 2
Creladnikowi nasterawcy — — — — — ztolych — 90
Vmocowanemu — — — — — — ztolych — 12
od pisczci dwoch — — — — — ztolych 6.

Za Copeią tego Mandatu przełożoną Łacińskiię na Niemieckie datim — złotych. 3

Data Wilna Feria Sexta post festum S. Bartłomei Apostoli Ao 1636

75 // // Inquisitia strony Wipera Lutora Generał Jakub Starki podałł z strony zapłacony

Kosztuiąc — — — — — — — złotych. 60

Generalowi za obwieszczenie podania — — — — złotych. 6.

Z strony się strawiło — — — — — — złotych. 40

Ten obwieszczy de Data Warszawie post festum Circumcisionis Roku 1638

o Panu Konarskiemu podany od Commissarzow J. K. M. przed Generała Jakuba

Starkia Lutora obwieszczenie kosztuiąc nim Warszawy tu te Wte Gracie przy-

76 nieśiono In summa — — — — — — złotych. 150

Gońcowi wracaiącemu od podania — — — — złotych. 12

Z strony się strawiło — — — — — — złotych. 15

77 Protestatia okarczmą na Pana Pisenhausa Roku 1643 Zato datum złotych 2

nastawa Czeladnikowi do Gracia wiadąc — — — — złotych. 8

Druga Protestatia na Pana Starostę Rzeczyckiego opograbienie konia doxiąg

78 Bracławskiego dana nato datim — — — — — złotych. 6

Czeladnikowi Lutoru ciężkie — — — — — złotych. 8

Protestatia na Pana Starostę Rzeczyckiego okarczmą Roku 1640 w Sro

Pana Starostwa Bracławskiego uczynicia na nię datim — złotych. 6

nastawa Czeladnikowi datem — złotych 8

Pana Commissarzow przed Lutoremi P. Konarskim pozwanie karczmą Je Mci

Panu Borkowi in Ao 1638 — — — — złotych. 6

Pieniądz kosztuiąc — — — — złotych [illegible]

od pisania tego listu — — — — złotych — 3

81 Copia Mandatu Łacińskiego na Niemieckie przełożona Jako datum złoty. 3

Opis Protestacyi naleciem Wipera y karczmę przez Generała in Ao 1638

Xiąg Bracławskich wyięty, Lutory datim — — — złotych. 6

82 Czeladnikowi na straw za wozy — — — złotych. 15

Woźnemu — — — — — — złotych — 9.

Relatia podania Mandatu przemyskiego Roku 1644 Je Mci P. Pisenhausa

Starościi Rzeczyckiemu okarczmą Lutora datim — — — — —

83 woźnemu za podanie y przyjęcie Mandatu złotych. 6 —

Z strony się strawiło — 1 złoty. 15 za mandat który się przed pisaniem złoty. 12

Te Same listy Prywatne od Je Mci Pana Pisenhausa do P. Borka pisane —

Ad Extractum

Pgtey Tarapacie de nouo Exaprawy L. Konarskie Instigator Koronny ad Instantiam Krzysztopha Kazimierza Vnichowskiego Sekretarza J. K. Mci pozwa Je Mci P. Borka przed sąd Assessorski ubi agit comulosztuie złpol. 392
Ktorego sądu Assessorskiego wytoczyła się sprawa do Appellacyi przed Majestat Paiski gdzie Krol Je Mć confirmuie Delret Assessorski Vnichowskim.

Ktory Delret przyszłe mu fialem dobre y kosztuiemi Kancellaryi
Pisarzowi Delretowemu — — — — — złoych. 170
do Pieczęci — — — — — złoych — 6
Vmocowanemu — — — — złoych. 150
Za tłumaczenie Widrzyc strawcie mu fialem — — złoych. 390
Tenże Delret na niemieckie przetłomaczono dalim Zato — złoych 6
do tego drugie dwie kopie z niemieckiej na polskie przełożono ale złoych. 9.

Attestatia Fridricha Steigmana iako notarius Publicus iurato etc. Vniuersi Polonię regnum Priuilegiato, Copij Confirmatij J. K. Mci.
Zato onemu dałem — — — — — złoych. 26

Osobliwy Przywiley.

Kassatio wszystkich Przywileiow ad male narata od rożnych osob wyproszona y Generalis Confirmatia wszystkich dobr Warlan y Preilmuyskich data Vilna in Crastino festi Assumptionis B. M. Virginis Anno 1636
na pargaminie Ktory Przywiley kosztuie — — — złoych. 300
Pisarzowi Delretowemu — — — — złoych. 300
Vmocowanemu — — — — — złoych 200
do pieczęci tamecznej iako wdrzecie Kancellaryi do apisania do metryki lit.
Pisarzowi dla Pospiechu złoych. 12 za pargamin — złoych. 3
Strawienie — — — — — złoych. 600

Drugi Przywiley na Pargaminie.

Confirmatia wszystkich Praw nadania Mistrowskie Kyiadaciet in Genere et specie de Data Vilna Anno 1633 10 July Ktora Confirmatia kosztuie — — — — złoych 500
osobliwie za pieczęć Koronną y Litewską — — złoych. 30
Pisarzowi iego za pospiechu — — — — złoych. 115
Coście strawiło złoych — 500 P. Referendarzowi — złoych. 300

Regester spraw Ktore za J. Je M. Pana Krzywdy Mińskiego

Ktore sam Jego Mć Pan Minski wziął będąc w Preilmuyzy w Warkowie gdy Commissia była Panem Konarskim.

Delret Je K. Mci Assessorski za ktorym dałem Corrigatorowi złoych — 80

Vmocowanemu — — — — — — złotych — — 100
Dla pospiechu w kancellaryi — — — — złotych — 6.
spisnego Pamiętnego — — — — złotych — 6
od dwuch pieczęci — — — — złotych — 6
Strawiłosię y com dał czeladnikowi na strawę — złotych — 12
złotych — 100

91 Rellacia Generała Bykowskie° przyznania fałszywe° Mandatu w Wilkomierzu
zato dałem — — — — — złotych — 6.
osobliwie woźnemu — — — — — złotych — 6
Czeladnikowi na strawę — — — — złotych — 15

92 Rellacia Generała Starka ktory przyznawa iako przyznał się Jan Bykowski przed
Generałem że fałszywy Mandat podał w Wilkomierzu zato dałem złotych. 6.
osobliwie Generałowi — — — — dałem złotych — 6
Na strawę czeladnikowi — — — — dałem złotych — 15

93 Przywiley Pana Sobieskie° za ktory dałem — — — dałem złotych — 100

94 List Commissarski w obozie spodpisem ręki Je° Mci P. Minskie° y Je° Mci Pana
Wendenskiego ktory kosztuie — — — — — złotych — 90
Na ktorey Comissyi wyszło — — — — — złotych — 200

95 Mandat Swiątobliwey Pamięci Je° K. Mci Zygmunta Trzeciego o sto
wozow pieniędzy za udaniem Konarskie° za ktory dałem złotych — 6

96 Protestacia na P. Konarskie° uczyniona w Wilkomierzu o naiazd y zabicie
czeladzi w Preilmuyzy za nią dałem — — — złotych — 6
Czeladnikowi na strawę — dałem — — — złotych — 20

97 Protestacia także na P. Konarskie° o naiazdy znowu na Preilmuyzą y o ze
branie rzeczy za nią dałem — — — — złotych — 6

98 Protestacia ieszcze uczyniona w Bracławiu zato dałem — złotych — 6

99 Vidimus Protestaty P. Konarskie° na Pana Borka o zabranie gruntu
za wyięcie dałem — — — — — złotych — 6
Czeladnikowi na strawę — — — — złotych — 12

100 Protestacia uczyniona na P. Konarskie° w Bracławiu za ktorą dałem złotych: 6
Czeladnikowi na strawę złotych — — — — 6.

Inwentarz Rzeczy ich Mciow P. Mirskich Cześ w Rezyi przypodanin Starostwa

Anno 1642 Die 19 Januarij wziął Jego Mć Pan Mirski odemnie będąc Warszowi Banitią y Attiliatią tey Bańki w Grodnie Attiłowaną pod Data Anno 1633 Sabbati 30 Xbris Zato dałem złotych — — — 12
Creladnikowi na Starość — Item złotych — — — 90

Często sprawy limitowane [illegible] do Warszaw przyiaciołom [illegible]
zniszczyć odiechać musiałem [illegible] złotych — — 2000

Summa Summarie wydatku całe Processa [illegible] 32327

Osobliwy rozchod naydzieś wdatkuiąc woli mey testamentcie ratione [illegible]
insze niemało spraw nieraduiąc [illegible] pogineli y niewiadzę [illegible]
lowe niebezpieczne czasy podziały drugim Processom y Prawo cesze dotąd [illegible]
ca nie mąc bo z Jch Mcią nie [illegible] ozabranie gruntow [illegible]
ysch cesze prawnie czynić trzeba co bez hostw [illegible]
liazdemu mądremu zauważyć pusczam ten rachunek.

Rozważaiąc tedy rzeczy przyszłe zdało mi się być dzieł słuszną abym tę Expensa
y wydatki moie spisał, zwłaszcza z tych przyczyn aby onym pozyscin mo
ioselka do dawało wiarę y aby Potomkowie moi uważali Biah [illegible]
ca do bez mey y ich Oyczyzny przyszłem, one [illegible] nie [illegible]
owszem P Bogu y Oyczyznie wiernie służąc, [illegible] zeszłym
długo y zdrowo [illegible] Mci [illegible]

Ten Regestr spraw moich y Comput wydatku moie [illegible]
salem, uprosiwszy Jch Mci niżey mianowanych iako Pie [illegible]
Osobliwie uprosiłem P. Jakuba Sterka Generała Jego K Mci ziemi Inflant
aby z tym Regestrem y Computem iachał do xiąg Bracławskich ie Jch
ad Acta podiechał. Data W Preilmuyzy [illegible] wtorego Marca Roku Tysiąc
[illegible]

226

Fabian von
Henricus Meyer. Past:
et testis subscripsit.

Istnie prosony Piotr [illegible] od Jch Mci
Pana Fabiana Borcha [illegible] Jch Mci
do tego listu się podpisuie
Jakub Sterk generał
Jego K Mci [illegible] Inflanski
Jerzy Jakubowicz

№ 7mo

1677 229 377

Na Jaśnieyszy Miłościwy Krolu
Panie a Panie nasz miłościwy
Po oddaniu naniższego wiernego podaństwa naszego
podnogi Maiestatu Waszey Krolewskiey Mści

Donosim do wiadomości Waszey Krolewskiey Mści Panu Naszemu Miło
ściwemu. Z daty niżey mianowaney aytowała się sprawa Na Roku
ninieyszych Ziemskich Xięstwa Inflantskie° z aktoratu y zapozwu
Wielmożnego Imsci Pana Giedeona Vonder Korka Sędzie° Ziem:
skiego Xięstwa Inflantskie° z Wielmożnym Jm Panem Krzym Tyzyn
hauzem Miecznym W. X. L° Starostą Rzeżyckim mieniąc żałob
liwy o zabranie y postempowanie w Grunty własności swey Wieczystey
possy Mianowicie nazwaney Wiping Szmat gruntu y placem Na
Karczme w Mieście W. K. mści Rzeżicy pod Zamkiem będącey A:
w Xięstwie Inflantskim leżącey o rożne exactie naiazdy Na
te grunty przez wskazanie Obżałowane° Sługom Boiarom y pod
danym ono° o Obice zganienie tamecznych Poddanych Żału
iące° zabranie Rydla Rogate° y nierogate° Pozytkowanie
A uczynioney Szkody przez Obżałowanego przeszło Na Dwa Tysią
ca Złotych A sprzesądem od tey Summy pieniędzy y z Szkodami od
Aktora w tey sprawie poniesionemi prawnemi wydatkami Wszyt
kie° Summą Dwa Tysiąca Sędzie: Szczegolnie Zamieczynieniem
Wielmożnego pomienione° Jm Pana Mieczne° W. X. L° sprawiedli
wości Swiętey w teyże aktu Żałuiącemu uczynioney Na Jm Zdro
wie odpowiedzi y pochwałki. Jako to obszyrniey W dekrecie Z Ro
ków Teraznieyszych Ziemskich Xięstwa Inflantskie° Mi sa
łowskich wszytka rzecz opisana iest W. K. TOREY spra
wie Iż będąc Wielmożny pomieniony Jmsci Pan Mieczny W. X.
L° Zapozwany do prawa niestanowił, Nam Urzędowi y stro
nie swoiey o nieprzybyciu swoym Żadney wiadomości niedał

Niedał PRZETO my Urząd Ziemski Xięstwa Inflant-
skiego JmPana WoXaLo Naupad wrzeczy zdawszy Summę
Dwa Tysiąca Złotych z przesądem odtey Summy pienię-
dzy Sześćdziesiąt Sześć gr dwadzieścia polskich Arratione
szkod Nakładow prawnych Odzałuiącego poniesionych Zło-
tych Sto gr polskich Wszytkie Summą rachuiąc Dwa Ty-
siąca Sto Sześćdziesiąt y Złotych Sześć gr dwadzieścia Na pro-
wentach wiecznych Obżałowanego z Starostwa Rzeczyckiego y na
wszelakich Maiętnościach pomienionego JmPana Miecznika W
XLo Starosty Rzeczyckiego Leżących y Ruchomych iako y Sum-
mach pieniężnych wskazawszy. A podług do Mawiania się
Od Strony Załobliwey JKMści Pana Sędziego Ziemskiego
Xięstwa Inflantskiego Opopełnioną nazdrowie JmSci odpo-
wiedz y pochwałkę przez Wielmożnego JmPana Miecznika
W Xięstwa Litto Podług Elegowanego przednami Urzę-
dem Ziemskim Inflantskim prawa Statutowego Na-
otrzymanie Na Obżałowanego banicy do Waszey Krolewskiey
Mści odsyłamy Pisan W Dynemborku Roku Tysiąc Sześć
Siedmdziesiąt Siodmego Mścia 7bra 30.

Waszey Krolewskiey Mści Pana naszego
Miłościwego Wierni Poddani
y namsi Słudzy

Alexander Sokołowski
Pisarz Ziemski

Correxit Kozłowski

Zatym Vmocowany Imci Pana Podczaszego Inflant z Aktoratu Imci po-
kładał przyznany Pozew od Aktorata po Zwyrzeczonego Wielm Im P. Miecznika Wielkiego x Litt. z Ktorego podania Generalnie na Prowentach Starostwa Rzeczyckiego w xstwie Inflanckim leżących, Terminu Zatym Pozwem przypadłego Zalo y trocie wołanie przed Im P. Pisarzem Ziem Inflant naznaczeniem y napisem Imci słusznie y prawnie dowiedziony Daley podtą-
puiąc w Prawo do samey rzeczy czytał Pozew. z Ktorego produkuiąc, iż
Zatuiący maiąc ex Antiquitate od lat kilkuset pewny Szmat gruntu nalezą-
ny Wypring y mieysce na Karczmę pod samym Zamkiem Rzeczyckim w xstwie
Inflanckim leżący w pewnym ograniczeniu od dawnych Naiaśnieyszych
Xiążąt Polskich Zalo to possidat luci duige y dowodzącego Prawo Krzyżackie
a potym confirmatią tegoż Prawa Przywileiem pierwszym Naiaśnieyszego Kro-
la Zygmunta Augusta Data w Bliu Tysiąc pięćset Sześć dziesiąt
Trzeciego. Mca Octobra dnia Trzynastego. Ktoż Prawo confirmuiące Krzyżackie
A precedendo daley tąż Iuris possidat y drugi Władysława Xcwartego
w Bliu Tysiąc Sześć set Trzydziestym Trzecim. Mca July dnia Piątego.
Podług Ktorego to Prawa Antecessores godney pamięci Imci Pana
Fabiana von der Borcha Rotmistrza Krmści a Rodzica Zatuiącego
ni pacifica possessione przez Lat wiematy od lat kilkudziesiąt do
obięcia Starostwa Rzeczyckiego przez W. Im P. Pisarza Ziemi Inflanckiego
Mieczmika W. x Litt. Zstrawali y wszelakich pożytkow Zwyrzeczonego
Szmatu gruntu tego bez Zadney przeszkody y naruszenia używali.
A lubo to Im Pan Woyciech Konarski byłszy Starosta Rzeczycki pra-
wie wstępować chciał w tąż Wypring Szmat gruntu y Karczemnego mie-
sca, A to przywłaszczaiąc grunt Szlachecki wiecżysty do Starostwa
Rzeczyckiego gruntow Krmści, Ale tey chciwości powściągniony Pan Ko-
narski Starosta Rzeczycki wstępuie Ze wstydem y naganą Jasnie Wielmo-

correxit

Wielmożnych Jchmć PP. Commissarzow na ten czas Dzierżem JKmci Af=
ferskim Radwornym designowanych mociat. Dowodząc y tego sama rze=
czą Patron Zaluiącego Aktora authentice pokładał przed Nami De=
kret JKmci Affferski Radworny Daty w Błu
mśca Januarij dnia Ktoregoż wszytkę Naturę wy=
czytawszy pokładał Zarazem List Posiedzy Commissarski Decisij Wielm
Jchmć Panow Commissarzow o wtrąż parte decisig Jchmć. Ktorey
Decisij lucidissime ten że Patron Zaluiącego po przeczytaniu tego Listu
Commissarskiego przed Nami Vrzędem Ziemskim Xstwa Jnflantskiego
pokazał y to że Pan Konarski nie przeto że Szmat gruntu tego. Ale
ieszcze superabundanti Za słuszny nalazły do ktorych godney pamięci
Zeszłego Jm Pana von der Borcha Rotmistrza JKm Rodzica
Zaluiącego Pan Konarski Starosta Rzeczycki niepotrzebnie przyszedł
y do turbacij, Nakazano płacić y nagrodzić Pozew dowodził y tego Plenipo=
tent Aktora że mociat y sama rzecz tey Decisij Panow Commissarzow =
dosyć czynić. A tak wyuiodszy wszytkie Dokumenta na ten Szmat
gruntu y pobocznig Starodawny Wielm Jm Pana Gedeona von der Borcha
Rodzicą Ziemskiego Jnflantskiego iako Aktora y Pobocznego pokła=
dał tedy y czytał wiz do samey rzeczy przystępuiąc Protestatią w Błu
Tysiąc sześć set siedmdziesiąt siodmym. mca Maia. Czwartego dnia
Zamieszony v Grodu przez Zabłockiego pomienione Powiatu Drahiskie
Daty wyczytawszy a Zamieszony do Zaluiącego na wyżrzeczonego W. Jmci
Pana Kwiecińskiego W. xa Jch. A Zatym czytał pokładaiąc Pozew do Za=
luiącego na tegoż W. Jm Kwiecińskiego W. xa Jch na Bliż niżey sze pisany
Produkuiąc rzecz do Aktora swe vi Jm Kwiecińskie mimo takowa pobocznig
starodawny do wsi swey Zaluiącego Szmat gruntu Wypinaiąc chcąc prze=
stawszy mienalezmie bezprawnie do Starostwa swego Rzeczyckiego.

Korzystnie mg

Rzeżyckiego gruntow JKm grunty Szlacheckie Jakoż samą rzeczą ten niedobry vczynek swoy pomieniony Wielmożny Imsc Pan Miecznik Wo Xa Litt przywodząc ad Effectum rożnymi dniami y Czasy w ten Szmat gruntu Załuiącego wstępuiąc się przez Sług, Boiar, Poddanych swoich z roskazania y nasłania nieznośne krzywdy y szkody Załuiącemu czyniąc Poddanych Imsci każąc bić, Zabiiać, bydło Zabierać onych. A to wszytko per potentiam y Zuchwalstwo lekce sobie poważaiąc Prawo pospolite y sprawiedliwość Swiętą. A ieszcze nad to gdy Zwyzrzeczony Imsc Pan Sędzia Ziemski Inflantski takowych krzywd, szkod dochodząc o Sprawiedliwość vpominał y prosił v Obżałowanego Tedy vstną y publiczną pochwałkę na zdrowie Samego Imsci Pan Miecznik Wo Xa Litt rożnymi dniami y Czasy czynił. W ktorym punctie cituiąc Prawo pospolite Statutowe z Rozdziału Jedenastego Artykułu Czterdziestego Jako niemniey za gwałty, naiazdy wstępowanie się w Zwyzrzeczony grunt Załuiącego y Poddane. A dowodząc Relatiami Jeneralskiemi takowey szkody vczynioney przez Obżałowanego na Dwa Tysiące Złotych polskich przy wskazaniu Banity opopełnioną Pochwałkę. Szkod zas stałych przez Obżałowanego Wielmożnego Im Pana Miecznika Wo Xa Litt na Prowentach Imsci dochodzących rocznych Starostwa pomienionego Rzeżyckiego. A że będąc oto Zapozwanym Wielmożny Im Pan Mieczny Wo Xa Litt niestawał na vpad w rzeczy Zdania v Nas Vrzędu prosił y domawiał. A TAK My Vrząd Ziemski Xstwa Inflantskiego w Sprawie Wielmożnego Im Pana Gedeonem von der Borcha Sędziego

Correxit Ko

Ziemskiego X. Stwa Inflantskiego z Wielmożnym Jm Panem Hrzym
Tyzenhauzem Miecznikiem W. X. Litt. o zabranie y wstępowanie w szmat
gruntu nazwanego Wyping Także ~~na~~ karczemny plac, Przeszkody y szkod
czynienie Załuiącemu, y vżywanie tych gruntow nienależnie mimo tak
iasne Prawo ieszcze Krzyzackie na ten grunty Antecessorom Załuią=
cego, a potym Confirmatia tego Prawa Krzyzackiego Przywileiow Naia=
śnieyszych Krolow Ktore się z Productu Patrona Załuiącego Jmści Pana
Borcha Sędziego Ziemskiego X. Stwa Inflantskiego pokazały y wyżey po=
mieniły. A za domawianiem się od tego Patrona stałe szkody przez
tegoż Wielmożnego Jm Pana Miecznego W. X. Litt. Dwa Tysiące złotych
A wedle popełnioney Pochwałki na zdrowie samego Jmści Pana Sę=
dziego Ziemskiego X. Stwa Inflantskiego przez Wielmożnego Jmści Pa=
na Miecznika W. X. Litt. o domawianie się przez Obżałowanego Patro=
na na wywołanie y Banitią. Przeto My Vrząd Ziemski Xięstwa
Inflantskiego Poniewaz pomieniony Wielmożny Jm Pan Mieczny Wielk=
kiego X. Litt. będąc oto zapozwanym do Prawa niestanowił Nam V=
rzędowi y Stronie swoiey żadney wiadomości o nieprzybyciu swoim=
nie dał. Jako Prawu nieposłusznego na Vpad w rzeczy zdawszy a we=
dle domawiania się Strony powodowey za poczynione Szkody w Expul=
sy y naiazdu na grunt zwyrzeczony Załuiącego Dwa Tysiące Złotych
sto. Od tey summy Nam przesądu danego złotych Szesdziesiąt szesc=
groszy dwadzieście. Wszystkiego Summa złotych Dwa Tysiące Siedm set
szesc, groszy dwadziescie polskich na Prowentach Obżałowanego Sta=
rostwa Rzezyckiego y na wszelakich Dobrach leżących y ruchomych

Kozłowski

Summach pieniężnych pomienionemu Im Panu Sędziemu Ziemskiemu Xstwa Inflantskiego do dochodzenia Porządkiem prawnym Wolność daiemy y wskazuiemy. A ratione popełnioney Pochwałki na Zdrowie Załuiącego Samego Wielmożnego Im Pana Hrzego Tyzenhauza Miecznika W. X. Litt. podług elegowanego Prawa Statutowego z Roz. Jedenastego Artykułu Czterdziestego. Na wywołanie y Banitią Ktorey do Otrzymania na Decisią Osobliwym Naszym Listem Urzędowym z Rokow ninieyszych do JKmści Pana Naszego Miłościwego odsyłamy. Ktora Sprawa iest do Xiąg Ziemskich Xstwa Inflantskiego wpisana. Z Ktorych y ten Wypis pod Pieczęcmi Urzędowemi z podpisem Ręki Pisarskiey Za potrzebowaniem Wielmożnemu Imści Panu Gedeonowi von der Borchowi Sędziemu Ziemskiemu Xstwa Inflantskiego iest wydan. Pisan w Dynemborku m.p.

Alexander Sokołowski
Pisarz Z. Inflanski

Correxit Kozłowski m.p.

Extrakt Ziemskiej Inflantskiej
Dekretow Sprawie Jmci P. Sędzie
Ziemskiego Inflantskiego z W. Jm
Panem Tyzenhauzem Sniecznickim
W. X. Litt. w Roku 1677.
na Rokach Michałowskich
forowany. Obra 11
Wyping y Karczmy.
In contumaciam condemnatus Cita-
tus in Incarcerationem Causae et Infu-
tione Damnorum pro Expulsio-
ne ex Fundo Wypin y z Karczmy
Ratione Pochwalki poena in Sta-
tuto descripta decernitur.

~~E. E.~~ 1677
6. 6. Obra 11

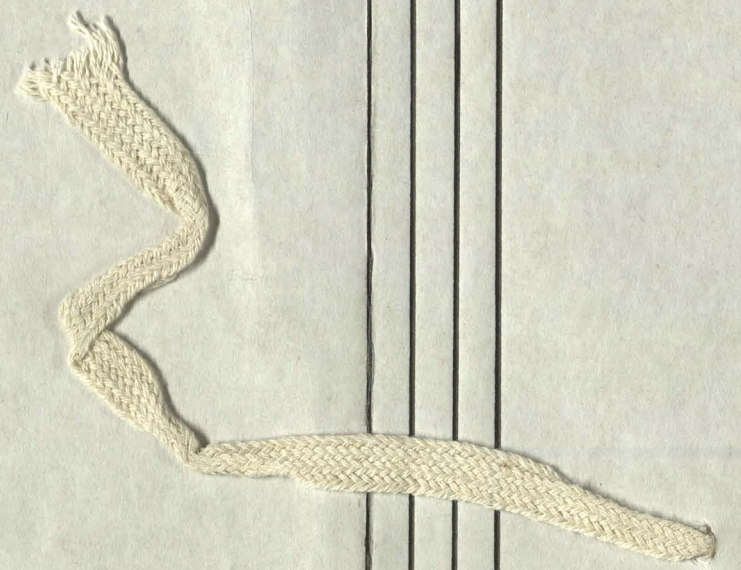
~~No 30~~

Kk. ~~53~~

~~No 35.~~
No 23.

~~41~~

388



СКЦ "ОРІЄНТИР"
вул. Чигиринська 42-Б,
м. Львів, 79037
(032) 293-86-37, 247-95-45